





#### THE

## POETICAL VORKS

Ot

# ROBERT SOUTHEY, ESQ L.M.D.

VOL.IV.

the trans of the state



NOT WANTED IN RBSC



# THE

# POETICAL WORKS

OF

# ROBERT SOUTHEY,

COLLECTED BY HIMSELF.

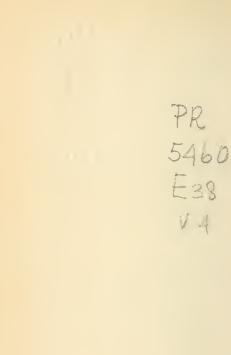
IN TEN VOLUMES.

VOL. IV.

LONDON:

PRINTED FOR LONGMAN, ORME, BROWN, GREEN, & LONGMANS, FATERNOSTER-ROW.

1838.



Ē38 14

# THALABA THE DESTROYER.

Ποιηματων ακρατης η ελευθερια, και νομος εις, το δοξαν τω ποιητυ.

LUCIAN, Quomodo Hist. Scribend 1.

7

# CONTENTS.

						Page
PREFACE -	-	-	-	-	-	ix
THALABA THE DESTROYER						
Book I.	-	-	-	-	-	1
Notes -	-	-	-	-	-	28
Book II.	-		-	-	-	47
Notes -	-	-	-	-	+	65
Book III.	-	-	-	-	-	79
Notes	-	~	-	-	-	102
Book IV.	-	-	-	-	-	131
Notes	-	-	-	-	-	158
Book V	-	-	-	-	-	177
Notes	-	-	-	-	-	199
Book VI.	-	-	-	-	-	217
Notes	-	-	-	-	-	235
Book VII.	-	-	-	-		247
Notes -	-	-	-	-	-	266
Book VIII.	-	-	-	-	-	273
Notes	-	-	-	-	-	293
Book IX	-	-	-	-	~	307
Notes	-	-	-	-	-	331
Book X.	-	-	-	-	-	349
Notes	-	-	-	2	-	370
Book XI.	-			-	*	389
Notes	-	-	-	-	-	411
Book XII.	-	-	-	-	-	419
Notes -	-		-	-	-	440

A 4

It was said, in the original Preface to Joan of Arc, that the Author would not be in England to witness its reception, but that he would attend to liberal criticism, and hoped to profit by it in the composition of a poem upon the discovery of America by the Welsh prince Madoc.

That subject I had fixed upon when a schoolboy, and had often conversed upon the probabilities of the story with the schoolfellow to whom, sixteen years afterwards, I had the satisfaction of inscribing the poem. It was commenced at Bath in the autumn of 1794; but, upon putting Joan of Arc to the press, its progress was necessarily suspended, and it was not resumed till the second edition of that work had been completed. Then it became my chief occupation during twelve months that I resided in the village of Westbury, near Bristol. This was one of the happiest portions of my life. I never before or since produced so much poetry in the same space of time. The smaller pieces were com-

municated by letter to Charles Lamb, and had the advantage of his animadversions. I was then also in habits of the most frequent and intimate intercourse with Davy, - then in the flower and freshness of his youth. We were within an easy walk of each other, over some of the most beautiful ground in that beautiful part of England. When I went to the Pneumatic Institution, he had to tell me of some new experiment or discovery, and of the views which it opened for him; and when he came to Westbury there was a fresh portion of Madoc for his hearing. Davy encouraged me with his hearty approbation during its progress; and the bag of nitrous oxyde with which he generally regaled me upon my visits to him, was not required for raising my spirits to the degree of settled fair, and keeping them at that elevation.

In November 1836 I walked to that village with my son, wishing to show him a house endeared to me by so many recollections; but not a vestige of it remained, and local alterations rendered it impossible even to ascertain its site, — which is now included within the grounds of a Nunnery! The bosom friends with whom I associated there have all departed before me; and of the domestic circle in which my happiness was then centered, I am the sole survivor. When we removed from Westbury at Midsummer 1799, I had reached the penultimate book of Madoc. That poem was finished on the 12th of July following, at Kingsdown, Bristol, in the house of an old lady, whose portrait hangs, with that of my own mother, in the room wherein I am now writing. The son who lived with her was one of my dearest friends, and one of the best men I ever knew or heard of. In those days I was an early riser: the time so gained was usually employed in carrying on the poem which I had in hand; and when Charles Danvers came down to breakfast on the morning after Madoc was completed, I had the first hundred lines of Thalaba to show him, fresh from the mint.

But this poem was neither crudely conceived nor hastily undertaken. I had fixed upon the ground, four years before, for a Mahommedan tale; and in the course of that time the plan had been formed and the materials collected. It was pursued with unabating ardour at Exeter, in the village of Burton, near Christ Church, and afterwards at Kingsdown, till the ensuing spring, when Dr. Beddoes advised me to go to the south of Europe, on account of my health. For Lisbon, therefore, we set off; and, hastening to Falmouth, found the packet in which we wished to sail detained in harbour by

westerly winds. "Six days we watched the weathercock, and sighed for north-easters. I walked on the beach, caught soldier-crabs, admired the seaanemonies in their ever-varying shapes of beauty, read Gebir, and wrote half a book of Thalaba." This sentence is from a letter written on our arrival at Lisbon; and it is here inserted because the seaanemonies (which I have never had any other opportunity of observing) were introduced in Thalaba soon afterwards; and because, as already stated, I am sensible of having derived great improvement from the frequent perusal of Gebir at that time.

Change of circumstances and of climate effected an immediate cure of what proved to be not an orgauic disease. A week after our landing at Lisbon I resumed my favourite work, and I completed it at Cintra, a year and six days after the day of its commencement.

A fair transcript was sent to England. Mr. Rickman, with whom I had fallen in at Christ Church in 1797, and whose friendship from that time I have ever accounted among the singular advantages and happinesses of my life, negociated for its publication with Messrs. Longman and Rees. It was printed at Bristol by Biggs and Cottle, and the task of correcting the press was undertaken

xii

for me by Davy and our common friend Danvers, under whose roof it had been begun.

The copy which was made from the original draught, regularly as the poem proceeded, is still in my possession. The first corrections were made as they occurred in the process of transcribing, at which time the verses were tried upon my own ear, and had the advantage of being seen in a fair and remarkably legible handwriting. In this transcript the dates of time and place were noted, and things which would otherwise have been forgotten have thus been brought to my recollection. Herein also the alterations were inserted which the poem underwent before it was printed. They were very numerous. Much was pruned off, and more was ingrafted. I was not satisfied with the first part of the concluding book; it was therefore crossed out, and something substituted altogether different in design; but this substitution was so far from being fortunate, that it neither pleased my friends in England nor myself. I then made a third attempt, which succeeded to my own satisfaction and to theirs.

I was in Portugal when Thalaba was published. Its reception was very different from that with which Joan of Arc had been welcomed: in proportion as the poem deserved better it was treated

worse. Upon this occasion my name was first coupled with Mr.Wordsworth's. We were then, and for some time afterwards, all but strangers to each other; and certainly there were no two poets in whose productions, the difference not being that between good and bad, less resemblance could be found. But I happened to be residing at Keswick when Mr. Wordsworth and I began to be acquainted; Mr. Coleridge also had resided there; and this was reason enough for classing us together as a school of poets. Accordingly, for more than twenty years from that time, every tyro in criticism who could smatter and sncer, tried his "prentice hand" upon the Lake Poets; and every young sportsman who carried a popgun in the field of satire, considered them as fair game.

Keswick, Nov. 8. 1837.

 $\mathbf{xiv}$ 

TO

# THE FOURTH EDITION.

In the continuation of the Arabian Tales, the Domdaniel is mentioned; a seminary for evil magicians, under the roots of the sea. From this seed the present romance has grown. Let me not be supposed to prefer the rhythm in which it is written, abstractedly considered, to the regular blank verse; the noblest measure, in my judgement, of which our admirable language is capable. For the following Poem I have preferred it, because it suits the varied subject: it is the *Arabesque* ornament of an -Arabian tale.

The dramatic sketches of Dr. Sayers, a volume which no lover of poetry will recollect without pleasure, induced me, when a young versifier, to practise in this rhythm. I felt that while it gave the poet a wider range of expression, it satisfied the ear of the reader. It were easy to make a parade of learning, by enumerating the various feet which it admits: it is only needful to observe that no two lines are employed in *sequence* which can be read into onc. Two six-syllable lines, it will perhaps be

answered, compose an Alexandrine: the truth is, that the Alexandrine, when harmonious, is composed of two six-syllable lines.

One advantage this metre assuredly possesses, the dullest reader cannot distort it into discord : he may read it prosaically, but its flow and fall will still be perceptible. Verse is not enough favoured by the English reader : perhaps this is owing to the obtrusiveness, the regular Jew's-harp *twing-twang*, of what has been foolishly called heroic measure. I do not wish the *improvisator* tune ; — but something that denotes the sense of harmony, something like the accent of feeling, — like the tone which every poet nccessarily gives to poetry.

Cintra, October, 1800.

xvi

# THE FIRST BOOK.

.. Worse and worse, young Orphane, be thy payne, If thou due vengeance doe forbeare, Till guiltie blood her guerdon do obtayne.

Faery Queen, B. 2. Can 1.

.

# THALABA THE DESTROYER.

#### THE FIRST BOOK.

### 1.

How beautiful is night! < A dewy freshness fills the silent air ; No mist obscures, nor cloud, nor speck, nor stain, Breaks the serene of heaven : In full-orb'd glory yonder Moon divine Rolls through the dark blue depths. Beneath her steady ray The desert-circle spreads, Like the round ocean, girdled with the sky. How beautiful is night !

### 2.

Who at this untimely hour -Wanders o'er the desert sands? No station is in view, Nor palm-grove, islanded amid the waste. The mother and her child, -The widow'd mother and the fatherless boy, They at this untimely hour Wander o'er the desert sands. B 2

3.

Alas ! the setting sun Saw Zeinab in her bliss,~ Hodeirah's wife beloved. Alas ! the wife beloved, The fruitful mother late, Whom when the daughters of Arabia named, They wish'd their lot like her's, She wanders o'er the desert sands A wretched widow now; The fruitful mother of so fair a race, With only one preserved, She wanders o'er the wilderness.

#### 4.

No tear relieved the burthen of her heart; Stunn'd with the heavy woe, she felt like one Half-waken'd from a midnight dream of blood. But sometimes when the boy Would wet her hand with tears, And, looking up to her fix'd countenance, Sob out the name of Mother! then she groan'd. At length collecting, Zeinab turn'd her eyes To heaven, and praised the Lord; "He gave, he takes away!" The pious sufferer cried, "The Lord our God is good!"

"Good is He!" quoth the boy, ' "Why are my brethren and my sisters slain? Why is my father kill'd?

<sup>5.</sup> 

Did ever we neglect our prayers, Or ever lift a band unclean to Heaven? Did ever stranger from our tent Unwelcomed turn away? Mother, He is <u>not good</u>!"

## 6.

Then Zeinab beat her breast in agony, "O God, forgive the child ! He knows not what he says; Thou know'st I did not teach him thoughts like these; O Prophet, pardon him !"

#### 1.

She had not wept till that assuaging prayer, .. The fountains of her grief were open'd then, And tears relieved her heart. She raised her swimming eyes to Heaven, "Allah, thy will be done! Beneath the dispensations of that wil I groan, but murmur not. A day will come, when all things that are dark Will be made clear; .. then shall I know, O Lord! Why in thy mercy thou hast stricken me; Then see and understand what now My heart believes and feels."

#### 8.

Young Thalaba in silence heard reproof; His brow in manly frowns was knit, With manly thoughts his heart was full. "Tell me who slew my father?" cried the boy.

в 3

Zeinab replied and said, "I knew not that there lived thy father's foe. The blessings of the poor for him Went daily up to Heaven; In distant lands the traveller told his praise;.. I did not think there lived Hodeirah's enemy."

#### 9.

"But I will hunt him through the world!" Young Thalaba exclaim'd. "Already I can bend my father's bow; Soon will my arm have strength To drive the arrow-feathers to his heart."

### 10.

Zeinab replied, "O Thalaba, my child, Thou lookest on to distant days, And we are in the desert, far from men!"

# 11.

Not till that moment her afflicted heart Had leisure for the thought. She cast her eyes around, Alas ! no tents were there Beside the bending sands, No palm-tree rose to spot the wilderness ; The dark blue sky closed round, And rested like a dome Upon the circling waste. She cast her eyes around, Famine and Thirst were there ;

#### BOOK I. THALABA THE DESTROYER.

And then the wretched Mother bowed her head, And wept upon her child.

#### 12.

A sudden cry of wonder From Thalaba aroused her : She raised her head, and saw-Where high in air a stately palace rose. Amid a grove embower'd Stood the prodigious pile; Trees of such ancient majesty Tower'd not on Yemen's happy hills, Nor crown'd the lofty brow of Lebanon: Fabric so vast, so lavishly enrich'd, For Idol, or for Tyrant, never yet Raised the slave race of man. In Rome, nor in the elder Babylon, Nor old Persepolis, Nor where the family of Greece Hymn'd Eleutherian Jove.

### 13.

Here studding azure tablatures And ray'd with feeble light, Star-like the ruby and the diamond shone : Here on the golden towers The yellow moon-beam lay, Here with white splendour floods the silver wall. Less wondrous pile and less magnificent Sennamar built at Hirah, though his art Seal'd with one stone the ample edifice, And made its colours, like the serpent's skin,

в 4

Play with a changeful beauty : him, its Lord, Jealous lest after effort might surpass The then unequall'd palace, from its height Dash'd on the pavement down.

#### 14.

They enter'd, and through aromatic paths Wondering they went along. At length, upon a mossy bank, Beneath a tall mimosa's shade, Which o'er him bent its living canopy, They saw a man reclined. Young he appear'd, for on his cheek there shone The morning glow of health, And the brown beard curl'd close around his chin. He slept, but at the sound Of coming feet awaking, fix'd his eyes In wonder, on the wanderer and her child. "Forgive us," Zeinab cried, "Distress bath made us hold. Relieve the widow and the fatherless ! Blessed are they who succour the distrest; For them hath God appointed Paradise."

#### 15.

He heard, and he look'd up to heaven, And tears ran down his cheeks : "It is a human voice ! I thank thee, O my God !... How many an age hath past Since the sweet sounds have visited my ear ! I thank thee, O my God, It is a human voice !"

#### 16.

To Zeinab turning then, he said, "O mortal, who art thou, Whose gifted eyes have pierced The shadow of concealment that hath wrapt These bowers, so many an age, From eye of mortal man? For countless years have past, And never foot of man The bowers of Irem trod,... Save only I, a miserable wretch~ From Heaven and Earth shut out !"

## 17.

Fearless, and scarce surprised, For grief in Zeinab's soul All other feebler feelings overpower'd, She answer'd, "Yesterday I was a wife beloved, The fruitful mother of a numerous race. I am a widow now, Of all my offspring this alone is left. Praise to the Lord our God, He gave, He takes away!"

## 18.

Then said the stranger, "Not by Heaven unseen," Nor in unguided wanderings, hast thou reach'd This secret place, be sure ! Nor for light purpose is the veil, That from the Universe hath long shut out These ancient bowers, withdrawn. Hear thou my words, O mortal, in thine heart Treasure what I shall tell; And when amid the world Thou shalt emerge again, Repeat the warning tale. Why have the fathers suffer'd, but to make The children wisely safe?

### 19.

" The Paradise of Irem this, And this that wonder of the world, The Palace built by Shedad in his pride. Alas ! in the days of my youth, The hum of mankind Was heard in yon wilderness waste; O'er all the winding sands The tents of Ad were pitch'd; Happy Al-Ahkaf then, For many and brave were her sons, Her daughters were many and fair.

### 20.

" My name was Aswad then .. Alas ! alas ! how strange The sound so long unheard ! Of noble race I came, One of the wealthy of the earth my sire. An hundred horses in my father's stall, Stood ready for his will ; Numerous his robes of silk ; The number of his camels was not known. These were my heritage, O God ! thy gifts were these ; But better had it been for Aswad's soul Had he ask'd alms on earth And begg'd the crumbs which from his table fell, So he had known thy Word.

# 21.

"Boy, who hast reach'd my solitude, ~ Fear the Lord in the days of thy youth ! My knee was never taught To bend before my God ; My voice was never taught To shape one holy prayer. We worshipp'd Idols, wood and stone, The work of our own foolish hands, We worshipp'd in our foolishness. Vainly the Prophet's voice Its frequent warning raised, 'REPENT AND BE FORGIVEN !'.. We mock'd the messenger of God, We mock'd the Lord, long-suffering, slow to wrath.

# 22.

"A mighty work the pride of Shedad plann'd, Here in the wilderness to form A Garden more surpassing fair Than that before whose gate The lightning of the Cherub's fiery sword Waves wide to bar access, Since Adam, the transgressor, thenee was driven. Here, too, would Shedad build

A kingly pile sublime, The Palace of his pride. ' For this exhausted mines Supplied their golden store; For this the central caverns gave their gems; For this the woodman's axe Open'd the cedar forest to the sun ; The silkworm of the East Spun her sepulchral egg; The hunter Afri Provok'd the danger of the Elephant's rage; The Ethiop, keen of scent, Detects the ebony, That deep-inearth'd, and hating light, A leafless tree and barren of all fruit. With darkness feeds its boughs of raven grain. Such were the treasures lavish'd in yon pile; Ages have past away, And never mortal eve

#### 23.

Gazed on their vanity.

The Garden,.. copious springs -Blest that delightful spot,
And every flower was planted there
That makes the gale of evening sweet.
He spake, and bade the full-grown forest rise,
His own creation ; should the King
Wait for slow Nature's work ?
All trees that bend with luscious fruit,
Or wave with feathery boughs,
Or point their spiring heads to heaven, EOOK I.

Or spreading wide their shadowy arms, Invite the traveller to repose at noon, . . Hither, uprooted with their native soil, The labour and the pain of multitudes, . . Mature in beauty, bore them. Here, frequent in the walks The marble statue stood Of heroes and of chiefs. The trees and flowers remain, By Nature's care perpetuate and self-sown. The marble statues long have lost all trace Of heroes and of chiefs; Huge shapeless stones they lie, O'ergrown with many a flower.

## 24.

" The work of pride went on ; Often the Prophet's voice Denounced impending woe; We mock'd at the words of the Seer. We mock'd at the wrath of the Lord. A long-continued drought first troubled us; Three years no cloud had form'd, Three years no rain had fallen; The wholesome herb was dry, The corn matured not for the food of man. The wells and fountains fail'd O hard of heart, in whom the punishment Awoke no sense of guilt ! Headstrong to ruin, obstinately blind, We to our Idols still applied for aid : Sakia we invoked for rain.

We called on Razeka for food ; They did not hear our prayers, they could not hear ! No cloud appear'd in Heaven, No nightly dews came down.

## 25.

"Then to the Place of Concourse messengers Were sent, to Mecca, where the nations came, Round the Red Hillock kneeling, to implore God in his favour'd place. We sent to call on God; Ah fools ! unthinking that from all the earth The soul ascends to him. We sent to call on God; Ah fools ! to think the Lord Would hear their prayers abroad, Who made no prayers at home !

#### 26.

"Meantime the work of pride went on, And still before our Idols, wood and stone, We bow'd the impious knee.
'Turn, men of Ad, and call upon the Lord, The Prophet Houd exclaim'd;
'Turn men of Ad, and look to Heaven, And fly the wrath to come.' — We mock'd the Prophet's words;...
'Now dost thou dream, old man, Or art thou drunk with wine ? Future woe and wrath to come, Still thy prudent voice forebodes; When it comes will we believe, Till it comes, will we go on In the way our fathers went. Now are thy words from God? Or dost thou dream, old man, Or art thou drunk with wine?

# 27.

" So spake the stubborn race. The unbelieving ones. I too, of stubborn unbelieving heart, Heard him, and heeded not. It chanced, my father went the way of man,-He perish'd in his sins. The funeral rites were duly paid, We bound a Camel to his grave, And left it there to die. So if the resurrection came Together they might rise. I past my father's grave, I heard the Camel moan. She was his favourite beast, One who had carried me in infancy, The first that by myself I learn'd to mount. Her limbs were lean with famine, and her eyes Ghastly and sunk and dim. She knew me as I past, She stared me in the face : My heart was touch'd, .. had it been human else? I thought that none was near, and eut her bonds, And drove her forth to liberty and life. The Prophet Houd had seen ; He lifted up his voice,

<sup>c</sup> Blessed art thou, young man, Blessed art thou, O Aswad, for the deed ! In the Day of Visitation, In the fearful hour of Judgement, God will remember thee ! '

## 28.

" The Day of Visitation was at hand, The fearful hour of Judgement hastened on. Lo ! Shedad's mighty pile complete, The Palace of his pride. Would ye behold its wonders, enter in ! I have no heart to visit it. Time hath not harm'd the eternal monument; Time is not here, nor days, nor months, nor years, An everlasting Now of solitude ! . .

## 29.

"Ye must have heard their fame; Or likely ye have seen The mighty Pyramids, . . For sure those aweful piles have overlived The feeble generations of mankind. What though unmoved they bore the deluge weight, Survivors of the ruined world? What though their founder fill'd with miracles And wealth miraculous their spacious vaults? Compared with yonder fabric, and they shrink The baby wonders of a woman's work.

#### 30.

"Here emerald columns o'er the marble courts Shed their green rays, as when amid a shower BOOK L.

The sun shines loveliest on the vernal corn. Here Shedad bade the sapphire floor be laid, As though with feet divine To tread on azure light, Like the blue pavement of the firmament. Here self-suspended hangs in air, As its pure substance loathed material touch, The living carbuncle; Sun of the lofty dome, Darkness hath no dominion o'er its beams; Intense it glows, an ever-flowing spring Of radiance, like the day-flood in its source.

## 31.

" Impious ! the Trees of vegetable gold Such as in Eden's groves Yet innocent it grew ; Impious! he made his boast, though Heaven had hid ~ So deep the baneful orc, That they should branch and bud for him, That art should force their blossoms and their fruit. And re-create for him whate'er Was lost in Paradise. Therefore at Shedad's voice Here tower'd the palm, a silver trunk, The fine gold net-work growing out Loose from its rugged boughs. Tall as the cedar of the mountain, here Rose the gold branches, hung with emerald leaves. Blossom'd with pearls, and rich with ruby fruit.

VOL. IV.

#### 32.

" O Ad ! my country ! evil was the day That thy unhappy sons Crouch'd at this Nimrod's throne, And placed him on the pedestal of power, And laid their liberties beneath his feet. Robbing their children of the heritance Their fathers handed down. What was to him the squander'd wealth? What was to him the burthen of the land, The lavish'd misery? He did but speak his will, And, like the blasting Siroc of the sands, The ruin of the royal voice Found its way every-where. I marvel not that he, whose power No earthly law, no human feeling curb'd, Mock'd at the living God!

## 33.

"And now the King's command went forth Among the people, bidding old and young, Husband and wife, the master and the slave, All the collected multitudes of Ad, Here to repair, and hold high festival, That he might see his people, they behold Their King's magnificence and power. The day of festival arrived; Hither they came, the old man and the boy, Husband and wife, the master and the slave, Hither they came. From yonder high tower top. The loftiest of the Palace, Shedad look'd Down on his tribe : their tents on yonder sands Rose like the countless billows of the sea; Their tread and voices like the ocean roar. One deep confusion of tumultuous sounds. They saw their King's magnificence, beheld his palace sparkling like the Angel domes Of Paradise, his Garden like the bowers Of early Eden, and they shouted out, ' Great is the King! a God upon the earth.'

## 34.

"Intoxicate with joy and pride, He heard their blasphemies; And in his wantonness of heart he bade The Prophet Houd be brought; And o'er the marble courts. And o'er the gorgeous rooms Glittering with gems and gold, He led the Man of God. ' Is not this a stately pile?' Cried the monarch in his joy. ' Hath ever eye beheld, Hath ever thought conceived, Place more magnificent? Houd, they say that Heaven imparteth Words of wisdom to thy lips; Look at the riches round, And value them aright, If so thy wisdom can.

#### 35.

"The Prophet heard his vaunt, And, with an awful smile, he answer'd him, O Shedad ! only in the hour of death We learn to value things like these aright."

## 36.

"Hast thou a fault to find In all thine eyes have seen?"
With unadmonish'd pride, the King exclaim'd.
Yea !' said the Man of God;
The walls are weak, the building ill secure. Azrael can enter in !
The Sarsar can pierce through, The Icy Wind of Death.'

## 37.

"I was beside the Monarch when he spake; Gentle the Prophet spake, But in his eye there dwelt
A sorrow that disturbed me while I gazed. The countenance of Shedad fell, And anger sat upon his paler lips.
He to the high tower-top the Prophet led, And pointed to the multitude, And as again they shouted out,
Great is the King I a God upon the Earth !'
With dark and threatful smile to Houd he turn'd,
Say they aright, O Prophet ? is the King Great upon earth, a God among mankind ?' The Prophet answer'd not; Over that infinite multitude He roll'd his ominous eyes, And tears which could not be supprest gush'd forth.

# 38.

"Sudden an uproar rose, A cry of joy below; 'The messenger is come ! Kaïl from Mecca comes, He brings the boon obtain'd!'

## 39.

"Forth as we went we saw where overhead There hung a deep black cloud, To which the multitude With joyful eyes look'd up, And blest the coming rain.
The Messenger addrest the King And told his tale of joy.

# 40.

" ' To Mecca I repair'd, By the Red Hillock knelt, And call'd on God for rain. My prayer ascended, and was heard; Three clouds appear'd in heaven, One white, and like the flying cloud of noon, One red, as it had drunk the evening beams, One black and heavy with its load of rain. A voice went forth from Heaven, 'Choose, Kaïl, of the three !' I thank'd the gracious Power, And chose the black cloud, heavy with its wealth. c 3 "Right ! right ! ' a thousand tongues exclaim'd, And all was merriment and joy.

#### 41.

"Then stood the Prophet up, and cried aloud, 'Woe, woe to Irem! woe to Ad! DEATH is gone up into her palaces! Woe! woe! a day of guilt and punishment; A day of desolation!' — As he spake, His large eye roll'd in horror, and so deep His tone, it seem'd some Spirit from within Breathed through his moveless lips the unearthly voice.

#### 42.

" All looks were turn'd to him. ' O Ad!' he cried, ' Dear native land, by all remembrances Of childhood, by all joys of manhood dear; O Vale of many Waters; morn and night My age must groan for you, and to the grave Go down in sorrow. Thou wilt give thy fruits, But who shall gather them? thy grapes will ripen, But who shall tread the wine-press? Fly the wrath, Ye who would live and save your souls alive! For strong is his right hand that bends the Bow, The Arrows that he shoots are sharp, And err not from their aim!'

## 43.

"With that a faithful few

Prest through the throng to join him. Then arose Mockery and mirth; 'Go, bald head!' and they mix'd Curses with laughter. He set forth, yet once BOOK I.

Look'd back :.. his eye fell on me, and he call'd 'Aswad!'..it startled me..it terrified;.. 'Aswad!' again he call'd,.. and I almost Had follow'd him... O moment fled too soon! O moment irrecoverably lost! The shouts of mockery made a coward of me; He went, and I remain'd, in fear of MAN!.

#### 44.

"He went, and darker grew The deepening cloud above. At length it open'd, and .. O God ! O God ! There were no waters there i There fell no kindly rain ! The Sarsar from its womb went forth, The Icey Wind of Death.

45.

"They fell around me; thousands fell around, The King and all his people fell; All ! all ! they perish'd all ! I.. only I.. was left. There came a Voice to me and said, 'In the Day of Visitation, In the fearful hour of Judgement, -God hath remember'd thee.'

## 46.

"When from an agony of prayer I rose, And from the scene of death Attempted to go forth, c 4 The way was open, I could see No barrier to my steps. But round these bowers the Arm of God Had drawn a mighty chain, A barrier that no human force might break. Twice I essay'd to pass; With that a Voice was heard, 'O Aswad, be content, and bless the Lord! One charitable deed hath saved ' Thy soul from utter death. O Aswad, sinful man! When by long penitence Thou feel'st thy soul prepared, Breathe up the wish to die, And Azrael comes in answer to thy prayer.'

#### 47.

"A miserable man From Earth and Heaven shut out," I heard the dreadful Voice. I look'd around my prison-place, The bodies of the dead were there, Where'er I look'd they lay They moulder'd, moulder'd here, . . Their very bones have crumbled into dust, So many years have past! So many weary ages have gone by! And still I linger here, Still groaning with the burthen of my sins, Not yet have dared to breathe-The prayer to be released. BGOK I.

#### 48.

"Oh! who can tell the unspeakable miserv-Of solitude like this ! No sound hath ever reach'd my ear Save of the passing wind, The fountain's everlasting flow, The forest in the gale, The pattering of the shower, Sounds dead and mournful all. No bird hath ever elosed her wing Upon these solitary bowers, No inseet sweetly buzz'd amid these groves, From all things that have life, Save only me, conceal'd. This Tree alone, that o'er my head Hangs down its hospitable boughs, And bends its whispering leaves As though to welcome me, Seems to partake of life ; I love it as my friend, my only friend!

## 49.

" I know not for what ages I have dragg'd This miserable life; How often I have seen These ancient trees renew'd;
What eountless generations of mankind Have risen and fallen asleep, And I remain the same ! My garment hath not waxen old, And the sole of my shoe is not worn.

#### 50.

"Sinner that I have been,
I dare not offer up a prayer to die.
O merciful Lord God !..
But when it is thy will,
But when I have atoned
For mine iniquities,
And sufferings have made pure
My soul with sin defiled,
Release me in thine own good time;...
I will not cease to praise thee, O my God !"

## 51.

Silence ensued awhile; Then Zeinab answer'd him; "Blessed art thou, O Aswad! for the Lord, Who saved thy soul from Hell, Will call thee to him in his own good time. And would that when my soul Breathed up the wish to die, Azrael might visit me! Then would I follow where my babes are gone, And join Hodeirah now!"

## 52.

She ceased ; and the rushing of wings Was heard in the stillness of night, And Azrael, the Death-Angel, stood before them. His countenance was dark, Solemn, but not severe, It awed, but struck no terror to the heart. "Zeinab, thy wish is heard ! 1005 1.

Aswad, thine hour is come !" They fell upon the ground and blest the voice; And Azrael from his sword Let fall the drops of bitterness and death.

## 53.

'Me too! me too! " young Thalaba exclaim'd, As wild with grief he kiss'd His Mother's livid hand, His Mother's livid lips; " O Angel! take me too!"

# 54.

"Son of Hodeirah!" the Death-Angel said,
"It is not yet the hour.
Son of Hodeirah, thou art chosen forth ' To do the will of Heaven;
To avenge thy father's death, The murder of thy race;
To work the mightiest enterprize That mortal man hath wrought. Live! and REMEMBER DESTINY
HATH MARK'D THEE FROM MANKIND!"

## 55.

He ceased, and he was gone. Young Thalaba look'd round, . . The Palace and the groves were seen no more, He stood amid the Wilderness, alone.

# NOTES TO BOOK I.

Like the round ocean, girdled with the sky. - P. 3.

Henry More had a similar picture in his mind when he wrote of,

Vast plains with lowly cottages forlorn, Rounded about with the low-wavering sky.

## Saw Zeinab in her bliss. - P. 4.

It may be worth mentioning, that, according to Pietro della Valle, this is the name of which the Latins have made Zenobia.

#### He gave, he takes away ! - P. 4.

The Lord gave, and the Lord taketh away; blessed be the name of the Lord. — JOB, i. 21.

I have placed a Scripture phrase in the mouth of a Mahommedan; but it is a saying of Job, and there can be no impropriety in making a modern Arab speak like an ancient one. Resignation is particularly inculcated by Mahommed, and of all his precepts it is that which his followers have best observed: it is even the vice of the East. It had been easy to have made Zeinab speak from the Koran, if the tame language of the Koran could be remembered by the few who have toiled through its dull tautology. I thought it better to express a feeling of religion in that language with which our religious ideas are connected.

And rested like a dome. — P. 6. La mer n'est plus qu'un cercle aux yeux des Matelots, Où le Ciel forme un dôme appuyé sur les flots. Le Nouveau Monae, par M. Le Suire.

#### NOTES.

#### Here studding azure tablatures. - P. 7.

The magnificent Mosque at Tauris is faced with varnished bricks, of various colours, *like most fine buildings in Persia*, says Tavernier. One of its domes is covered with white flower-work upon a green ground; the other has a black ground, spotted with white stars. Gilding is also common upon Oriental buildings. At Boghar in Bactria our old traveller Jenkinson \* saw " many houses, temples, and monuments of stone, sumptuously builded and gilt."

In Pegu " they consume about their Varely or idol houses great store of leafe-gold, for that they overlay all the tops of the houses with gold, and some of them are covered with gold from the top to the foote; in covering whereof there is a great store of gold spent, for that every ten years they new overlay them with gold, irom the top to the foote, so that with this vanitie they spend great aboundance of golde. For every ten years the rain doth consume the gold from these houses." — Casar Frederick, in Hakluyt.

A waste of ornament and labour characterises all the works of the Orientalists. I have seen illuminated Persian manuscripts that must each have been the toil of many years, every page painted, not with representations of life and manners, but usually like the curves and lines of a Turkey carpet, conveying no idea whatever, as absurd to the eye as nonsense-verses to the ear. The little of their literature that has reached us is equally worthless. Our *barbarian* scholars have called Ferdusi the Oriental Homer. Mr. Champion has published a specimen of his poem; the translation is said to be bad and certainly must be unfaithful, for it is in rhyme; but the vilest copy of a picture at least represents the subject and the composition. To make this Iliad of the East, as they have sacrilegiously styled it, a good poem, would be realizing the dreams of alchemy, and transmuting lead into gold

The Arabian Tales certainly abound with genius, they have lost their metaphorical rubbish in passing through the filter of a French translation.

\* Hakluyt.

#### BOOK 1.

## Sennamar built at Hirah, &c. - P. 7.

The Arabians call this palace one of the wonders of the world. It was built for Nôman-al-Aôuar, one of those Arabian Kings who reigned at Hirah. A single stone fastened the whole structure; the colour of the walls varied frequently in a day. Nôman richly rewarded the architeet Sennamar; but recollecting afterwards that he might build palaces equal or superior in beauty for his rival kings, ordered that he should be thrown from the highest tower of the edifice. — D'Herbelot.

An African colony had been settled in the north of Ireland long before the arrival of the Neimhedians. It is recorded, that Neimheidh had employed four of their artisans to erect for him two sumptuous palaces, which were so highly finished, that, jealous lest they might construct others on the same, or perhaps a grander plan, he had them privately made away with, the day after they had completed their work.

O'Halloran's History of Ireland.

#### The Paradise of Irem, &c. - P. 10.

The tribe of Ad were descended from Ad, the son of Aus or Uz, the son of Irem, the son of Shem, the son of Noah, who, after the confusion of tongues, settled in Al-Ahkâf, or the Winding Sands in the province of Hadramaut, where his posterity greatly multiplied. Their first King was Shedad, the son of Ad, of whom the eastern writers deliver many fabulous things, particularly that he finished the magnificent city his father had begun; wherein he built a fine palace, adorned with delicious gardens, to embellish which he spared neither cost nor labour, proposing thereby to create in his subjects a superstitious veneration of himself as a God. This garden or paradise was called the garden of Irem, and is mentioned in the Koran, and often alluded to by the Oriental writers. The city, they tell us, is still standing in the deserts of Aden, being preserved by Providence as a monument of divine justice, though it be invisible, unless very rarely, when God permits it to be seen : a favour one Colabah pretended

BOOK I.

to have received in the reign of the Khalif Moâwiyah, who sending for him to know the truth of the matter, Colabah related his whole adventure: that, as he was seeking a camel he had lost, he found himself on a sudden at the gates of this city, and entering it, saw not one inhabitant; at which being terrified, he stayed no longer than to take with him some fine stones, which he showed the Khalif. — Sale.

The descendants of Ad in process of time falling from the worship of the true God into idolatry, God sent the prophet Houd (who is generally agreed to be Heber) to preach the unity of his essence, and reclaim them. Houd preached for many years to this people without effect. till God at last was weary of waiting for their repentance. The first punishment which he inflicted was a famine of three years' continuance, during all which time the heavens were closed upon them. This, with the evils which it caused, destroyed a great part of this people, who were then the richest and most powerful of all in Arabia.

The Adites seeing themselves reduced to this extremity, and receiving no succour from their false Gods, resolved to make a pilgrimage to a place in the province of Hegiaz, where at present Mecca is situated. There was then a hillock of red sand there, around which a great concourse of different people might always be seen; and all these nations, the faithful as well as the unfaithful, believed that by visiting this spot with devotion, they should obtain from God whatever they petitioned for, respecting the wants and necessities of life.

The Adites having then resolved to undertake this religious journey, chose seventy men, at whose head they appointed Mortadh and Kail, the two most considerable personages of the country, to perform this duty in the name of the whole nation, and by this means procure rain from Heaven, without which their country must be ruined. The deputies departed, and were hospitably received by Moâwiyah, who at that time reigned in the province of Hegiaz. They explained to him the occasion of their journey, and demanded leave to proceed and perform their devotions at the Red Hillock, that they might procure rain.

Mortadh, who was the wisest of this company, and who had been converted by the Prophet Houd, often remonstrated with his associates, that it was useless to take this journey for the purpose of praying at this chosen spot, unless they had previously adopted the truths which the Prophet preached, and seriously repented of their unbelief. For how, said he, can you hope that God will shed upon us the abundant showers of his merey, if we refuse to hear the voice of him whom he hath sent to instruct us?

Kaïl, who was one of the most obstinate in error, and consequently of the Prophet's worst enemies, hearing the discourses of his colleague, requested King Moâwiyah to detain Mortadh prisoner, whilst he and the remainder of his companions proceeded to make their prayers upon the Hillock. Moâwiyah consented, and, detaining Mortadh captive, permitted the others to pursue their journey, and accomplish their yow.

Kaïl, now the sole chief of the deputation, having arrived at the place, prayed thus: Lord, give to the people of Ad such rains as it shall please thee. And he had scarcely finished when there appeared three clouds in the sky, one white, one red, the third black. At the same time these words were heard to proceed from Heaven, Choose which of the three thou wilt. Kaïl chose the black, which he imagined the fullest, and most abundant in water, of which they were in extreme want. After having chosen, he immediately quitted the place, and took the road to his own country, congratulating himself on the happy success of his pilgrimage.

As soon as Kail arrived in the valley of Magaith, a part of the territory of the Adites, he informed his countrymen of the favourable answer he had received, and of the cloud which was soon to water all their lands. The senseless people all came out of their houses to receive it; but this cloud, which was big with the divine vengeance, produced only a wind, most cold and most violent, which the Arabs call Sarsar; it

32

BOOK I.

NOTES.

continued to blow for seven days and seven nights, and exterminated all the unbelievers of the country, leaving only the Prophet Houd alive, and those who had heard him and turned to the faith. — D' Herbelot.

O'er all the winding sands. — P. 10. Al-Ahkaf signifies the Winding Sands.

## Detects the ebony. - P. 12.

I have heard from a certain Cyprian botanist, that the Ebony does not produce either leaves or fruit, and that it is never seen exposed to the sun : that its roots are indeed under the earth, which the Æthiopians dig out; and that there are men among them skilled in finding the place of its concealment. — Pausanias, translated by Taylor.

#### We to our Idols still applied for aid. - P. 13.

The Adites worshipped four idols, Sakiah the dispenser of rain, Hafedah the protector of travellers, Razekah the giver of food, and Salemah the preserver in sickness. — D'Herbelot. Sale.

#### Then to the place of concourse, &c. - P. 14.

Mecca was thus called. Mahommed destroyed the other superstitions of the Arabs, but he was obliged to adopt their old and rooted veneration for the Well and the Black Stone, and transfer to Mecca the respect and reverence which he had designed for Jerusalem.

"Mecca is situated in a barren place (about one day's journey from the Red Sea) in a valley, or rather in the midst of many little hills. The town is surrounded for several miles with many thousands of little hills, which are very near one to the other. I have been on the top of some of them, near Mecca, where I could see some miles about, but yet was not able to see the farthest of the hills. They are all stony-rock, and blackish, and pretty near of a bigness, appearing at a distance like cocks of hay, but all pointing towards Mecca. Some of

VOL. IV.

D

them are half a mile in circumference, &c., but all near of one height. The people here have an odd and foolish sort of *tradition* concerning them, viz. That when *Abraham* went about building the *Beat-Allah*, God by his wonderful providence did so order it, that every *mountain* in the world should contribute something to the building thereof; and accordingly every one did send its *proportion*. Though there is a *mountain* near *Algiers*, which is called *Corra Dog*, i. e. *Black Mountain*; and the reason of its blackness, they say, is, because it did not send any part of itself towards building the Temple at Mecca. Between these hills is good and plain travelling, though they stand near one to another."

A faithful Account of the Religion and Manners of the Mahomedans, &c. by Joseph Pitts of Exon.

Adam after his fall was placed upon the mountain of Vassem, in the eastern region of the globe. Eve was banished to a place, since called Djidda, which signifies the first of mothers, (the celebrated port of Gedda, on the coast of Arabia.) The Serpent was cast into the most horrid desart of the East, and the spiritual tempter, who seduced him, was exiled to the coasts of Eblehh. This fall of our first parent was followed by the infidelity and sedition of all the spirits, Diinn, who were spread over the surface of the earth. Then God sent against them the great Azazil, who with a legion of angels chased them from the continent, and dispersed them among the isles, and along the different coasts of the sea. Some time after, Adam, conducted by the spirit of God, travelled into Arabia, and advanced as far as Mecca. His footsteps diffused on all sides abundance and fertility. His figure was enchanting, his stature lofty, his complexion brown, his hair thick, long, and curled; and he then wore a beard and mustachios. After a separation of a hundred years, he rejoined Eve on Mount Arafaith, near Mecca; an event which gave that mount the name of Arafaith, or Arefe, that is, the Place of Remembrance. This favour of the Eternal Deity, was accompanied by another not less striking. By his orders the angels took a tent, Khayme, from Paradise, and pitched it on

NOTES.

the very spot where afterwards the Keabe was erected. This is the most sacred of the tabernacles, and the first temple which was consecrated to the worship of the Eternal Deity by the first of men, and by all his posterity. Seth was the founder of the sacred Keabe: in the same place where the angels had pitched the celestial tent, he erected a stone edifiee, which he consecrated to the worship of the Eternal Deity. — D Ohsson.

Bowed down by the weight of years, *Adam* had reached the limit of his earthly existence. At that moment he longed eagerly for the fruits of Paradise. A legion of angels attended upon his latest sigh, and, by the command of the Eternal Being, received his soul. He died on Friday the 7th of April, Nissan, at the age of nine hundred and thirty years. The angels washed and purified his body; which was the origin of funeral ablutions. The archangel Michael wrapped it in a sheet, with perfumes and aromatics; and the archangel Gabriel, discharging the duties of the Imameth, performed, at the head of the whole legion of angels, and of the whole family of this first of the patriarchs, the Salath'ul-Djenaze ; which gave birth to funeral prayers. The body of Adam was deposited at Ghar'ul-Kenz (the grotto of treasure), upon the mountain Djebel-Eb'y Coubeyss, which overlooks Mecca. His descendants, at his death, amounted to forty thousand souls. --D' Ohsson.

When Noah entered the ark, he took with him, by the command of the Eternal, the body of Adam, inclosed in a box-coffin. After the waters had abated, his first care was to deposit it in the same grotto from whence it had been removed. -D Ohsson.

## So if the resurrection eame. - P. 15.

Some of the Pagan Arabs, when they died, had their Camel tied by their Sepulchre, and so left without meat or drink to perish, and accompany them to the other world, lest they should be obliged at the Resurrection to go on foot, which was accounted very scandalous. All affirmed that the pious, when they come forth from their sepulchres, shall find ready prepared for them whitewinged Camels with saddles of gold. Here are some footsteps of the doctrine of the ancient Arabians. — Sale.

#### She stared me in the face. - P. 15.

This line is in one of the most beautiful passages of our old Ballads, so full of beauty. I have never seen the ballad in print, and with some trouble have procured only an imperfect copy from memory. It is necessary to insert some of the preceding stanzas. The title is,

#### OLD POULTER'S MARE.

At length old age came on her, And she grew faint and poor ; Her master he fell out with her. And turn'd her out of door, Saying, if thou wilt not labour, I prithee go thy way, -And never let me see thy face Until thy dying day. These words she took unkind, And on her way she went, For to fulfil her master's will Always was her intent; The hills were very high, The vallies very bare, The summer it was hot and dry, --It starved Old Poulter's Mare. Old Poulter he grew sorrowful, And said to his kinsman Will, I'd have thee go and seek the Mare O'er valley and o'er hill; Go, go, go, go, says Poulter, And make haste back again, For until thou hast found the Mare, In grief I shall remain.

#### NOTES.

Away went Will so willingly, And all day long he sought; Fill when it grew towards the night, He in his mind bethought, He would go home and rest him, And come again to-morrow, For if he could not find the Marc, His heart would break with sorrow.

He went a little farther And turn'd his head aside, And just by goodman Whitfield's gate Oh, there the Mare he spied. He ask'd her how she did, She stared him in the face, Then down she laid her head again — She was in wretched case.

What, though unmov'd they bore the deluge weight. - P. 16.

Concerning the Pyramids, " I shall put down," says Greaves, " that which is confessed by the Arabian writers to be the most probable relation, as is reported by Ibn Abd Alhokm, whose words out of the Arabie are these :--- ' The greatest part of chronologers agree, that he which built the Pyramids was Saurid Ibn Salhouk, King of Egypt, who lived three hundred years before the flood. The occasion of this was, because he saw, in his sleep, that the whole earth was turned over with the inhabitants of it, the men lying upon their faces, and the stars falling down and striking one another, with a terrible noise; and being troubled, he concealed it. After this he saw the fixed stars falling to the earth, in the similitude of white fowl, and they snatched up men, carrying them between two great mountains; and these mountains closed upon them, and the shining stars were made dark. Awaking with great fear, he assembles the chief priests of all the provinces of Egypt, an hundred and thirty priests; the chief of them was called Aelimum. Relating the whole matter to them, they

D 3

took the altitude of the stars, and, making their prognostication, foretold of a deluge. The King said, Will it come to our country? they answered, Yea, and will destroy it. And there remained a certain number of years for to come, and he commanded in the mean space to build the Pyramids, and a vault to be made, into which the river Nilus entering, should run into the countries of the west, and into the land Al-Said. And he filled them with telesmes \*, and with strange things, and with riches and treasures, and the like. He engraved in them all things that were told him by wise men, as also all profound sciences, the names of alakakirs +, the uses and hurts of them; the science of astrology and of arithmetic, and of geometry, and of physic. All this may be interpreted by him that knows their characters and language. After he had given order for this building, they cut out vast columns and wonderful stones. They fetcht massy stones from the Æthiopians, and made with these the foundation of the three Pyramids, fastening them together with lead and iron. They built the gates of them forty cubits under ground, and they made the height of the Pyramids one hundred royal cubits, which are fifty of ours in these times; he also made each side of them an hundred royal cubits. The beginning of this building was in a fortunate horoscope. After that he had tinished it, he covered it with coloured sattin from the top to the bottom; and he appointed a solemn festival, at which were present all the inhabitants of his kingdom. Then he built in the western Pyramid thirty treasures, filled with store of riches, and utensils, and with signatures made of precious stones, and with instruments of iron, and vessels of earth, and with arms that rust not, and with glass which might be bended and yet not broken, and with several kinds of alakakirs, single

<sup>\*</sup> That which the Arabians commonly mean by *telesmes*, are certain sigilla, or *amuleta*, made under such and such an aspect, or configuration of the stars and planets, with several characters accordingly inscribed.

<sup>+</sup> Alakakir, amongst other significations, is the name of a precious stone; and therefore in Abulfeda it is joined with *yacut*, a ruby. I imagine it here to signify some magical spell, which, it may be, was engraven on this stone.

and double, and with deadly poisons, and with other things besides. He made also in the east Pyramid divers celestial spheres and stars, and what they severally operate in their aspects, and the perfumes which are to be used to them, and the books which treat of these matters. He also put in the coloured Pyramid the commentaries of the Priests in chests of black marble, and with every Priest a book, in which were the wonders of his profession, and of his actions, and of his nature, and what was done in his time, and what is, and what shall be, from the beginning of time to the end of it. He placed in every Pyramid a treasurer. The treasurer of the westerly Pyramid was a statue of marble stone, standing upright with a lance, and upon his head a serpent, wreathed. He that came near it, and stood still, the serpent bit him of one side, and wreathing round about his throat and killing him, returned to his place. He made the treasurer of the east Pyramid, an idol of black agate, his eves open and shining, sitting upon a throne with a lance : when any looked upon him, he heard of one side of him a voice, which took away his sense, so that he fell prostrate upon his face, and ceased not till he died. He made the treasurer of the coloured Pyramid a statue of stone, called Albut, sitting : he which looked towards it was drawn by the statue, till he stuck to it, and could not be separated from it, till such time as he died. The Coptites write in their books, that there is an inscription engraven upon them, the exposition of which, in Arabic, is this. I KING SAURID built the Pyramids in such and such a time, and finished them in six years : he that comes after me, and says that he is equal to me, let him destroy them in six hundred years; and yet it is known, that it is easier to pluck down, than to build up : I also covered them, when I had finished them, with sattin; and let him cover them with matts. After that ALMAMON the Calif entered Ægypt, and saw the Pvramids, he desired to know what was within, and therefore would have them opened. They told him it could not possibly be done. He replied, I will have it certainly done. And that hole was opened for him, which stands open to this

BOOK 1.

day, with fire and vinegar. Two smiths prepared and sharpened the iron and engines, which they forced in, and there was a great expense in the opening of it. The thickness of the walls was found to be twenty cubits; and when they came to the end of the wall, behind the place they had digged, there was an ewer of green emerald: in it were a thousand dinars very weighty, every dinar was an ounce of our ounces; they wondered at it, but knew not the meaning of it. Then ALMAMON said, cast up the account how much hath been spent in making the entrance; they cast it up, and lo it was the same sum which they found ; it neither exceeded nor was defective. Within they found a square well, in the square of it there were doors, every door opened into a house (or vault), in which there were dead bodies wrapped up in linen. They found towards the top of the Pyramid, a chamber, in which there was a hollow stone: in it was a statue of stone like a man, and within it a man, upon whom was a breastplate of gold set with jewels; upon his breast was a sword of invaluable price, and at his head a carbuncle of the bigness of an egg, shining like the light of the day; and upon him were characters written with a pen, no man knows what they signify. After ALMAMON had opened it, men entered into it for many years, and descended by the slippery passage which is in it; and some of them came out safe, and others died."-Greaves's Pyramidographia.

## The living carbuncle. - P. 17.

The Carbuncle is to be found in most of the subterranean palaces of Romance. I have no where seen so circumstantial an account of its wonderful properties as in a passage of Thuanus, quoted by Stephanius in his Notes to Saxo-Grammaticus.

"Whilst the King was at Bologna, a stone, wonderful in its species and nature, was brought to him from the East Indies, by a man unknown, who appeared by his manners to be a Barbarian. It sparkled as though all burning with an incredible splendour, flashing radiance, and shooting on every

#### NOTES.

side its beams, it filled the surrounding air to a great distance, with a light searcely by any eyes endurable. In this also it was wonderful, that being most impatient of the earth, if it was confined, it would force its way, and immediately fly aloft; neither could it be contained by any art of man, in a narrow place, but appeared only to love those of ample extent. It was of the utmost purity, stained by no soil nor spot. Certain shape it had none, for its figure was inconstant and momentarily changing, and though at a distance it was beautiful to the eye, it would not suffer itself to be handled with impunity, but hurt those who obstinately struggled with it, as many persons before many spectators experienced. If by chance any part of it was broken off, for it was not very hard, it become nothing less." \* — *Thuanus*, lib. 8.

In the Mirror of Stones, Carbuncles are said to be male and female. The females throw out their brightness: the stars appear burning within the males.

Like many other jewels, the Carbuncle was supposed to be an animal substance, formed in the scrpent. The scrpent's ingenious method of preserving it from the song of the charmer, is related in an after-note. Book 9.

#### Yet innocent it grew. - P. 17.

Adam, says a Moorish anthor, after having eaten the forbidden fruit, sought to bide himself under the shade of the trees that form the bowers of Paradise: the Gold and Silver trees refused their shade to the father of the human race. God asked them, why they did so? because, replied the Trees, Adam has transgressed against your commandment. Ye have done well answered the Creator; and that your fidelity may

\* Since this note was written, I have found in Feyjoo the history of this fable. It was invented as a riddle or allegory of *fire*, by a French physician, called Fernelio by the Spanish author, and published by him in a Dialogue, *De abditis rerum causis*. From hence it was extracted, and sent as a trick to Mizaldo, another physician, who had written a credulous work, *De Arcanis* NATCRE; and a copy of this letter came into the hands of Thuanus. He discovered the deception too hate, for a second edition of his history had been previously published at Frankfort.'

воок 1.

be rewarded, 't is my decree that men shall hereafter become your slaves, and that in search of you they shall dig into the very bowels of the earth. — *Chenier*.

The black-lead of Borrodale is described as lying in the mine in the form of a tree; it hath a body or root, and veins or branches fly from it in different directions: the root or body is the finest black-lead, and the branches at the extremities the worst the farther they fly. The veins or branches sometimes shoot ont to the surface of the ground. — Hutchinson's Hist. of Cumberland.

They have founde by experience, that'the vein of golde is a living tree, and that the same by all waies that it spreadeth and springeth from the roote by the softe pores and passages of the earth, putteth forth branches, even unto the uppermost parts of the earth, and ceaseth not untill it discover itself unto the open aire; at which time it sheweth forthe certaine beautiful colours in the steede of floures, round stones of golden earth in the steede of fruites; and thinne plates insteade of leaves. They say that the roote of the golden tree extendeth to the center of the earth, and there taketh norishment of increase : for the deeper that they dig, they finde the trunkes thereof to be so much the greater, as farre as they may followe it, for abundance of water springing in the mountains. Of the branches of this tree, they finde some as small as a thread, and others as bigge as a man's finger, according to the largeness or straightnesse of the riftes and cliftes. They have sometimes chanced upon whole caves, sustained and borne up as it were with golden pillers, and this in the waies by the which the branches ascende: the which being filled with the substance of the trunke creeping from beneath, the branche maketh itself waie by whiche it maie pass out. It is oftentimes divided, by encountring with some kinde of harde stone; yet is it in other cliftes nourished by the exhalations and virtue of the roote. - Pietro Martire.

Metals, says Herrera, (5. 3. 15.) are like plants hidden in the bowels of the earth, with their trunk and boughs, which are the veins; for it appears in a certain manner, that like

#### BOOK I.

NOTES.

plants they go on growing, not because they have any inward life, but because they are produced in the entrails of the earth by the virtue of the sun and of the planets; and so they go on increasing. And as metals are thus, as it were, plants hidden in the earth; so plants are animals fixed to one place, sustained by the aliment which Nature has provided for them at their birth: And to animals, as they have a more perfect being, a sense and knowledge hath heen given, to go about and seek their aliment. So that barren earth is the support of metal, and fertile earth of plants, and plants of animals: the less perfect serving the more perfect.

## The fine gold net-work, &c. - P. 17.

A great number of stringy fibres seem to stretch out from the boughs of the Palm, on each side, which cross one another in such a manner, that they take out from between the boughs a sort of bark like close net-work, and this they spin out with the hand, and with it make cords of all sizes, which are mostly used in Egypt. They also make of it a sort of brush for clothes. — *Pococke*.

## Crouch'd at this Nimred's throne. - P. 18.

Shedad was the first King of the Adites. I have ornamented his palace less profusely than the Oriental writers who describe it In the notes to the *Bahar-Danush* is the following account of its magnificence from the *Tafat al Mujalis*.

A pleasant and elevated spot being fixed upon, Shuddaud dispatched an hundred chiefs to collect skilful artists and workmen from all countries. He also commanded the monarchs of Syria and Ormus to send him all their jewels and precious stones. Forty camel-loads of gold, silver, and jewels, were daily used in the building, which contained a thousand spacious quadrangles of many thousand rooms. In the areas were artificial trees of gold and silver, whose leaves were emeralds, and fruit clusters of pearls and jewels. The ground was strowed with ambergris, musk, and saffron. Between every two of the artificial trees was plauted one of delie ons fruit. This romantic abode took up five hundred years in the completion. When finished, Shuddaud marched to view it; and, when arrived near, divided two hundred thousand youthful slaves, whom he had brought with him from Damascus, into four detachments, which were stationed in cantonments prepared for their reception on each side of the garden, towards which he proceeded with his favourite courtiers. Suddenly was heard in the air a voice like thunder, and Shuddaud, looking up, beheld a personage of majestic figure and stern aspect, who said, " I am the Angel of Death, commissioned " to scize thy impure scul." Shuddaud exclaimed, " Give " me leisure to enter the garden," and was descending from his horse, when the seizer of life snatched away his impure spirit, and he fell dead upon the ground. At the same time lightnings flashed, and destroyed the whole army of the infidel; and the rose-garden of Irim became concealed from the sight of man.

#### O Shedad! only in the hour of death. - P. 20.

Lamai relates, that a great Monarch, whom he does not name, having erected a superb Palace, wished to show it to every man of talents and taste in the city; he therefore invited them to a banquet, and after the repast was finished, asked them if they knew any building more magnificent, and more perfect, in the architecture, in the ornaments, and in the furniture. All the guests contented themselves with expressing their admiration, and lavishing praise, except one, who led a retired and austere life, and was one of those persons whom the Arabians call Zahed.

This man spoke very freely to the Prince, and said to him, I find a great defect in this building; it is, that the foundation is not good, nor the walls sufficiently strong, so that Azrael can enter on every side, and the Sarsar can easily pass through. And when they showed him the walls of the Palace ornamented with azure and gold, of which the marvellous workmanship surpassed in costliness the richness of the materials, he replied, there is still a great inconvenience here; it is, that

EGOK 1.

NOTES.

we can never estimate these works well, till we are laid backwards. Signifying by these words, that we never understand these things rightly, till we are upon our death-bed, when we discover their vanity. — D'Herbelot.

Breath'd through his moveless lips, &c. - P. 22.

Las horrendas palabras parecian salir por una trompa resonante, y que los yertos labios no movian.

LUPERCIO LEONARDO.

And err not from their aim ! - P. 22.

Death is come up into our windows, and entered into our palaces, to eut off the children from without, and the young men from the streets. — *Jeremiah*, ix. 21.

The Trees shall give fruit, and who shall gather them? The Grapes shall ripen, and who shall tread them? for all places shall be desolate of men. -2 Esdras, xvi. 25.

For strong is his right hand that bendeth the Bow, his arrows that he shooteth are sharp, and shall not miss when they begin to be shot into the ends of the world.

2 Esdras, xvi. 13.

#### Seems to partake of life. - P. 25.

There are several trees or shrubs of the genus Mimosa. One of these trees drops its branches whenever any person approaches it, seeming as if it saluted those who retire under its shade. This mute hospitality has so endeared this tree to the Arabians, that the injuring or cutting of it down is strictly prohibited. — Niebuhr.

#### Let full the drops of bitterness and death. - P. 27.

The Angel of Death, say the Rabbis, holdeth his sword in his hand at the bed's head, having on the end thereof three drops of gall; the sick man spying this deadly Angel, openeth his mouth with fear, and then those drops fall in, of which one killeth him, the second maketh him pale, the third rotteth and purifieth. — *Purchas*.

Possibly the expression - to taste the bitterness of death, may refer to this.

# THE SECOND BOOK.

Sint licet expertes vitæ sensusque, capessunt Jussa tamen superum venti.

MAMBRUNI CONSTANTINUS.

# THALABA THE DESTROYER.

# THE SECOND BOOK.

# 1.

Not in the desert, Son of Hodeirah, Thou art abandon'd ! The co-existent fire, Which in the Dens of Darkness burnt for thee, Burns yet, and yet shall burn.

### 2.

In the Domdaniel caverns, Under the Roots of the Ocean, Met the Masters of the Spell. Before them in the vault, Blazing unfuel'd from its floor of rock, Ten magic flames arose. "Burn, mystic fires;" Abdaldar cried; "Burn while Hodeirah's dreaded race exist. This is the appointed hour, The hour that shall secure these dens of night."

### 3.

"Dim they burn!" exclaim'd Lobaba; "Dim they burn, and now they waver! VOL IV. E Okba lifts the arm of death : They waver, . . they go out ! "

### 4.

"Curse on his hasty hand !" Khawla exclaim'd in wrath, The woman-fiend exclaim'd, "Curse on his hasty\_hand, the fool hath fail'd Eight only are gone out."

### 5.

A Teraph stood against the cavern-side, A new-born infant's head, Which Khawla at its hour of birth had seized, And from the shoulders wrung. It stood upon a plate of gold, An unclean Spirit's name inscribed beneath. The cheeks were deathy dark, Dark the dead skin upon the hairless skull; The lips were bluey pale; Only the eyes had life, They gleam'd with demon light.

# 6.

Tell me!" quoth Khawla, "is the Fire gone out That threats the Masters of the Spell?" The dead lips moved and spake, "The Fire still burns that threats The Masters of the Spell."

# 7.

"Curse on thee, Okba!" Khawla cried, As to the den the Sorcerer came; He bore the dagger in his hand, Red from the murder of Hodeirah's race. "Behold those unextinguish'd flames ! The Fire still burns that threats The Masters of the Spell ! Okba, wert thou weak of heart ? Okba, wert thou blind of eye? Thy fate and ours were on the lot, And we believ'd the lying Stars, That said thy hand might seize the auspicious hour ! Thou hast let slip the reins of Destiny, ..... Curse thee, curse thee, Okba !"

### 8.

The Murderer, answering, said, "O versed in all enchanted lore, Thou better knowest Okba's soul ! Eight blows I struck, eight home-driven blows, Needed no second stroke From this envenom'd blade. Ye frown at me as if the will had fail'd: As if ye did not know My double danger from Hodeirah's race, The deeper hate I feel, The stronger motive that inspired my arm ! Ye frown as if my hasty fault, My ill-directed blow, Had spared the enemy; And not the Stars that would not give. And not your feeble spells E 2

CYER BOOK II.

That could not force, the sign Which of the whole was he. Did ye not bid me strike them all ? Said ye not root and branch should be destroy'd ? I heard Hodeirah's dying groan, I heard his Children's shriek of death, And sought to consummate the work ; But o'er the two remaining lives A cloud unpierceable had risen, A cloud that mock'd my searching eyes. I would have probed it with the dagger-point, The dagger was repell'd ; A Voice came forth and said, 'Son of Perdition, cease ! Thou canst not change What in the Book of Destiny is written.'"

# 9.

Khawla to the Teraph turn'd, "Tell me where the Prophet's hand Hides our destined enemy?" The dead lips spake again, "I view the seas, I view the land, I search the Ocean and the Earth ! Not on Ocean is the Boy, Not on Earth his steps are seer."

## 10.

" A mightier power than we," Lobaba cried, "Protects our destined foe. Look ! look ! one Fire burns dim ! It quivers ! it goes out !" BOOK 11.

# 11.

It quiver'd, it was quench'd. One Flame alone was left, A pale blue Flame that trembled on the floor, A hovering light, upon whose shrinking edge The darkness seem'd to press. Stronger it grew, and spread Its lucid swell around, Extending now where ali the ten had stood With lustre more than all.

# 12.

At that portentous sight, The Children of Evil trembled, And terror smote their souls. Over the den the Fire Its fearful splendour cast, The broad base rolling up in wavy streams, Bright as the summer lightning when it spreads Its glory o'er the midnight heaven. The Teraph'seyes were dimm'd, Which like two twinkling stars Shone in the darkness late. The Sorcerers on each other gazed, And every face, all pale with fear, And ghastly, in that light was seen Like a dead man's by the sepulchral lamp.

### 13.

Even Khawla, fiereest of the enchanter brood, Not without effort drew Her fear-suspended breath.

Е З

Anon a deeper rage Inflamed her reddening eye. "Mighty is thy power, Mahommed!" Loud in blasphemy she cried; "But Eblis would not stoop to Man, When Man, fair-statured as the stately palm From his Creator's hand Was undefiled and pure. Thou art mighty, O Son of Abdallah! But who is he of woman born That shall vie with the might of Eblis? That shall rival the Prince of the Morning?"

### 14.

'She said, and raised her skinny hand As in defiance to high Heaven, And stretch'd her long lean finger forth, And spake aloud the words of power. The Spirits heard her call, And lo ! before her stands Her Demon Minister.
" Spirit!" the Enchantress cried,
" Where lives the Boy, coeval with whose life Yon magic Fire must burn?"

# 15.

DEMON. Mistress of the mighty Spell, Not on Ocean, not on Earth-Only eyes that view Allah's glory-throne, See his hiding-place. From some believing Spirit, ask and learn.

# 16.

"Bring the dead Hodeirah here," Khawla cried, "and he shall tell!" The Demon heard her bidding, and was gone. A moment pass'd, and at her feet Hodeirah's corpse was laid; His hand still held the sword he grasp'd in death, The blood not yet had elotted on his wound.

# 17.

The Sorceress look'd, and with a smile That kindled to more fiendishness Her hideous features, cried, "Where art thou, Hodeirah, now? Is thy soul in Zemzem-well? Is it in the Eden groves? Waits it for the judgement-blast In the trump of Israfil? Is it, plumed with silver wings, Underneath the throne of God? Even though beneath His throne, Hodeirah, thou shalt hear Thou shalt obey my voice!"

# 18.

She said, and mutter'd charms which Hell in fear And Heaven in horror heard. Soon the stiff eye-balls roll'd, ~ The muscles with convulsive motion shook, The white lips quiver'd. Khawla saw, her soul Exulted, and she cried, "Prophet ! behold my power ! Not even death secures Thy slaves from Khawla's spell ! Where, Hodeirah, is thy child?"

# 19.

Hodeirah groan'd and closed his eyes, As if in the night and the blindness of death He would have hid himself.

### 20.

"Speak to my question!" she exclaim'd, "Or in that mangled body thou shalt live Ages of torture! Answer me! Where can we find the boy?"

### 21.

"God ! God !" Hodeirah cried, "Release me from this life, From this intolerable agony !"

### 22.

"Speak!" cried the Sorceress, and she snatch'd A Viper from the floor And with the living reptile lash'd his neck. Wreathed round him with the blow, The reptile tighter drew her folds, And raised her wrathful head, And fix'd into his face Her deadly teeth, and shed Poison in every wound. In vain! for Allah heard Hodeirah's prayer, And Khawla on a corpse Had wreak'd her baffled rage. The fated Fire moved on, And round the Body wrapt its funeral flames. The flesh and bones in that portentous pile Consumed; the Sword alone, ~ Circled with fire, was left.

### 23.

Where is the Boy for whose hand it is destined? Where the Destroyer who one day shall wield The Sword that is circled with fire? Race accursed, try your charms! Masters of the mighty Spell, Mutter o'er your words of power! Ye can shatter the dwellings of man; Ye can open the womb of the rock; Ye can shake the foundations of earth, But not the Word of God : But not one letter can ye change Of what his Will hath written !

### 24.

Who shall seek through Araby Hodeirah's dreaded son? They mingle the Arrows of Chance, The lot of Abdaldar is drawn. Thirteen moons must wax and wane Ere the Sorcerer quit his quest. He must visit every tribe That roam the desert wilderness, Or dwell beside perennial streams;

BOOK II.

Nor leave a solitary tent unsearch'd, Till he hath found the Boy, . . The dreaded Boy, whose blood alone Can quench that fated Fire.

### 25.

A crystal ring Abdaldar wore ; The powerful gem condensed Primeval dews, that upon Caucasus Felt the first winter's frost. Ripening there it lay beneath Rock above rock, and mountain ice up-piled On mountain, till the incumbent mass assumed, So huge its bulk, the Ocean's azure hue.

## 26.

With this he sought the inner den/ Where burnt the Eternal Fire. Like waters gushing from some channell'd rock Full through a narrow opening, from a chasm The Eternal Fire stream'd up. No eye beheld the spring Of that up-flowing Flame, Which blazed self-nurtured, and for ever, there. It was no mortal element; the Abyss Supplied it, from the fountains at the first Prepared. In the heart of earth it lives and glows Her vital heat, till, at the day decreed, The voice of God shall let its billows loose. To deluge o'er with no abating flood Our consummated World; Which must from that day in infinity

Through endless ages roll, A penal orb of Fire.

27.

Unturban'd and unsandal'd there, Abdaldar stood before the Flame, And held the Ring beside, and spake The language that the Elements obey. The obedient Flame detach'd a portion forth, Which, in the crystal entering, was condensed, Gem of the gem, its living Eye of fire. When the hand that wears the spell Shall touch the destined Boy, Then shall that Eye be quench'd, And the freed Element Fly to its sacred and remember'd Spring.

28.

Now go thy way, Abdaldar ! Servant of Eblis, Over Arabia Seek the Destroyer ! Over the sands of the scorching Tehama, Over the waterless mountains of Naÿd ; In Arud pursue him, and Yemen the happy, And Hejaz, the country beloved by believers, Over Arabia, Servant of Eblis, Seek the Destroyer !

# 29.

From tribe to tribe, from town to town, From tent to tent, Abdaldar pass'd.

BOOK II.

Him every morn the all-beholding Eye Saw from his couch, unhallow'd by a prayer, Rise to the scent of blood; And every night lie down, That rankling hope within him, that by day Goaded his steps, still stinging him in sleep, And startling him with vain accomplishment From visions still the same Many a time his wary hand To many a youth applied the Ring; And still the imprison'd Fire Within its crystal socket lay comprest, Impatient to be free.

## 30.

At length to the cords of a tent, That were stretch'd by an Island of Palms, In the desolate sea of the sands, The seemly traveller came. Under a shapely palm, Herself as shapely, there a Damsel stood; She held her ready robe, And look'd towards a Boy, Who from the tree above, With one hand clinging to its trunk, Cast with the other down the cluster'd dates.

### 31.

The Magician approach'd the Tree, He lean'd on his staff, like a way-faring man, And the sweat of his travel was seen on his brow. He ask'd for food, and lo !~ The Damsel proffers him her lap of dates; And the Stripling descends, and runs to the tent, And brings him forth water, the draught of delight.

### 32.

Anon the Master of the tent, The Father of the family, Came forth, a man in years, of aspect mild. To the stranger approaching he gave The friendly saluting of peace, And bade the skin be spread. Before the tent they spread the skin, Under a Tamarind's shade, That, bending forward, stretch'd Its boughs of beauty far.

### 33

They brought the Traveller rice, With no false colours tinged to tempt the eye, But white as the new-fallen snow, When never yet the sullying Sun Hath seen its purity, Nor the warm zephyr touch'd and tainted it. The dates of the grove before their guest They laid, and the luscious fig, And water from the well.

# 34.

The Damsel from the Tamarind tree Had pluck'd its acid fruit, And steep'd it in water long ; And whoso drank of the cooling draught, He would not wish for wine. This to their guest the Damsel brought, And a modest pleasure kindled her cheek, When raising from the cup his moisten'd lips, The stranger smiled, and praised, and drank again.

### 35.

Whither is gone the Boy? He had pierced the Melon's pulp, And closed with wax the wound, And he had duly gone at morn And watch'd its ripening rind, And now all joyfully he brings The treasure now matured; His dark eyes sparkling with a boy's delight, As out he pours its liquid lusciousness, And proffers to the guest.

# 36.

Abdaldar ate, and he was satisfied : And now his tongue discoursed Of regions far remote, As one whose busy feet had travell'd long. The father of the family, With a calm eye and quiet smile, Sate pleased to hearken him. The Damsel who removed the meal, She loiter'd on the way, And listen'd with full hands A moment motionless. 37. All eagerly the Boy Watches the Traveller's lips; And still the wily man With seemly kindness, to the eager Boy Directs his winning tale. Ah, cursed one ! if this be he, If thou hast found the object of thy search, Thy hate, thy bloody aim,... Into what deep damnation wilt thou plunge Thy miserable soul !...

### 38.

Look ! how his eye delighted watches thine !.. Look ! how his open lips Gape at the winning tale !.. And nearer now he comes, To lose no word of that delightful talk. Then, as in familiar mood, Upon the stripling's arm The Sorcerer laid his hand, And the Fire of the Crystal fled.

### 39.

While the sudden shoot of joy Made pale Abdaldar's cheek,
The Master's voice was heard;
"It is the hour of prayer,..
My children, let us purify ourselves,
And praise the Lord our God !"
The Boy the water brought; After the law they purified themselves, And bent their faces to the earth in prayer.

## 40.

All, save Abdaldar ; over Thalaba He stands, and lifts the dagger to destroy. Before his lifted arm received Its impulse to descend, The Blast of the Desert came. Prostrate in prayer, the pious family Felt not the Simoom pass. They rose, and lo ! the Sorcerer lying dead, Holding the dagger in his blasted hand.

# NOTES TO BOOK II.

A Teraph stood against the cavern side. - P. 50.

The manner how the Teraphim were made is fondly conceited thus among the Rabbies. They killed a man that was a first-born son, and wrung off his head, and seasoned it with salt and spices, and wrote, upon a plate of gold, the name of an unclean spirit, and put it under the head upon a wall, and lighted candles before it, and worshipped it. — Godwyn's Moses and Aaron.

By Rabbi Eleazar, it is said to be the head of a child.

### Eblis. - P. 54.

The Devil, whom Mahommed names Eblis, from his despair, was once one of those angels who are nearest to God's presence, called Azazil; and fell (according to the doctrine of the Koran), for refusing to pay homage to Adam at the command of God. — Sale.

God created the body of Adam of Salzal, that is, of dry but unbaked clay; and left it forty nights, or, according to others, forty years, lying without a soul; and the Devil came to it, and kicked it, and it sounded. And God breathed into it a soul with his breath, sending it in at the eyes; and he himself saw his nose still dead clay, and the soul running through him, till it reached his feet, when he stood upright. — Maracci.

In the Nuremberg Chronicle is a print of the creation of Adam; the body is half made growing out of a heap of elay under the Creator's hands. A still more absurd print represents Eve half-way out of his side.

The fullest Mahommedan Genesis is to be found in Rabadan the Morisco's Poem.

God, designing to make known to his whole choir of Angels,

VOL. IV.

high and low, his scheme concerning the Creation, called the Archangel Gabriel, and delivering to him a pen and paper. commanded him to draw out an instrument of fealty and homage; in which, as God had dictated to his Secretary Gabriel, were specified the pleasures and delights he ordained to his creatures in this world; the term of years he would allot them; and how, and in what exercises, their time in this life was to be employed. This being done, Gabriel said, Lord, what more must I write? The pen resisteth, and refuseth to be guided forwards! God then took the deed, and, before he folded it, signed it with his sacred hand, and affixed thereunto his royal signet, as an indication of his incontestable and irrevocable promise and covenant. Then Gabriel was commanded to convey what he had written throughout the hosts of Angels; with orders that they all, without exception, should fall down and worship the same : and it was so abundantly replenished with glory, that the angelical potentates universally reverenced and paid homage thereunto. Gabriel returning, said, O Lord! I have obeyed thy commands; what else am I to do? God replied, Close up the writing in this crystal; for this is the inviolable covenant of the fealty the mortals I will hereafter create shall pay unto me, and by the which they shall acknowledge me. El Hassan tells us, that no sooner had the blessed Angel closed the said crystal, but so terrible and astonishing a voice issued out thereof, and it cast so unusual and glorious a light, that, with the surprise of so great and unexpected a mystery, the Angel remained fixed and immoveable; and although he had a most ardent desire to be let into the secret arcana of that wonderful prodigy, yet all his innate courage and heavenly magnanimity, were not sufficient to furnish him with assurance, or power, to make the enquiry.

All being now completed, and put in order, God said to his Angels, "Which of you will descend to the Earth, and bring me up a handful thereof?" When immediately such infinite numbers of celestial spirits departed, that the universal surface was covered with them; where, consulting among themselves, they unanimously confirmed their loathing and abhorrence to

67

touch it, saying, How dare we be so presumptuous as to expose, before the throne of the Lord, so glorious and sovereign as ours is, a thing so filthy, and of a form and composition so vile and despicable! and in effect, they all returned, fully determined not to meddle with it. After these went others, and then more; but not one of them, either first or last, dared to defile the purity of their hands with it. Upon which *Azarael*, an Angel of an extraordinary stature, flew down, and, from the four corners of the Earth, brought up a handful of it which God had commanded. From the south and the north, from the west and from the east, took he it; of all which four different qualities, human bodies are composed.

The Almighty, perceiving in what manner Azarael had signalized himself in this affair, beyond the rest of the Angels, and taking particular notice of his goodly form and stature, said to him, "O Azarael, it is my pleasure to constitute thee to be Death itself; thou shalt be him who separateth the souls from the bodies of those creatures I am about to make; Thou henceforth shalt be called Azarael Malec el Mout, or Azarael, the Angel of Death."

Then God caused the Earth, which Azarael had brought, to be washed and purified in the fountains of Heaven : and El Hassan tells us, that it became so resplendently clear, that it east a more shining and beautiful light than the Sun in its utnost glory. Gabriel was then commanded to convey this lovely, though as yet inanimate, lump of clay, throughout the Heavens, the Earth, the Centres, and the Seas; to the intent, and with a positive injunction, that whatsoever had life might behold it. and pay honour and reverence thereunto.

When the Angels saw all these incomprehensible mysteries, and that so beautiful an image, they said, "Lord! if it will be pleasing in thy sight, we will, in thy most high and mighty name, prostrate ourselves before it:" To which voluntary proposal, God replied; I am content you pay adoration to it; and I command you so to do: — when instantly they all bowed, inclining their shining celestial countenances at his feet; only *Eblis* detained himself, obstinately refusing; proudly and arrogantly valuing himself upon his heavenly composition. To whom God sternly said, " Prostrate thyself tc Adam." He made a show of so doing, but remained only upon his knees, and then rose up, before he had performed what God had commanded him. When the Angels beheld his insolence and disobedience, they a second time prostrated themselves, to complete what the haughty and presumptuous Angel had left undone. From hence it is, that in all our prayers, at each inclination of the body, we make two prostrations, one immediately after the other. God being highly incensed against the rebellious Eblis, said unto him, " Why didst thou not reverence this statue which I have made, as the other Angels all have done?" To which Eblis replied, " I will never lessen or disparage my grandeur so much, as to humble myself to a piece of clay; I, who am an immortal Seraphim, of so apparently a greater excellency than that ; I, whom thou didst create out of the celestial fire, what an indignity would it be to my splendor, to pay homage to a thing composed of so vile a metal." The irritated Monarch, with a voice of thunder, then pronounced against him this direful anathema and malediction : Begone, enemy; depart, Rebel, from my abode ! Thou no longer shalt continue in my celestial dominions. - Go, thou accursed flaming thunderbolt of fire ! My curse pursue thee ! My condemnation overtake thee ! My torments afflict thee ! And my chastisement accompany thee ! - Thus fell this enemy of God and mankind, both he, and all his followers and abettors, who sided or were partakers with him in his pride and presumptuous disobedience.

God now wis pleased to publish and make manifest his design of animating Man, out of that beautiful and resplendent crystal; and accordingly commanded Gabriel to breathe into the body of elay, that it might become flesh and blood: But at the instant, as the immaculate Spirit was going to enter therein, it returned, and humbling itself before the Lord, said, O Merciful King! for what reason is it that thou intendest to i.iclose me in this loathsome prison? I, who am thy servant, thou shuttest up within mine enemy, where my BOOK IL.

purity will be defiled, and where, against my will, I shall disobey thee, without being able to resist the instigation and power of this rebellious flesh ; whereby I shall become liable to suffer thy rigorous punishment, insupportable and unequal to my strength, for having perpetrated the enormities obnoxious to the frailty of human flesh : Spare me. O Lord ! spare me! suffer me not to taste of this bitter draught! To thee it belongs to command, and to me to supplicate thee.

Thus spoke the pure and unspotted Spirit, when God, to give it some satisfaction to these complaints, and that it might contentedly resign itself to obey his commands, ordered it should be conducted near his throne, where, in innumerable and infinite parts thereof, it beheld certain letters decyphered up and down, importing, Mahomet the triumphant leader! And over all the seven heavens, on their gates, and in all their books, he saw those words stamped, exceedingly bright and resplendent. This was the blazon which all the Angels and other celestial beings carried between their beautiful eyes, and for their devices on their apparel.

The Spirit having seen all this, returned to the throne of glory, and being very desirous to understand the signification of those cyphers and characters, he asked, What name was that which shined so in every place? To which question, God answered; Know, that from thee, and from that flesh, shall proceed a chieftain, a leader, who shall bear that name, and use that language; by whom, and for whose sake, I the Lord, the heavens, the earths, and the seas, shall be honoured, as shall likewise all who believe in that name.

The Spirit, hearing these wonders, immediately conceived so mighty a love to the body, a love not to be expressed, nor even imagined, that it longed with impatience to enter into it ; which it had no sooner done, but it miraculously and artificially was influenced and distilled into every individual part and member thereof, whereby the body became animated. -Rabudan.

It is to be regretted, that the original of this very curious poem has not been published, and that it did not meet with a

69

more respectable translator. How well would the erudition of Sale have been employed in elucidating it !

### Where art thou, Hodeirah, now ? - P. 55.

These lines contain the various opinions of the Mahommedans respecting the intermediate state of the Blessed, till the Day of Judgment.

### Is thy soul in Zemzem-well? - P. 55.

Hagar being near her time, and not able any longer to endure the ill-treatment she received from Sara, resolved to run away. Abraham coming to hear of her discontent, and fearing she might make away with the child, especially if she came to be delivered without the assistance of some other women. followed her, and found her already delivered of a son; who, dancing with his little feet upon the ground, had made way for a spring to break forth. But the water of the spring came forth in such abundance, as also with such violence, that Hagar could make no use of it to quench her thirst, which was then very great. Abraham coming to the place, commanded the spring to glide more gently, and to suffer that. water might be drawn out of it to drink; and having thereupon stayed the course of it with a little bank of sand, he took of it, to make Hagar and her child drink. The said spring is to this day called Semsem, from Abraham making use of that word to stay it. - Olearius.

And with the living reptile lash'd his neck. - P. 56.

Excepting in this line, I have avoided all resemblance to~ the powerful poetry of Lucan.

> Aspicit astantem projecti corporis umbram, Exanimes artus, invisaque claustra timentem Carceris antiqui; pavet ire in pectus apertum, Visceraque, et ruptas letali vulnere fibras. Ah miser, extremum cui mortis munus iniquæ Eripitur, non posse mori ! miratur Erichtho

Has fatis licuisse moras, irataque morti Verberat immotum vivo serpente cadaver.

Protinus astrictus caluit cruor, atraque fovit Vulnera, et in venas extremaque membra cucurrit. Percussæ gelido trepidant sub pectore fibræ; Et nova desuetis subrepens vita medullis, Miscetur morti : tunc omnis palpitat artus; Tenduntur nervi ; nec se tellure cadaver Paulatim per membra levat, terraque repulsum est, Erectumque simul. Distento lumina rictu Nudantur. Nondum facies viventis in illo, Jam morientis erat ; remanet pallorque rigorque, Et stupet illatus mundo. LUCAN.

A curious instance of French taste occurs in this part of Brebeuf's translation. The re-animated corpse is made the corpse of Burrhus, of whose wife Octavia Sextus is enamoured. Octavia hears that her husband has fallen in battle; she seeks his body, but in vain. A light at length leads her to the scene of Erichtho's incantations, and she beholds Burrhus, to all appearance, living. The witch humanely allows them time for a long conversation, which is very complimentary on the part of the husband.

Brebcuf was a man of genius. The Pharsalia is as welltold in his version as it can be in the detestable French heroic couplet, which epigrammatizes every thing. He had courage enough, though a Frenchman, to admire Lucan, — and yet could not translate him without introducing a love-story.

## They mingle the Arrows of Chance. - P. 57.

This was one of the superstitions of the Pagan Arabs forbidden by Mahommed.

The mode of divining by arrows was seen by Pietro Della Valle at Aleppo. The Mahommedan conjurer made two persons sit down, one facing the other, and gave each of them

F 4

four arrows, which they were to hold perpendicularly, the point toward the ground. After questioning them concerning the business of which they wished to be informed, he muttered his invocations; and the eight arrows, by virtue of these charms, altered their posture, and placed themselves point to point. Whether those on the left, or those on the right, were above the others, decided the question.

## The powerful gem, Sc. - P. 58.

Some imagine that the crystal is snow turned to ice, which has been hardening thirty years, and is turned to a rock by age. — Mirror of Stones, by Camillus Teonardus, physician of Pisaro, dedicated to Cæsar Borgia.

In the cabinet of the Prince of Monaco, among other rarities, are two pieces of crystal, each larger than both hands clenched together. In the middle of one is about a glass-full of water, and in the other is some moss, naturally inclosed there when the crystals congealed. These pieces are very curious. — *Tavernier*.

Crystal, precious stones, every stone that has a regular figure, and even flints in small masses, and consisting of concentric coats, whether found in the perpendicular fissures of rocks, or elsewhere, are only exudations, or the concreting juices of flint in large masses; they are, therefore, new and spurious productions, the genuine stalactites of flint or of granite. — Buffon.

Gem of the gem, &c. - P. 59.

Burguillos, or Lope de Vega, makes an odd metaphor from such an illustration :

Es Verbo de Dios diamante En el anil'o de cobre De nuestro circulo pobrc.

Before the tent they spread the skin. - P. 61.

With the Arabs either a round skin is laid on the ground

for a small company, or large coarse woollen cloths for a great number spread all over the room, and about ten dishes repeated six or seven times over, laid round at a great feast, and whole sheep and lambs boiled and roasted in the middle. When one company has done, another sits round, even to the meanest, till all is consumed. And an Arab Prince will often dine in the street before his door, and call to all that pass, even beggars, in the usual expression, *Bisimillah*, that is, in the name of God; who come and sit down, and when they have done, give their *Hamdellilah*, that is, God be praised; for the Arabs, who are great levellers, put every body on a footing with them, and it is by such generosity and hospitality that they maintain their interest. — *Pocoche*.

# With no false colours, &c. - P. 61.

'T is the custom of Persia to begin their feasts with fruits and preserves. We spent two hours in eating only those and drinking beer, hydromel, and aquavitæ. Then was brought up the meat in great silver dishes; they were full of rice of divers colours, and upon that, several sorts of meat, boiled and roasted, as beef, mutton, tame fowl, wild ducks, fish, and other things, all very well ordered, and very delicate.

The Persians use no knives at table, but the cooks send up the meat ready cut up into little bits, so that it was no trouble to us to accustom ourselves to their manner of cating. Rice serves them instead of bread. They take a mouthful of it, with the two fore-fingers and the thumb, and so put it into their mouths. Every table had a carver, whom they call Suffret-zi, who takes the meat brought up in the great dishes, to put it into lesser ones, which he fills with three or four sorts of meat, so as that every dish may serve two, or at most three persons. There was but little drunk till towards the end of the repast, and then the cups went about roundly, and the dinner was concluded with a vessel of porcelane, full of a hot blackish kind of drink, which they call Kahawa (*Coffee*). — *Ambassador's Travels*.

ROCE IL.

They laid upon the floor of the Ambassador's room a fine silk cloth, on which there were set one-and-thirty dishes of silver, filled with several sorts of conserves, dry and liquid, and raw fruits, as Melons, Citrons, Quinces, Pears, and some others not known in Europe. Some time after, that cloth was taken away, that another might be laid in the room of it, and upon this was set rice of all sorts of colours, and all sorts of meat, boiled and roasted, in above fifty dishes of the same metal. — Ambassador's Travels.

There is not any thing more ordinary in Persia than rice soaked in water; they call it Plau, and eat of it at all their meals, and serve it up in all their dishes. They sometimes put thereto a little of the juice of pomegranates, or cherries and saffron, insomuch that commonly you have rice of several colours in the same dish. — Ambassador's Travels.

### And whose drank of the cooling draught. - P. 62.

The Tamarind is equally useful and agreeable; it has a pulp of a vinous taste, of which a wholesome refreshing liquor is prepared; its shade shelters houses from the torrid heat of the sun, and its fine figure greatly adorns the scenery of the country. — Niebuhr.

### He had pierced the Melon's pulp. - P. 62.

Of pumpkins and melons several sorts grow naturally in the woods, and serve for feeding Camels. But the proper melons are planted in the fields, where a great variety of them is to be found, and in such abundance, that the Arabians of all ranks use them, for some part of the year, as their principal article of food. They afford a very agreeable liquor. When its fruit is nearly ripe, a hole is pierced into the pulp; this hole is then stopped with wax, and the melon left upon the stalk. Within a few days the pulp is, in consequence of this process, converted into a delicious liquor. — Niebui r. And listen'd with full hands. - P. 62.

L'aspect imprévu de tant de Castillans, D'étonnement, d'effroi, peunt ses regards brillans; Ses mains du choix des fruits se formant une étude, Demeurent un moment dans le méme attitude. Madame Boccage, La Colombiade.

#### It is the hour of prayer. - P. 63.

The Arabians divide their day into twenty-four hours, and reckou them from one setting sun to another. As very few among them know what a watch is, and as they conceive but imperfectly the duration of an hour, they usually determine time almost as when we say, it happened about noon, about evening, &c. The moment when the sun disappears is called Maggrib; about two hours afterwards they call it El ascha; two hours later, El Märfa; midnight, Nus el lejl; the dawn of morning, El fedsjer ; sun rise, Es subhh. They eat about nine in the morning, and that meal is called *El ghadda* ; noon, Ed duhhr; three hours after noon, El asr. Of all these divisious of time, only noon and midnight are well ascertained; they both fall upon the twelfth hour. The others are earlier or later, as the days are short or long. The five hours appointed for prayer are Maggrib, Nus el lejl, El fedsjer, Duhhr, and El asr. - Niebuhr, Desc. de l'Arabie.

The Turks say, in allusion to their canonical hours, that prayer is a tree which produces five sorts of fruit, two of which the sun sees, and three of which he never sees. — *Pietro della Valle*.

# After the law they purified themselves. - P. 64.

The use of the bath was forbidden the Moriscoes in Spain, as being an *anti-christian* custom ! I recollect no superstition but the Romish in which nastiness is accounted a virtue; "as if, says Jortin, picty and filth were synonymous, and religion, like the itch, could be caught by wearing foul clothes."

### Felt not the Simoom pass. - P. 64.

The effects of the Simoom are instant suffocation to every

living ereature that happens to be within the sphere of its activity, and immediate putrefaction of the carcases of the dead. The Arabians discern its approach by an unusual redness in the air, and they say that they feel a smell of sulphur as it passes. The only means by which any person can preserve himself from suffering by these noxious blasts, is by throwing himself down with his face upon the earth, till this whirlwind of poisonous exhalations has blown over, which always moves at a certain height in the atmosphere. Instinct even teaches the brutes to incline their heads to the ground on these occasions, — Niebuhr.

The Arabs of the desert call these winds *Semoum*, or poison, and the Turks *Shamyela*, or wind of Syria, from which is formed the *Samiel*.

Their heat is sometimes so excessive, that it is difficult to form any idea of its violence without having experienced it; but it may be compared to the heat of a large oven at the moment of drawing out the bread. When these winds begin to blow, the atmosphere assumes an alarming aspect. The sky, at other times so clear in this climate, becomes dark and heavy; the sun loses his splendour, and appears of a violet colour. The air is not cloudy, but grey and thick, and is in fact filled with an extremely subtile dust, which penetrates every where. This wind, always light and rapid, is not at first remarkably hot, but it increases in heat in proportion as it continues. All animated bodies soon discover it, by the change it produces in them. The lungs, which a too rarefied air no longer expands, are contracted, and become painful. Respiration is short and difficult, the skin parched and dry, and the body consumed by an internal heat. In vain is recourse had to large draughts of water; nothing can restore perspiration. In vain is coolness sought for; all bodies in which it is usual to find it, deceive the hand that touches them. Marble, iron, water, notwithstanding the sun no longer appears, are hot. The streets are deserted, and the dead silence of night reigns every where. The inhabitants of houses and villages shut themselves up in their houses, and

those of the desert in their tents, or in pits they dig in the earth, where they wait the termination of this destructive heat. It usually lasts three days; but if it exceeds that time, it becomes insupportable. Woe to the traveller whom this wind surprises remote from shelter | he must suffer all its dreadful consequences, which sometimes are mortal. The danger is most imminent when it blows in squalls, for then the rapidity of the wind increases the heat to such a degree as to cause sudden death. This death is a real suffocation ; the lungs, being empty, are convulsed, the circulation disordered, and the whole mass of blood driven by the heart towards the head and breast; whence that hæmorrhage at the nose and mouth which happens after death. This wind is especially fatal to persons of a plethoric habit, and those in whom fatigue has destroyed the tone of the muscles and the vessels. The corpse remains a long time warm, swells, turns blue, and is easily separated ; all which are signs of that putrid fermentation which takes place in animal bodies when the humours become stagnant. These accidents are to be avoided by stopping the nose and mouth with handkerchiefs; an efficacious method likewise is that practised by the camels, who bury their noses in the sand, and keep them there till the squall is over.

Another quality of this wind is its extreme aridity; which is such, that water sprinkled on the floor evaporates in a few minutes. By this extreme dryness, it withers and strips all the plants; and by exhaling too suddenly the emanations from animal bodies, crisps the skin, closes the pores, and causes that feverish heat which is the invariable effect of suppressed perspiration. — Volney.



# THE THIRD BOOK.

Time will produce events of which thou canst have no idea; and he to whom thou gavest no commission, will bring thee unexpected news.

MOALLAKAT. Poem of Tarafa.

# THALABA THE DESTROYER.

# THE THIRD BOOK.

1.

## THALABA.

ONEIZA, look ! the dead man has a ring, . . ? Should it be buried with him ?

### ONEIZA.

Oh yes..yes! A wicked man! whate'er is his must needs Be wicked too!

### THALABA.

But see, . . the sparkling stone ? How it hath caught the glory of the Sun, And shoots it back again in lines of light !

### ONEIZA.

Why do you take it from him, Thalaba?.. And look at it so close?.. it may have charms To blind, or poison;.. throw it in the grave! I would not touch it !

VOL. IV.

BOOK III.

THALABA. And around its rim Strange letters...

ONEIZA. Bury it.. oh ! bury it !

### THALABA.

It is not written as the Koran is : Some other tongue perchance;..the accursed man Said he had been a traveller.

> MOATH (coming from the tent.) Thalaba, What hast thou there?

## THALABA.

A ring the dead man wore ; Perhaps, my father, you can read its meaning.

#### MOATH.

No, Boy;.. the letters are not such as ours. Heap the sand over it! a wicked man Wears nothing holy.

### THALABA.

Nay ! not bury it ! It may be that some traveller, who shall enter Our tent, may read it : or if we approach Cities where strangers dwell and learned men, They may interpret.

#### MOATH.

### It were better hid

Under the desert sands. This wretched man, Whom God hath smitten in the very purpose And impulse of his unpermitted crime,

Belike was some magician, and these lines Are of the language that the Demons use.

#### ONEIZA.

Bury it ! bury it ... dear Thalaba !

### MOATH.

Such cursed men there are upon the earth, In league and treaty with the Evil powers, The covenanted enemies of God And of all good; dear purchase have they made Of rule and riches, and their life-long sway, Masters, yet slaves of Hell. Beneath the roots Of Ocean, the Domdaniel caverns lie, Their impious meeting; there they learn the words Unutterable by man who holds his hope Of heaven; there brood the pestilence, and let The earthquake loose.

### THALABA.

And he who would have kill'd me Was one of these?

### MOATH.

I know not;.. but it may be That on the Table of Destiny, thy name Is written their Destroyer, and for this

G 2

----

BOOK III.

Thy life by yonder miserable man So sought; so saved by interfering Heaven.

### THALABA.

His ring has some strange power then?

### MOATH.

### Every gem,

So sages say, hath virtue ; but the science, Of difficult attainment ; some grow pale, Conscious of poison, or with sudden change Of darkness, warn the wearer ; some preserve From spells, or blunt the hostile weapon's edge ; Some open rocks and mountains, and lay bare Their buried treasures ; others make the sight Strong to perceive the presence of those Beings Through whose pure essence as through empty air The unaided eye would pass ; And in yon stone I deem Some such mysterious quality resides.

> THALABA. My father, I will wear it.

> > молтн. Thalaba !

### THALABA.

In God's name, and the Prophet's ! be its power Good, let it serve the righteous; if for evil, God, and my trust in Him, shall hallow it. 2.

So Thalaba drew on The written ring of gold. Then in the hollow grave They laid Abdaldar's corpse, And levell'd over him the desert dust.

3.

The Sun arose, ascending from beneath The horizon's circling line. As Thalaba to his ablutions went, Lo I the grave open, and the corpse exposed !' It was not that the winds of night Had swept away the sands which cover'd it ; For heavy with the undried dew The desert dust lay dark and close around ; And the night air had been so calm and still, It had not from the grove Shaken a ripe date down.

4.

Amazed to hear the tale, Forth from the tent came Moath and his child. Awhile he stood contemplating the corpse Silent and thoughtfully; Then turning, spake to Thalaba, and said, "I have heard that there are places by the abode Of holy men, so holily possess'd, That should a corpse be laid irreverently Within their precinets, the insulted ground Impatient of pollution, heaves and shakes The abomination out. Have then in elder times the happy feet

BOOK III.

Of Patriarch, or of Prophet bless'd the place, Ishmael, or Houd, or Saleah, or than all, Mahommed, holier name? Or is the man So foul with magic and all blasphemy, That Earth, like Heaven, rejects him? It is best Forsake the station. Let us strike our tent. The place is tainted . . and behold The Vulture hovers yonder, and his scream (hides us that still we scare him from the prey So let the accursed one, Torn by that beak obscene, Find fitting sepulchre."

## 5.

Then from the pollution of death With water they made themselves pure; And Thalaba drew up The fastening of the cords; And Moath furl'd the tent; And from the grove of palms Oneiza led The Camels, ready to receive their load.

## 6.

The dews had ceased to steam Toward the climbing Sun, When from the Isle of Palms they went their way; And when the Sun had reach'd his southern height, As back they turn'd their eyes, The distant Palms arose Like to the top-sails of some fleet far-off Distinctly seen, where else

86

The Ocean bounds had blended with the sky; And when the eve came on, The sight returning reach'd the grove no more. They planted the pole of their tent, And they laid them down to repose.

## 7.

At midnight Thalaba started up, For he felt that the ring on his finger was moved; He call'd on Allah aloud, And he call'd on the Prophet's name. Moath arose in alarm; "What ails thee, Thalaba?" he cried, "Is the robber of night at hand?" "Dost thou not see," the youth exclaim'd, "A Spirit in the tent?" Moath look'd round and said, "The moon-beam shines in the tent, I see thee stand in the light, And thy shadow is black on the ground."

## 8.

Thalaba answer'd not. " Spirit!" he cried, " what brings thee here ? In the name of the Prophet speak, In the name of Allah, obey!"

## 9.

He ceased, and there was silence in the tent. "Dost thou not hear?" quoth Thalaba; The listening man replied, "I hear the wind, that flaps The curtain of the tent." G 4 "The Ring ! the Ring !" the youth exclaim'd. "For that the Spirit of Evil comes; By that I see, by that I hear. In the name of God, I ask thee, Who was he that slew my Father?"

#### DEMON.

Master of the powerful Ring ! Okba, the dread Magician, did the deed.

THALABA. Where does the Murderer dwell?

DEMON. In the Domdaniel caverns, Under the Roots of the Ocean.

THALABA. Why were my Father and my brethren slain?

DEMON. We knew from the race of Hodeirah The destined Destroyer would come.

> THALABA. Bring me my father's sword !

DEMON. A Fire surrounds the fatal sword ; No Spirit or Magician's hand Can pierce that fated Flame.

88

THALABA. Bring me his bow and his arrows!

## 11.

Distinctly Moath heard the youth, and She Who, through the Veil of Separation, watch'd The while in listening terror, and suspense All too intent for prayer. They heard the voice of Thalaba; But when the Spirit spake, the motionless air Felt not the subtile sounds, Too fine for mortal sense.

## 12.

On a sudden the ratile of arrows was heard, And a quiver was laid at the feet of the youth, And in his hand they saw Hodeirah's bow. He eyed the bow, he twang'd the string, And his heart bounded to the joyous tone. Anon he raised his voice and cried, " Go thy way, and never more, Evil Spirit, haunt our tent! By the virtue of the Ring, By Mahommed's holier might, By the holiest name of God, Thee, and all the Powers of Hell, I adjure and I command Never more to trouble us!"

## 13.

Nor ever from that hour Did rebel Spirit on the tent intrude Such virtue had the Spell.

BOOK III.

#### 14.

Thus peacefully the vernal years Of Thalaba past on, Till now, without an effort, he could bend Hodeirah's stubborn bow. Black were his eyes and bright, The sunny hue of health Glow'd on his tawny cheek, His lip was darken'd by maturing life; Strong were his shapely limbs, his stature tall; Peerless among Arabian youths was he.

## 15.

Compassion for the child Had first old Moath's kindly heart possess'd, An orphan, wailing in the wilderness; But when he heard his tale, his wondrous tale, Told by the Boy, with such eye-speaking truth Now with sudden bursts of anger, Now in the agony of tears, And now with flashes of prophetic joy, What had been pity became reverence then, And, like a sacred trust from Heaven. The Old Man cherish'd him. Now, with a father's love, Child of his choice, he loved the Boy, And, like a father, to the Boy was dear. Oneiza call'd him brother; and the youth More fondly than a brother loved the maid; The loveliest of Arabian maidens she. How happily the years Of Thalaba went by!

### 16.

It was the wisdom and the will of Heaven, That in a lonely tent had cast The lot of Thalaba; There might his soul develope best Its strengthening energies; There might he from the world Keep his heart pure and uncontaminate, Till at the written hour he should be found Fit servant of the Lord, without a spot.

# 17.

Years of his youth, how rapidly ye fled In that beloved solitude ! Is the morn fair, and doth the freshening breeze Flow with cool current o'er his cheek ? Lo! underneath the broad-leaved sycamore With lids half-closed he lies, Dreaming of days to come. His dog beside him, in mute blandishment, Now licks his listless hand ; Now lifts an anxious and expectant eye, Courting the wonted caress.

## 18.

Or comes the Father of the Rains From his caves in the uttermost West, Comes he in darkness and storms? When the blast is loud; When the waters fill The traveller's tread in the sands; When the pouring shower Streams adown the roof; When the door-curtain hangs in heavier folds : When the out-strain'd tent flags loosely : Within there is the embers' chearful glow, The sound of the familiar voice, The song that lightens toil, . . Domestic Peace and Comfort are within. Under the common shelter, on dry sand, The quiet Camels ruminate their food ; The lengthening cord from Moath falls, As patiently the Old Man Entwines the strong palm-fibres; by the hearth The Damsel shakes the coffee-grains, That with warm fragrance fill the tent; And while, with dexterous fingers, Thalaba Shapes the green basket, haply at his feet Her favourite kidling gnaws the twig, Forgiven plunderer, for Oneiza's sake.

#### 19.

Or when the winter torrent rolls Down the deep-channel'd rain-course, foamingly, Dark with its mountain spoils, With bare feet pressing the wet sand, There wanders Thalaba, The rushing flow, the flowing roar, Filling his yielded faculties, A vague, a dizzy, a tumultuous joy.

# 20.

Or lingers it a vernal brook Gleaming o'er yellow sands? Beneath the lofty bank reclined,

ch phie

With idle eye he views its little waves, Quietly listening to the quiet flow; While in the breathings of the stirring gale, The tall eanes bend above, Floating like streamers on the wind Their lank uplifted leaves.

## 21.

Nor rich, nor poor, was Moath ; God hath given Enough, and blest him with a mind content. No hoarded gold disquieted his dreams; But ever round his station he beheld Camels that knew his voice. And home-birds, grouping at Oneiza's call, And goats that, morn and eve, Came with full udders to the Damsel's hand. Dear child! the tent beneath whose shade they dwelt It was her work; and she had twined His girdle's many hues; And he had seen his robe Grow in Oneiza's loom. How often, with a memory-mingled joy Which made her Mother live before his sight, He watch'd her nimble fingers thread the woof ! Or at the hand-mill, when she knelt and toil'd, Toss'd the thin cake on spreading palm, Or fix'd it on the glowing oven's side With bare wet arm, and safe dexterity.

22.

'T is the cool evening hour : The Tamarind from the dew

#### THALABA THE DESTROYER.

BOOK III.

Sheathes its young fruit, yet green. Before their tent the mat is spread ; The Old Man's solemn voice Intones the holy Book. What if beneath no lamp-illumined dome, Its marble walls bedeck'd with flourish'd truth, Azure and gold adornment? sinks the word With deeper influence from the Imam's voice, Where in the day of congregation, crowds Perform the duty-task? Their Father is their Priest,' The Stars of Heaven their point of prayer, And the blue Firmament The glorious Temple, where they feel The present Deity.

#### 23.

Yet through the purple glow of eve Shines dimly the white moon. The slacken'd bow, the quiver, the long lance, Rest on the pillar of the Tent. Knitting light palm-leaves for her brother's brow, The dark-eyed damsel sits ; The Old Man tranquilly Up his curl'd pipe inhales The tranquillizing herb. So listen they the reed of Thalaba, While his skill'd fingers modulate The low, sweet, soothing, melancholy tones.

> 24. Or if he strung the pearls of Poesy, Singing with agitated face

A

And eloquent arms, and sobs that reach the heart, A tale of love and woe; Then, if the brightening Moon that lit his face, In darkness favour'd her's, Oh ! even with such a look, as fables say, ~ The Mother Ostrich fixes on her egg, Till that intense affection Kindle its light of life, Even in such deep and breathless tenderness Oneiza's soul is centred on the youth, So motionless, with such an ardent gaze, . Save when from her full eyes She wipes away the swelling tears That dim his image there.

## 25.

She call'd him Brother ; was it sister-love For which the silver rings Round her smooth ankles and her tawny arms, Shone daily brighten'd? for a brother's eye Were her long fingers tinged, As when she trimm'd the lamp, And through the veins and delicate skin The light shone rosy? that the darken'd lids Gave yet a softer lustre to her eye? That with such pride she trick'd Her glossy tresses, and on holy-day Wreathed the red flower-crown round Their waves of glossy jet? How happily the days Of Thalaba went by I Years of his youth how rapidly ye fled I

#### 26.

Yet was the heart of Thalaba Impatient of repose; Restless he ponder'd still The task for him decreed, The mighty and mysterious work announced. Day by day, with youthful ardour, <u>He the call of Heaven awaits;</u> And oft in visions, o'er the murderer's head, He lifts the avenging arm; And oft, in dreams, he sees The Sword that is cireled with fire.

## 27.

One morn, as was their wont, in sportive mood, The youth and damsel bent Hodeirah's bow; For with no feeble hand, nor erring aim, Oneiza could let loose the obedient shaft. With head back-bending, Thalaba Shot up the aimless arrow high in air, Whose line in vain the aching sight pursued, Lost in the depth of Heaven. When will the hour arrive," exclaim'd the youth, "That I shall aim these fated shafts To vengeance long delay'd? Have I not strength, my father, for the deed ? Or can the will of Providence Be mutable like man ? Shall I never be call'd to the task ?"

### 28.

" Impatient boy ! " quoth Moath, with a smile :

"Impatient Thalaba !" Oneiza cricd, And she too smiled; but in her smile A mild reproachful melancholy mix'd.

# 29.

Then Moath pointed where a cloud Of locusts, from the desolated fields Of Syria, wing'd their way. "Lo! how created things Obey the written doom!"

### 30.

Onward they came, a <u>dark continuous cloud</u> Of congregated myriads numberless, The rushing of whose wings was as the sound Of some broad river, headlong in its course Plunged from a mountain summit; or the roar Of a wild ocean in the autumnal storm, Shattering its billows on a shore of rocks. Onward they came, the winds impell'd them on, Their work was done, their path of ruin past, Their graves were ready in the wilderness.

#### 31.

"Behold the mighty army !" Moath cried, "Blindly they move, impell'd By the blind Element.

And yonder birds, our welcome visitants, See ! where they soar above the embodied host, Pursue their way, and hang upon the rear, And thin the spreading flanks,

Rejoicing o'er their banquet ! Deemest thou vol. 1V.

The scent of water on some Syrian mosque Placed with priest-mummery and fantastic rites Which fool the multitude, hath led them here From far Khorassan ? Allah who appoints, Yon swarms to be a punishment of man, These also hath he doom'd to meet their way : Both passive instruments Of his all-acting will, Sole mover He, and only spring of all."

## 32.

While thus he spake, Oneiza's eye looks up Where one toward her flew, Satiate, for so it seem'd, with sport and food. The Bird flew over her, And as he past above, From his relaxing grasp a Locust fell ; . . It fell upon the Maiden's robe, And feebly there it stood, recovering slow.

### 33.

The admiring girl survey'd His out-spread sails of green; His gauzy underwings, One closely to the grass-green body furl'd, One ruffled in the fall, and half unclosed. She view'd his jet-orb'd eyes, His glossy gorget bright, Green glittering in the sun; His plumy pliant horns, That, nearer as she gazed, Bent tremblingly before her breath. She mark'd his yellow-circled front With lines mysterious vein'd; And "know'st thou what is here inscribed, My father?" said the Maid. "Look, Thalaba ! perchance these lines Are in the letters of the Ring, Nature's own language written here."

#### 34.

The youth bent down, and suddenly He started, and his heart Sprung, and his cheek grew red, For these mysterious lines were legible,.. WHEN THE SUN SHALL BE DARKENED AT NOON, SON OF HODEIRAH, DEPART. And Moath look'd, and read the lines aloud; The Locust shook his wings and fled, And they were silent all.

### 35.

Who then rejoiced but Thalaba? Who then was troubled but the Arabian Maid? And Moath sad of heart, Though with a grief supprest, beheld the youth Sharpen his arrows now, And now new-plume their shafts, Now, to beguile impatient hope, Feel every sharpen'd point.

## 36.

"Why is that anxious look," Oneiza ask'd, "Still upward east at noon? H 2

BOOK III

Is Thalaba aweary of our tent?" "I would be gone," the youth replied, "That I might do my task, And full of glory to the tent return, Whence I should part no more."

## 37.

But on the noontide sun, As anxious and as oft, Oneiza's eye Was upward glanced in fear. And now, as Thalaba replied, her cheek Lost its fresh and lively hue; For in the Sun's bright edge She saw, or thought she saw, a little speck. The sage Astronomer Who, with the love of science full,

Trembled that day at every passing cloud, .. He had not seen it, 't was a speck so small.

#### 38.

Alas! Oneiza sees the spot increase! And lo I the ready youth Over his shoulder the full quiver slings, And grasps the slacken'd bow. It spreads, and spreads, and now Hath shadow'd half the sun, Whose crescent-pointed horns Now momently decrease.

### 39.

The day grows dark, the birds retire to rest Forth from her shadowy haunt Flies the large-headed screamer of the night. Far off the affrighted African, Deeming his God deceased, Falls on his knees in prayer, And trembles as he sees The fierce hyena's eyes Glare in the darkness of that dreadful noon.

## 40.

Then Thalaba exclaim'd, "Farewell, My father ! my Oneiza !" the Old Man Felt his throat swell with grief. "Where wilt thou go, my child ?" he cried, "Wilt thou not wait a sign To point thy destined way ?" "God will conduct me !" said the faithful youth. He said, and from the tent, In the depth of the darkness departed. They heard his parting steps, The quiver rattling as he past away.

# NOTES TO BOOK III.

#### Every gem hath virtue.- P. 84.

From the *Mirror of Stones* I extract a few specimens of the absurd ideas once prevalent respecting precious stones.

The Amethyst drives away drunkenness; for, being bound on the navel, it restrains the vapour of the wine, and so dissolves the ebriety.

Alectoria is a stone of a chrystalline colour, a little darkish, somewhat resembling limpid water; and sometimes it has veins of the colour of flesh. Some call it *Gallinaceus*, from the place of its generation, the intestines of capons, which were castrated at three years old, and had lived seven; before which time the stone ought not to be taken out, for the older it is, so much the better. When the stone is become perfect in the capon, he don't drink. However, it is never found bigger than a large bean. The virtue of this stone is, to render him who carries it invisible. Being held in the mouth, it allays thirst, and therefore is proper for wrestlers; makes a woman agreeable to her husband; bestows honours, and preserves those already acquired; it frees such as are bewitched; it renders a man eloquent, constant, agreeable, and amiable; it helps to regain a lost kingdom, and acquire a foreign one.

Borax, Nosa, Crapondinus, are names of the same stone, which is extracted from a toad. There are two species : that which is the best is rarely found ; the other is black or dun with a cerulean glow, having in the middle the similitude of an eye, and must be taken out while the dead toad is yet panting ; and these are better than those which are extracted from it after a long continuance in the ground. They have a wonderful efficacy in poisons. For whoever has taken poison, let him swallow this; which being down, it rolls about the bowels, and drives out every poisonous quality that is lodged in the intestines, and then passes through the fundament, and is preserved.

Corvia or Corvina, is a stone of a reddish colour, and accounted artificial. On the calends of April boil the eggs, taken out of a Crow's nest, till they are hard; and, being cold, let them he placed in the nest as they were before. When the crow knows this, she flies a long way to find the stone; and, having found it, returns to the nest; and the eggs being touched with it, they become fresh and prolific. The stone must immediately be snatched out of the nest. Its virtue is to increase riches, to bestow honours, and to foretell many future events.

Kinocetus is a stone not wholly useless, since it will cast out devils.

# Conscious of poison, &c. - P. 84.

Giafar, the founder of the Barmeeides, being obliged to fly from Persia, his native country, took refuge at Damaseus, and implored the protection of the Caliph Soliman. When he was presented to that Prince, the Caliph suddenly changed colour, and commanded him to retire, suspecting that he had poison about him. Soliman had discovered it by means or ten stones which he wore upon his arm. They were fastened there like a bracelet, and never failed to strike one against the other, and make a slight noise when any poison was near. Upon enquiry it was found, that Giafar carried poison in his ring, for the purpose of self-destruction, in case he had been taken by his enemies. — Marigny.

These foolish old superstitions have died away, and gems are now neither pounded as poison, nor worn as antidotes. But the old absurdities respecting poisons have been renewed in our days, by authors who have revived the calumnies alledged against the Knights-Templar, as if with the hope of exciting a more extensive persecution.

#### Some blunt the hostile weapon's edge. - P. 84.

In the country called Panten, or Tathalamasin, " there be canes called Cassan, which overspread the earth like grasse, and out of every knot of them spring foorth certaine branches, which are continued upon the ground almost for the space of a mile. In the sayd canes there are found certaine stones, one of which stones whosoever carryeth about with him, cannot be wounded with any yron; and therefore the men of that country for the most part carry such stones with them, whithersoever they goe. Many also cause one of the armes of their children, while they are young, to be launced, putting one of the said stones into the wound, healing also, and closing up the said wound with the powder of a certain fish (the name whereof I do not know), which powder doth immediately consolidate and cure the said wound. And by the vertue of these stones, the people aforesaid doe for the most part triumph both on sea and land. Howbeit there is one kind of stratageme which the enemies of this nation, knowing the vertue of the sayd stones, doe practise against them : namely, they provide themselves armour of yron or steele against their arrrowes, and weapons also poisoned with the poyson of trees; and they carry in their hands wooden stakes most sharp and hard-pointed, as if they were yron : likewise they shoot arrowes without yron heades, and so they confound and slay some of their unarmed foes, trusting too securely unto the vertue of their stones." - Odoricus in Hakluyt.

We are obliged to jewellers for our best accounts of the East. In Tavernier there is a passage curiously characteristic of his profession. A European at Delhi complained to him that he had polished and set a large diamond for Oreng-zebe, who had never paid him for his work. But he did not understand his trade, says Tavernier; for if he had been a skilful jeweller, he would have known how to take two or three NOTES.

pieces out of the stone, and pay himself better than the Mogul would have done.

> Places by the abode Of ho'y men - holily possessed. - P. 85.

And Elisha died, and they buried him. And the bands of the Moabites invaded the land at the coming in of the year.

And it came to pass as they were burying a man, that benold they spied a band of men; and they cast the man into the sepulchre of Elisha: and when the man was let down, and touched the bones of Elisha, he revived and stood up on his feet. -2 Kings, xiii. 20, 21.

" It happened the dead corpse of a man was cast ashore at Chatham, and, being taken up, was buried decently in the church-yard. Now there was an image or rood in the church, called our Lady of Chatham. This Lady, say the Monks, went the next night and roused up the clerk, telling him that a sinful person was buried near the place where she was worshipped, who offended her eyes with his ghastly grinning; and unless he were removed, to the great grief of good people she must remove from thence, and could work no more miracles. Therefore she desired him to go with her to take him up, and throw him into the river again ; which being done, soon after the body floated again, and was taken up and buried in the church-yard; but from that time all miracles ceased, and the place where he was buried did continually sink downwards. This tale is still remembered by some aged people, receiving it by tradition from the Popish times of darkness and idolatry." - Admirable Curiosities, Rarities, and Wonders in England.

When Alboquerque wintered at the Isle of Camaram, in the Red sea, a man at arms, who died suddenly, was thrown overboard. In the night the watch felt several shocks, as though the ship were striking on a sand bank. They put out the boat, and found the dead body elinging to the keel by the rudder. It was taken up and buried on shore; and in the morning, it was seen lying on the grave. Frey Francisco was then consulted. He conjectured, that the deceased had died under excommunication, and therefore absolved him. They interred him again, and then he rested in the grave. – Joam de Barros. Dec. 2. 8. 3.

## So foul, that Earth rejects him. - P. 86.

Matthew of Westminster says, the story of the Old Woman of Berkeley will not appear incredible, if we read the dialogue of St. Gregory, in which he relates how the body of a man buried in the church was thrown out by the Devils. Charles Martel also, because he had appropriated great part of the tithes to pay his soldiers, was most miserably, by the wicked Spirits, taken bodily out of his grave.

The Turks report, as a certain truth, that the corpse of Heyradin Barbarossa was found, four or five times, out of the ground, lying by his sepulchre, after he had been there inhumed: nor could they possibly make him lie quiet in his grave, till a Greek wizard counselled them to bury a black dog together with the body; which done, he lay still and gave them no farther trouble. — Morgan's History of Algiers.

In supernatural affairs, seals and dogs seem to possess a sedative When peace was made, about the year 1170, between virtue. the Earls of Holland and Flanders, "it was concluded, that Count Floris should send unto Count Philip, a thousand men. expert in making of ditches, to stop the hole which had beene made neere unto Dam, or the Sluce, whereby the countrey was drowned round about at everie high sea; the which the Flemings could by no means fill up, neither with wood, nor any other matter, for that all sunke as in a gulfe without any bottome; whereby, in succession of time, Bruges, and all that jurisdiction, had been in daunger to have bin lost by inundation, and to become all sea, if it were not speedily repaired. Count Floris having taken possession of the isle of Walcharen, returned into Holland, from whence hee sent the best workmen he could find in all his countries, into Flanders, to make dikes and causeies, and to stop the hole neere unto this Dam, or

Sluce, and to recover the drowned land. These diggers being come to the place, they found at the entrie of this bottomless hole, a Sea-dog, the which for six dayes together. did nothing but crie out and howle very fearfully. They, not knowing what it might signifie, having consulted of this accident, they resolved to cast this dog into the hole. There was a mad-headed Hollander among the rest, who going into the bottome of the dike, tooke the dogge by the taile, and cast him into the middest of the gulfe; then speedily they cast earth and torfe into it, so as they found a bottome, and by little and little filled it up. And for that many workmen came to the repairing of this dike, who, for that they would not be far from their worke, coucht in Cabines, which seemed to be a pretie towne, Count Philip gave unto all these Hollanders, Zeelanders, and others, that would inhabit there, as much land as they could recover from Dam to Ardenbourg, for them and their successors, for ever, with many other immunities and freedoms. By reason whereof many planted themselves there, and in succession of time, made a good towne there, the which by reason of this dog, which they cast into the hole, they named Hondtsdam, that is to say, a dog's sluce ; Dam in Flemish signifying a sluce, and Hondt dog ; and therefore at this day, the said towne (which is simply called Dam) carrieth a dog in their armes and blason. -Grimestone's Historie of the Netherlands, 1608.

### The Vulture hovers yonder, &c. - P. 86.

The Vulture is very serviceable In Arabia, clearing the earth of all carcasses, which corrupt very rapidly in hot countries. He also destroys the field mice, which multiply so prodigiously in some provinces, that, were it not for this assistance, the peasant might cease from the culture of the fields as absolutely vain. Their performance of these important services induced the antient Egyptians to pay those birds divine honours, and even at present it is held unlawful to kill them in all the countries which they frequent. — *Niebuhr*.

## His dog beside him, &c. - P. 91.

The Bedouins, who at all points, are less superstitious than the Turks, have a breed of very tall greyhounds, which likewise mount guard around their tents; but they take great care of these useful servants, and have such an affection for them, that to kill the dog of a Bedouin would be to enganger your own life. — Sonnini.

## Or comes the Father of the Rains. - P. 91.

The Arabs call the West and South-West winds which prevail from November to February, the fathers of the rains. - Volney.

#### Entwines the strong palm-fibres, &c. - P. 92.

Of the Palm leaves they make mattresses, baskets, and brooms; and of the branches, all sorts of cage-work, square baskets for packing, that serve for many uses instead of boxes; and the ends of the boughs that grow next to the trunk being beaten like flax, the fibres separate, and being tied together at the narrow end, they serve for brooms. — *Pococke*.

#### Shapes the green basket, &c. - P. 92.

The Doum, or wild palm-tree, grows in abundance, from which these people, when necessity renders them industrious, find great advantage. The shepherds, mule-drivers, cameldrivers, and travellers, gather the leaves, of which they make mats, fringes, baskets, hats, *shooaris*, or large wallets to carry corn, twine, ropes, girths, and covers for their pack-saddles. This plant, with which also they heat their ovens, produces a mild and resinous fruit, that ripens in September and October. It is in form like the raisin, contains a kernel, and is astringent, and very proper to temper and counteract the effects of the watery and laxative fruits, of which these people in summer make an immoderate use. That Power which is ever provident to all, has spread this wild plant over their deserts to supply an infinity of wants that would otherwise heavily burthen a people so poor. — *Chenier*.

## .. Or lingers it a vernal brook. - P. 92.

We passed two of those vallies so common in Arabia, which, when heavy rains fall, are filled with water, and are then called wadi or rivers, although perfectly dry at other times of the year. — We now drew nearer to the river, of which a branch was dry, and having its channel filled with reeds growing to the height of 20 feet, served as a line of road, which was agreeably shaded by the reeds. — Niebuhr.

My brethren have dealt deceitfully as a brook, and as the stream of brooks they pass away.

Which are blackish by reason of the ice, and wherein the snow is hid

What time they wax warm they vanish; when it is hot they are consumed out of their place.

The paths of their way are turned aside; they go to nothing, and perish. -Job vi. 15.

#### Nor rich, nor poor, was Moath. - P. 93.

The simplicity, or, perhaps, more properly, the poverty, of the lower class of the Bedouins, is proportionate to that of their chiefs.-All the wealth of a family consists of moveables, of which the following is a pretty exact inventory. A few male and female camels, some goats and poultry, a mare and her bridle and saddle, a tent, a lance sixteen feet long, a crooked sabre, a rusty musket, with a flint or matchlock; a pipe, a portable mill, a pot for cooking, a leathern bucket, a small coffee roaster; a mat, some clothes, a mantle of black woollen, and a few glass or silver rings, which the women wear upon their legs and arms ; if none of these are wanting, their furniture is complete. But what the poor man stands most in need of, and what he takes most pleasure in, is his mare; for this animal is his principal support. With his mare the Bedouin makes his excursions against hostile tribes, or seeks plunder in the country, and on the highways. The mare is preferred to the horse, because she does not neigh, is more docile, and yields milk, which, on occasion, satisfies the thirst and even the bunger of her master. - Volney.

The Sheik, says Volney, with whom I resided in the country of Gaza, about the end of 1784, passed for one of the most powerful of those districts; yet it did not appear to me that his expenditure was greater than that of an opulent farmer. His personal effects, consisting in a few pelisses, carpets, arms, horses, and camels, could not be estimated at more than fifty thousand livres (a little above two thousand pounds); and it must be observed, that in this calculation, four mares of the breed of racers are valued at six thousand livres, (two hundred and fifty pounds), and each camel at ten pounds sterling. We must not therefore, when we speak of the Bedouins, affix to the words Prince and Lord, the ideas they usually convey ; we should come nearer the truth, by com-· paring them to substantial farmers, in mountainous countries, whose simplicity they resemble in their dress, as well as in their domestic life and manners. A Sheik, who has the command of five hundred horse, does not disdain to saddle and bridle his own, nor to give him his barley and chopped straw. In his tent, his wife makes the coffee, kneads the dough, and superintends the dressing of the victuals. His daughters and kinswomen wash the linen, and go with pitchers on their heads, and veils over their faces, to draw water from the fountain. These manners agree precisely with the descriptions in Homer, and the history of Abraham, in Genesis. But it must be owned, that it is difficult to form a just idea of them without having ourselves been eye-witnesses. -- Folney.

## No hoarded gold disquieted his dreams. - P. 93.

Thus confined to the most absolute necessaries of life, the Arabs have as little industry as their wants are few; all their arts consist in weaving their clumsy tents, and in making mats and butter. Their whole commerce only extends to the exchanging camels, kids, stallions, and milk, for arms, clothing, a little rice or corn, and money, which they bury. — Volney.

And he has seen his robe Grow in Oneiza's loom. - P. 93.

The chief manufacture among the Arabs is the making of

#### NOTES.

Hykes, as they call woollen blankets, and webs of goats' hair for their tents. The women alone are employed in this work, as Andromache and Penelope were of old; who make no use of a shuttle, but conduct every thread of the woof with their fingers. — Shaw.

### Or at the hand-mill when she knelt. - P. 93.

If mine heart have been deceived by a woman, or if I have laid wait at my neighbour's door,

Then let my wife grind unto another. - Job xxxi. 9, 10.

## With bare wet arm, Sc. - P. 93.

I was much amused by observing the dexterity of the Arab women in baking their bread. They have a small place built with clay, between two and three feet high, having a hole at the bottom, for the convenience of drawing out the ashes, something similar to that of a lime-kiln. The oven (which I think is the most proper name for this place) is usually about fifteen inches wide at the top, and gradually grows wider to the bottom. It is heated with wood, and when sufficiently hot, and perfectly clear from smoke, having nothing but clear embers at bottom, (which continue to reflect great heat,) they prepare the dough in a large bowl, and mould the cakes to the desired size on a board or stone placed near the oven. After they have kneaded the cake to a proper consistence, they pat it a little, then toss it about with great dexterity in one hand, till it is as thin as they choose to make it. They then wet one side of it with water, at the same time wetting the hand and arm, with which they put it into the oven. The wet side of the cake adheres fast to the side of the oven till it is sufficiently baked, when, if not paid sufficient attention to, it would fall down among the embers. If they were not exceedingly quick at this work, the heat of the oven would burn the skin from off their hands and arms; but with such amazing dexterity do they perform it, that one woman will continue keeping three or four cakes at a time in the oven till

111

she has done baking. This mode, let me add, does not require half the fuel that is made use of in Europe. - Jackson.

### The Tamarind sheathes its young fruit, yet green. - P. 94.

Tamarinds grow on great trees, full of branches, whereof the leaves are not bigger than, nor unlike to, the leaves of pimpernel, only something longer. The flower at first is like the peaches, but at last turns white, and puts forth its fruit at the end of certain strings; as soon as the sun is set, the leaves close up the fruit, to preserve it from the dew, and open as soon as that luminary appears again. The fruit at first is green, but ripening it becomes of a dark grey, drawing towards a red, inclosed in husks, brown or tawny, of taste a little bitter, like our prunelloes. The tree is as big as a walnuttree, full of leaves, bearing its fruit at the branches, like the sheath of a knife, but not so straight, rather bent like a bow. — Mandelslo.

## Intones the holy Book. - P. 94.

I have often, says Niebuhr, heard the Sheiks ang passages from the Koran. They never strain the voice by attempting to raise it too high, and this natural music pleased me very much.

The airs of the Orientals are all grave and simple. They chuse their singers to sing so distinctly, that every word may be comprehended. When several instruments are played at once, and accompanied by the voice, you hear them all render the same melody, unless some one mingles a running base, either singing or playing, always in the same key. If this music is not greatly to our taste, ours is as little to the taste of the Orientals. — *Niebuhr*.

## Its marble walls, &c. - P. 94.

The Mosques, which they pronounce Mesg-jid, are built exactly in the fashion of our churches, where, instead of such seats and benches as we make use of, they only strew the floor

with mats, upon which they perform the several sittings and prostrations that are enjoined in their religion. Near the middle, particularly of the principal Mosque of each eity, there is a large pulpit erected, which is ballustraded round, with about half-a-dozen steps leading up to it. Upon these (for I am told none are permitted to enter the pulpit), the Mufty, or one of the Im-ams, placeth himself every Friday, the day of the congregation, as they call it, and from thence either explaineth some part or other of the Koran, or else exhorteth the people to piety and good works. That end of these Mosques, which regards Meeca, whither they direct themselves throughout the whole course of their devotions, is called the Kiblah, in which there is commonly a niche, representing, as a judicious writer conjectures, the presence, and at the same time the invisibility of the Deity. There is usually a square tower creeted at the other end, with a flag-staff upon the top of it. Hither the crier ascends at the appointed times, and, displaying a small flag, advertiseth the people, with a loud voice, from each side of the battlements, of the hour of prayer. These places of the Mahometan worship, together with the Mufty, Im-ams, and other persons belonging to them, are maintained out of certain revenues arising from the rents of lands and houses, either left by will, or set apart by the public for that use. - Shaw,

All the Mosques are built nearly in the same style. They are of an oblong square form, and covered in the middle with a large dome, on the top of which is fixed a gilt erescent. In front there is a handsome portico covered with several small cupolas, and raised one step above the pavement of the court. The Turks sometimes, in the hot season, perform their devotions there; and between the columns, upon cross iron bars, are suspended a number of lamps, for illuminations on the Thursday nights, and on all festivals. The entrance into the Mosque is by one large door. All these edifices are solidly built of freestone, and in several the domes are covered with lead. The minarets stand on one side, adjoining to the body of the Mosque. They are sometimes square, but more

VOL. IV.

commonly round and taper. The gallery for the maazeen, or criers, projecting a little from the column near the top, has some resemblance to a rude capital; and from this the spire, tapering more in proportion than before, soon terminates in a point crowned with a crescent. — Russel's Aleppo.

#### The Stars of Heaven their point of prayer. - P. 94.

The Keabê is the point of direction, and the centre of union for the prayers of the whole human race, as the Beïtň-mâmour \* is for those of all the celestial beings; the Kursy  $\dagger$  for those of the four Arch-angels, and the Arsch  $\ddagger$  for those of the cherubims and scraphims who guard the throne of the Almighty. The inhabitants of Mecca, who enjoy the happiness of contemplating the Keabê, are obliged, when they pray, to fix their eyes upon the sanctuary; but they who are at a distance from this valuable privilege, are required only, during prayer, to direct their attention towards that hallowed edifice. The believer who is ignorant of the position of the Keabe must use every endeavour to gain a knowledge of it; and after he has shown great solicitude, whatever be his success, his prayer is valid. — D' Ohsson.

## Rest on the pillar of the Tent. - P. 94.

The Bedoweens live in tents, called *Hymas*, from the shade they afford the inhabitants, and *Beet el Shar*, Houses of Hair, from the matter they are made of. They are the same with what the anticnts called Mapalia, which being then, as they are to this day, secured from the heat and inclemency of the weather, by a covering only of such hair-cloth as our coal sacks are made of, might very justly be described by Virgil

\* Beith-mamour, which means the house of prosperity and felicity, is the ancient Kcabe of Mecca; which, according to tradition, was taken up into Heaven by the Angels at the deluge, where it was placed perpendicularly over the present sanctuary.

† Kursy, which signifies a seat, is the eighth firmament.

<sup>‡</sup> Arsch is the throne of the Almighty, which is thought to be placed on the ninth, which is the highest of the firmaments. to have thin roofs. When we find any number of them together (and I have seen from three to three hundred), then they are usually placed in a circle, and constitute a Dou-war. The fashion of each tent is the same, being of an oblong figure, not unlike the bottom of a ship turned upside down, as Sallust hath long ago described them. However, they differ in bigness, according to the number of people who live in them: and are accordingly supported, some with one pillar, others with two or three : whilst a curtain or carpet placed, upon occasion, at each of these divisions, separateth the whole into so many apartments. The pillar, which I have mentioned, is a straight pole, 8 or 10 feet high, and 3 or 4 inches in thickness, serving not only to support the tent, but being full of hooks fixed there for the purpose, the Arabs hang upon it their clothes, baskets, saddles, and accoutrements of war. Holofernes, as we read in Judith, xiii. 6. made the like use of the pillar of his tent, by hanging his fauchion upon it : it is there called the pillar of the bed, from the custom, perhaps, that hath always prevailed, of having the upper end of the carpet, mattrass, or whatever else they lie upon, turned from the skirts of the tent that way. But the Kayameioy, Canopy, as we render it, (ver. 9.) should, I presume, be rather called the gnat or muskceta net, which is a close curtain of gauze or fine linen, used all over the Levant, by people of better fashion, to keep out the flies. The Arabs have nothing of this kind ; who, in taking their rest, lie horizontally upon the ground, without bed, mattrass, or pillow, wrapping themselves up only in their Hykes, and lying, as they find room, upon a mat or carpet, in the middle or corner of the tent. Those who are married, have each of them a corner of the tent, cantoned off with a curtain. - Shaw.

The tents of the Moors are somewhat of a conic form, are seldom more than 8 or 10 feet high in the centre, and from 20 to 25 in length. Like those of the remotest antiquity, their figure is that of a ship overset, the keel of which is only seen. These tents are made of twine, composed of goat's hair, camel's wool, and the leaves of the wild palm, so that they keep out water; but, being black, they produce a disagreeable effect at a distant view. — Chenier.

### Knitting light palm-leaves for her brother's brow. - P. 94.

In the kingdom of Imam, the men of all ranks shave their heads. In some other countries of Yemen, all the Arabs, even the Sheiks themselves, let their hair grow, and wear neither bonnet nor *Sasch*, but a handkerchief instead, in which they tie their hair behind. Some let it fall upon their shoulders, and bind a small chord round their heads instead of a turban. The Bedouins, upon the frontiers of Hedsjas and of Yemen, wear a bonnet of palm leaves, neatly platted. — *Niebuhr*.

## So listen they the reed, &c. - P. 94.

The music of the Bedoweens rarely consists of more than one strain, suitable to their homely instruments, and to their simple invention. The Arabebbah, as they call the bladder and string, is in the highest vogue, and doubtless of great antiquity; as is also the Gasaph, which is only a common reed, open at each end, having the side of it bored, with three or more holes, according to the ability of the person who is to touch it : though the compass of their tunes rarely or never exceeds an octave. Yet sometimes, even in this simplicity of harmony, they observe something of method and ceremony; for in their historical Cantatas especially, they have their preludes and symphonies; each stanza being introduced with a flourish from the Arabebbah, while the narration itself is accompanied with the softest touches they are able to make, upon the Gasaph. The Tarr, another of their instruments, is made like a Sive, consisting (as Isidore describeth the Tympanum) of a thin rim, or hoop of wood, with a skin of parchment stretched over the top of it. This serves for the bass in all their concerts, which they accordingly touch very artfully with their fingers, and the knuckles or palms of their hands, as the time and measure require, or as force and softness are to be communicated to the several parts of the performance.

The Tarr is undoubtedly the Tympanum of the Antients, which appears as well from the general use of it all over Barbary, Egypt, and the Levant, as from the method of playing upon it, and the figure of the instrument itself, being exactly of the same fashion with what we find in the hands of Cybele and the Bacchanals among the Basso Relievos and Statues of the Antients. — Shaw.

The Arabs have the *Cussuba*, or cane, which is only a piece of large cane or reed, with stops or holes, like a flute, and somewhat longer, which they adorn with tossels of black silk, and play upon like the German flute. — *Morgan's Hist. of Algiers.* 

The young fellows, in several towns, play prettily enough on pipes made, and sounding very much like our flagelet, of the thigh-bones of cranes, storks, or such large fowl. — Ib.

How great soever may have been the reputation the Libyans once had of being famous musicians, and of having invented the pipe or flute, called by Greek authors Hippophorbos, I fancy few of them would be now much liked at our Opera. As for this tibicen, flute or pipe, it is certainly lost, except it be the gayta, somewhat like the hautbois, called zurna, in Turkish, a martial instrument. Julius Pollux, in a chapter entitled De tibiarum specie, says, Hippophorbos quam quidem Libyes Scenetes invenerunt ; and again, showing the use and quality thereof, hæc verò apud equorum pascua utuntur, ejusque materia decorticata laurus est, cor enim ligni extractum acutissimam dat sonum. The sound of the gayta agrees well with this description, though not the make. Several poets mention the tibicen Libyeus and Arabicus : and Athenæus quotes Duris, and says, Libycas tibia Pocta appellant, ut inquit Duris, libro secundo de rebus gestis Agathoelis, quod Scirites, primus, ut credunt, tibieinum artis inventor, & gente Nomadum Libycorum fuerit, primusque tibia Ccrealium hymnorum cantor. - Ib.

Or if he strung the pearls of Poesy. - P. 94.

l'ersæ " pulcherrimà usi translatione, pro versús fucere dicunt

margaritas nectere; quemadmodum in illo Ferdusii versiculo <sup>6</sup> Siquidem calami acumine adamantino margaritas nexi, in scientiæ mare penitus me immersi.<sup>77</sup> — Poeseos Asiaticæ Commentarii.

This is a favourite Oriental figure. "After a little time, lifting his head from the collar of reflection, he removed the talisman of science from the treasure of speech, and scattered skirts-full of brilliant gems and princely pearls before the company in his mirth-exciting deliveries." — Bahar Danush.

Again, in the same work — "he began to weigh his stored pearls in the scales of delivery."

Abu Temam, who was a celebrated poet himself, used to say, that "fine sentiments, delivered in prose, were like gems scattered at random; but that when they were confined in a poetical measure, they resembled bracelets and strings of pearls." — Sir W. Jones, Essay on the Poetry of the Eastern Nations.

In Mr. Carlyle's translations from the Arabic, a Poet says of his friends and himself,

They are a row of Pearls, and I .

The silken thread on which they lie.

I quote from memory, and recollect not the Author's name. It is somewhat remarkable, that the same metaphor is among the quaintnesses of Fuller. "Benevolence is the silken thread, that should run through the pearl chain of our virtues." — *Holy State.* 

It seems the Arabs are still great rhymers, and their verses are sometimes rewarded; but I should not venture to say, that there are great Poets among them. Yet I was assured in Yemen that it is not uncommon to find them among the wandering Arabs in the country of Dsjâf. It is some few years since a Sheik of these Arabs was in prison at Sana: seeing by chance a bird upon a roof opposite to him, he recollected that the devout Mahommedans believe they perform an action agreeable to God in giving liberty to a bird encaged. He thought therefore he had as much right to liberty as a bird, and made a poem upon the subject, which was first

#### NOTES.

learnt by his guards, and then became so popular, that at last it reached the Imam. He was so pleased with it, that he liberated the Sheik, whom he had arrested for his robberies. — Niebuhr, Desc. de l'Arabie.

## A tale of love and woe. - P. 95.

They are fond of singing with a forced voice in the high tones, and one must have lungs like theirs to support the effort for a quarter of an hour. Their airs, in point of character and execution, resemble nothing we have heard in Europe, except the Seguidillas of the Spaniards. They have divisions more laboured even than those of the Italians, and cadences and inflections of tone impossible to be imitated by European throats. Their performance is accompanied with sighs and gestures, which paint the passions in a more lively manner than we should venture to allow. They may be said to excel most in the melancholy strain. To behold an Arab with his head inclined, his hand applied to his ear, his eye-brows knit, his eyes languishing; to hear his plaintive tones, his lengthened notes, his sighs and sobs, it is almost impossible to refrain from tears, which, as their expression is, are far from bitter : and indeed they must certainly find a pleasure in shedding them, since among all their songs they constantly prefer that which excites them most, as among all accomplishments singing is that they most admire. — Volney.

All their literature consists in reciting tales and histories in the manner of the Arabian Nights' Entertainments. They have a peculiar passion for such stories; and employ in them almost all their leisure, of which they have a great deal. In the evening they seat themselves on the ground at the door of their tents, or under cover if it be cold, and there, ranged in a circle, round a little fire of dung, their pipes in their mouths, and their legs crossed, they sit awhile in silent meditation, till, on a sudden, one of them breaks forth with, Once upon a time, — and continues to recite the adventures of some young Shaik and female Bedouin : he relates in what manner the youth first got a secret glimpse of his mistress, and how he became desperately enamoured of her : he minutely describes the lovely fair, extols her black eyes, as large and soft as those of the gazelle; her languid and impassioned looks; her arched eye-brows, resembling two bows of ebony; her waist, straight and supple as a lance; he forgets not her steps, light as those of the young filley, nor her eye-lashes blackened with kohl, nor her lips painted blue, nor her nails tinged with the goldencoloured henna, nor her breasts, resembling two pomegranates, nor her words, sweet as honey. He recounts the sufferings of the young lover, so wasted with desire and passion, that his body no longer yields any shadow. At length, after detailing his various attempts to see his mistress, the obstacles on the part of the parents, the invasions of the enemy, the captivity of the two lovers, &c. he terminates, to the satisfaction of the audience, by restoring them, united and happy, to the paternal tent, and by receiving the tribute paid to his eloquence, in the masha allah\* he has merited. The Bedouins have likewise their love-songs, which have more sentiment and nature in them than those of the Turks and inhabitants of the towns; doubtless because the former, whose manners are chaste, know what love is : while the latter, abandoned to debauchery, are acquainted only with enjoyment. - Volney.

## The Mother Ostrich fixes on her egg. - P. 95.

We read in an Old Arabian Manuscript, that when the Ostrich would hatch her eggs, she does not cover them as other fowls do, but both the male and female contribute to hatch them by the efficacy of their looks only; and therefore when one has occasion to go to look for food, it advertises its companion by its cry, and the other never stirs during its absence, but remains with its eyes fixed upon the eggs, till the return of its mate, and then goes in its turn to look for food : and this care of theirs is so necessary, that it cannot be suspended for a moment; for, if it should, their eggs would immediately become addle. — Vanslebe.

\* An exclamation of praise, equivalent to admirably well !

This is said to emblem the perpetual attention of the Creator to the Universe.

Round her smooth ankles and her tawny arms. - P. 95.

"She had laid aside the rings which used to grace her ankles, lest the sound of them should expose her to calamity." — Asiatic Researches.

Most of the Indian women have on each arm, and also above the ankle, ten or twelve rings of gold, silver, ivory, or coral. They spring on the leg, and, when they walk, make a noise, with which they are much pleased. Their hands and toes are generally adorned with large rings. — Sonnerat.

" In that day the Lord will take away the bravery of their tinkling ornaments about their feet, and their cauls, and their round tires like the moon."

" The chains, and the bracelets, and the mufflers,

" The bonnets, and the ornaments of the legs," &c. - Isaiah, iii. 18.

Were her long fingers tinged. - P. 95.

His fingers, in beauty and slenderness appearing as the *Yed Bieza* \*, or the rays of the sun, being tinged with Hinna, seemed branches of transparent red coral. — *Bahar Danush*.

She dispenses gifts with small delicate fingers, sweetly glowing at their tips, like the white and crimson worm of Dabia, or dentifrices made of Esel wood. — Moallakat. Poem of Amriolkais.

The Hinna, says the translator of the Bahar-Danush, is esteemed not merely ornamental, but medicinal : and I have myself often experienced in India a most refreshing coolness through the whole habit, from an embrocation, or rather plaster of Hinna, applied to the soles of my feet, by prescription of a native physician. The effect lasted for some days. Bruce says it is used not only for ornament, but as an astringent to keep the hands and feet dry.

\* The miraculously shining hand of Moses.

. This unnatural fashion is extended to animals.

Departing from the town of Anna, we met, about five hundred paces from the gate, a young man of good family, followed by two servants, and mounted, in the fashion of the country, upon an ass, whose rump was painted red. — Tavernier.

In Persia, "they dye the tails of those horses which are of a light colour with red or orange." — Hanway.

Ali, the Moor, to whose capricious cruelty Mungo Park was so long exposed, "always rode upon a milk-white horse, with its tail dyed red."

When Pietro della Valle went to Jerusalem, all his camels were made orange-colour with henna. He says he had seen in Rome the manes and tails of certain horses which came from Poland and Hungary coloured in like manner. He conceived it to be the same plant, which was sold in a dry or pulverized state, at Naples, to old women, to dye their gray hairs flaxen.

Alfenado, a word derived from Alfena, the Portugueze or Moorish name of this plant, is still used in Portugal as a phrase of contempt for a fop.

### The light shone rosy? that the darkened lids, &c. - P. 95.

The blackened eye-lids and the reddened fingers were Eastern customs, in use among the Greeks. They are still among the tricks of the Grecian toilette. The females of the rest of Europe have never added them to their list of ornaments.

#### Wreathed the red flower-crown round, &c. - P. 95.

The Mimosa Selam produces splendid flowers of a beautiful red colour, with which the Arabians crown their heads on their days of festival. — *Niebuhr*.

### Their work was done, their path of ruin past. - P. 97.

The large locusts, which are near three inches long, are not the most destructive; as they fly, they yield to the current of

122

the wind, which hurries them into the sea, or into sandy deserts, where they perish with hunger or fatigue. The young locusts, that cannot fly, are the most ruinous; they are about fifteen lines in length, and the thickness of a goose quill. They creep over the country in such multitudes, that they leave not a blade of grass behind; and the noise of their feeding announces their approach at some distance. The devastations of locusts increase the price of provisions, and often occasion famines; but the Moors find a kind of compensation in making food of these insects; prodigious quantities are brought to market salted and dried like red herrings. They have an oily and rancid taste, which habit only can render agreeable: they are eat here, however, with pleasure. — *Chenier*.

In 1778, the empire of Morocco was ravaged by these insects. In the summer of that year, such clouds of locusts came from the south, that they darkened the air, and devoured a part of the harvest. Their offspring, which they left on the ground, committed still much greater mischief. Locusts appeared, and bred anew in the following year, so that in the spring the country was wholly covered, and they crawled one over the other in search of their subsistence.

It has been remarked, in speaking of the climate of Morocco, that the young locusts are those which are the most mischievous; and that it seems almost impossible to rid the land of these insects and their ravages, when the country once becomes thus afflicted. In order to preserve the houses and gardens in the neighbourhood of citics, they dig a ditch two feet in depth, and as much in width. This they pallisade with reeds close to each other, and inclined inward toward the ditch; so that the insects, unable to climb up the slippery reed, fall back into the ditch, where they devour one another.

This was the means by which the gardens and vineyards of Rabat, and the eity itself, were delivered from this scourge, in 1779. The intrenchment, which was, at least, a league in extent, formed a semicircle from the sea to the river, which separates Rabat from Sallee. The quantity of young locusts here assembled was so prodigious, that, on the third day, the ditch could not be approached because of the stench. The whole country was eaten up, the very bark of the fig, pomegranate, and orange tree, bitter, hard, and corrosive as it was, could not escape the voracity of these insects.

The lands, ravaged throughout all the western provinces, produced no harvest; and the Moors being obliged to live on their stores, which the exportation of corn (permitted till 1774) had drained, began to feel a dearth. Their cattle, for which they make no provision, and which, in these climates, have no other subsistence than that of daily grazing, died with hunger; nor could any be preserved but those which were in the neighbourhood of mountains, or in marshy grounds, where the re-growth of pasturage is more rapid.

In 1780, the distress was still farther increased. The dry winter had checked the products of the earth, and given birth to a new generation of locusts, who devoured whatever had escaped from the inclemency of the season. The husbandman did not reap even what he had sowed, and found himself destitute of food, cattle, or seed corn. In this time of extreme wretchedness, the poor felt all the horrors of famine. They were seen wandering over the country to devour roots, and, perhaps, abridged their days, by digging into the entrails of the earth in search of the crude means by which they might be preserved.

Vast numbers perished of indigestible food and want. I have beheld country people in the roads, and in the streets, who had died of hunger, and who were thrown across asses to be taken and buried. Fathers sold their children. The husband, with the consent of his wife, would take her into another province, there to bestow her in marriage, as if she were his sister, and afterwards come and reclaim her when his wants were no longer so great. I have seen women and children run after camels and rake in their dung, to seek for some indigested grain of barley, which, if they found, they devoured with avidity. — *Chenier*.

#### NOTES.

#### From far Khorassan? - P. 98.

The Abmelec, or eater of locusts, or grasshoppers, is a bird which better deserves to be described, perhaps, than most others of which travellers have given us an account, because the facts relating to it are not only strange in themselves, but so well and distinctly attested, that however surprising they may seem, we cannot but afford them our belief. The food of this creature is the locust, or the grasshopper; it is of the size of an ordinary hen, its feathers black, its wings large, and its flesh of a grevish colour. They fly generally in great flocks, as the starlings are wont to do with us. But the thing which renders these birds wonderful is, that they are so fond of the water of a certain fountain in Corasson, or Bactria, that whereever that water is carried, they follow; on which account it is carefully preserved ; for wherever the locusts fall, the Armenian priests, who are provided with this water, bring a quantity of it and place in jars, or pour it into little channels in the fields : the next day whole troops of these birds arrive, and quickly deliver the people from the locusts. -- Universal History.

Sir John Chardin has given us the following passage from an ancient traveller, in relation to this bird. In Cyprus, about the time that the corn was ripe for the sickle, the earth produced such a quantity of cavalettes, or locusts, that they obscured sometimes the splendour of the sun. Wherever these came, they burnt and cat up all. For this there was no remedy. since, as fast as they were destroyed, the earth produced more : God, however, raised them up a means for their deliverance, which happened thus. In Persia, near the city of Cuerch, there is a fountain of water, which has a wonderful property of destroying these insects; for a pitcher full of this being carried in the open air, without passing through house or vault, and being set on an high place, certain birds which follow it, and fly and cry after the men who carry it from the fountain, come to the place where it is fixed. These birds are red and black, and fly in great flocks together, like starlings; the Turks and Persians call them Mussulmans. These birds no sooner came to Cyprus, but they destroyed the locusts with which the island was infested; but if the water be spilt or lost, these creatures immediately disappear; which accident fell out when the Turks took this island; for one of them going up into the steeple of Famagusta, and finding there a pitcher of this water, he, fancying that it contained gold or silver, or some precious thing, broke it, and spilt what was therein: since which the Cypriots have been as much tormented as ever by the locusts.

On the confines of the Medes and of Armenia, at certain times a great quantity of birds are seen who resemble our blackbirds, and they have a property sufficiently curious to make me mention it. When the corn in these parts begins to grow, it is astonishing to see the number of locusts with which all the fields are covered. The Armenians have no other method of delivering themselves from these insects, than by going in procession round the fields, and sprinkling them with a particular water, which they take care to preserve in their houses, for this water comes from a great distance. They fetch it from a well belonging to one of their convents near the frontiers, and they say that the bodies of many Christian martyrs were formerly thrown into this well. These processions, and the sprinkling, continue three or four days; after which, the birds that I have mentioned come in great flights; and whether it be that they eat the locusts, or drive them away, in two or three days the country is cleared of them. - Tavernier.

At Mosul and at Haleb, says Niebuhr, I heard much of the locust bird, without seeing it. They there call it Samarmar, or, as others pronounce it, Samarmag. It is said to be black, larger than a sparrow, and no ways pleasant to the palate. I am assured that it every day destroys an incredible number of locusts; they pretend, nevertheless, that the locusts sometimes defend themselves, and devour the bird with its feathers, when they have overpowered it by numbers. When the children in the frontier towns of Arabia catch a live locust, they place it before them and cry Samarmog ! And because it stoops down terrified at the noise, or at the motion of the child, BOOK 111.

#### NOTES.

or clings more closely to its place, the children believe that it fears the name of its enemy, that it hides itself, and attempts to throw stones. The Samarmog is not a native of Mosul or Haleb, but they go to seek it in Khorasan with much ceremony. When the locusts multiply very greatly, the govern-ment sends persons worthy of trust to a spring near the village of Samarun, situated in a plain between four mountains, by Mesched, or Musa er ridda, in that province of Persia. The deputies, with the ceremonies prescribed, fill a chest with this water, and pitch the chest so that the water may neither evaporate nor be spilt before their return. From the spring to the town whence they were sent, the chest must always be between heaven and earth; they must neither place it on the ground, nor under any roof, lest it should lose all its virtue. Mosul being surrounded with a wall, the water must not pass under the gateway, but it is received over the wall, and the chest placed upon the Mosque Nebbi Gurgis, a building which was formerly a church, and which, in preference to all the other buildings, has had from time immemorial the honour to possess this chest upon its roof. When this precious water has been brought from Khorasan with the requisite precautions, the common Mahommedans, Christians, and Jews of Mosul, believe that the Samarmon follows the water, and remains in the country as long as there is a single drop left in the chest of Nebbi Gurgis. Seeing one day a large stork's nest upon this vessel, I told a Christian of some eminence in the town, how much I admired the quick smell of the Samarmog, who perceived the smell of the water through such a quantity of ordure; he did not answer me, but was very much seandalized that the government should have permitted the stork to make her nest upon so rare a treasure, and still more angry, that for more than nine years, the government had not sent to procure fresh water. - Nicbuhr, Desc, de l'Arabie.

Dr. Russel describes this bird as about the size of a starling; the body of a flesh colour, the rest of its plumage black, the bill and legs black also.

#### For these mysterious lines were legible. - P. 99

The locusts are remarkable for the hieroglyphic that they hear upon the forehead; their colour is green throughout the whole body, excepting a little yellow rim that surrounds their head, which is lost at their eyes. This insect has two upper wings pretty solid; they are green like the rest of the body, except that there is in each a little white spot. The locust keeps them extended like great sails of a ship going before the wind; it has besides two other wings underneath the former, and which resemble a light transparent stuff pretty much like a cobweb, and which it makes use of in the manner of smack sails that are along a vessel; but when the locust reposes herself, she does like a vessel that lies at anchor, for she keeps the second sails furled under the first. — Norden.

The Mahommedans believe some mysterious meaning is contained in the lines upon the locust's forehead.

I compared the description in the poem with a locust which was caught in Leicestershire. It is remarkable that a single insect should have found its way so far inland.

#### Flies the large-headed Screamer of the night. - P. 101.

An Arabian expression from the Moallakat: — " She turns her right side, as if she were in fear of some large-headed Screamer of the night." — *Poem of Antara*.

#### Glare in the darkness of that dreadful noon. - P. 101.

In the ninth volume of the Spectator is an account of the total Eclipse of the Sun, Friday, April 22. 1715. It is in a strain of vile bombast; yet some circumstances are so fine that even such a writer could not spoil them: "The different modifications of the light formed colours the eye of man has been five hundred years unacquainted with, and for which I can find no name, unless I may be allowed to call it a dark gloomy sort of light, that scattered about a more sensible and genuine horror, than the most consummate darkness. All the birds were struck dumb, and hung their wings in moody sorrow; some few pigeons, that were on the wing, were afraid of being benighted even in the morn, alighted, and took shelter in the houses. The heat went away by degrees with the light. But when the rays of the sun broke out afresh, the joy and the thanks that were in me, that God made to us these signs and marks of his power before he exercised it, were exquisite, and such as never worked upon me so sensibly before. With my own ears I heard a cock crow as at the dawn of day, and he welcomed with a strange gladness, which was plainly discoverable by the cheerful notes of his voice, the sun at its second rising, and the returning light."

The Paper is signed B. and is perhaps by Sir Richard Blackmore.

к

VOL. IV.

# THE FOURTH BOOK.

Fas est quoque brutæ Telluri, docilem monitis cælestibus esse. MAMBRUNI CONSTANTINUS.



# THALABA THE DESTROYER.

#### THE FOURTH BOOK.

1.

WHOSE is yon dawning form, That in the darkness meets The delegated youth? < Dim as the shadow of a fire at noon, Or pale reflection on the evening brook Of glow-worm on the bank, Kindled to guide her winged paramour.

2.

A moment, and the brightening image shaped His Mother's form and features. "Go," she cried, "To Babylon, and from the Angels learn What talisman thy task requires."

3.

The Spirit hung toward him when she ceased, As though with actual lips she would have given A mother's kiss. His arms outstretch'd, His body bending on,

к 3

His mouth unclosed and trembling into speech, He prest to meet the blessing, . . but the wind Play'd on his cheek : he look'd, and he beheld The darkness close. "Again! again !" he cried, "Let me again behold thee!" from the darkness His Mother's voice went forth; "Thou shalt behold me in the hour of death."

### 4.

Day dawns, the twilight gleam dilates, The Sun comes forth, and like a god Rides through rejoicing heaven. Old Moath and his daughter, from their tent, Beheld the adventurous youth, Dark-moving o'er the sands, A lessening image, trembling through their tears. Visions of high emprize Beguiled his lonely road; And if sometimes to Moath's tent The involuntary mind recurr'd, Fancy, impatient of all painful thoughts, Pictured the bliss should welcome his return. In dreams like these he went, And still of every dream Oneiza form'd a part, And hope and memory made a mingled joy.

### 5.

In the eve he arrived at a Well; An Acacia bent over its side, Under whose long light-hanging boughs He chose his night's abode.

There, due ablutions made, and prayers perform'd, The youth his mantle spread, And silently produced His solitary meal. The silence and the solitude recall'd Dear recollections; and with folded arms, Thinking of other days, he sate, till thought Had left him, and the Acaeia's moving shade Upon the sunny sand, Had eaught his idle eye; And his awaken'd ear Heard the grey Lizard's chirp, The only sound of life.

#### 6.

As thus in vacant quietness he sate, A Traveller on a Camel reach'd the Well, And courteous greeting gave. The mutual salutation past, He by the eistern too his garment spread, And friendly converse cheer'd the social meal.

### 7.

The Stranger was an antient many Yet one whose green old age Bore the fair characters of temperate youth: So much of manhood's strength his limbs retain'd, It seem'd he needed not the staff he bore. His beard was long, and grey, and crisp: Lively his eyes and quick, And reaching over them The large broad eye-brow curl'd. K 4 His speech was copious, and his winning words Enrich'd with knowledge, that the attentive youth Sate listening with a thirsty joy.

# 8.

So in the course of talk, The adventurer youth enquir'd Whither his course was bent? The Old Man answered, " To Bagdad I go." At that so welcome sound, a flash of joy Kindled the eye of Thalaba; " And I too," he replied, " Am journeying thitherward; Let me become companion of thy way!" Courteous the Old Man smiled, And willing in assent.

### 9.

OLD MAN. Son, thou art young for travel.

THALARA. Until now I never past the desert boundary.

#### OLD MAN

It is a noble city that we seek. Thou wilt behold magnificent palaces, And lofty minarets, and high-domed Mosques, And rich Bazars, whither from all the world Industrious merchants meet, and market there The World's collected wealth.

THALABA. Stands not Bagdad Near to the site of ancient Babylon And Nimrod's impious temple?

# OLD MAN. From the walls 'T is but a long day's distance.

THALABA. And the ruins?

#### OLD MAN.

A mighty mass remains; enough to tell us How great our fathers were, how little we. Men are not what they were; their crimes and follies Have dwarf'd them down from the old hero race To such poor things as we!

#### THALABA.

At Babylon

I have heard the Angels expiate their guilt, Haruth and Maruth.

# OLD MAN.

'T is a history

Handed from ages down; a nurse's tale.. Which children open-eyed and mouth'd devour; And thus as garrulous ignorance relates, We learn it and believe... But all things feel The power of Time and Change; thistles and grass Usurp the desolate palace, and the weeds

# Of falsehood root in the aged pile of Truth. How have you heard the tale?

### THALABA.

Thus.. on a time

The Angels at the wickedness of man Express'd indignant wonder; that in vain Tokens and signs were given, and Prophets sent, ... Strange obstinacy this ! a stubbornness Of sin, they said, that should for ever bar The gates of mercy on them. Allah heard Their unforgiving pride, and bade that two Of these untempted Spirits should descend, Judges on Earth. Haruth and Maruth went, The chosen Sentencers; they fairly heard The appeals of men to their tribunal brought, And rightfully decided. At the length A Woman came before them : beautiful Zohara was, as yonder Evening Star, In the mild lustre of whose lovely light Even now her beauty shines. They gazed on her With fleshly eyes, they tempted her to sin. The wily woman listen'd, and required A previous price, the knowledge of the name Of God. She learnt the wonder-working name, And gave it utterance, and its virtue bore her Up to the glorious Presence, and she told Before the awful Judgement-Seat her tale.

### OLD MAN.

I know the rest. The accused Spirits were cali'd; Unable of defence, and penitent, They own'd their crime, and heard the doom deserved. Then they besought the Lord, that not for ever His wrath might be upon them; and implored That penal ages might at length restore them Clean from offence; since then by Babylon, In the cavern of their punishment, they dwell. Runs the conclusion so?

> THALABA. So I am taught.

#### OLD MAN.

The common tale! And likely thou hast heard How that the bold and bad, with impious rites Intrude upon their penitence, and force, Albeit from loathing and reluctant lips, The sorcery-secret?

> THALABA. Is it not the truth?

#### OLD MAN.

Son, thou hast seen the Traveller in the sands Move through the dizzy light of hot noon-day, Huge as the giant race of elder times; And his Camel, than the monstrous Elephant, Seem of a vaster bulk.

> THALABA. A frequent sight.

OLD MAN. And hast thou never, in the twilight, fancied Familiar object into some strange shape And form uncouth?

> THALABA. Aye! many a time.

OLD MAN. Even so Things\_view'd at distance through the mist of fear. By their distortion terrify and shock The abused sight.

> THALABA. But of these Angels' fate Thus in the uncreated book is written.

> OLD MAN. Wisely from legendary fables, Heaven Inculcates wisdom.

THALABA. How then is the truth? Is not the dungeon of their punishment By ruin'd Babylon?

OLD MAN. By Babylon Haruth and Maruth may be found.

#### THALABA.

And there

Magicians learn their impious sorcery?

#### OLD MAN.

Son, what thou say'st is true, and it is false. But night approaches fast; I have travell'd far, And my old lids are heavy ;.. on our way We shall have hours for converse ;.. let us now Turn to our due repose. Son, peace be with thee!

# 10.

So in his loosen'd cloak The Old Man wrapt himself, And laid his limbs at length ; And Thalaba in silence laid him down. Awhile he lay, and watch'd the lovely Moon, O'er whose broad orb the boughs A mazy fretting framed, Or with a pale transparent green Lighting the restless leaves, The thin Acacia leaves that play'd above. The murmuring wind, the moving leaves, Soothed him at length to sleep, With mingled lullabies of sight and sound.

# 11.

Not so the dark Magician by his side, Lobaba, who from the Domdaniel caves Had sought the dreaded youth. Silent he lay, and simulating sleep, Till by the long and regular breath he knew The youth beside him slept. Carefully then he rose, And bending over him, survey'd him near; And secretly he cursed The dead Abdaldar's ring, Arm'd by whose amulet He slept from danger safe.

# 12.

Wrapt in his mantle Thalaba reposed, His loose right arm pillowing his easy head. The Moon was on the Ring, Whose crystal gem return'd A quiet, moveless light. Vainly the Wizard vile put forth his hand, And strove to reach the gem; Charms, strong as hell could make them, kept it safe. He call'd his servant-fiends, He bade the Genii rob the sleeping youth. By the virtue of the Ring, By Mahommed's holier power, By the holiest name of God, Had Thalaba disarm'd the evil race.

### 13.

Baffled and weary, and convinced at length, Anger, and fear, and rancour gnawing him, The accursed Sorcerer ceased his vain attempts, Content perforce to wait Temptation's likelier aid. Restless he lay, and brooding many a wile, And tortured with impatient hope,

BOOK JV.

And envying with the bitterness of hate The innocent youth, who slept so sweetly by.

#### 14.

The ray of morning on his eye-lids fell, And Thalaba awoke. And folded his mantle around him, And girded his loins for the day; Then the due rites of holiness observed. His comrade too arose, And with the outward forms Of righteousness and prayer insulted God. They fill'd their water skin, they gave The Camel his full draught. Then on the road, while yet the morn was young, And the air was fresh with dew. Forward the travellers went. With various talk beguiling the long way. But soon the youth, whose busy mind Dwelt on Lobaba's wonder-stirring words, Renew'd the unfinish'd converse of the night.

#### 15.

#### THALABA.

Thou said'st that it is true, and yet is false, That men accurst attain at Babylon Forbidden knowledge from the Angel pair : . . . How mean you?

#### LOBABA.

All things have a double power, Alike for good and evil. The same fire That on the comfortable hearth at eve Warm'd the good man, flames o'er the house at night; Should we for this forego The needful element? Because the scorching summer Sun Darts fever, wouldst thou quench the orb of day? Or deemest thou that Heaven in anger form'd Iron to till the field, because when man Had tipt his arrows for the chase, he rush'd A murderer to the war?

> THALABA. What follows hence?

#### LOBABA.

That nothing in itself is good or evil, But only in its use. Think you the man Praiseworthy, who by painful study learns The knowledge of all simples, and their power, Healing or harmful?

## THALABA.

All men hold in honour The skilful Leech. From land to land he goes Safe in his privilege; the sword of war Spares him; Kings welcome him with costly gifts; And he who late had from the couch of pain Lifted a languid look to him for aid, Beholds him with glad eyes, and blesses him In his first thankful prayer.

# 145

#### LOBABA.

Yet some there are

Who to the purposes of wickedness Apply this knowledge, and from herbs distil Poison, to mix it in the trusted draught.

### THALABA.

Allah shall cast them in the eternal fire Whose fuel is the cursed! there shall they Endure the ever-burning agony, Consuming still in flames, and still renew'd.

#### LOBABA.

But is their knowledge therefore in itself Unlawful?

### THALABA.

That were foolishness to think.

#### LOBABA.

O what a glorious animal were Man, Knew he but his own powers, and, knowing, gave them Room for their growth and spread! The Horse obeys His guiding will; the patient Camel bears him Over these wastes of sand; the Pigeon wafts Hisbidding through thesky;...and with these triumphs He rests contented !... with these ministers, ... When he might awe the Elements, and make Myriads of Spirits serve him !

> THALABA. But as how?

VOL. IV.

# By a league with Hell, a covenant that binds The soul to utter death !

### LOBABA.

Was Solomon

Accurst of God? Yet to his talismans Obedient, o'er his throne the birds of Heaven, Their waving wings his sun-shield, fann'd around him The motionless air of noon; from place to place, As his will rein'd the viewless Element, He rode the Wind; the Genii rear'd his temple, And ceaselessly in fear while his dread cye O'erlook'd them, day and night pursued their toil, So dreadful was his power.

### THALABA.

But 't was from Heaven His wisdom came; God's special gift, . . the guerdon Of early virtue.

#### LOBABA.

Learn thou, O young man ! God hath appointed wisdom the reward Of study ! 'T is a well of living waters, Whose inexhaustible bounties all might drink, But few dig deep enough. Son ! thou art silent,.. Perhaps I say too much, .. perhaps offend thee.

#### THALABA.

Nay, I am young, and willingly, as becomes me, Hear the wise words of age.

#### LOBABA.

Is it a crime

To mount the Horse, because forsooth thy feet Can serve thee for the journey?.. Is it sin, Because the Hern soars upward in the sky Above the arrow's flight, to train the Falcon Whose beak shall pierce him there? The powers which Allah

Granted to man, were granted for his use; All knowledge that befits not human weakness Is placed beyond its reach... They who repair To Babylon, and from the Angels learn Mysterious wisdom, sin not in the deed.

> THALABA. Know you these secrets?

#### LOBABA,

I? alas! my Son,

My age just knows enough to understand How little all its knowledge ! Later years

Sacred to study, teach me to regret

Youth's unforeseeing indolence, and hours That cannot be recall'd! Something I know The properties of herbs, and have sometimes

Brought to the afflicted comfort and relief By the secrets of my art; under His blessing Without whom all had fail'd! Also of Gems

I have some knowledge, and the characters That tell beneath what aspect they were set.

L 2

#### THALABA.

Belike you can interpret then the graving Around this Ring !

### LOBABA.

My sight is feeble, Son, And I must view it closer; let me try !

#### 16.

The unsuspecting Youth Held forth his finger to draw off the spell. Even whilst he held it forth, There settled there a Wasp, And just above the Gem infix'd its dart ; All purple-swoln the hot and painful flesh Rose round the tighten'd Ring. The baffled Sorcerer knew the hand of Heaven, And inwardly blasphemed.

# 17.

Ere long Lobaba's heart, Fruitful in wiles, devised new stratagem. A mist arose at noon,~ Like the loose hanging skirts Of some low cloud that, by the breeze impell'd, Sweeps o'er the mountain side. With joy the thoughtless youth That grateful shadowing hail'd; For grateful was the shade, While through the silver-lighted haze, Guiding their way, appear'd the beamless Sun. But soon that beacon fail'd; A heavier mass of cloud,

Impenetrably deep, Hung o'er the wilderness.

"Knowest thou the track?" quoth Thalaba,
"Or should we pause, and wait the wind To scatter this bewildering fog?" The Sorcerer answer'd him,
"Now let us hold right on, .. for if we stray, The Sun to-morrow will direct our course." So saying, he toward the desert depths

Misleads the youth deceived.

# 18.

Earlier the night came on, Nor moon, nor stars, were visible in heaven; And when at morn the youth unclosed his eyes, He knew not where to turn his face in prayer. "What shall we do?" Lobaba cried, "The lights of heaven have ceased To guide us on our way. Should we remain and wait More favourable skies, Soon would our food and water fail us here : And if we venture on, There are the dangers of the wilderness!"

# 19.

"Sure it were best proceed!" The chosen youth replies;
"So haply we may reach some tent, or grove Of dates, or station'd tribe. But idly to remain,
Were yielding effortless, and waiting death. I. 3 The wily sorcerer willingly assents, And farther in the sands, Elate of heart, he leads the credulous youth.

#### 20.

Still o'er the wilderness Settled the moveless mist. The timid Antelope, that heard their steps, Stood doubtful where to turn in that dim light; The Ostrich, blindly hastening, met them full. At night, again in hope, Young Thalaba lay down; The morning came, and not one guiding ray Through the thick mist was visible, The same deep moveless mist that mantled all.

#### 21.

Oh for the Vulture's scream, Who haunts for prey the abode of humankind ! Oh for the Plover's pleasant cry To tell of water near ! Oh for the Camel-driver's song ! For now the water-skin grows light, Though of the draught, more eagerly desired, Imperious prudence took with sparing thirst. Oft from the third night's broken sleep, As in his dreams he heard The sound of rushing winds, Started the anxious youth, and look'd abroad, In vain ! for still the deadly calm endured. Another day pass'd on ; The water-skin was drain'd ; BOON IV.

But then one hope arrived, For there was motion in the air ! The sound of the wind arose anon, That scatter'd the thick mist, And lo ! at length the lovely face of Heaven !

22.

Alas ! . . a wretched scene Was open'd on their view. They look'd around, no wells were near, No tent, no human aid ! Flat on the Camel lay the water-skin, And their dumb servant difficultly now, Over hot sands and under the hot sun, Dragg'd on with patient pain.

# 23.

But oh the joy ! the blessed sight ! When in that burning waste the Travellers Saw a green meadow, fair with flowers besprent, Azure and yellow, like the beautiful fields Of England, when amid the growing grass The blue-bell bends, the golden king-cup shines, And the sweet cowslip scents the genial air, In the merry month of May ! Oh joy! the Travellers Gaze on each other with hope-brighten'd eyes, For sure through that green meadow flows The living stream ! And lo ! their famish'd beast Sees the restoring sight! Hope gives his feeble limbs a sudden strength, He hurries ou !... L 4

# 24.

The herbs so fair to eye

Were Senna, and the Gentian's blossom blue, And kindred plants, that with unwater'd root Fed in the burning sand, whose bitter leaves Even frantic Famine loathed.

### 25.

In uncommunicating misery Silent they stood. At length Lobaba said, "Son, we must slay the Camel, or we die For lack of water ! thy young hand is firm,.. Draw forth the knife and pierce him !" Wretch accurst! Who that beheld thy venerable face, Thy features stiff with suffering, the dry lips, The feverish eyes, could deem that all within Was magic ease, and fearlessness secure, And wiles of hellish import? The young man Paused with reluctant pity: but he saw His comrade's red and painful countenance, And his own burning breath came short and quick, And at his feet the gasping beast Lies, over-worn with want.

### 26.

Then from his girdle Thalaba took the knife With stern compassion, and from side to side Across the Camel's throat, Drew deep the crooked blade.

Servant of man, that merciful deed For ever ends thy suffering; but what doom Waits thy deliverer? "Little will thy death Avail us !" thought the youth, As in the water-skin he pour'd The Camel's hoarded draught; It gave a scant supply, The poor allowance of one prudent day.

# 27.

Son of Hodeirah, though thy steady soul Despair'd not, firm in faith, Yet not the less did suffering nature feel It's pangs and trials. Long their craving thirst Struggled with fear, by fear itself inflamed; But drop by drop, that poor, ~ That last supply is drain'd. Still the same burning sun ' no cloud in heaven ' The hot air quivers, and the sultry mist Floats o'er the desert, with a show Of distant waters, mocking their distress.

# 28.

The youth's parch'd lips were black, His tongue was dry and rough, His eye-balls red with heat. Lobaba gazed on him with looks That seem'd to speak of pity, and he said, " Let me behold thy Ring ; It may have virtue that can save us yet !" With that he took his hand And view'd the writing close, Then cried with sudden joy, " It is a stone that whoso bears, The Genii must obey ! Now raise thy voice, my Son, And bid them in His name that here is written Preserve us in our need."

#### 29.

" Nay !" answer'd Thalaba, " Shall I distrust the providence of God ? Is it not He must save ? If Allah wills it not, Vain were the Genii's aid."

#### 30.

Whilst he spake, Lobaba's eye, Upon the distance fix'd, Attended not his speech. Its fearful meaning drew The looks of Thalaba; Columns of sand came moving on, Red in the burning ray, Like obelisks of fire, They rush'd before the driving wind. Vain were all thonghts of flight ! They had not hoped escape, Could they have back'd the Dromedary then, Who in his rapid race Gives to the tranquil air a drowning force.

# 31.

High..high in heaven upcurl'd The dreadful sand-spouts moved; Swift as the whirlwind that impell'd their way, They came toward the travellers!

BOCK IV.

The old Magician shriek'd, And lo! the foremost bursts, Before the whirlwind's force, Scattering afar a burning shower of sand. "Now by the virtue of the Ring, Save us!" Lobaba cried, "While yet thou hast the power, Save us! O save us! now!" The youth made no reply, Gazing in aweful wonder on the scene.

#### 32.

"Why dost thou wait?" the Old Man exclaim'd, "If Allah and the Prophet will not save, Call on the Powers that will !"

# 33.

" Ha ! do I know thee, Infidel accurst?" Exclaim'd the awaken'd youth.
" And thou hast led me hither, Child of Sin ! That fear might make me sell My soul to endless death !"

# 34.

"Fool that thou art!" Lobaba cried, "Call upon Him whose name Thy charmed signet bears, Or die the death thy foolishness deserves!"

### 35.

" Servant of Hell! die thou!" quoth Thalaba-And leaning on his bow

#### THALABA THE DESTROYER.

BOOK IV.

He fitted the loose string, And laid the arrow in its resting-place. "Bow of my Father, do thy duty now !" <u>He drew the arrow to its point,</u> True to his eye it fled, And full upon the breast It smote the Sorcerer. Astonish'd Thalaba beheld The blunted point recoil.

#### 36.

A proud and bitter smile Wrinkled Lobaba's cheek. "Try once again thine earthly arms!" he cried. "Rash Boy! the Power I serve Abandons not his votaries. It is for Allah's wretched slaves, like thou, To serve a master, who in the hour of need Forsakes them to their fate! I leave thee!".. and he shook his staff, and cali'd The Chariot of his charms.

### 37.

Swift as the viewless wind Self-moved, the Chariot came; The Sorcerer mounts the seat. "Yet once more weigh thy danger!" he resumed, "Ascend the car with me, And with the speed of thought We pass the desert bounds." The indignant youth vouchsafed not to reply, And lo! the magic car begins its course ! BOOK IV.

#### 38.

Hark ! hark ! . . he shrieks . . Lobaba shrieks !
What, wretch, and hast thou raised
The rushing terrors of the Wilderness
To fall on thine own head ?
Death ! death ! inevitable death !
Driven by the breath of God,
A column of the Desert met his way.

## NOTES TO BOOK IV.

How great our fathers were, how little we. - P. 137.

The Mussulmans are immutably prepossessed, that as the Earth approaches its dissolution, its sons and daughters gradually decrease in their dimensions. As for Dagjial, they say, he will find the race of mankind dwindled into such diminutive pigmies, that their habitations in cities, and all the best towns, will be of no other fabric than the shoes and slippers made in these present ages, placed in rank and file, in seemly and regular order; allowing one pair for two round families. — Morgan's Hist. of Algiers.

The Cady then asked me, "If I knew when Hagiuge was to come?" 'I have no wish to know any thing about him," said I; "I hope those days are far off, and will not happen in my time." "What do your books say concerning him?" says he, affecting a look of great wisdom. "Do they agree with ours?" "I don't know that," said I, "till I hear what is written in your books." "Hagiuge Magiuge," says he, "are little people not so big as bees, or like the zimb, or fly of Sennaar, that came in great swarms out of the earth, ay, in multitudes that cannot be counted; two of their chiefs are to ride upon an ass, and every hair of that ass is to be a pipe, and every pipe is to play a different kind of music, and all that hear and follow them are to be carried to hell." "I know them not," said I; "and in the name of the Lord, I fear them not, were they twice as little as you say they are,

#### NOTES.

and twice as numerous. I trust in God I shall never be so fond of music as to go to hell after an ass, for all the tunes that he or they can play."—*Bruce*.

These very little people, according to Thevenot, are to be great drinkers, and will drink the sea dry.

#### In the mild lustre, &c. - P. 138.

The story of Haruth and Maruth, as in the Poem, may be found in D'Herbelot, and in Sale's notes to the Koran. Of the different accounts, I have preferred that which makes Zohara originally a woman, and metamorphoses her into the planet Venus, to that which says the planet Venus descended as Zohara to tempt the Angels.

The Arabians have so childish a love of rhyme, that when two names are usually coupled, they make them jingle, as in the case of Haruth and Maruth. Thus they call Cain and Abel, Abel and Kabel. I am informed that the Koran is crowded with rhymes, more particularly at the conclusion of the chapters.

> A previous price, the knowledge of the name Of God.\_\_\_\_\_ P. 138.

The Ism-Ablah - The Science of the Name of God.

They pretend that God is the loek of this science, and Mahommed the key; that consequently none but Mahommedans ean attain it; that it discovers what passes in distant countries; that it familiarises the possessors with the Genii, who are at the command of the initiated, and who instruct them; that it places the winds and the seasons at their disposal; that it heals the bite of scrpents, the lame, the maimed, and the blind. They say, that some of their greatest Saints, such as Abdwhadir, Chei'ani of Bagdad, and Ibn Alwan, who resided in the south of Yemen, were so far advanced in this science by their devotion, that they said their prayers every noon in the Kaba of Meeca, and were not absent from their own houses any other part of the day. A merchant of Meeca who had learnt it in all its forms from Mahommed el Dsjanâdsenji (at present so famous in that city), pretended that he himself being in danger of perishing at sea, had fastened a billet to the mast, with the usual ceremonics, and that immediately the tempest ceased. He showed me, at Bombay, but at a distance, a book which contained all sorts of figures and mathematical tables, with instructions how to arrange the billets, and the appropriate prayers for every circumstance. But he would neither suffer me to touch the book, nor copy the title.

There are some Mahommedans who shut themselves up in a dark place without eating and drinking for a long time, and there with a loud voice repeat certain short prayers till they faint. When they recover, they pretend to have seen not only a crowd of spirits, but God himself, and even the Devil. But the true initiated in the Ism-Allah do not seek these visions. The secret of discovering hidden treasures belongs also, if I mistake not, to the Ism-Allah. — Niebuhr.

#### Huge as the giant race of elder times. - P. 139.

One of the Arabs, whom we saw from afar, and who was mounted upon a camel, seemed higher than a tower, and to be moving in the air; at first this was to me a strange appearance, however it was only the effect of refraction; the Camel which the Arab was upon touching the ground like all others. There was nothing then extraordinary in this phenomenon, and I afterwards saw many appearances exactly similar in the dry countries. — Niebuhr.

"They surprised you, not indeed by a sudden assault; but they advanced, and the sultry vapour of noon, through which you saw them, increased their magnitude."—Moallakat. Poem of Hareth.

> So in his loosen'd cloak The Old Man wrapt himself. - P. 141.

One of these Hykes is usually six yards long and five or six feet broad, serving the Arab for a complete dress in the

**1**60

day, and for his bed and covering in the night. It is a loose but troublesome kind of garment, being frequently disconcerted and falling upon the ground, so that the person who wears it is every moment obliged to tuck it up, and fold it anew about his body. This shews the great use there is for a girdle in attending any active employment; and in consequence thereof, the force of the Scripture injunction alluding thereunto, of having our loyns girded. The method of wearing these garments, with the use they are at other times put to, in serving for coverlets to their beds, should induce us to take the finer sort of them, at least, such as are worn by the ladies and persons of distinction, to be the peplus of the ancients. It is very probable likewise, that the loose folding garment (the Toga I take it to be) of the Romans, was of this kind; for if the drapery of their statues is to instruct us, this is actually no other than what the Arabs appear in, when they are folded up in their Hykes. Instead of the fibula, they join together, with thread or a wooden bodkin, the two upper corners of this garment, which being first placed over one of their shoulders, they fold the rest of it afterwards round their bodies. - Shaw.

The employment of the women is to prepare their wool, spin, and weave in looms hung lengthways in their tents. Those looms are formed by a list of an ell and a half long, to which the threads of the warp are fixed at one end, and at the other on a roller of equal length; the weight of which, being suspended, keeps them stretched. The threads of the warp are so hung as to be readily intersected. Instead of shuttles, the women pass the thread of the woof through the warp with their fingers, and with an iron comb, having a handle, press the woof to give a body to their cloth. Each piece, of about five ells long, and an ell and a half wide, is called a *haick*; it receives neither dressing, milling, nor dying, but is immediately fit for use. It is the constant dress of the Moors of the country, is without seam, and incapable of varying, according to the caprices of fashion : when dirty, it is washed.

VOL. IV.

The Moor is wrapped up in it day and night; and this *haick* is the living model of the drapery of the ancients.— *Chenier*.

If thou at all take thy neighbour's raiment to pledge, thou shalt deliver it unto him by that the Sun goeth down.

For that is his covering only, it is his raiment for his skin : wherein shall he sleep?— *Exodus*, xxii. 26, 27.

### Consuming still in flames, and still renew'd. - P. 145.

Fear the fire, whose fuel is men and stones prepared for the unbelievers. — Koran, Chap. 2

Verily, those who disbelieve our signs, we will surely cast to be broiled in hell fire; so often as their skins shall be well burned, we will give them other skins in exchange, that they may take the sharper torment. — *Koran*, Chap. 4.

#### Their waving wings his sun-shield. - P. 146.

The Arabians attribute to Solomon a perpetual enmity and warfare against wicked Genii and Giants; on the subject of his wonder working Ring, their tales are unnumerable. They have even invented a whole race of Pre-Adamite Solomons, who, according to them, governed the world successively, to the number of 40, or as others affirm, as many as 72. All these made the evil Genii their unwilling drudges. — D'Herbelot.

Anchieta was going in a cance to the mouth of the river Aldca, a delightful spot, surrounded with mango trees, and usually abounding with birds called goarazes, that breed there. These birds are about the size of a hen, their colour a rich purple inclining to red. They are white when hatched, and soon become black; but as they grow larger, lose that colour, and take this rich and beautiful purple. Our navigators had reached the place, but when they should have enjoyed the fine prospect which delights all who pass it, the sun was excessively hot; and this cyc-pleasure was purchased dearly, when the whole body was in a profuse perspiration, and the rowers were in a fever. Their distress called upon Joseph, and the remedy

162

was no new one to him. He saw three or four of these birds perched upon a mango, and calling to them in the Brazilian language, which the rowers understood, said, Go you, call your companions, and come to shade these hot servants of the The birds stretched out their necks as if in obedience, Lord and away they went to seek for others, and in a short time they came flying in the shape of an elegant cloud, and they shadowed the canoe a good league out to sea, till the fresh sea-breeze sprung up. Then he told them they might go about their business; and they separated with a clamour of rude, but joyful sounds, which were only understood by the Author of Nature, who created them. This was a greater miracle than that of the cloud with which God defended his chosen people in the wilderness from the heat of the sun, inasmuch as it was a more elegant and fanciful parasol. Acho que foy maior portento este que o da nuvem, com que Deos defendeo no deserto a seu Poro mimoso do calor do sol, tanto quanto mais tem de gracioso et aprisivel este chapeo de sol, que aquelle.

This was one of Anchieta's common miracles. Jacob Biderman has an epigram upon the subject, quoted in the Jesuit's Life.

> Hesperii peterent cum barbara littora mysta, Et sociis æger pluribus unus erat, Ille suum extincto, Phæbi quia lampadis æstu Occultoque uri, questus ab igne cuput ; Quæsiit in prora. si quam daret angulus umbram. Nulla sed in proræ partibus umbra fuit. Quasiit in puppi, nihil umbræ puppis habebat. Summa sed urebant solis, et ima faces. His cupiens Anchieta malis succurrere, solam Aera per medium tendere vidit arem. Vidit, ei socias, ait, i, quare cohortes, Aliger atque redux cum legione veni. Dicta probavit avis, celerique citatior Euro. Cognatum properat, quærere jussa gregem, Milleque mox sociis comitata revertitur alis. Mille sequi visce, mille præire ducem.

Mille supra, ct totidem, juxtaque, infraque volabant, Omnis ad Anchietæ turba vocata preces.

Et simul expansis facta testudine pennis, Desuper in tostas incubuere rates,

Et procul inde diem, et lucem pepulere diei, Debile dum mollis conderet umbra caput. Scilicet hac fierent, ut canopea repente Anchieta artifices esse coegit aves.

Vida do Vencravel Padre Joseph de Anchieta, da Companhia de Jesu, Taumaturgo do Novo Mundo, na Provincia do Brasil. composta pello P. Simam de Vasconcellos, da mesma Companhia. --Lisboa. 1672.

The Jesuits probably stole this miracle from the Arabian story of Solomon; not that they are by any means deficient in invention; but they cannot be suspected of ignorance.

In that rare book, the Margarita Philosophica Basilia, 1535, is an account of a parasol more convenient, though not in so elegant a taste, as that of the wonder-working Anchieta. There is said to be a nation of one-legged men; and one of these unipeds is represented in a print, lying on his back, under the shade of his own great foot.

The most curious account of Solomon's wisdom is in Du Bartas.

Hee knowes - - -

Whether the Heaven's sweet-sweating kisse appear To be Pearls parent, and the Oysters pheer, And whether, dusk, it makes them dim withall, Cleer breeds the cleer, and stormy brings the pale; Whether from sea the amber-greece be sent, Or be some fishes pleasant excrement; He knowes why the Earth's immoveable and round, The lees of Nature, centre of the mound ; Hee knows her measure; and hee knows beside How *Coloquintida* (duely apply'd) Within the darknesse of the Conduit-pipes, Amid the winding of our inward tripes, Can so discreetly the *whate humour* take. BOOK IV.

#### NOTES.

#### He rode the wind &c. - P. 146.

"And we made the wind \* subject unto Solomon; it blew in the morning for a month, and in the evening for a month. And we made a fountain of molten brass to flow † for him. And some of the Genii were obliged to work in his presence, by the will of his Lord; and wheever of them turned aside from our command, we will cause him to taste the pain of hell-fire. ‡ They made for him whatever he pleased, of palaces and statues \$, and large dishes like fish ponds ||, and cauldrons standing firm on their trevets. ¶ And we said, Work righteousness, O family of David, with thanksgiving; for few of my servants are thankful. And when we had decreed that Solomon should die, nothing discovered his death unto them, except the creeping thing of the earth, which gnawed his staff. \* \*

\* They say that he had a carpet of green silk, on which his throne was placed, being of a prodigious length and breadth, and sufficient for all his forces to stand on, the men placing themselves on his right hand, and the spirits on his left; and that when all were in order, the wind, at his command, took up the carpet, and transported it, with all that were upon it, wheresoever he pleased; the army of birds at the same time flying over their heads, and forming a kind of canopy to shade them from the sun.

+ A fountain of molten brass. This fountain, they say, was in Yemen, and flowed three days in a month.

‡ We will cause him to taste the pain of hell-fire; or, as some expound the words, we caused him to taste the pain of burning; by which they understand the correction the disobedient Genii received at the hands of the Angel set over them, who whipped them with a whip of fire.

§ Statues. Some suppose these were images of the Angels and Prophets, and that the making of them was not forbidden, or else that they were not such images as were forbidden by the law. Some say these Spirits made him two lions, which were placed at the foot of his throue, and two eagles, which were set above it; and that when he mounted it, the lions stretched out their paws, and when he sat down, the eagles shaded him with their wings.

|| Dishes like fish-ponds ; being so monstrously large, that a thousand men might eat out of each of them at once,

¶ And eauldrons standing firm on their trevets. — These eauldrons, they say, were cut out of the mountains of Yeman, and were so vastly big, that they could not be moved; and people went up to them by steps.

\*\* Nothing discovered his death but the creeping thing of the earth which gnawed his staff.— The commentators, to explain this passage, tell us, that David, having laid the foundations of the temple of Jerusalem,

BOOK IV.

#### Oh for the Plover's pleasant cry. - P. 150.

In places where there was water, we found a beautiful variety of the plover. — *Niebuhr*.

#### Oh for the camel-driver's song. - P. 150.

The camels of the hot countries are not fastened one to the tail of the other as in cold climates, but suffered to go at their will, like herds of cows. The camel-driver follows singing, and from time to time, giving a sudden whistle. The louder he sings and whistles, the faster the camels go, and they stop as soon as he ceases to sing. The camel-drivers, to relieve each other, sing alternately; and when they wish their beasts to browse for half an hour on what they can find, they amuse themselves by smoking a pipe; after which, beginning again to sing, the camels immediately proceed. — Tavernier.

#### Even frantic famine loathed. - P. 152.

At four in the afternoon we had an unexpected entertainment which filled our hearts with a very short-lived joy. The

which was to be in lieu of the tabernacle of Moses, when he died, left it to be finished by his son Solomon, who employed the Genii in the work : that Solomon, before the edifice was completed, perceiving his end drew nigh, begged of God, that his death might be concealed from the Genii, till they had entirely finished it: that God therefore so ordered it, that Solomon died as he stood at his prayers, leaning on his staff, which supported the body in that posture a full year; and the Genii, supposing him to be alive, continued their work during that term; at the expiration whereof, the temple being perfectly completed, a worm, which had gotten into the staff eat it through, and the corpse fell to the ground, and discovered the king's death.

Possibly this fable of the temple being built by Genii, and not by men, might take its use from what is mentioned in Scripture, that the bouse was built of stone, made ready before it was brought thither; so that there was neither hammer nor axe, nor tool of iron heard in the house while it was building.

NOTES.

whole plain before us seemed thick covered with green grass and yellow daisies. We advanced to the place with as much speed as our lame condition would suffer us; but how terrible was our disappointment, when we found the whole of that verdure to consist in senna and coloquintida, the most nauseous of plants, and the most incapable of being substituted as food for man or beast. — *Bruce*.

#### Then from his girdle Thalaba took the knife. - P. 152.

The girdles of these people are usually of worsted, very artfully woven into a variety of figures, and made to wrap several times about their bodies; one end of them, by being doubled and sewn along the edges, serves them for a purse, agreeable to the acceptation of the word  $Z_{277}$  in the Holy Scriptures: the Turks and Arabs make a further use of their girdles, by fixing their knives and poniards in them; whilst the Hojias, i. e. the writers and secretaries, are distinguished by having an inkhorn, the badge of their office, suspended in the like situation. — Shaw.

#### Across the Camel's throat. - P. 152.

On the road we passed the skeleton of a camel, which now and then happens in the desert. These are poor creatures that have perished with fatigue: for those which are killed for the sustenance of the Arabs, are carried away, bones and altogether. Of the hides are made the soles of the slippers which are worn in Egypt, without any dressing, but what the sun can give them. The circumstances of this animal's death, when his strength fails him on the road, have something in them affecting to humanity. Such are his patience and perseverance, that he pursues his journey without flagging, as long as he has power to support its weight; and such are his fortitude and spirit, that he will never give out, until nature sinks beneath the complicated ills which press upon him. Then, and then, only, will be resign his burden and body to the ground. Nor stripes, nor caresses, nor food, nor rest, will make him rise again ! His vigour is exhausted, and life ebbs

M 4

BOOK IV.

out apace. This the Arabs are very sensible of, and kindly plunge a sword into the breast of the dying beast, to shorten his pangs. Even the Arab feels remorse when he commits this deed; his hardened heart is moved at the loss of a faithful servant. — *Eyles Irwin*.

In the Monthly Magazine for January 1800, is a letter from Professor Heering recommending the introduction of these animals at the Cape; but the camel is made only for level countries. "The animal is very ill qualified to travel upon the snow or wet ground; the breadth in which they earry their legs, when they slip, often occasions their splitting themselves; so that when they fall with great burdens, they seldom rise again." — Jonas Hanway.

The African Arabs say, if one should put the question, which is best for you, O Camel, to go up hill or down? he will make answer, God's curse light on 'em both, wheresoever they are to be met with. — Morgan's Hist. of Algiers.

No creature seems so peculiarly fitted to the climate in which it exists. We cannot doubt the nature of the one has been adapted to that of the other by some disposing intelligence. Designing the Camel to dwell in a country where he can find little nourishment, nature has been sparing of her materials in the whole of his formation. She has not bestowed upon him the plump fleshiness of the ox, horse, or elephant; but limiting herself to what is strictly necessary, she has given him a small head without ears, at the end of a long neek without flesh. She has taken from his legs and thighs every muscle not immediately requisite for motion : and, in short, has bestowed on his withered body only the vessels and tendons necessary to connect his frame together. She has furnished him with a strong jaw, that he may grind the hardest aliments; but lest he should consume too much, she has contracted his stomach, and obliged him to chew the eud. She has lined his foot with a lump of flesh, which, sliding in the mud, and being no way adapted for climbing, fits him only for a dry, level, and sandy soil, like that of Arabia. She has evidently destined him likewise to slavery, by refusing him every sort of defence

168

against his enemies. Destitute of the horns of the bull, the hoofs of the horse, the tooth of the elephant, and the swiftness of the stag, how can the camel resist or avoid the attacks of the lion, the tyger, or even the wolf? To preserve the species, therefore, nature has concealed him in the depths of the vast deserts, where the want of vegetables can attract no game, and whence the want of game repels every voracious animal. Tyranny must have expelled man from the habitable parts of the earth, before the Camel could have lost his liberty. Become domestic, he has rendered habitable the most barren soil the world contains. He alone supplies all his master's wants. The milk of the Camel nourishes the family of the Arab, under the various forms of curds, cheese, and butter; and they often feed upon his flesh. Slippers and harness are made of his skin, and tents and clothing of his hair. Heavy burthens are transported by his means, and when the earth denies forage to the horse, so valuable to the Bedouin, the she-camel supplies that deficiency by her milk, at no other cost, for so many advantages, than a few stalks of brambles or wormwood, and pounded date kernels. So great is the importance of the Camel to the desert, that were it deprived of that useful animal, it must infallibly lose every inhabitant. - Folney.

#### Of distant waters, &c. - P. 153.

Where any part of these Deserts is sandy and level, the horizon is as fit for astronomical observations as the sea, and appears, at a small distance, to be no less a collection of water. It was likewise equally surprising to observe, in what an extraordinary manner every object appeared to be magnified within it; insomuch, that a shrub seemed as big as a tree, and a flock of Achbobbas might be mistaken for a caravan of Camels. This seeming collection of water always advances about a quarter of a mile before us, whilst the intermediate space appears to be in one continued glow, oceasioned by the quivering undulating motion of that quick succession of vapours and exhalations, which are extracted by the powerful influence of the sun. — Shaw.

In the Bahar Danush is a metaphor drawn from this optical deception. "It is the ancient custom of Fortune, and time has long established the habit, that she at first bewilders the thirsty travellers in the path of desire, by the misty vapours of disappointment; but when their distress and misery has reached extremity, suddenly relieving them from the dark windings of confusion and error, she conducts them to the fountains of enjoyment."

"The burning heat of the sun was reflected with double violence from the hot sand, and the distant ridges of the hills, seen through the ascending vapours, seemed to wave and fluctuate like the unsettled sea."— Mungo Park.

"I shake the lash over my Camel, and she quickens her pace, while the sultry vapour rolls in waves over the burning cliffs." — Moallakat. Poem of Tarafa.

#### His tongue was dry and rough. - P. 153.

Perhaps no traveller but Mr. Park ever survived to relate similar sufferings.

" I pushed on as fast as possible, in hopes of reaching some watering-place in the course of the night. My thirst was by this time become insufferable; my mouth was parched and infiamed; a sudden dimness would frequently come over my eyes, with other symptoms of fainting; and my horse being very much fatigued, I began seriously to apprehend that I should perish of thirst. To relieve the burning pain in my mouth and throat, I chewed the leaves of different shrubs, but found them all bitter and of no service to me.

"A little before sun-set, having reached the top of a gentle rising, I climbed a high tree, from the topmost branches of which I cast a melancholy look over the barren wilderness, but without discovering the most distant trace of a human dwelling. The same dismal uniformity of shrubs and sand every where presented itself, and the horizon was as level and uninterrupted as that of the sea.

" Descending from the tree, I found my horse devouring the stubble and brushwood with great avidity; and as I was

170

now too faint to attempt walking, and my horse too much fatigued to carry me, I thought it but an act of humanity, and perhaps the last I should ever have it in my power to perform, to take off his bridle, and let him shift for himself; in doing which I was suddenly affected with sickness and giddiness, and falling upon the sand, felt as if the hour of death was fast approaching. Here then, thought I, after a short, but ineffectual struggle, terminate all my hopes of being useful in my day and generation ; here must the short span of my life come to an end. - I cast (as I believed) a last look on the surrounding scene, and whilst I reflected on the awful change that was about to take place, this world, with its enjoyments, seemed to vanish from my recollection. Nature, however, at length, resumed its functions ; and on recovering my senses, I found myself stretched upon the saud with the bridle still in my hand, and the sun just sinking behind the trees. I now summoned all my resolution, and determined to make another effort to prolong my existence. And as the evening was somewhat cool, I resolved to travel as far as my limbs would carry me, in hopes of reaching (my only resource) a wateringplace. With this view I put the bridle on my horse, and driving him before me, went slowly along for about an hour, when I perceived some lightning from the north-east, a most delightful sight, for it promised rain. The darkness and lightning increased very rapidly; and in less than an hour I heard the wind roaring among the bushes. I had already opened my mouth to receive the refreshing drops which I expected, but I was instantly covered with a cloud of sand, driven with such force by the wind, as to give a very disagreeable sensation to my face and arms, and I was obliged to mount my horse and stop under a bush to prevent being suffocated .- The sand continued to fly in amazing quantities, for near an hour, after which, I again set forward, and travelled with difficulty until ten o'clock. About this time I was agreeably surprised by some very vivid flashes of lightning, followed by a few heavy drops of rain. In a little time the sand ceased to fly, and I

alighted, and spread out all my clean clothes to collect the rain, which at length I saw would certainly fall. — For more than an hour it rained plentifully, and I quenched my thirst by wringing and sucking my clothes." — Park's Travels in the Interior of Africa.

#### Could they have back'd the Dromedary, &c. - P. 154.

All the time I was in Barbary I could never get sight of above three or four Dromedaries. These the Arabs call Mehera, the singular is Meheri. They are of several sorts and degrees of value, some worth many common Camels, others scarce worth two or three. To look on, they seem little different from the rest of that species, only I think the excrescence on a Dromedary's back is somewhat less than that of a Camel. What is reported of their sleeping, or rather seeming scarce alive, for some time after coming into this world, is no fable. The longer they lie so, the more excellent they prove in their kind, and consequently of higher price and esteem. None lie in that trance more than ten days and nights. These that do, are pretty rare, and are called Aashari, from Aashara, which signifies ten, in Arabic. I saw one such, perfectly white all over, belonging to Lella Oumane, Princess of that noble Arab Neja, named Heyl ben Ali, I spoke of, and upon which she put a very great value, never sending it abroad, but upon some extraordinary occasion, when the greatest expedition was required; having others, inferior in swiftness, for more ordinary messages. They say that one of these Aasharies will, in one night, and through a level country, traverse as much ground as any single horse can perform in ten, which is no exaggeration of the matter, since many have affirmed to me, that it makes nothing of holding its rapid pace, which is a most violent hard trot, for four-and-twenty hours upon a stretch, without showing the least sign of weariness, or inclination to bait, and that having then swallowed a ball or two of a sort of paste, made up of barley-meal, and may be a little powder of dates among it, with a bowl of water, or Camel's milk, if to be had, and which the courier seldom forgets to be provided with, in skins, as well for the sustenance of himself as of his Pegasus, the indefatigable animal will seem as fresh as at first setting out, and ready to continue running at the same scarce credible rate, for as many hours longer, and so on from one extremity of the African Deserts to the other, provided its rider could hold out without sleep or other refreshment. This has been averred to me, by, I believe, more than a thousand Arabs and Moors, all agreeing in every particular.

I happened to be, once in particular, at the tent of that Princess, with Ali ben Mahamoud, the Bey, or Vice-Roy of the Algerine Eastern Province, when he went thither to celebrate his nuptials with Ambarca, her only daughter, if I mistake not. Among other entertainments she gave her guests, the favourite white Dromedary was brought forth, ready sad-dled and bridled. I say bridled, because the thong, which serves instead of a bridle, was put through the hole purposely made in the gristle of the creature's nose. The Arab appointed to mount, was straitly laced, from the very loins quite to his throat, in a strong leathern jacket, they never riding these animals any otherwise accoutred; so impetuously violent are the concussions the rider undergoes, during that rapid motion, that were he to be loose, I much question whether a few hours such unintermitting agitation would not endanger the bursting of some of his entrails; and this the Arabs scruple not to acknowledge. We were to be diverted with seeing this fine Aashari run against some of the swiftest barbs in the whole Neja, which is famed for having good ones, of the true Libyan breed, shaped like greyhounds, and which will sometimes run down an ostrich; which few of the very best can pretend to do, especially upon a hard ground, perfectly level. We all started like racers, and for the first spurt, most of the best mounted among us kept up pretty well, but our grass-fed horses soon flagged: several of the Libyan and Numidian runners held pace till we, who still followed upon a

BOOK IV.

good round hand-gallop, could no longer discern them, and then gave out; as we were told after their return. When the Dromedary had been out of our sight about half an hour, we again espied it flying towards us with an amazing velocity, and in a very few moments was among us, and seemingly nothing concerned; while the horses and mares were all in a foam, and searce able to breathe, as was, likewise, a fleet, tall greyhound bitch, of the young Princes, who had followed and kept pace the whole time, and was no sooner got back to us, but lay down panting as if ready to expire. I cannot tell how many miles we went, but we were near three hours in coming leisurely back to the tents, yet made no stop in the way. The young Prince Hamet ben al Guydom ben Sakhari, and his younger brother Messoud, told their new brother-in-law, that they defied all the potentates of Africa to show him such an Aashari ; and the Arab who rode it, challenged the Bey to lay his lady a wager of 1000 ducats, that he did not bring him an answer to a letter from the Prince of Wargala, in less than four days, though Leo Africanus, Marmol, and several others, assure us, that it is no less than forty Spanish leagues, of four miles each, south of Tuggart, to which place, upon another occasion, as I shall observe, we made six tedious days march from the neighbourhood of Biscara, north of which we were then, at least thirty hours riding, if I remember rightly. However, the Bey, who was a native of Biscara, and consequently well acquainted with the Sahara, durst not take him up. By all circumstances, and the description given us, besides what I know of the matter myself, it could not be much less than 400 miles, and as many back again, the fellow offered to ride, in so short a time; nay, many other Arabs boldly proffered to venture all they were worth in the world, that he would perform it with all the ease imaginable. - Morgan's History of Algiers.

Chenier says "the Dromedary can travel 60 leagues in a day; his motion is so rapid, that the rider is obliged to be girthed to the saddle, and to have a handkerchief before his

174

mouth, to break the current of the wind." These accounts are probably much exaggerated.

"The royal couriers in Persia wear a white sash girded from the shoulders to their waist many times round their bodies, by which means they are enabled to ride for many days without great fatigue." — Hanway.

## The dreadful sand-spouts moved. - P. 154.

We were here at once surprised and terrified by a sight surely the most magnificent in the world. In that vast expanse of desert, from W, and to N, W, of us, we saw a number of prodigious pillars of sand at different distances, at times moving with great celerity, at others stalking with a majestic slowness: at intervals we thought they were coming in a very few moments to overwhelm us, and small quantities of sand did actually, more than once, reach us. Again they would retreat so as to be almost out of sight, their tops reaching to the very clouds. There the tops often separated from the bodies, and these once disjointed, dispersed in the air, and did not appear more. Sometimes they were broken near the middle. as if struck with a large cannon shot. About noon, they began to advance with considerable swiftness upon us, the wind being very strong at north. Eleven of them ranged along side of us about the distance of three miles. The greatest diameter of the largest appeared to me at that distance, as if it would measure ten feet. They retired from us with a wind at S. E. leaving an impression upon my mind to which I can give no name; though surely one ingredient in it was fear, with a considerable deal of wonder and astonishment. It was in vain to think of flying, the swiftest horse, or the faftest sailing ship, could be of no use to carry us out of this danger, and the full persuasion of this rivetted me as if to the spot where I stood.

On the 15th, the same appearance of moving pillars of sand presented themselves to us, only they seemed to be more in number, and less in size. They came several times in a direction close upon us; that is, I believe, within less than two miles. They began immediately after sun-rise, like a thick wood, and almost darkened the sun. His rays shining through them for near an hour, gave them an appearance of pillars of fire. Our people now became desperate : the Greeks shrieked out, and said it was the day of judgment. Ismael pronounced it to be hell, and the Tucorories that the world was on fire. — Bruce.

# THE FIFTH BOOK.

Thou hast girded me with strength unto the battle; thou hast subdued under me those that rose up against me. Psalm xviii. 39.



# THALABA THE DESTROYER.

#### THE FIFTH BOOK.

## 1.

WHEN Thalaba from adoration rose, The air was cool, the sky With welcome clouds o'ercast, Which soon came down in rain. He lifted up his fever'd face to heaven, And bared his head and stretch'd his hands To that delightful shower, And felt the coolness permeate every limb, Freshening his powers of life.

#### 2.

A loud quick panting ! Thalaba looks up, He starts, and his instinctive hand Grasps the knife hilt; for close beside A Tiger passes him. An indolent and languid eye The passing Tiger turn'd; His head was hanging down, His dry tongue lolling low, And the short panting of his breath Came through his hot parch'd nostrils painfully. The young Arabian knew The purport of his hurried pace, And following him in hope, Saw joyful from afar The Tiger stoop and drink.

#### 3.

A desert Pelican had built her nest In that deep solitude, And now, return'd from distant flight, Fraught with the river-stream, Her load of water had disburthen'd there. Her young in the refreshing bath Dipt down their callow heads, Fill'd the swoln membrane from their plumeless throat Pendant, and bills vet soft; And buoyant with arch'd breast, Plied in unpractised stroke The oars of their broad feet. They, as the spotted prowler of the wild Laps the cool wave, around their mother crowd, And nestle underneath her outspread wings. The spotted prowler of the wild Lapt the cool wave, and satiate, from the nest, Guiltless of blood, withdrew.

#### 4.

The mother-bird had moved not, But cowering o'er her nestlings, Sate confident and fearless, And watch'd the wonted guest. But when the human visitant approach'd,

180

BOOK V.

181

The alarmed Pelican Retiring from that hostile shape Gathers her young, and menaces with wings, And forward thrusts her threatening neck, Its feathers ruffling in her wrath, Bold with maternal fear. Thalaba drank, and in the water-skin Hoarded the precious element. Not all he took, but in the large nest left Store that sufficed for life; And journeying onward, blest the Carrier Bird, And blest, in thankfulness, Their common Father, provident for all.

## 5.

With strength renew'd, and confident in faith, The son of Hodeirah proceeds; Till after the long toil of many a day, <u>At length Bagdad appear'd</u>, <u>The City of his search</u>. He hastening to the gate, Roams o'er the city with insatiate eyes; Its thousand dwellings, o'er whose level roofs Fair cupolas appear'd, and high-domcd mosques, And pointed minarets, and cypress groves Every where scatter'd in unwithering green.

6.

Thou too art fallen, Bagdad! City of Peace, Thou too hast had thy day; And loathsome Ignorance and brute Servitude, Pollute thy dwellings now,

N 3

Erst for the Mighty and the Wise renown'd. O yet illustrious for remember'd fame, — Thy founder the Victorious,—and the pomp Of Haroun, for whose name by blood defiled,

Yahia's, and the blameless Barmecides', Genius hath wrought salvation,—and the years When Science with the good Al-Maimon dwelt : So one day may the Crescent from thy Mosques Be pluck'd by Wisdom, when the enlighten'd arm Of Europe conquers to redeem the East !.

7.

Then Pomp and Pleasure dwelt within her walls; The Merchants of the East and of the West Met in her arch'd Bazars; All day the active poor Shower'd a cool comfort o'er her thronging streets; Labour was busy in her looms; Through all her open gates Long troops of laden Camels lined the roads, And Tigris bore upon his tameless stream Armenian harvests to her multitudes.

## 8.

But not in sumptuous Caravansery The adventurer idles there, Nor satiates wonder with her pomp and wealth; A long day's distance from the walls Stands ruined Babylon; The time of action is at hand; The hope that for so many a year Hath been his daily thought, his nightly dream, BOOK V.

Stings to more restlessness. <u>He loaths all lingering that delays the hour</u> <u>When, full of glory, from his quest return'd,</u> <u>He on the pillar of the Tent beloved</u> <u>Shall hang Hodeirah's sword.</u>

9.

The many-coloured domes Yet wore one dusky hue; The Cranes upon the Mosque Kept their night-clatter still; When through the gate the early Traveller past. And when at evening o'er the swampy plain The Bittern's boom came far, Distinct in darkness seen Above the low horizon's lingering light, Rose the near ruins of old Babylon.

10.

Once from her lofty walls the Charioteer Look'd down on swarming myriads; once she flung Her arches o'er Euphrates' conquer'd tide, And through her brazen portals when she pour'd Her armies forth, the distant nations look'd As men who watch the thunder-cloud in fear, Lest it should burst above them. She was fallen, The Queen of cities, Babylon, was fallen ! Low lay her bulwarks; the black Scorpion bask'd In the palace courts; within the sanctuary The She-Wolf hid her whelps. Is yonder huge and shapeless heap, what once Hath been the aërial Gardens, height on height

N 4

Rising like Media's mountains crown'd with wood, Work of imperial dotage? Where the fane Of Belus? Where the Golden Image now, Which at the sound of dulcimer and lute, Cornet and sacbut, harp and psaltery, The Assyrian slaves adored? A labyrinth of ruins, Babylon Spreads o'er the blasted plain : The wandering Arab never sets his tent Within her walls; the Shepherd eyes afar Her evil towers, and devious drives his flock. Alone unchanged, a free and bridgeless tide, Euphrates rolls along, Eternal Nature's work.

#### 11.

Through the broken portal, Over weedy fragments, Thalaba went his way. Cautious he trod, and felt The dangerous ground before him with his bow. The Jackal started at his steps ; The Stork, alarn'd at sound of man, From her broad nest upon the old pillar top, Affrighted fled on flapping wings ; The Adder, in her haunts disturb'd, Lanced at the intruding staff her arrowy tongue.

## 12.

Twilight and moonshine dimly mingling gave An aweful light obscure, Evening not wholly closed,

BOOK V.

EOOK V.

The Moon still pale and faint: An aweful light obscure, Broken by many a mass of blackest shade ; Long column stretching dark through weeds and moss, Broad length of lofty wall, Whose windows lay in light, And of their former shape, low arch'd or square, Rude outline on the earth Figured, with long grass fringed.

#### 13.

Reclined against a column's broken shaft, Unknowing whitherward to bend his way, He stood, and gazed around. The Ruins closed him in ; It seem'd as if no foot of man For ages had intruded there.

#### 14.

Soon at approaching step Startling, he turn'd and saw A Warrior in the moon-beam drawing near Forward the Stranger came, And with a curious eye Perused the Arab youth.

## 15.

"And who art thou," the Stranger cried, "That at an hour like this Wanderest in Babylon? A way-bewilder'd traveller, seekest thou The ruinous shelter here? Or comest thou to hide The plunder of the night? Or hast thou spells to make These ruins, yawning from their rooted base, Disclose their secret wealth?"

## 16.

The youth replied, "Nor wandering traveller, Nor robber of the night, Nor skill'd in spells am I. I seek the Angels here, Haruth and Maruth. Stranger, in thy turn, Why wanderest thou in Babylon, And who art thou, the questioner?"

## 17.

The man was fearless, and the temper'd pride Which toned the voice of Thalaba Displeased not him, himself of haughty heart. Heedless he answered, "Knowest thou Their cave of punishment?"

## 18.

THALABA. Vainly I seek it.

#### STRANGER.

Art thou firm of foot To tread the ways of danger?

> THALABA. Point the path !

BOOK V.

#### STRANGER.

Young Arab! if thou hast a heart can beat Evenly in danger; if thy bowels yearn not With human fears, at scenes where undisgraced The soldier tried in battle might look back And tremble, follow me!.. for I am bound Inte that cave of horrors.

#### 19.

#### Thalaba

Gazed on his comrade : he was young, of port Stately and strong ; belike his face had pleased A woman's eye ; but the youth read in it Unrestrain'd passions, the obdurate soul Bold in all evil daring ; and it taught, By Nature's irresistible instinct, doubt Well-timed and wary. Of himself assured, Fearless of man, and firm in faith, "Lead on !" cried Thalaba. Mohareb led the way ; And through the ruin'd streets, And through the farther gate, They pass'd in silence on."

### 20.

What sound is borne on the wind? Is it the storm that shakes The thousand oaks of the forest? But Thalaba's long locks Flow down his shoulders moveless, and the wind In his loose mantle raises not a fold. Is it the river's roar

BOOK V.

Dash'd down some rocky descent? Along the level plain Euphrates glides unheard. What sound disturbs the night, Loud as the summer forest in the storm, As the river that roars among rocks?

## 21.

And what the heavy cloud That hangs upon the vale, Thick as the mist o'er a well-water'd plain Settling at evening when the cooler air Lets its day-vapours fall ; Black as the sulphur-cloud, That through Vesuvius, or from Hecla's mouth, Rolls up, ascending from the infernal fires.

## 22.

From Ait's bitumen-lake That heavy cloud ascends; That everlasting roar From where its gushing springs Boil their black billows up. Silent the Arabian youth, Along the verge of that wide lake, Follow'd Mohareb's way, Toward a ridge of rocks that bank'd its side. There from a cave, with torrent force, And everlasting roar, The black bitumen roll'd. The moonlight lay upon the rocks; Their crags were visible, BOOK V.

The shade of jutting cliffs, And where broad lichens whiten'd some smooth spot, And where the ivy hung Its flowing tresses down. A little way within the cave The moonlight fell, glossing the sable tide That gush'd tumultuous out. A little way it entered, then the rock Arching its entrance, and the winding way, Darken'd the unseen depths.

#### 23.

No eye of mortal man, If unenabled by enchanted spell, Had pierced those fearful depths ; For mingling with the roar Of the portentous torrent, oft were heard Shrieks, and wild yells that scared The brooding Eagle from her midnight nest. The affrighted countrymen Call it the Mouth of Hell ; And ever when their way leads near, They hurry with averted eyes, And dropping their beads fast, Pronounce the Holy Name.

#### 24.

There pausing at the cavern-mouth, Mohareb turn'd to Thalaba: "Now darest thou enter in?" "Behold!" the youth replied, And leading in his turn the dangerous way, Set foot within the cave.

## 25.

"Stay, Madman !" cried his comrade: "Wouldst thou rush

Headlong to certain death? Where are thine arms to meet The Keeper of the Passage?" A loud shriek, That shook along the windings of the cave, Scatter'd the youth's reply.

#### 26.

Mohareb, when the long re-echoing ceased, Exclaim'd, "Fate favour'd thee, Young Arab! when she wrote upon thy brow The meeting of to-night; Else surely had thy name This hour been blotted from the Book of Life!"

## 27.

So saying, from beneath His cloak a bag he drew: "Young Arab! thou art brave," he cried, "But thus to rush on danger unprepared, As lions spring upon the hunter's spear, Is blind, brute courage. Zohak keeps the cave Against that Giant of primeval days: No force can win the passage." Thus he said, And from his wallet drew a human hand, Shrivell'd and dry and black; And fitting as he spake A taper in its hold, BOOK V. THALABA THE DESTROYER.

Pursued : "A murderer on the stake had died ; I drove the Vulture from his limbs, and lopt The hand that did the murder, and drew up The tendon-strings to close its grasp, And in the sun and wind Parch'd it, nine weeks exposed. The Taper, ... but not here the place to impart, Nor hast thou undergone the rites. That fit thee to partake the mystery. Look! it burns clear, but with the air around. Its dead ingredients mingle deathiness. This when the Keeper of the Cave shall feel, Maugre the doom of Heaven, The salutary spell Shall lull his penal agony to sleep, And leave the passage free."

## 28.

Thalaba answer'd not. Nor was there time for answer now, For lo ! Mohareb leads, And o'er the vaulted cave, Trembles the accursed taper's feeble light. There where the narrowing chasm Rose loftier in the hill, Stood Zohak, wretched man, condemn'd to keep His Cave of punishment. His was the frequent scream Which when far off the prowling Jackal heard, He howl'd in terror back : For from his shoulders grew Two snakes of monster size,

#### THALABA THE DESTROYER.

Which ever at his head Aim'd their rapacious teeth To satiate raving hunger with his brain. He, in the eternal conflict, oft would seize Their swelling necks, and in his giant grasp Bruise them, and rend their flesh with bloody nails, And howl for agony, Feeling the pangs he gave, for of himself Co-sentient and inseparable parts, The snaky torturers grew.

#### 29.

To him approaching now, Mohareb held the wither'd arm, The taper of enchanted power. The unhallow'd spell in hand unholy held, Then minister'd to mercy; heavily The wretch's eyelids closed; And welcome and unfelt, Like the release of death, A sudden sleep surprised his vital powers.

#### 30.

Yet though along the cave relax'd Lay Zohak's giant limbs, The twin-born serpents kept the narrow pass, Kindled their fiery eyes, Darted their tongues of terror, and roll'd out Their undulating length, Like the long streamers of some gallant ship Buoy'd on the wavy air, Still struggling to flow on, and still withheld.

192

BOOK V.

193

The scent of living flesh Inflamed their appetite.

31.

Prepared for all the perils of the cave, Mohareb came. He from his wallet drew Two human heads, yet warm. O hard of heart ! whom not the visible power Of retributive Justice, and the doom Of Zohak in his sight, Deterr'd from equal crime ! Two human heads, yet warm, he laid Before the scaly guardians of the pass; They to their wonted banquet of old ycars Turn'd eager, and the narrow pass was free.

# 32.

And now before their path The opening cave dilates; They reach a spacious vault, Where the black river-fountains burst their way. Now as a whirlwind's force Had center'd on the spring, The gushing flood roll'd up; And now the deaden'd roar Echoed beneath, collapsing as it sunk Within a dark abyss, Adown whose fathomless gulphs the eye was lost.

# 33.

Blue flames that hover'd o'er the springs Flung through the cavern their uncertain light; VOL. IV. O

#### THALABA THE DESTROYER.

BCOK V.

Now waving on the waves they lay, And now their fiery curls Flow'd in long tresses up, And now contracting, glow'd with whiter heat ' Then up they shot again, Darting pale flashes through the tremulous air; The flames, the red and yellow sulphur-smoke, And the black darkness of the vault, Commingling indivisibly.

# 34.

"Here," quoth Mohareb, " do the Angels dwell, The Teachers of Enchantment." Thalaba Then raised his voice, and cried,
"Haruth and Maruth, hear me! Not with rites Accursed, to disturb your penitence, And learn forbidden lore, Repentant Angels, seek I your abode; But sent by Allah and the Prophet here, Obediently I come, Their chosen servant I, Tell me the Talisman" —

# 35.

"And dost thou think," Mohareb cried, as with a smile of scorn He glanced upon his comrade, "dost thou think To trick them of their secret? For the dupes Of human-kind keep this lip-righteousness! 'Twill serve thee in the Mosque And in the Market-place, But Spirits view the heart. Only by strong and torturing spells enforced,

# BOOK V. THALABA THE DESTROYER.

Those stubborn angels teach the charm By which we must descend."

## 36.

" Descend?" said Thalaba. But then the wrinkling smile Forsook Mohareb's cheek, And darker feelings settled on his brow. "Now by my soul," quoth he, "and I believe, Idiot! that I have led Some camel-kneed prayer-monger through the cave! What brings thee hither? Thou should'st have a hut By some Saint's grave beside the public way, There to less-knowing fools Retail thy Koran-scraps, And in thy turn, die civet-like at last In the dung-perfume of thy sanctity ! ... Ye whom I seek ! that, led by me, Feet uninitiate tread Your threshold, this atones! ----Fit sacrifice he falls ! " And forth he flash'd his scymetar. And raised the murderous blow.

# 37.

There ceased his power ; his lifted arm, Suspended by the spell, Hung impotent to strike. "Poor hypocrite!" cried he, "And this then is thy faith In Aliah and the Prophet! They had fail'd To save thee, but for Magie's stolen aid ; o 2 Yea, they had left thee yonder Serpent's meal, But that, in prudent cowardice, The chosen Servant of the Lord came in, Safe follower of my path!"

# 38.

"Blasphemer! dost thou boast of guiding me?" Quoth Thalaba, with virtuous pride inflamed "Blindly the wicked work The righteous will of Heaven! Sayest thou that diffident of God, In Magic spells I trust? Liar! let witness this!" And he drew off Abdaldar's Ring, And cast it in the gulph. A skinny hand came up, And caught it as it fell,

39.

Then joy suffused Mohareb's cheek, And Thalaba beheld The blue blade gleam, descending to destroy.

# 40.

The undefended youth Sprung forward, and he seized Mohareb in his grasp, And grappled with him breast to breast. Sinewy and large of limb Mohareb was, Broad-shoulder'd, and his joints Knit firm, and in the strife Of danger practised well. BOOK V. THALABA THE DESTROYER.

Time had not thus matured young Thalaba; But high-wrought feeling now, The inspiration and the mood divine, Infused a force portentous, like the strength Of madness through his frame. Mohareb reels before him; he right on, With knee, with breast, with arm, Presses the staggering foe; And now upon the brink Of that tremendous spring, .. There with fresh impulse and a rush of force, He thrust him from his hold. The upwhirling flood received Mohareb, then, absorb'd, Engulph'd him in the abyss.

## 41.

Thalaba's breath came fast, And panting, he breathed out A broken prayer of thankfulness. At length he spake and said, "Haruth and Maruth! are ye here? Or hath that evil guide misled my search? I, Thalaba, the Servant of the Lord, Invoke you. Hear me, Angels! so may Heaven Accept and mitigate your penitence. I go to root from earth the Sorcerer brood, Tell me the needful Talisman!"

# 42.

Thus as he spake, recumbent on the rock Beyond the black abyss,

Their forms grew visible. A settled sorrow sate upon their brows,.. Sorrow alone, for trace of guilt and shame None now remain'd; and gradual as by prayer The sin was purged away, Their robe of glory, purified of stain, Resumed the lustre of its native light.

# 43.

In awe the youth received the answering voice, "Son of Hodeirah ! thou hast proved it here ;-The Talisman is Faith."

# NOTES TO BOOK V.

199

# Laps the cool wave, &c. - P. 180.

The Pelican makes choice of dry and desert places to lay her eggs; when her young are hatched, she is obliged to bring water to them from great distances. To enable her to perform this necessary office, Nature has provided her with a large sack, which extends from the tip of the under mandible of her bill to the throat, and holds as much water as will supply her brood for several days. This water she pours into the nest, to cool her young, to allay their thirst, and to teach them to swim. Lions, Tygers, and other rapacious animals, resort to these nests, and drink the water, and are said not to injure the young. — Smellie's Philosophy of Natural History.

It is perhaps from this power of carrying a supply of water that the pelican is called *Jimmel el Bahar*, the Camel of the River. Bruce notices a curious blunder upon this subject in the translation of Norden's Travels. "On looking into Mr. Norden's Voyage," says he, "I was struck at first sight with this paragraph : 'We saw, this day, abundance of camels; but they did not come near enough for us to shoot them.' I thought with myself, to shoot camels in Egypt, would be very little better than to shoot men, and that it was very lucky for him the camels did not come near, if that was the only thing that prevented him. Upon looking at the note, I see it is a small mistake of the translator, who says, that in the original it is *Chameaux d'eau*, Water Camels; but whether they are a particular species of camels, or a different kind of animal, he does not know."

# Every where scatter'd, &c. - P. 181.

These prominent features of an Oriental city will be found in all the views of Sir John Chardin.

The mosques, the minarets, and numerous cupolas, form a splendid spectacle; and the flat roots of the houses, which are situated on the hills, rising one behind another, present a succession of hanging terraces, interspersed with cypress and poplar trees. — Russel's Nat. Hist. of Aleppo.

The circuit of Ispahan, taking in the suburbs, is not less than that of Paris; but Paris contains ten times the number of its inhabitants. It is not, however, astonishing that this city is so extensive and so thinly peopled, because every family has its own house, and almost every house its garden; so that there is much void ground. From whatever side you arrive, you first discover the towers of the mosques, and then the trees which surround the houses; at a distance, Ispahan resembles a forest more than a town. — Tavernier.

Of Alexandria, Volney says, "the spreading palm-trees, the terraced houses, which seem to have no roof, the lofty slender minarets, all announce to the traveller that he is in another world."

## Thou too art fallen, Bagdad ! City of Peace. - P. 181.

Almanzor riding one day with his courtiers along the banks of the Tigris, where Seleucia formerly stood, was so delighted with the beauty of the country, that he resolved there to build his new capital. Whilst he was conversing with his attendants upon this project, one of them, separating from the rest, met a hermit, whose cell was near, and entered into talk with him, and communicated the design of the Caliph. The Hermit replied, he well knew, by a tradition of the country, that a city would one day be built in that plain, but that its founder would be a man called Moclas, a name very different from both those of the Caliph, Giaffar and Almanzor.

The Officer rejoined Almanzor, and repeated his conversation with the Hermit. As soon as the Caliph heard the name of Moclas, he descended from his horse, prostrate. himself, and returned thanks to God, for that he was chosen to execute his orders. His courtiers waited for an explanation of this conduct with eagerness, and the Caliph told them thus : During the Caliphate of the Ominiades, my brothers and myself being very young, and possessing very little, were obliged to live in the country, where each in rotation was to provide sustenance for the whole. On one of my days, as I was without money, and had no means of procuring food, I took a bracelet belonging to my nurse, and pawned it. This woman made a great outery, and, after much search, discovered that I had been the thief. In her anger she abused me plentifully, and, among other terms of reproach, she called me Moclas, the name of a famous robber in those days; and, during the rest of her life, she never called me by any other Therefore I know that God has destined me to name. perform this work. - Mariany.

Almanzor named his new city Dar-al-Salam, the City of Peace; but it obtained the name of Bagdad, from that of this Hermit, who dwelt upon its site.

# Thy founder the Victorious, &c. - P. 182.

Almanzor signifies the Victorious.

Bagdad was founded in consequence of a singular superstition. A seet called Ravendiens conceived, that they ought to render those honours to the Caliphs which the Moslem hold should only be paid to the Deity. They therefore came in great numbers to Haschemia, where the Caliph Almanzor usually resided, and made around his palace the same processions and ceremonies which the Moslem make around the Temple at Mecca. The Caliph prohibited this, commanding them not to profane a religious ceremony which ought to be reserved solely to the Temple at Mecca. The Ravendiens did not regard the prohibition, and continued to act as before.

Almanzor, seeing their obstinacy, resolved to conquer it, and began by arresting a hundred of these fanatics. This astonished them; but they soon recovered their courage, took arms, marched to the prison, forced the doors, delivered their

friends, and then returned to make their procession round the palace in reverence of the Caliph.

Enraged at this insolence, the Caliph put himself at the head of his guards, and advanced against the Ravendiens, expecting that his appearance would immediately disperse them. Instead of this, they resisted and repulsed him so vigorously, that he had nearly fallen a victim. But timely succours arrived, and after a great slaughter, these fanatics were expelled the town. This singular rebellion, arising from excess of loyalty, so disgusted Almanzor, that he determined to forsake the town which had witnessed it, and accordingly laid the foundation of Bagdad. — Marigny.

# Met in her arch'd Bazars. - P. 182.

The houses in Persia are not in the same place with their shops, which stand for the most part in long and large arched streets, forty or fifty feet high; which streets are ealled Basar, or the Market, and make the heart of the eity, the houses being in the out-parts, and having almost all gardens belonging to them. — *Chardin*.

At Tauris, he says, " there are the fairest Basars that are in any place of Asia; and it is a lovely sight to see their vast extent, their largeness, their beautiful Duomos, and the arches over them."

At Bagdad the Bazars are all vaulted, otherwise the merchants could not remain in them on account of the heat. They are also watered two or three times a-day, and a number of the poor are paid for rendering this service to the public. — *Tavernier*.

# And Tigris bore upon his tameless stream. - P. 182.

On the other side of the river, towards Arabia, over against the city, there is a faire place or towne, and in it a fair Bazarr for merchants, with very many lodgings, where the greatest part of the merchants strangers which come to Babylon do lie with their merchandize. The passing over Tygris from Babylon to this Borough is by a long bridge, made of

boates, chained together with great chaines, provided, that when the river waxeth great with the abundance of raine that falleth, then they open the bridge in the middle, where the one-halfe of the bridge falleth to the walles of Babylon, and the other to the brinks of this Borough, on the other side of the river; and as long as the bridge is open, they passe the river in small boats, with great danger, because of the smallness of the boats, and the overlading of them, that with the fiercenesse of the stream they be overthrowen, or els the streame doth carry them away; so that by this meanes many people are lost and drowned. — *Cæsar Frederick in Hahluyt*.

Here are great store of victuals, which come from Armenia down the river of Tygris. They are brought upon raftes made of goate's skinnes blown full of wind, and bordes layde upon them; which being discharged, they open their skinnes, and carry them backe by Camels. — Ralph Fitch in Hahluyt.

### The many-coloured domes. - P. 183.

In Tavernier's time there were five Mosques at Bagdad, two of them fine, their large domes covered with varnished tiles of different colours.

# Kept their night-clatter still. - P. 183.

At Bagdad are many cranes, who build their nests upon the tops of the minarets, and the loftiest houses.

At Adanaqui, eranes are so abundant, that there is scarcely a house which has not several nests upon it. They are very tame, and the inhabitants never molest them. When any thing disturbs these birds, they make a violent clatter with their long beaks, which is some time repeated by the others all over the town; and this noise will sometimes continue for several minutes. It is as loud as a watchman's rattle, and not much unlike it in sound. — Jackson.

The cranes were now arrived at their respective quarters, and a couple had made their nest, which is bigger in circumference than a bushel, on a dome close by our chamber. This pair stood, side by side, with great gravity, showing no concern

BOOK V.

at what was transacting beneath them, but at intervals twisting about their long necks, and clattering with their beaks, turned behind them upon their backs, as it were in concert. This

BOOK V.

about then long neeks, and elattering with their beaks, turned behind them upon their backs, as it were in concert. This was continued the whole night. An owl, a bird also unmolested, was perched hard by, and as frequently hooted. The crane is tall, like a heron, but much larger; the body white, with black pinions, the neck and legs very long, the head small, and the bill thick. The Turks call it friend and brother, believing it has an affection for their nation, and will accompany them into the countries they shall conquer. In the course of our journey we saw one hopping on a wall with a single leg, the maimed stump wrapped in linen. — Chandler's Travels in Asia Minor.

# The Bittern's boom came far. - P. 183.

I will rise up against them, saith the Lord of Hosts, and cut off from Babylon the name and remnant, and son and nephew, saith the Lord. I will also make it a possession for the Bittern, and pools of water. — *Isaiah*, xiv. 22, 23.

# Once from her lofty walls the Charioteer. - P. 183.

Whose large inclosure the rude hind, or guides His plough, or binds his sheaves, while shepherds guard Their flocks, secure of ill : on the broad top Six chariots rattle in extended front. Each side in length, in height, in solid bulk, Reflects its opposite a perfect square ; Scarce sixty thousand paces can mete out The vast circumference. An hundred gates Of polished brass lead to that central point, Where through the midst, bridged o'er with wondrous art, Euphrates leads a navigable stream, Branch'd from the current of his roaring flood. Roberts's Judah Restored.

#### NOTES.

# Hath been the aërial Gardens, &c. - P. 183. Within the walls

Of Babylon was rais'd a lofty mound, Where flowers and aromatic shrubs adorn'd The pensile garden. For Nebassar's queen, Fatigued with Babylonia's level plains, Sigh'd for her Median home, where nature's hand Had secop'd the vale, and clothed the mountain's side With many a verdant wood ; nor long she pined Till that uxorious monarch call'd on art To rival nature's sweet variety. Forthwith two hundred thousand slaves uprear'd This hill, egregious work ; rich fruits o'erhang The sloping walks, and odorous shrubs entwine

Their undulating branches.

Roberts's Judah Restored.

# Of Belus? &c. - P. 184.

Our early Travellers have given us strange and circumstantial accounts of what they conceive to have been the Temple of Belus.

The Tower of Nimrod or Babel, is situate on that side of Tygris that Arabia is, and in a very great plaine distant from Babylon seven or eight miles : which tower is ruinated on every side ; and with the falling of it there is made a great mountaine, so that it hath no forme at all; yet there is a great part of it standing, which is compassed, and almost covered, with the aforesayd fallings. This Tower was builded and made of foure-square brickes; which brickes were made of earth, and dried in the Sunne in maner and forme following : First they layed a lay of brickes, then a mat made of canes, square as the brickes, and, instead of lime, they daubed it with earth. These mats of canes are at this time so strong, that it is a thing wonderfull to beholde, being of such great antiquity. I have gone round about it, and have not found any place where there hath bene any door or entrance. It may be, in my judgement, in circuit about a mile, and rather lesse than more

This Tower, in effect, is contrary to all other things which are seene afar off; for they seeme small, and the more nere a man commeth to them, the bigger they be: but this tower, afar off, seemeth a very great thing, and the nerer you come to it the lesser. My judgement and reason of this is, that because the Tower is set in a very great plaine, and hath nothing more about to make any shew saving the ruines of it, which it hath made round about; and for this respect, descrying it afarre off, that piece of the Tower which yet standeth fallen from it, maketh a greater shew than you shall finde coming neere to it. — Cesar Frederick.

John Eldred notices the same deception: "Being upon a plaine grounde, it seemeth afarre off very great; but the nerer you come to it, the lesser and lesser it appeareth. Sundry times I have gone thither to see it, and found the remnants yet standing, about a quarter of a mile in compasse, and almost as high as the stone-worke of St. Paul's steeple in London, but it sheweth much bigger." — Hakluyt.

In the middle of a vast and level plain, about a quarter of a league from the Euphrates, which in that place runs westward, appears a heap of ruined buildings, like a huge mountain, the inaterials of which are so confounded together, that one knows not what to make of it. Its figure is square, and rises in form of a tower or pyramid, with four fronts, which answer to the four quarters of the compass; but it seems longer from north to south than from east to west, and is, as far as I could judge by my pacing it, a large quarter of a league. Its situation and form correspond with that pyramid which Strabo calls the tower of Belus; and is, in all likelihood, the tower of Nimrod in Babylon or Babel, as that place is still called. In that author's time it had nothing remaining of the stairs, and other ornaments mentioned by Herodotus, the greatest part of it having been ruined by Xerxes; and Alexander, who designed to have restored it to its former lustre, was prevented by death. There appear no marks of ruins without the compass of that huge mass, to convince one that so great a

city as Babylon had ever stood there ; all one discovers within fifty or sixty paces of it, being only the remains, here and there, of some foundations of buildings; and the country round about it is so flat and level, that one can hardly believe it should be chosen for the situation of so great and noble a city as Babylon, or that there were ever any remarkable buildings on it: but, for my part, I am astonished there appears so much as there does, considering it is at least 4000 years since that city was built; and that Diodorus Siculus tells us, it was reduced almost to nothing in his time. The height of this mountain of ruins is not in every part equal, but exceeds the highest palace in Naples: it is a mis-shapen mass, wherein there is no appearance of regularity; in some places it rises in points, is craggy and inaccessible; in others it is smoother, and is of easier ascent; there are also tracks of torrents from the top to the bottom, caused by the rains; and both withinside, and upon it, one sees parts some higher and some lower. It is not to he discovered whether ever there were any steps to ascend it, or any doors to enter into it; whence one may easily judge that the stairs ran winding about on the outside; and that being the less solid parts, they were soonest demolished, so that not the least sign of any appears at present.

Withinside one finds some grottos, but so ruined that one can make nothing of them, whether they were built at the same time with that work, or made since by the peasants for shelter: which last seems to be the most likely. The Mahommedans believe that these caverns were appointed by God as places of punishment for Harut and Marut, two angels, who they suppose were sent from Heaven to judge the crimes of men, but did not execute their commissions as they ought. It is evident from these ruins, that the tower of Nimrod was built with great and thick bricks, as I carefully observed, causing holes to be dug in several places for the purpose; but shey do not appear to have been burnt, but dried in the sun, which is extreme hot in those parts. In laying these bricks, neither lime nor sand was employed, but only earth tempered and petrified; and in those parts which made the floors, there had been mingled with that earth, which served instead of lime, bruised reeds, or hard straw, such as large mats are made of, to strengthen the work. Afterwards one perceives at certain distances, in diverse places, especially where the strongest buttresses were to be, several other bricks of the same size, but more solid, and burnt in a kiln, and set in good line, or bitumen; nevertheless, the greatest number consists of those which are only dried in the sun.

I make no doubt but this ruin was the ancient Babel, and the tower of Nimrod; for, besides the evidence of its situation, it is acknowledged to be such by the people of the country, being vulgarly called Babil by the Arabs. — Pietro delle Valle. Universal Hist.

Eight towers arise, Each above each, immeasurable height, A monument, at once, of Eastern pride And slavish superstition. Round, a scale Of circling steps entwines the conic pile ; And at the bottom, on vast hinges grate Four brazen gates, toward the four winds of heaven, Placed in the solid square.

# Roberts's Judah Restored.

BOOK V.

# The wandering Arab never sets his tent Within her walls, §c. — P. 184.

And Babylon, the glory of kingdoms, the beauty of the Chaldees' excellency, shall be as when God overthrew Sodom and Gomorrah.

It shall never be inhabited, neither shall it be dwelt in from generation to generation; neither shall the Arabian pitch tent there, neither shall the Shepherds make their fold there. — *Isaiah*, xiii. 19, 20.

" Disclose their secret wealth ?" - P. 186.

The stupid superstition of the Turks, with regard to hidden

NOTES.

20

treasures, is well known : it is difficult, or even dangerous, for a traveller to copy an inscription in sight of those barbarians.

"On a rising ground, at a league's distance from the river Shelliff, is Memoun-turroy, as they call an old square tower, formerly a sepulchral monument of the Romans. This, like many more ancient edifices, is supposed by the Arabs to have been built over a treasure; agreeably to which account, they tell us, these mystical lines were inscribed upon it. Prince Maimoun Tizai wrote this upon his tower: --

> My Treasure is in my Shade, And my Shade is in my Treasure. Search for it; despair not: Nay despair; do not search. Shaw.

So of the ruins of the ancient Tubuna.

The Treasure of Tubnah lyeth under the shade of what is shaded. Dig for it: alas! it is not there. — Shaw.

From Ait's bitumen-lake, &c. - P. 188.

The springs of bitumen called Oyun Hit, the fountains of Hit, are much celebrated by the Arabs and Persians; the latter call it Cheshmeh kir, the fountain of pitch. This liquid bitumen they call Nafta; and the Turks, to distinguish it from pitch, give it the name of hara sakiz, or black mastich. A Persian geographer says, that Nafta issues out of the springs of the earth, as ambergrise issues out of those of the sea. All the modern travellers, except Rauwolf, who went to Persia and the Indies by the way of the Euphrates, before the discovery of the Cape of Good Hope, mention this fountain of liquid bitumen as a strange thing. Some of them take notice of the river mentioned by Herodotus, and assure us, that the people of the country have a tradition, that, when the tower of Babel was building, they brought the bitumen from hence; which is confirmed by the Arab and Persian historians.

Hit, Heit, Eit, Ait, or Idt, as it is variously written by travellers, is a great Turkish town, situate upon the right or west

VOL. IV.

side of the Euphrates, and has a castle; to the south-west of which, and three miles from the town, in a valley, are many springs of this black substance; each of which makes a noise like a smith's forge, incessantly puffing and blowing out the matter so loud, that it may be heard a mile off: wherefore the Moors and Arabs call it Bab al Jehennam, that is, hell gate. It swallows up all heavy things; and many camels, from time to time, fall into the pits, and are irrecoverably lost. It issues from a certain lake, sending forth a filthy smoke, and continually boiling over with the pitch, which spreads itself over a great field, that is always full of it. It is free for every one to take: they use it to caulk or pitch their boats, laying it on two or three inches thick, which keeps out the water : with it also they pitch their houses, made of palm-tree branches. If it was not that the inundations of the Euphrates carry away the pitch, which covers all the sands from the place where it rises to the river, there would have been mountains of it long since. The very ground and stones thereabouts afford bitumen ; and the fields abundance of saltpetre. - Universal History.

# And dropping their beads fast, &c. - P. 189.

The Mussulmauns use, like the Roman Catholies, a rosary of beads, called Tusbah, or implement of praise. It consists, if I recollect aright, of nincty-nine beads; in dropping which through the fingers, they repeat the attributes of God, as, " O Creator, O Merciful, O Forgiving, O Omnipotent, O Omniscient," &c. &c. This act of devotion is called Taleel, from the repetition of the letter L, or Laum, which occurs in the word Allah (God), always joined to the epithet or attribute, as Ya Allah Khalick, O God, the Creator; Ya Allah Kerreem, O God, the Merciful, &c. &c. The dcvotees may be seen muttering their beads as they walk the streets, and in the intervals of conversation in company. The rosaries of persons of fortune and rank have the beads of diamonds, pearls, rubies, and emeralds. Those of the humble are strung with berries, coral, or glass-beads. — Note to the Bahar-Dauush.

The ninety-nine beads of the Mahommedan rosary are

NOTES.

divided into three equal lengths, by a little string, at the end of which hangs a long piece of coral, and a large bead of the same. The more devout or hypocritical Turks, like the Catholies, have usually their bead-string in their hands. — *Tavernier*.

# " Young Arab! when she wrote upon thy brow," Sc. - P. 190.

"The Mahummedans believe, that the decreed events of every man's life are impressed in divine characters on his forehead, though not to be seen by mortal eye. Hence they use the word Nusseeb, *anglicé* stamped, for destiny. Most probably the idea was taken up by Mahummed from the sealing of the Elect, mentioned in the Revelations." — Note to the Bahar-Danush.

"The scribe of decree chose to ornament the edicts on my forehead with these flourishes of disgrace." — Bahar-Danush.

The Spanish physiognomical phrase, traérlo escrito en tr frente, to have it written on the forehead, is perhaps of Arabian origin.

Rajah Chunder of Cashmeer was blest with a Vizier, endowed with wisdom and fidelity; but the wicked, envying his virtues, propagated unfavourable reports regarding him. On these occasions the great are generally staggered in their opinions, and make no use of their reason ; forgetting every thing which they have read in history on the direful effects of envy. Thus Rajah Burjin gave ear to the stories fabricated against his vizier, and dismissed him from his office. The faithful vizier bore his disgrace with the utmost submission ; but his enemies, not satisfied with what they compassed against him, represented to the Rajah that he was plotting to raise himself to the throne; and the deluded prince ordered him to be crucified. A short time after the execution, the Vizier's peer (his spiritual guide) passed the corpse, and read it decreed in his forehead as follows: "That he should be dismissed from his office, be sent to prison, and then erucified ; but that, after all, he should be restored to life, and obtain the kingdom " Astonished at what he beheld, he took down

the body from the cross, and carried it to a secret place. Here he was incessantly offering up prayers to heaven for the restoration of his life, till one night the aërial spirits assembled together, and restored the body to life by repeating incantations. He shortly after mounted the throne, but, despising worldly pomp, soon abdicated it. — Ayeen Akbery.

## ---- " Zohak keeps the cave," &c. - P. 190.

Zohak was the fifth King of the Pischdadian dynasty, lineally descended from Shedâd, who perished with the tribe of Zohak murdered his predecessor, and invented the Ad. punishments of the cross, and of fleaing alive. The Devil, who had long served him, requested at last as a recompence, permission to kiss his shoulders; immediately two serpents grew there, who fed upon his flesh, and endeavoured to get at The Devil now suggested a remedy, which was to his brain. quiet them by giving them every day the brains of two men, killed for that purpose : this tyranny lasted long ; till a blacksmith of Ispahan, whose children had been nearly all slain to feed the King's serpents, raised his leathern apron as the standard of revolt, and deposed Zohak. Zohak, say the Persians, is still living in the cave of his punishment; a sulphureous vapour issues from the place; and, if a stone be flung in, there comes out a voice and cries, Why dost thou fling stones at me? This cavern is in the mountain of Demawend, which reaches from that of Elwend, towards Teheran. - D' Herbelot. Olearius.

# " The salutary spell," &c. - P. 191.

I shall transcribe, says Grose, a foreign piece of superstition, firmly believed in many parts of France, Germany, and Spain. The account of it, and the mode of preparation, appears to have been given by a judge: in the latter there is a striking resemblance to the charm in Macbeth : —

Of the Hand of Glory, which is made use of by housebreakers, to enter into houses at night, without fear of opposition.

I acknowledge that I never tried the secret of the Hand of

#### NOTES.

Glory, but I have thrice assisted at the definitive judgment of certain criminals, who, under the torture, confessed having used it. Being asked what it was, how they procured it, and what were its uses and properties? They answered, first, that the use of the Hand of Glory was to stupify those to whom it was presented, and to render them motionless, insomuch that they could not stir, any more than if they were dead; secondly, that it was the hand of a hanged man; and, thirdly, that it must be prepared in the manner following : —

Take the hand, left or right, of a person hanged, and exposed on the highway; wrap it up in a piece of a shroud or winding-sheet, in which let it be well squeezed, to get out any small quantity of blood that may have remained in it; then put it into an earthen vessel with Zimat saltpetre, salt, and long pepper, the whole well powdered ; leave it fifteen days in that vessel; afterwards take it out, and expose it to the noontide sun in the dog-days, till it is thoroughly dry; and if the sun is not sufficient, put it into an oven heated with fern and vervain. Then compose a kind of candle with the fat of a hanged man, virgin wax, and sisame of Lapland. The Hand of Glory is used as a candlestick to hold this candle when lighted. Its properties are, that wheresoever any one goes with this dreadful instrument, the persons to whom it is presented will be deprived of all power of motion. On being asked if there was no remedy or antidote, to counteract this charm, they said, the Hand of Glory would cease to take effect, and thieves could not make use of it, if the threshold of the door of the house and other places by which they might enter, were anointed with an unguent composed of the gall of a black cat, the fat of a white hen, and the blood of a screechowl; which mixture must necessarily be prepared during the dog-days. - Grose, Provincial Glossary and popular Superstitions.

Something similar is recorded by Torquemada of the Mexican thieves. They carried with them the left hand and arm of a woman who had died in her first childbed; with this they twice struck the ground before the house which they designed

р 3

to rob, and the door twice, and the threshold twice; and the inhabitants, if asleep, were hindered from waking by this eharm; and, if awake, stupified and deprived of speech and motion while the fatal arm was in the house. — Lib. xiv. c. 22.

## " Some camel-kneed prayer-monger through the cave !" - P. 195.

I knew not, when I used this epithet in derision, that the likeness had been seriously applied to St. James. His knees were, after the guise of a camel's knee, benumbed and bereft of the sense of feeling, by reason of his continual kneeling in supplication to God, and petition for the people. — *Hegesippus*, as quoted by Eusebius.

William of Malmsbury says of one of the Conqueror's daughters, who was affianced to Alphonsus, king of Galicia, but obtained from God a virgin death, that a hard substance, which proved the frequency of her prayers, was found upon her knees after her decease.

# " By some Saint's grave beside the public way," &c. - P. 195.

The habitations of the Saints are always beside the sanctuary or tomb of their ancestors, which they take care to adorn. Some of them possess, close to their houses, gardens, trees, or cultivated grounds, and particularly some spring or well of water. I was once travelling in the south in the beginning of October, when the season happened to be exceedingly hot, and the wells and rivulets of the country were all dried up. We had neither water for ourselves, nor for our horses; and after having taken much fruitless trouble to obtain some, we went and paid homage to a Saint, who at first pretended a variety of scruples before he would suffer infidels to approach; but, on promising to give him ten or twelve shillings, he became exceedingly humane, and supplied us with as much water as we wanted ; still, however, vaunting highly of his charity, and particularly of his disinterestedness. - Chenier.

## " Retail thy Koran-scraps." - P. 195.

No nation in the world is so much given to superstition as

#### NOTES.

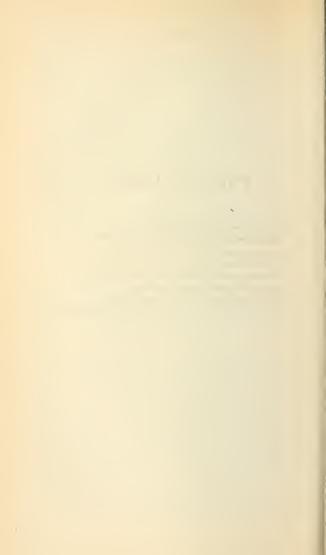
the Arabs, or even as the Mahometans in general. They hang about their children's necks the figure of an open hand, which the Turks and Moors paint upon their ships and houses, as an antidote and counter-charm to an cvil cyc; for five is with them an unlucky number; and five (fingers perhaps) in your cycs, is their proverb of cursing and defiance. Those who are grown up, carry always about with them some paragraph or other of their Koran, which, like as the Jews did their phylacteries, they place upon their breast, or sew under their caps, to prevent fascination and witcheraft, and to secure themselves from sickness and misfortunes. The virtue of these charms and scrolls is supposed likewise to be so far universal, that they suspend them upon the necks of their cattle, horses, and other beasts of burden. — Shaw.

The hand-spell is still common in Portugal; it is called the *figa*; and thus probably our vulgar phrase — "a *fig for him*," is derived from a Moorish amulet.

# Their robe of glory, purified of stain, &c. - P. 198.

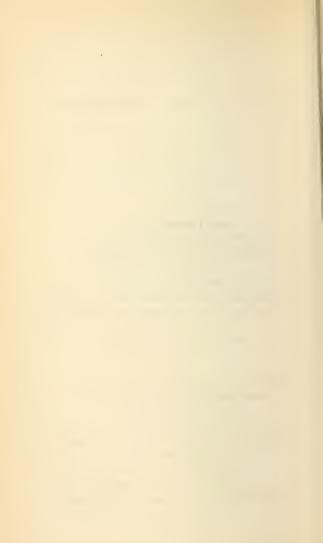
In the Vision of Thureillus, Adam is described as beholding the events of the world with mingled grief and joy; his original garment of glory gradually recovering its lustre, as the number of the elect increases, till it be fulfilled. — Matthew Paris.

This is more beautifully conceived than what the Archbishop of Toledo describes in his account of Mahommed's journey to Heaven: "Also in the first heaven I found a venerable man sitting upon a seat, and to him were shewn the souls of the dead; and when he beheld souls that did not please him, he turned away his eyes, saying, Ah I sinful soul, thou hast departed from an unhappy body; and when a soul appeared which pleased him, then he said with applause, O happy Spirit, thou art come from a good body. I asked the Angel concerning a man so excellent, and of such reverence, who he should be; and he said it was Adam. who rejoiced in the good of his generation, but turned away his face from the evil." — *Roder. Ximenes.* 



# THE SIXTH BOOK.

Then did I see a pleasant Paradise, Full of sweet flowers and daintiest delights, Such as on earth man could not more devise With pleasures choice to feed his cheerful sprights; Not that which Merlin by his magic slights Made for the gentle squire to entertain His fair Belphæbe, could this garden stain. SPENSER. Ruins of Time.



# THALABA THE DESTROYER.

# THE SIXTH BOOK.

# 1

So from the inmost cave Did Thalaba retrace The windings of the rock. Still on the ground the giant limbs Of Zohak lay dispread; The spell of sleep had ceased, And his broad eyes were glaring on the youth: Yet raised he not his arm to bar the way, Fearful to rouse the snakes Now lingering o'er their meal.

## 2.

Oh then, emerging from that dreadful cave, How grateful did the gale of night Salute his freshen'd sense ! How full of lightsome joy, Thankful to Heaven, he hastens by the verge Of that bitumen-lake, Whose black and heavy fumes, Surge heaving after surge, Roll'd like the billowy and tumultuous sea.

#### 3.

The song of many a bird at morn Aroused him from his rest. Lo! at his side a courser stood; More animate of eye, Of form more faultless never had he seen, More light of limbs and beautiful in strength, Among the race whose blood, Pure and unmingled, from the royal steeds Of Solomon came down.

## 4.

The chosen Arab's eye Glanced o'er his graceful shape, His rich caparisons, His crimson trappings gay. But when he saw the mouth Uncurb'd, the unbridled neck, Then his heart leapt, and then his cheek was flush'd ; For sure he deem'd that Heaven had sent A courser, whom no erring hand might guide. And lo ! the eager Steed Throws his head and paws the ground, Impatient of delay ! Then up leapt Thalaba, And away went the self-govern'd courser.

# 5.

Over the plain Away went the steed ;

With the dew of the morning his fetlocks were wet, The foam froth'd his limbs in the journey of noon, Nor stay'd he till over the westerly heaven The shadows of evening had spread. Then on a sheiter'd bank The appointed Youth reposed, And by him laid the docile courser down. Again in the grey of the morning Thalaba bounded up; Over hill, over dale, Away goes the steed. Again at eve he stops, Again the Youth alights; His load discharged, his errand done, The courser then bounded away.

# 6.

Heavy and dark the eve; The Moon was hid on high, A dim light tinged the mist That crost her in the path of Heaven. All living sounds had ceased, Only the flow of waters near was heard, A low and lulling melody.

# 7.

Fasting, yet not of want Percipient, he on that mysterious steed Had reach'd his resting-place, For expectation kept his nature up. Now as the flow of waters near Awoke a feverish thirst, Led by the sound he moved To seek the grateful wave.

### **S**.

A meteor in the hazy air Play'd before his path : Before him now it roll'd A globe of living fire; And now contracted to a steady light, As when the solitary hermit prunes His lamp's long undulating flame : And now its wavy point Up-blazing rose, like a young cypress tree Sway'd by the heavy wind; Anon to Thalaba it moved, And wrapt him in its pale innocuous fire; Now, in the darkness drown'd, Left him with eyes bedimm'd, And now, emerging, spread the scene to sight.

# 9.

Led by the sound and meteor-flame, The Arabian youth advanced. Now to the nearest of the many rills He stoops; ascending steam Timely repels his hand, For from its source it sprung, a boiling tide. A second course with better hap he tries, The wave intensely cold Tempts to a copious draught. There was a virtue in the wave: His limbs, that stiff with toil Dragg'd heavy, from the copious draught received Lightness and supple strength. O'erjoyed, and weening the benignant Power,

Who sent the reinless steed, Had blest these healing waters to his use, He laid him down to sleep, Lull'd by the soothing and incessant sound, The flow of many waters, blending oft With shriller tones and deep low nurmurings, Which from the fountain caves In mingled melody Like faery music, heard at midnight, came.

# 10.

The sounds which last he heard at night Awoke his recollection first at morn. A scene of wonders lay before his eyes. In mazy windings o'er the vale A thousand streamlets stray'd, And in their endless course Had intersected deep the stony soil, With labyrinthine channels islanding A thousand rocks, which seem'd Amid the multitudinous waters there Like clouds that freckle o'er the summer sky, The blue ethereal ocean circling each, And insulating all.

# 11.

Those islets of the living rock Were of a thousand shapes, And Nature with her various tints Diversified anew their thousand forms ;

For some were green with moss, Some ruddier tinged, or grey, or silver-white,

And some with yellow lichens glow'd like gold, Some sparkled sparry radiance to the sun. Here gush'd the fountains up, Alternate light and blackness, like the play Of sunbeams on a warrior's burnish'd arms. Yonder the river roll'd, whose ample bed, Their sportive lingerings o'er, Received and bore away the confluent rills.

#### 12.

This was a wild and wonderous scene, Strange and beautiful, as where By Oton-tala, like a sea of stars, The hundred sources of Hoangho burst. High mountains closed the vale, Bare rocky mountains, to all living things Inhospitable; on whose sides no herb Rooted, no insect fed, no bird awoke Their cchoes, save the Eagle, strong of wing, A lonely plunderer, that afar Sought in the vales his prey.

# 13.

Thither toward those mountains Thalaba Following, as he believed, the path prescribed By Destiny, advanced. Up a wide vale that led into their depths,-A stony vale between receding heights Of stone, he wound his way. A cheerless place ! the solitary Bee, Whose buzzing was the only sound of life, Flew there on restless wing, Seeking in vain one flower, whereon to fix.

## 14.

Still Thalaba holds on; The winding vale now narrows on his view, And steeper of ascent, Rightward and leftward rise the rocks, And now they meet across the vale. Was it the toil of human hands Had hewn a passage in the rock, Through whose rude portal-way The light of heaven was seen? Rude and low the portal-way; Beyond, the same ascending straits Went winding up the wilds.

# 15.

Still a bare, silent, solitary glen, A fearful silence, and a solitude That made itself be felt; And steeper now the ascent, A rugged path, that tired The straining muscles, toiling slowly up. At length again a rock Stretch'd o'er the narrow vale; There also had a portal-way been hewn, But gates of massy iron barr'd the pass. Huge, solid, heavy-hinged.

# 16.

There hung a horn beside the gate, Ivory-tipt and brazen-mouth'd He took the ivory tip, And through the brazen mouth he breathed : VOL. IV. Q Like a long thunder-peal, From rock to rock rebounding rung the blast; The gates of iron, by no human arm Unfolded, turning on their hinges slow, Disclosed the passage of the rock. He enter'd, and the iron gates fell to, And with a clap like thunder closed him in.

## 17.

It was a narrow winding way; Dim lamps suspended from the vault, Lent to the gloom an agitated light. Winding it pierced the rock, A long descending path By gates of iron closed; There also hung a horn beside Of ivory tip and brazen mouth; Again he took the ivory tip, And gave the brazen mouth its voice again. Not now in thunder spake the horn, But breathed a sweet and thrilling melody: The gates flew open, and a flood of light Rush'd on his dazzled eyes.

# 18.

Was it to earthly Eden, lost so long, The fated Youth had found his wonderous way? But earthly Eden boasts No terraced palaces, No rich pavilions bright with woven gold, Like these that in the vale Rise amid odorous groves.

226

BOOK VI.

The astonish'd Thalaba, Doubting as though an unsubstantial dream Beguiled him, closed his eyes, And open'd them again; And yet uncertified, He prest them close, and as he look'd around Question'd the strange reality again. He did not dream; They still were there, The glittering tents, The odorous groves, The gorgeous palaces.

## 19.

And lo ! a man, reverend in comely age, Advancing greets the youth. "Favour'd of Fortune," thus he said, "go taste The joys of <u>Paradise</u> ! The reinless steed that ranges o'er the world, Brings hither those alone for lofty deeds Mark'd by their horoscope ; permitted thus A foretaste of the full beatitude, That in heroie acts they may go on More ardent, eager to return and reap Endless enjoyment here, their destined meed, Favour'd of Fortune thou, go taste The joys of Paradise ! "

# 20.

This said, he turn'd away, and left The Youth in wonder mute; For Thalaba stood mute,

And passively received The mingled joy which flow'd on every sense. Where'er his eye could reach, Fair structures, rainbow-hued, arose : And rich pavilions through the opening woods Gleam'd from their waving curtains sunny gold; And winding through the verdant vale, Went streams of liquid light ; And fluted cypresses rear'd up Their living obelisks; And broad-leav'd plane-trees in long colonnades O'er-arch'd delightful walks, Where round their trunks the thousand tendrill'd vine Wound up and hung the boughs with greener wreaths, And clusters not their own. Wearied with endless beauty, did his eyes Return for rest? beside him teems the earth With tulips, like the ruddy evening streak'd; And here the lily hangs her head of snow; And here amid her sable cup Shines the red eye-spot, like one brightest star, The solitary twinkler of the night; And here the rose expands Her paradise of leaves.

# 21

Then on his ear what sounds Of harmony arose ! Far music and the distance-mellow'd song From bowers of merriment; The waterfall remote; The murmuring of the leafy groves;

The single nightingale Perch'd in the rosier by, so richly toned, That never from that most melodious bird, Singing a love-song to his brooding mate, Did Thracian shepherd by the grave Of Orpheus hear a sweeter melody, Though there the Spirit of the Sepulchre All his own power infuse, to swell The incense that he loves.

## 22.

And oh! what odours the voluptuous vale Scatters from jasmine bowers, From yon rose wilderness, From cluster'd henna and from orange groves, That with such perfumes fill the breeze, As Peris to their Sister bear, When from the summit of some lofty tree She hangs encaged, the captive of the Dives. They from their pinions shake The sweetness of celestial flowers, And, as her enemies impure From that impervious poison far away Fly groaning with the torment, she the while Inhales her fragrant food.

# 23.

Such odours flow'd upon the world, When at Mohammed's nuptials, word Went forth in Heaven, to roll The everlasting gates of Paradise Back on their living hinges, that its gales

### THALABA THE DESTROYER.

Might visit all below; the general bliss Thrill'd every bosom, and the family Of man, for once, partook one common joy.

# 24.

Full of the bliss, yet still awake To wonder, on went Thalaba; On every side the song of mirth, The music of festivity, Invite the passing youth. Wearied at length with hunger and with heat, He enters in a banquet room, Where round a fountain brink, On silken carpets sate the festive train. Instant through all his frame Delightful coolness spread ; The playing fount refresh'd The agitated air; The very light came cool'd through silvering panes Of pearly shell, like the pale moon-beam tinged; Or where the wine-vase fill'd the aperture, Rosy as rising morn, or softer gleam Of saffron, like the sunny evening mist : Through every hue, and streak'd by all, The flowing fountain play'd. Around the water-edge Vessels of wine, alternate placed, Ruby and amber, tinged its little waves. From golden goblets there The guests sate quaffing the delicious juice Of Shiraz' golden grape.

# 25.

But Thalaba took not the draught; For rightly he knew had the Prophet forbidden That beverage, the mother of sins. Nor did the urgent guests Proffer a second time the liquid fire, When in the youth's strong eye they saw No moveable resolve. Yet not uncourteous, Thalaba Drank the cool draught of innocence, That fragrant from its dewy vase Came purer than it left its native bed ; And he partook the odorous fruits, For all rich fruits were there; Water-melons rough of rind, Whose pulp the thirsty lip Dissolved into a draught; Pistachios from the heavy-cluster'd trees Of Malavert, or Haleb's fertile soil; And Casbin's luscious grapes of amber hue, That many a week endure The summer sun intense, Till by its powerful heat All watery particles exhaled, alone The strong essential sweetness ripens there. Here cased in ice the apricot, A topaz, crystal-set: Here, on a plate of snow, The sunny orange rests; And still the aloes and the sandal-wood, From golden censers, o'er the banquet room Diffuse their dying sweets. Q 4

## 26.

Anon a troop of females form'd the dance, Their ancles bound with bracelet-bells, That made the modulating harmony. Transparent garments to the greedy eve Exposed their harlot limbs, Which moved, in every wanton gesture skill'd.

# 27.

With earnest eyes the banqueters Fed on the sight impure ; And Thalaba, he gazed, But in his heart he bore a talisman. Whose blessed alchemy To virtuous thoughts refined The loose suggestions of the scene impure. Oneiza's image swam before his sight, His own Arabian Maid. He rose, and from the banquet room he rush'd. Tears coursed his burning cheek ; And nature for a moment woke the thought, And murmur'd, that, from all domestic joys Estranged, he wander'd o'er the world A louely being, far from all he loved. Son of Hodeirah, not among thy crimes SA!

That momentary murmur shall be written!

#### 28.

From tents of revelry, From festal bowers, to solitude he ran; And now he came where all the rills

Of that well-water'd garden in one tide Roll'd their eollected waves. A straight and stately bridge Stretch'd its long arches o'er the ample stream. Strong in the evening and distinct its shade Lay on the watery mirror, and his eye Saw it united with its parent pile, One huge fantastic fabric. Drawing near, Loud from the chambers of the bridge below, Sounds of earousal eame and song, And unveil'd women bade the advancing youth Come merry-make with them ! Unhearing, or unheeding, he Past o'er with hurried pace, And sought the shade and silence of the grove.

# 29.

Deserts of Araby !-His soul return'd to you. He east himself upon the earth, And closed his eyes and call'd The voluntary vision up. A cry, as of distress, -Aroused him; loud it came and near! He started up, he strung his bow, He pluck'd an arrow forth. Again a shriek.. a woman's shriek ! And lo ! she rushes through the trees, Her veil is rent, her garments torn ! The ravisher follows close. "Prophet, save me ! save me, God ! Help ! help me, man !" to Thalaba she cried ; Thalaba drew the bow.

The unerring arrow did its work of death. Then turning to the woman, he beheld His own Oneiza, his Arabian Maid.

# NOTES TO BOOK VI.

## Of Solomon came down. - P. 220.

The Arabian horses are divided into two great branches ; the Kadischi, whose descent is unknown, and the Kochlani, of whom a written genealogy has been kept for 2000 years. These last are reserved for riding solely; they are highly esteemed, and consequently very dear ; they are said to derive their origin from King Solomon's studs; however this may be, they are fit to bear the greatest fatigues, and can pass whole days without food : they are also said to show uncommon courage against an enemy; it is even asserted, that when a horse of this race finds himself wounded, and unable to bear his rider much longer, he retires from the fray, and conveys him to a place of security. If the rider falls upon the ground, his horse remains beside him, and neighs till assistance is brought. The Kochlani are neither large nor handsome, but amazingly swift; the whole race is divided into several families, each of which has its proper name. Some of these have a higher reputation than others, on account of their more ancient and uncontaminated nobility. - Niebuhr.

# And now, emerging, &c. - P. 222.

In travelling by night through the vallies of Mount Ephraim, we were attended, for above the space of an hour, with an Ignis Fatuus, that displayed itself in a variety of extraordinary appearances. For it was sometimes globular, or like the flame of a candle; immediately after it would spread itself, and involve our whole company in its pale inoffensive light; then at once contract itself and disappear. But, in less than a minute, it would again exert itself as at

other times; or else, running along from one place to another with a swift progressive motion, would expand itself, at certain intervals, over more than two or three acres of the adjacent mountains. The atmosphere, from the beginning of the evening, had been remarkably thick and hazy, and the dew, as we felt it upon our bridles, was unusually clammy and unctuous. In the like disposition of the weather, I have observed those luminous bodies, which at sea skip about the masts and yards of ships, and are called Corpusanse \* by the mariners. — Shaw.

### And in their endless course, &c. - P. 223.

The Hamman Meskouteen, the Silent or Inchanted Baths, are situated on a low ground, surrounded with mountains. There are several fountains that furnish the water, which is of an intense heat, and falls afterwards into the Zenati. At a small distance from these hot fountains, we have others, which, upon comparison, are of as intense a coldness; and a little below them, somewhat nearer the banks of the Zenati, there are the ruins of a few houses, built perhaps for the conveniency of persons who came hitter for the benefit of the waters.

Besides the strong sulphureous steams of the Hamman † Meskouteen, we are to observe farther of them, that their water is of so intense a heat, that the rocky ground it runs over, to the distance sometimes of a hundred feet, is dissolved, or rather calcined by it. When the substance of these rocks is soft and uniform, then the water, by making every way equal impressions, leaveth them in the shape of cones or hemispheres; which being six feet high, and a little more or less of their predecessors turned into stone. But when these rocks, besides their usual soft chalky substance, contain likewise some layers of harder matter, not so easy to be dissolved,

<sup>\*</sup> A corruption of Cuerpo Santo, as this meteor is called by the Spaniards.

<sup>+</sup> They call the *Therma* of this country Hammams, from whence our Hummums.

#### NOTES.

then, in proportion to the resistance the water is thereby to meet with, we are entertained with a confusion of traces and channels, distinguished by the Arabs into sheep, camels, horses, nay into men, women, and children, whom they suppose to have undergone the like fate with their habitations. I observed that the fountains which afforded this water, had been frequently stopped up; or rather ceasing to run at one place, broke out immediately in another; which circumstance seems not only to account for the number of cones, but for that variety likewise of traces, that are continued from one or other of these cones or fountains, quite down to the river Zenati.

This place, in riding over it, giveth back such a hollow sound, that we were afraid every moment of sinking through it. It is probable, therefore, that the ground below us was hollow; and may not the air, then, which is pent up within these caverns, afford, as we may suppose, in escaping continually through these fountains, that mixture of shrill, murmuring, and deep sounds, which, according to the direction of the winds and the motion of the external air, issue out along with the water? The Arabs, to quote their strength of imagination once more, affirm these sounds to be the music of the *Jenoune*, Fairies, who are supposed, in a particular manner, to make their abodes at this place, and to be the grand agents in all these extraordinary appearances.

There are other natural curiosities likewise at this place. For the chalky stone being dissolved into a fine impalpable powder, and carried down afterwards with the stream, lodgeth itself upon the sides of the channel, nay, sometimes upon the lips of the fountains themselves; or else, embracing twigs, straws, and other bodies in its way, immediately hardeneth, and shoots into a bright fibrous substance, like the Asbestos, forming itself at the same time into a variety of glittering figures, and beautiful crystallizations. — Shaw.

# By Oton-tala, like a sea of stars. - P. 224.

In the place where the Whang-ho rises, there are more than an hundred springs which sparkle like stars, whence it is

called Hotun Nor, the Sea of Stars. These sources form two great lakes called Hala Nor, the black sea or lake. Afterwards there appear three or four little rivers, which joined, form the Whang-ho, which has eight or nine branches. These sources of the river are called also Oton-tala. It is in Thihet. — Gaubil. Astley's Collect. of Voy. and Travels.

The Whang-ho, or, as the Portuguese call it, Hoamho,  $\pounds$  e. the Yellow River, rises not far from the source of the Ganges, in the Tartarian mountains west of China, and having run through it with a course of more than six hundred leagues. discharges itself into the eastern sea. It hath its name from a vellow mud which always stains its water, and which, after rains, composes a third part of its quantity. The watermen clear it for use by throwing in alum. The Chinese say its waters cannot become clear in a thousand years; whence it is a common proverb among them for any thing which is never likely to happen, "when the Yellow River shall run clear." — Note to the Chinese Tale, Hou Kiou Choan.

# Beyond the same ascending straits, &c. - P. 225.

Among the mountains of the Beni Abbess, four leagues to the S. E. of the Welled Mansoure, we pass through a narrow winding defile, which, for the space of near half a mile, lieth on each side under an exceeding high precipice. At every winding, the rock or stratum that originally went across it, and thereby separated one valley from another, is cut into the fashion of a door-case six or seven feet wide, giving thereby the Arabs an occasion to call them Beeban, the Gates; whilst the Turks, in consideration of their strength aud ruggedness, know them by the additional appellation of Danmer Cappy, the Gates of Iron. Few persons pass them without horror, a handful of men being able to dispute the passage with a whole army. The rivulet of salt water which glides through this valley, might possibly first point out the way which art and necessity would afterwards improve. — Shaw.

No rich pavilions bright with woven gold. - P. 226.

In 1568 the Persian Sultan gave the Grand Seigneur two

238

NOTES.

most stately pavilions made of one piece, the curtains being interlaced with gold, and the supporters imbroidered with the same; also nine fair canopies to hang over the ports of their pavilions, things not used among the Christians. — *Knolles*.

# And broad-leav'd plane-trees in long colonnades. - P. 228.

The expences the Persians are at in their gardens is that wherein they make greatest ostentation of their wealth. Not that they much mind furnishing of them with delightful flowers, as we do in Europe; but these they slight as an excessive liberality of Nature, by whom their common fields are strewed with an infinite number of tulips and other flowers: but they are rather desirous to have their gardens full of all sorts of fruit-trees, and especially to dispose them into pleasant walks of a kind of plane or poplar, a tree not known in Europe, which the Persians call Tzinnar. These trees grow up to the height of the Pine, and have very broad leaves, not much unlike those of the vine. Their fruit has some resemblance to the chesnut, while the outer coat is about it, but there is no kernel within it, so that it is not to be eaten. The wood thereof is very brown, and full of veins ; and the Persians use it in doors and shutters for windows, which, being rubbed with oil, look incomparably better than any thing made of walnut tree, nay indeed than the root of it, which is now \* so very much esteemed. - Amb. Travels.

# With tulips, like the ruddy evening streak'd. - P. 228.

Major Scott informs us, that scars and wounds, by Persian writers, are compared to the streaky tints of the tulip. The simile here employed is equally obvious, and more suited to its place.

#### And here amid her sable cup. - P. 228.

"We pitched our tents among some little hills where there was a prodigious number of lilies of many colours, with which the ground was quite covered. None were white, they were

\* 1637.

mostly either of a rich violet, with a red spot in the midst of each leaf, or of a fine black, and these were the most esteemed. In form they were like our lilies, but much larger." — Ta-vernier.

#### Her paradise of leaves. - P. 228.

This expression is borrowed from one of Ariosto's smaller poems.

> Tal é proprio a veder quell'amorosa Fiamma, che nel bel viso Si sparge, ond' ella con soave riso Si va di sue bellezze innamorando; Qual' é a vedere, qual'hor vermiglia rosa Scuopra il bel Paradiso De le sue foglie alhor che 'l sol diviso De l'Oriente sorge il giorno alzando.

Of Orpheus hear a sweeter melody. - P. 229.

The Thracians say, that the nightingales which build their nests about the sepulchre of Orpheus, sing sweeter and louder than other nightingales. — *Pausanius*.

Gongora has addressed this bird with somewhat more than his usual extravagance of absurdity : ---

> Con diferencia tal, con gracia tanta Aquel Ruisenor Ilora, que sospecho, Que tiene otros cien mil dentro del pecho, Que alternan su dolor por su garganta.

With such a grace that nightingale bewails, That I suspect, so exquisite his note,

An hundred thousand other nightingales

Within him, warble sorrow through his throat.

Marini has the same conceit, but has expressed it less extravagantly: ---

> Sovra l'orlo d'un rio lucido e netto, Il canto soavissimo sciogliea Musico rossignuol, ch' aver parea E mille voci e mille augelli in petto.

240

#### NOTES.

# Inhales her fragrant food. - P. 229.

In the Caherman Nameh, the Dives having taken in war some of the Peris, imprisoned them in iron cages which they hung from the highest trees they could find. There, from time to time, their companions visited them with the most precious odours. These odours were the usual food of the Peris, and procured them also another advantage, for they prevented the Dives from approaching or molesting them. The Dives could not bear the perfumes, which rendered them gloomy and melancholy whenever they drew near the cage in which a Peri was suspended. — D'Herbelot.

## Of man, for once, partook one common joy. - P. 230.

Dum autem ad nuptias celebrandas solemnissimum convivium pararetur, concussus est, Angelis admirantibus, thronus Dei; atque ipse Deus majestate plenus præcepit Custodi Paradisi. ut puellas, et pueros ejus cum festivis ornamentis educeret, et calices ad bibendum ordinatim disponeret: grandiores item puellas, et jam sororiantibus mammis præditas, et juvenes illis coævos, pretiosis vestibus indueret. Jussit præterea Gabrielem vexillum laudis supra Meccanum Templum explicare. Tunc vero val'es omnes et montes præ dititam gestire cæperunt, et totu Mecca nocte illa velut olla super ignem imposita efferbuit. Eodem tempore præcepit Deus Gabrieli, ut super omnes mortales unguenta pretiosissima dispergeret, admirantibus omnibus subitum illum atque insolitum odorem, quem in gratiam novorum conjugum divinitus exhalasse universi cognovere. — Maracci.

# On silken carpets sate the festive train. - P. 230.

Solymns II. received the ambassadors sitting upon a pallet which the Turks call *Mastabe*, used by them in their chambers to sleep and to feed upon, covered with carpets of silk, as way the whole floor of the chamber also. — *Knolles*.

Among the presents that were exchanged between the Persian and Ottoman sovereigns in 1568, were carpets of silk, of camel's hair, lesser ones of silk and gold, and some called *Teftich*, made of the finest lawn, and so large that seven men could scarcely carry one of them. — *Knolles*.

VOL. IV.

In the beautiful story of Ali Beg, it is said Cha Sefi, when he examined the house of his father's favourite, was much surprised at seeing it so badly furnished with plain skins and coarse carpets, whereas the other nobles in their houses trod only upon carpets of silk and gold. — *Tavernier*.

# Of pearly shell, &c. - P. 230.

On the way from Macao to Canton, in the rivers and channels, there is taken a vast quantity of oysters, of whose shells they make glass for the windows. — Gemelli Careri.

In the Chinese Novel *Hau Kiou Choann*, we read, that Shueyping-sin ordered her servants to hang up a curtain of motherof-pearl across the hall. She commanded the first table to be set for her guest without the curtain, and two lighted tapers to be placed upon it. Afterwards she ordered a second table, but without any light, to be set for herself within the curtain, so that she could see every thing through it, unseen herself.

Master George Tubervile, in his letters from Muscovy, 1568, describes the Russian windows: --

They have no English glasse; of slices of a rocke

Hight Sluda they their windows make, that English glasse doth mocke.

They cut it very thinne, and sow it with a thred

In pretie order like to panes, to serve their present need.

No other glasse, good faith, doth give a better light,

And sure the rock is nothing rich, the cost is very slight. — Hakluyt.

The Indians of Malabar use mother-of-pearl for window panes. — Fra Paolino da San Bartolomeo.

# Or where the wine-vase, &c. - P. 230.

The King and the great Lords have a sort of cellar for magnificence, where they sometimes drink with persons whom they wish to regale. These cellars are square rooms, to which you descend by only two or three steps. In the middle is a small eistern of water, and a rich carpet covers the ground from the walls to the eistern. At the four corners of

#### NOTES.

the cistern are four large glass bottles, each containing about twenty quarts of wine, one white, another red. From one to the other of these, smaller bottles are ranged of the same material and form, that is, round, with a long neck, holding about four or five quarts, white and red alternately. Round the cellar are several rows of niches in the wall, and in each nich, is a bottle also of red and white alternately. Some niches are made to hold two. Some windows give light to the apartment, and all these bottles, so well ranged with their various colours, have a very fine effect to the eye. They are always kept full, the wine preserving better, and therefore are replenished as fast as they are emptied. — Tavernier.

## From golden goblets there, §c. - P. 230.

The Cuptzi or king of Persia's merchant, treated us with a collation, which was served in, in plate, vermilion gilt.

The Persians having left us, the ambassadors sent to the Chief Weywode a present, which was a large drinking cup, vermilion gilt. — Ambassador's Travels.

At Ispahan, the king's horses were watered with silver pails, thus coloured.

The Turks and Persians seem wonderfully fond of gilding ; we read of their gilt stirrups, gilt bridles, gilt maces, gilt scymitars, &c. &c.

That beverage, the mother of sins. - P. 231.

Mohammedes vinum appellabat Matrem peccatorum; cui sententiæ Hafez, Anacreon ille Persarum, minime ascribit suam; dicit autem.

" Acre illud (vinum) quod vir religiosus matrem peceatorum vocitat,

Optabilius nobis ac duleius videtur, quam virginis suavium." — Poeseos Asiat. Com.

> Illide ignem illum nobis liquidum. Hoc est, ignem illum aquæ similem affer. – Hafez.

## That fragrant from its dewy vase, &c. - P. 231.

They export from Com earthenware both white and varnished; and this is peculiar to the white ware which is thence transported, that in the summer it cools the water wonderfully and very suddenly, by reason of continual transpiration. So that they who desire to drink cool and deliciously, never drink in the same pot above five or six days at most. They wash it with rose-water the first time, to take away the ill smell of the earth, and they hang it in the air, full of water, wrapped up in a moist linen cloth. A fourth part of the water transpires in six hours the first time; after that, still less from day to day, till at last the pores are closed up by the thick matter contained in the water which stops in the pores. But so soon as the pores are stopt, the water stinks in the pots, and you must take new ones. — *Chardin.* 

In Egypt people of fortune burn *Scio mastic* in their cups; the penetrating odour of which pervades the porous substance, which remains impregnated with it a long time, and imparts to the water a perfume which requires the aid of habit to render it pleasing. — *Sonnini*.

## And Cashin's luscious grapes of amber hue. - P. 231.

Casbin produces the fairest grape in Persia, which they call *Shahoni*, or the royal grape, being of a gold colour, transparent, and as big as a small olive. These grapes are dried and transported all over the kingdom. They also make the strongest wine in the world, and the most luscious, but very thick, as all strong and sweet wines usually are. This incomparable grape grows only upon the young branches, which they never water. So that, for five months together, they grow in the heat of summer, and under a scorching sun, without receiving a drop of water, either from the sky or otherwise. When the vintage is over, they let in their cattle to browse in the vineyards; afterwards they cut off all the great wood, and leave only the young stocks about three feet high, which need no propping up with poles as in other places, and therefore they never make use of any such supporters. — *Chardin*.

#### Here cased in ice the apricot, &c. - P. 231.

Dr. Fryer received a present from the Caun of Bunder-Abassæ, of apples candied in snow.

When Tavernier made his first visit to the Kan at Erivan, he found him with several of his officers regaling in the *Cham*bers of the Bridge. They had wine which they cooled with ice, and all kinds of fruit and melons in large plates, under each of which was a plate of ice.

A great number of camels were laden with snow to cool the liquors and fruit of the Caliph Mahadi, when he made the pilgrimage to Mecca.

#### Their ancles bound with bracelet-bells, &c. - P. 232.

Of the Indian dancing women who danced before the ambassadors at Ispahan, "some were shod after a very strange manner. They had above the instep of the foot a string tied, with little bells fastened thereto, whereby they discovered the exactness of their cadence, and sometimes corrected the music itself; as they did also by the Tzarpanes or Castagnets, which they had in their hands, in the managing whereof they were very expert."

At Koojar, Mungo Park saw a dance "in which many performers assisted, all of whom were provided with little belis, which were fastened to their legs and arms."

#### Transparent garments to the greedy eye, &c. - P. 232.

At Seronge, a sort of cloth is made so fine, that the skin may be seen through it, as though it were naked. Merchants are not permitted to export this, the governor sending all that is made to the Seraglio of the Great Mogul, and the chief lords of his court. Crest de quoy les Sultanes et les femmes des Grands Seigneurs, se font des chemises, et des robes pour la chaleur, et le Roy et les Grands se plaisent a les voir au travers de ces chemises fines, et à les faire danser. — Tavernier.

Loud from the chambers of the bridge below. - P. 233.

I came to a village called Cupri-Kent, or the Village of the

Bridge, because there is a very fair bridge that stands not far from it, built upon a river called Tabadi. This bridge is placed between two mountains, separated only by the river, and supported by four arches, unequal both in their height and breadth. They are built after an irregular form, in regard of two great heaps of a rock that stand in the river, upon which they laid so many arches. Those at the two ends are hollcwed on both sides, and serve to lodge passengers, wherein they have made to that purpose little chambers and porticos, with every one a chinney. The arch in the middle of the river is hollowed quite through, from one part to the other, with two chambers at the ends, and two large balconies covered, where they take the cool air in the summer with great delight, and to which there is a descent of two pair of stairs hewn out of the rock. There is not a fairer bridge in all Georgia. — *Chardin*.

Over the river Isperuth " there is a very fair bridge, built on six arches, each whereof hath a spacious room, a kitchen, and several other conveniences, lying even with the water. The going down into it is by a stone pair of stairs, so that this bridge is able to find entertainment for a whole caravanne."— Amb. Tr.

The most magnificent of these bridges is the bridge of Zulpha at Ispahan.

246

# THE SEVENTH BOOK.

Now all is done; bring home the Bride again, Bring home the triumph of our victory ! Bring home with you the glory of her gain, With joyance bring her, and with jollity. Never had man more joyful day than this, Whom Heaven would heap with bliss.

SPENSER's Epithalamium.

 $R = \frac{4}{2}$ 



# THALABA THE DESTROYER.

# THE SEVENTH BOOK.

1.

FROM fear, and from amazement, and from joy, At length the Arabian Maid recovering speech, Threw around Thalaba her arms, and cried, "My father 1 O my father !"... Thalaba In wonder lost, yet fearing to enquire, Bent down his cheek on hers, And their tears met, and mingled as they fell.

2.

ONEIZA.

At night they seized me, Thalaba ! in my sleep ; . Thou wert not near, . . and yet when in their grasp I woke, my shrick of terror called on thee. My father could not save me, . . an old man ! And they were strong and many : . . O my God, The hearts they must have had to hear his prayers, And yet to leave him childless !

> THALABA. We will seek him ; We will return to Araby.

## ONEIZA. Alas i

We should not find him, Thalaba! Our tent Is desolate! the wind hath heap'd the sands Within its door; the lizard's track is left Fresh on the untrodden dust; prowling by night The tyger as he passes, hears no breath Of man, and turns to search the vacancy. Alas! he strays a wretched wanderer Seeking his child! old man, he will not rest,.. He cannot rest,.. his sleep is misery,.. His dreams are of my wretchedness, my wrongs. O Thalaba! this is a wicked place !~ Let us be gone !

## THALABA.

But how to pass again The iron doors that opening at a breath Gave easy entrance ? armies in their might Would fail to move those hinges for return.

## ONEIZA.

But we can climb the mountains that shut in This dreadful garden.

## THALABA.

Are Oneiza's limbs Equal to that long toil?

## ONEIZA.

Oh I am strong, Dear Thalaba! for this . . fear gives me strength, And you are with me!

# 3.

So she took his hand,

And gently drew him forward, and they went Toward the mountain chain.

# 4.

It was broad moonlight, and obscure or lost The garden beauties lay, But the great boundary rose, distinctly mark'd. These were no little hills. No sloping uplands lifting to the sun Their vineyards, with fresh verdure, and the shade Of ancient woods, courting the loiterer .To win the easy ascent : stone mountains these, Desolate rock on rock. The burthens of the earth. Whose snowy summits met the morning beam When night was in the vale, whose feet were fix'd In the world's foundations. Thalaba beheld The heights precipitous, Impending crags, rocks unascendible, And summits that had tired the eagle's wing; "There is no way!" he said : Paler Oneiza grew, And hung upon his arm a feebler weight.

# 5.

But soon again to hope Revives the Arabian maid, As Thalaba imparts the sudden thought. " I past a river," cried the youth, " A full and copious stream.

The flowing waters cannot be restrain'd, And where they find or force their way There we perchance may follow; thitherward The current roll'd along." So saying, yet again in hope Quickening their eager steps, They turn'd them thitherward.

# 6.

Silent and calm the river roll'd along, And at the verge arrived Of that fair garden, o'er a rocky bed Toward the mountain-base, Still full and silent, held its even way. But farther as they went its deepening sound Louder and louder in the distance rose, As if it forced its stream Struggling through crags along a narrow pass. And lo ! where raving o'er a hollow course The ever-flowing flood Foams in a thousand whirlpools ! There adown The perforated rock Plunge the whole waters ; so precipitous, So fathomless a fall. That their earth-shaking roar came deaden'd up Like subterranean thunders.

# 7.

"Allah save us!" Oneiza cried ; "there is no path for man From this accursed place!"

And as she spake, her joints Were loosen'd, and her knees sunk under her. "Cheer up, Oneiza!" Thalaba replied; "Be of good heart. We cannot fly The dangers of the place, But we can conquer them!"

# 8.

And the young Arab's soul Arose within him ; "What is he," he cried, "Who hath prepared this garden of delight, And wherefore are its snares?"

## 9.

The Arabian Maid replied, "The Women, when I enter'd, welcomed me To Paradise, by Aloadin's will 

 Chosen, like themselves, a Houri of the Earth. They told me, credulous of his blasphemies, That Aloadin placed them to reward His faithful servants with the joys of Heaven. O Thalaba, and all are ready here To wreak his wicked will, and work all crimes ! How then shall we escape ? "

# 10.

"Woe to him !" cried the Appointed, a stern smile Darkening with stronger shades his countenance; "Woe to him ! he hath laid his toils To take the Antelope; The Lion is come in !"

#### THALABA THE DESTROYER.

BOOK VII.

## 11.

She shook her head, "A Sorcerer he, And guarded by so many! Thalaba,.. And thou but one!"

# 12.

He raised his hand to Heaven, "Is there not God, Oneiza? I have a Talisman, that, whoso bears, Him, nor the Earthly, nor the Infernal Powers Of Evil, can cast down. Remember, Destiny Hath mark'd me from mankind ! Now rest in faith, and I will guard thy sleep !"

# 13.

So on a violet bank The Arabian Maid laid down, Her soft cheek pillow'd upon moss and flowers. She lay in silent prayer, Till prayer had tranquillized her fears, And sleep fell on her. By her side Silent sate Thalaba, And gazed upon the Maid, And as he gazed, drew in New courage and intenser faith, And waited calmly for the eventful day.

# 14.

Loud sung the Lark, the awaken'd Maid Beheld him twinkling in the morning light.

And wish'd for wings and liberty like his.
The flush of fear inflamed her cheek,
But Thalaba was calm of soul,
Collected for the work.
He ponder'd in his mind
How from Lobaba's breast
His blunted arrow fell.
Aloadin too might wear
Spell perchance of equal power
To blunt the weapon's edge.

# 15.

Beside the river-brink Grew a young poplar, whose unsteady leaves Varying their verdure to the gale, With silver glitter eaught His meditating eye. Then to Oneiza turn'd the youth, And gave his father's bow, And o'er her shoulders slung The quiver arrow-stored. " Me other weapon suits," said he; "Bear thou the Bow: dear Maid. The days return upon me, when these shafts, True to thy guidance, from the lofty palm Brought down its cluster, and thy gladden'd eye, Exulting, turn'd to seek the voice of praise. Oh ! yet again, Oneiza, we shall share Our desert-joys !" So saying, to the bank He moved, and stooping low, With double grasp, hand below hand, he clench'd,

And from its watery soil Uptore the poplar trunk.

## 16.

Then off he shook the clotted earth, And broke away the head And boughs, and lesser roots; And lifting it aloft, Wielded with able sway the massy club. "Now for this child of Hell!" quoth Thalaba; "Belike he shall exchange to-day His dainty Paradise For other dwelling, and its cups of joy For the unallayable bitterness Of Zaccoum's fruit accurst."

# 17.

With that the Arabian youth and maid Toward the centre of the garden went. It chanced that Aloadin had convoked The garden-habitants, And with the assembled throng Oneiza mingled, and the Appointed Youth. Unmark'd they mingled; or if one With busier finger to his neighbour notes The quiver'd Maid, "Haply," he says, "Some daughter of the Homerites, Or one who yet remembers with delight Her native tents of Himiar." "Nay!" rejoins His comrade, "a love-pageant! for the man Mimics with that fierce eye and knotty club Some savage lion-tamer; she forsooth Must play the heroine of the years of old !"

# 18.

Radiant with gems upon his throne of gold Sate Aloadin; o'er the Sorcerer's head Hover'd a Bird, and in the fragrant air Waved his wide winnowing wings, A living canopy. Large as the hairy Cassowar Was that o'ershatlowing Bird; So huge his talons, in their grasp The Eagle would have hung a helpless prey. His beak was iron, and his plumes Glitter'd like burnish'd gold, And his eyes glow'd, as though an inward fire Shone through a diamond orb.

# 19.

The blinded multitude Adored the Sorcerer, And bent the knee before him, And shouted forth his praise ; "Mighty art thou, the bestower of joy, The Lord of Paradise !" Then Aloadin rose and waved his hand. And they stood mute, and moveless, In idolizing awe.

# 20.

" Children of Earth," he said, "Whom I have guided here s

VOL. IV.

By easier passage than the gate of Death, The infidel Sultan, to whose lands My mountains stretch their roots, Blasphemes and threatens me. Strong are his armies, many are his guards, Yet may a dagger find him. Children of Earth, I tempt ye not With the vain promise of a bliss unseen, With tales of a hereafter Heaven, Whence never Traveller hath return'd ! Have ye not tasted of the cup of joy That in these groves of happiness For ever over-mantling tempts The ever-thirsty lip? Who is there here that by a deed Of danger will deserve The eternal joys of actual Paradise?

21.

"I!" Thalaba exclaim'd; And springing forward, on the Sorcerer's head He dash'd his knotty club.

# 22.

Aloadin fell not, though his skull Was shattered by the blow, For by some talisman His miserable life imprison'd still Dwelt in the body. The astonish'd crowd Stand motionless with fear, Expecting to behold Immediate vengeance from the wrath of Heaven. And lo! the Bird... the monster Bird, Soars up... then pounces down To seize on Thalaba ! Now, Oneiza, bend the bow, Now draw the arrow home !... True fled the arrow from Oneiza's hand ; It pierced the monster Bird, It broke the Talisman, ... Then darkness cover'd all, ... Earth shook, Heaven thunder'd, and amid the yells Of evil Spirits perished— The Paradise of Sin.

## 23.

At last the earth was still; The yelling of the Demons ceased; Opening the wreck and ruin to their sight, The darkness roll'd away. Alone in life, Amid the desolation and the dead, Stood the Destroyer and the Arabian Maid. They look'd around, the rocks were rent, The path was open, late by magic closed; Awe-struck and silent down the stony glen They wound their thoughtful way.

# 21.

Amid the vale below Tents rose and streamers play'd And javelins sparkled to the sun ; And multitudes encamp'd Swarm'd, far as eye could travel o'er the plain. There in his war-pavilion sate s 2

259

# THALABA THE DESTROYER.

BOOK VII.

In council with his Chiefs The Sultan of the Land. Before his presence there a Captain led Oneiza and the Appointed Youth.

## 25.

"Obedient to our Lord's command," said he, "We past toward the mountains, and began The ascending strait; when suddenly Earth shook, And darkness, like the midnight, fell around, And fire and thunder came from Heaven. As though the Retribution-day were come. After the terror ceased, and when with hearts Somewhat assured, again we ventured on, This youth and woman met us on the way. They told us, that from Aloadin's hold They came, on whom the judgement stroke hath fallen, He and his sinful Paradise at once Destroy'd by them, the agents they of Heaven. Therefore I brought them hither to repeat The tale before thy presence; that as search Shall prove it false or faithful, to their merit Thou mayest reward them." "Be it done to us," Thalaba answer'd, "as the truth shall prove !"

# 26.

The Sultan while he spake Fix'd on him the proud eye of sovereignty ; "If thou hast play'd with us, By Allah and by Ali, Death shall seal The lying lips for ever ! But if the thing

260

Be as thou say'st, Arabian, thou shalt stand Next to ourself!"... Hark ! while he speaks, the cry, The lengthening cry, the increasing shout Of joyful multitudes ! Breathless and panting to the tent The bearer of good tidings comes, "O Sultan, live for ever ! be thy foes Like Aloadin all ! The wrath of God hath smitten him."

# 27.

Joy at the welcome tale Shone in the Sultan's cheek ; "Array the Arabian in the robe Of honour," he exclaim'd, "And place a chain of gold around his neck, And bind around his brow the diadem, And mount him on my steed of state, And lead him through the camp, And let the Heralds go before and cry, Thus shall the Sultan reward The man who serves him well !"

# 28

Then in the purple robe They vested Thalaba, And hung around his neck the golden chain, And bound his forehead with the diadem, And on the royal steed They led him through the camp, And Heralds went before and cried, s 3

"Thus shall the Sultan reward The man who serves him well!"

# 29.

When from the pomp of triumph And presence of the King, Thalaba sought the tent allotted him, Thoughtful the Arabian Maid beheld His animated eye, -1 His cheek inflamed with pride. "Oneiza !" cried the youth, " The King hath done according to his word, And made me in the land Next to himself be named !... But why that serious melancholy smile?... Oneiza, when I heard the voice that gave me Honour, and wealth, and fame, the instant thought Arose to fill my joy, that thou would'st hear The tidings, and be happy."

#### ONEIZA.

Thalaba,

Thou would'st not have me mirthful! Am I not An orphan, . . among strangers?

> THALABA. But with me !

ONEIZA. My Father ! · . ·

## THALABA.

Nay, be comforted ! Last night To what wert thou exposed ! in what a peril The morning found us !..<u>safety</u>, honour, wealth, These now are ours. This instant who thou wert The Sultan ask'd. I told him from our childhood We had been plighted ;...was I wrong, Oneiza? And when he said with bounties he would heap Our nuptials,...wilt thou blame me if I blest His will, that bade me fix the marriage day !.... In tears, my love ?..

## ONEIZA.

Remember, Destiny Hath mark'd thee from mankind l

# THALABA.

Perhaps when Aloadin was destroy'd The mission ceased ; and therefore Providence With its rewards and blessings strews my path Thus for the accomplish'd service.

# ONEIZA. Thalaba !

#### THALABA.

Or if haply not, yet whither should I go? Is it not prudent to abide in <u>peace</u> Till I am summon'd?

# ONEIZA.

Take me to the Deserts !

s 4

#### THALABA.

But Moath is not there ; and would'st thou dwell In a stranger's tent? thy father then might seek In long and fruitless wandering for his child.

#### ONEIZA.

Take me then to Mecca ! There let me dwell a servant of the Temple. Bind thou thyself my veil, .. to human eye It never shall be lifted. There, whilst thou Shalt go upon thine enterprize, my prayers, Dear Thalaba ! shall rise to succour thee, And I shall live, .. if not in happiness, Surely in hope.

# THALABA.

Oh think of better things ! The will of Heaven is plain : by wonderous ways It led us here, and soon the common voice Will tell what we have done, and how we dwell Under the shadow of the Sultan's wing; So shall thy father hear the fame, and find us What he hath wish'd us ever ... Still in tears ! Still that unwilling eye! nay .. nay .. Oneiza.. I dare not leave thee other than my own, .... My wedded wife. Honour and gratitude As yet preserve the Sultan from all thoughts That sin against thee; but so sure as Heaven Hath gifted thee above all other maids With loveliness, so surely would those thoughts

Of wrong arise within the heart of Power.

264

If thou art mine, Oneiza, we are safe, But else, there is no sanctuary could save.

> ONEIZA. Thalaba ! Thalaba !

# 30.

With song, with music, and with dance, The bridal pomp proceeds. Following the deep-veil'd Bride Fifty female slaves attend In costly robes that gleam With interwoven gold, And sparkle far with gems. An hundred slaves behind them bear Vessels of silver and vessels of gold, And many a gorgeous garment gay, The presents that the Sultan gave. On either hand the pages go With torches flaring through the gloom, And trump and timbrel merriment Accompanies their way; And multitudes with loud acelaim Shout blessings on the Bride. And now they reach the palace pile, The palace home of Thalaba, And now the marriage feast is spread, And from the finish'd banquet now The wedding guests are gone.

# 31.

Who comes from the bridal chamber?..-It is Azrael, the Angel of Death.

# NOTES TO BOOK VII.

Within its door; the lizard's track is left, &c. - P. 250.

The dust which overspreads these beds of sand is so fine, that the lightest animal, the smallest insect, leaves there, as on snow, the vestiges of its track. The varieties of these impressions produce a pleasing effect, in spots where the saddened soul expects to meet with nothing but symptoms of the proscriptions of nature. — It is impossible to see any thing more beautiful than the traces of the passage of a species of very small lizards, extremely common in these desarts. The extremity of their tail forms regular sinuosities, in the middle of two rows of delineations, also regularly imprinted by their four feet, with their five slender toes. These traces are multiplied and interwoven near the subterranean retreats of these little animals, and present a singular assemblage which is not void of beauty. — Sonnini.

### In the world's foundations, &c. - P. 251.

These lines are feebly adapted from a passage in Burnet's Theory of the Earth.

Hæc autem dicta vellem de genuinis et majoribus terræ montibus; non gratos Bacchi colles hic intelligimus, aut amænos illos monticulos, qui viridi herba et vicino fonte et arboribus, vim æstivi solis repellunt: hisce non deest sua qualiscunque elegantia et jucunditas. Sed longe aliud hic respicimus, nempe longæva illa tristia et squalentia corpora, telluris pondera, quæ duro capite rigent inter nubes, infixisque in terram saxeis pedibus, ab innumeris seculis steterunt immobilia, atque nudo pcctore pertulerunt tot annorum ardentes soles, fulmina et procellas. Hi sunt primævi et immortales illi montes, qui non aliunde, quam ex fracta mundi

266

#### NOTES.

compage ortum suum ducere potuerunt, nec nisi cum cadem perituri sunt.

The whole chapter *de montibus* is written with the cloquence of a poet. Indeed, Gibbon bestowed no exaggerated praise on Burnet in saying, that he had "blended Scripture, history, and tradition, into one magnificent system, with a sublimity of imagination scarcely inferior to Milton himself." This work should be read in Latin; the author's own translation is miserably inferior. He lived in the worst age of English prose.

# Zaccoum's fruit accurst. - P. 256.

The Zaccoum is a tree which issueth from the bottom of Hell; the fruit thereof resembleth the heads of devils; and the damned shall eat of the same, and shall fill their bellies therewith; and there shall be given them thereon a mixture of boiling water to drink; afterwards shall they return to Hell. — *Koran*, chap. 37.

This hellish Zaccoum has its name from a thorny tree in Tehama, which bears fruit like an almond, but extremely bitter; therefore the same name is given to the infernal tree. — Sale.

### Some daughter of the Homerites. - P. 256.

When the sister of the famous Derar was made prisoner before Damascus with many other Arabian women, she excited them to mutiny, they seized the poles of the tents, and attacked their captors. This bold resolution, says Marigny, was not inspired by impotent anger. Most of these women had military inclinations already; particularly those who were of the tribe of Himiar, or of the Homerites, where they are early exercised in riding the horse, and in using the bow, the lance, and the javelin. The revolt was successful, for, during the engagement, Derar came up to their assistance. — Marigny.

#### The Paradise of Sin. - P. 259.

In the N.E. parts of Persia there was an old man named Aloadin, a Mahumetan, which had inclosed a goodly valley, situate between two hilles, and furnished it with all variety which

nature and art could yield; as fruits, pictures, rills of milk, wine, honey, water, pallaces and beautiful damosells, richly attired, and called it Paradise. To this was no passage but by an impregnable castle; and daily preaching the pleasures of this Paradise to the youth which he kept in his court, sometimes he would minister a sleepy drinke to some of them, and then conveigh them thither, where, being entertained with these pleasures four or five days, they supposed themselves rapt into Paradise, and then being again cast into a trance by the said drink, he caused them to be carried forth, and then would examine them of what they had seene, and by this delusion would make them resolute for any enterprise which he should appoint them; as to murther any prince his enemy, for they feared not death in hope of their Mahumetical Paradise. But Haslor or Ulan, after three years' siege, destroyed him, and this his fool's Paradise. - Purchas.

In another place, Purchas tells the same tale, but calls the impostor Aladeules, and says that Selim the Ottoman Emperor destroyed his Paradise.

The story is told by many writers, but with such difference of time and place, as wholly to invalidate its truth, even were the circumstances more probable.

Travelling on further towards the south, I arrived at a certaine countrey called Melistorte, which is a very pleasant and fertile place. And in this countrey there was a certeine aged man called Senex de Monte, who, round about two mountaines, had built a wall to enclose the sayd mountaines. Within this wall there were the fairest and most chrystall fountaines in the whole world; and about the sayd fountaines there were most beautiful virgins in great number, and goodly horses also; and, in a word, every thing that could be devised for bodily solace and delight, and therefore the inhabitants of the countrey call the same place by the name of Faradise.

The sayd olde Senex, when he saw any proper and valiant young man, he would admit him into his paradise. Moreover by certaine conducts, he makes wine and milk to flow abundantly. This Senex, when he hath a minde to reenge him-

268

#### NOTES.

selfe, or to slav any king or baron, commandeth him that is governor of the sayd Paradise to bring thereunto some of the acquaintance of the sayd king or baron, permitting him a while to take his pleasure therein, and then to give him a certeine potion, being of force to east him into such a slumber as should make him quite void of all sense, and so being in a profounde sleepe, to convey him out of his paradise : who being awaked, and seeing himselfe thrust out of the paradise, would become so sorrowfull, that he could not in the world devise what to do. or whither to turne him. Then would be go unto the forsaide old man, beseeching him that he might be admitted againe into his paradise: who saith unto him, you cannot be admitted thither, unlesse you will slay such or such a man for my sake, and if you will give the attempt onely, whether you kill him or no. I will place you againe in paradise, that there you may remaine alwayes. Then would the party, without faile, put the same in execution, indeavouring to murther all those against whom the sayd olde man had conceived any hatred. And therefore all the kings of the East stood in awe of the sayd olde man, and gave unto him great tribute.

And when the Tartars had subdued a great part of the world, they came unto the sayd olde man, and tooke from him the custody of his paradise; who being incensed thereat, sent abroad divers desperate and resolute persons out of his forenamed paradise, and caused many of the Tartarian nobles to be slain. The Tartars, seeing this, went and besieged the city wherein the sayd olde man was, tooke him, and put him to a most cruell and ignominious death. — Odoricus.

The most particular account is given by that undaunted liar, Sir John Maundeville.

"Beside the Yle of Pentexoire, that is, the Lond of Prestre John, is a gret Yle, long and brode, that men clepen Milsterak; and it is in the Lordschipe of Prestre John. In that Yle is gret plentee of godes. There was dwellinge sometyme a ryche man; and it is not long sithen, and men clept him Gatholonabes; and he was full of cauteles, and of sotylle discevtes; and had a fulle fair castelle, and a strong, in a montayne, so strong and so noble, that no man cowde devise a fairere, ne a strengere. And he had let muren all the mountayne aboute with a stronge walle and a fair. And withinne the walles he had the fairest gardyn that ony man might behold ; and therein were trees berynge all manner of frutes that ony man cowde devyse, and therein were also alle maner vertuous herbes of gode smelle, and all other herbes also that beren fair floures, and he had also in that gardyn many faire welles, and beside the welles he had lete make faire halles and faire chambres, depeynted alle with gold and azure. And there weren in that place many dyverse thinges, and many dyverse stories; and of bestes and of bryddes that songen fulle delectabely, and moveden be craft that it semede that thei weren quyke. And he had also in his gardyn all maner of fowles and of bestes, that ony man might thinke on, for to have pley or desport to beholde hem. And he had also in that place, the faircste damyseles that myghte ben founde under the age of 15 zere, and the fairest zonge striplynges that men myghte gete of that same age; and all thei weren clothed in clothes of gold fully rychely, and he seyde that tho weren angeles. And he had also let make three welles faire and noble and all envyround with ston of jaspre, of cristalle, dyapred with gold, and sett with precious stones, and grete orient perles. And he had made a condust under erthe, so that the three welles, at his list, on scholde renne milk, another wyn, and another hony, and that place he clept paradys. And whan that ony gode knyght, that was hardy and noble, came to see this Rialtee, he would lede him into his paradys, and schewen him theise wondirfulle tlinges to his desport, and the marveyllous and delicious song of dyverse bryddes, and the faire damyseles and the faire welles of mylk, wyn. and honey plenteyous rennynge. And he woulde let make dyverse instruments of musick to sownen in an high tour, so merily, that it was joye for to here, and no man scholde see the craft thereof: and tho, he sayde, weren Aungeles of God, and that place was paradys, that God had behyghte to his friendes, saying, Dabo vobis terram fluentem lacte et melle. And thanne wolde he maken hem to drynken of certeyn drynk,

#### NOTES.

whereof anon thei sholden be dronken, and thanne wolde hem thinken gretter delyt than thei hadden before. And then wolde he seve to hem, that zif thei wolde dyen for him and for his love, that after hire dethe thei scholde come to his paradys, and thei scholde ben of the age of the damyseles, and thei scholde pleyen with hem and zit ben maydenes. And after that zit scholde he putten hem in a fayrere paradys, where that thei scholde see God of nature visibely in his magestee and in his blisse. And than wolde he schewe hem his entent and seve hem, that zif thei wolde go sle such a lord, or such a man. that was his enemye, or contrarious to his list, that thei scholde not drede to don it, and for to be sleyn therefore hemselfe ; for aftir hire dethe he wolde putten hem into another paradys, that was an hundred fold fairere than ony of the tothere ; and there scholde thei dwellen with the most fairest damyseles that myghte be, and pley with hem ever more. And thus wenten many dyverse lusty bacheleres for to sle grete lords, in dyverse countrees, that weren his enemyes, and maden himself to ben slayn in hope to have that paradys. And thus often tyme he was revenged of his enemyes by his sotylle discevtes and false cauteles. And whan the worthe men of the contree hadden perceyved this sotylle falshod of this Gatholonabes, thei assembled hem with force, and assayleden his castelle, and slowen him, and destroyden all the faire places, and alle the nobletees of that paradys. The place of the welles, and of the walles, and of many other thinges, hene zit apertly sene ; but the richesse is voyded elene. And it is not long gon sithen that place was destroyed."- Sir John Maundeville.

# " The man who serves him well!"-P. 261.

Let the royal apparel be brought which the king useth to wear, and the horse that the king rideth upon, and the crownroyal which is set upon his head.

And let this apparel and horse be delivered to the hand of one of the king's most noble princes, that they may array the man withal whom the king delighteth to honour, and bring him on horseback through the street of the city, and proclaim before him, Thus shall it be done to the man whom the king delighteth to honour. - Esther, vi. 8, 9.

# Take me then to Mecca! - P. 264.

The Sheik Kotbeddin discusses the question, whether it be, upon the whole, an advantage or disadvantage to live at Mecca? for all doctors agree, that good works performed there have double the merit which they would have any where else. He therefore enquires, Whether the guilt of sins must not be augmented in a like proportion? — Notices des MSS. de la Bibl. Nat. t. 4. 541.

# THE EIGHTH BOOK.

Quas potius decuit nostro te inferre sepulchro Petronilla, tibi sparginus has lacrimas. Spargimus has lacrimas mæsti monumenta parentis, — Et tibi pro thalamo sternimus hunc tumulum. Sperabam genitor tædas præferre jugales, Et titulo patris jungere nomen avi; Heu! gener est Orcus; quique, O dulcissima! per te Se sperabat avum, desinit esse pater.

JOACH. BELLAIUS.



# THALABA THE DESTROYER.

# THE EIGHTH BOOK.

1.

## WOMAN.

Go not among the Tombs, Old Man! There is a madman there.

> OLD MAN. Will he harm me if I go?

#### WOMAN.

Not he, poor miserable man ! But 't is a wretched sight to see His utter wretchedness. For all day long he lies on a grave, And never is he seen to weep, And never is he heard to groan, Nor ever at the hour of prayer Bends his knee nor moves his lips. I have taken him food for charity, And never a word he spake ;

т 2

But yet so ghastly he look'd, That I have awaken'd at night With the dream of his ghastly eyes. Now, go not among the Tombs, Old Man!

# OLD MAN.

Wherefore has the wrath of God So sorely stricken him?

#### WOMAN.

He came a stranger to the land, And did good service to the Sultan, And well his service was rewarded. The Sultan named him next himself. And gave a palace for his dwelling, And dower'd his bride with rich domains. But on his wedding night There came the Angel of Death. Since that hour, a man distracted Among the sepulchres he wanders. The Sultan, when he heard the tale, Said that for some untold crime Judgement thus had stricken him, And asking Heaven forgiveness That he had shown him favour. Abandon'd him to want.

# OLD MAN. A Stranger did you say?

#### WOMAN.

An Arab born, like you. But go not among the Tombs, For the sight of his wretchedness Might make a hard heart ache!

# OLD MAN.

Nay, nay, I never yet have shunn'd A countryman in distress; And the sound of his dear native tongue May be like the voice of a friend.

# 2.

Then to the Sepulchre Whereto she pointed him, Old Moath bent his way. By the tomb lay Thalaba, In the light of the setting eve; The sun, and the wind, and the rain, Had rusted his raven locks; His cheeks were fallen in, His face-bones prominent; Reclined against the tomb he lay, And his lean fingers play'd, Unwitting, with the grass that grew beside.

# 3.

The Old Man knew him not, But drawing near him, said, "Countryman, peace be with thee!" The sound of his dear native tongue Awaken'd Thalaba; He raised his countenance, And saw the good Old Man, And he arose and fell upon his neck, T 3 And groan'd in bitterness. Then Moath knew the youth, And fear'd that he was childless; and he turn'd His asking eyes, and pointed to the tomb. "Old Man!" cried Thalaba, "Thy search is ended here!"

# 4.

The father's cheek grew white, And his lip quiver'd with the misery; Howbeit, collectedly, with painful voice He answer'd, "God is good! His will be done!"

# 5.

The woe in which he spake, The resignation that inspired his speech, They soften'd Thalaba. "Theu hast a solace in thy grief," he cried, "A comforter within ! Moath ! thou seest me here, Deliver'd to the Evil Powers, A God-abandon'd wretch."

# 6.

The Old Man look'd at him incredulous.
" Nightly," the youth pursued,...
" Thy daughter comes to drive me to despair. Moath, thou thinkest me mad;
But when the Cryer from the Minaret Proclaims the midnight hour, Hast thou a heart to see her?"

BOOK VIII.

In the Meidan now The clang of clarions and of drums Accompanied the Sun's descent. "Dost thou not pray, my son?" Said Moath, as he saw The white flag waving on the neighbouring Mosque: Then Thalaba's eye grew wild, "Pray!" echoed he; "I must not pray!" And the hollow groan he gave Went to the Old Man's heart. And bowing down his face to earth, In fervent agony he call'd on God.

#### 8

A night of darkness and of storms ! Into the Chamber of the Tomb Thalaba led the Old Man, To roof him from the rain. A night of storms ! the wind Swept through the moonless sky, And moan'd among the pillar'd sepulchres ; And in the pauses of its sweep They heard the heavy rain Beat on the monument above. In silence on Oneiza's grave Her Father and her husband sate.

### 9.

The Cryer from the Minaret Proclaim'd the midnight hour. "Now, now!" cried Thalaba;

T 4

#### THALABA THE DESTROYER.

BOOK VIII.

And o'er the chamber of the tomb There spread a lurid gleam, Like the reflection of a sulphur fire; And in that hideous light Oneiza stood before them. It was She,.. Her very lineaments,.. and such as death Had changed them, livid cheeks, and lips of blue; But in her eyes there dwelt Brightness more terrible Than all the loathsomeness of death. "Still art thou living, wretch?" In hollow tones she cried to Thalaba; "And must I nightly leave my grave To tell thee, still in vain, God hath abandon'd thee?"

# 10.

"This is not she !" the Old Man exclaim'd; "

" A Fiend; a manifest Fiend !"
And to the youth he held his lance;
" Strike and deliver thyself !"
" Strike HER !" cried Thalaba,
And, palsied of all power,
Gazed fixedly upon the dreadful form.
" Yea, strike her !" cried a voice, whose tones.
Flow'd with such sudden healing through his soul,
As when the desert shower
From death deliver'd him;
But unobedient to that well-known voice,
His eye was seeking it,
When Moath, firm of heart,

He thrust his lance ; it fell, And howling with the wound, Its fiendish tenant fled. A sapphire light fell on them, And garmented with glory, in their sight Oneiza's Spirit stood.

# 11.

"O Thalaba!" she cried, "Abandon not thyself! Would'st thou for ever lose me?..O my husband, Go and fulfil thy quest, That in the Bowers of Paradise I may not look for thee In vain, nor wait thee long."

# 12.

To Moath then the Spirit Turn'd the dark lustre of her heavenly eyes : "Short is thy destined path, O my dear Father ! to the abode of bliss. Return to Araby, There with the thought of death Comfort thy lonely age, And Azrael, the Deliverer, soon Will visit thee in peace."

# 13.

They stood with earnest eyes, And arms out-reaching, when again The darkness closed around them. The soul of Thalaba revived ;

#### THALABA THE DESTROYER.

BOOK VIII.

He from the floor his guiver took, And as he bent the bow, exclaim'd, " Was it the over-ruling Providence That in the hour of frenzy led my hands Instinctively to this? To-morrow, and the sun shall brace anew The slacken'd cord, that now sounds loose and damp; To-morrow, and its livelier tone will sing In tort vibration to the arrow's flight. I.. but I also, with recovered health Of heart, shall do my duty. My Father ! here I leave thee then !" he cried, " And not to meet again, Till at the gate of Paradise The eternal union of our joys commence. We parted last in darkness !" ... and the youth Thought with what other hopes; But now his heart was calm. For on his soul a heavenly hope had dawn'd,-14. The Old Man answered nothing, but he held His garment, and to the door

Of the Tomb Chamber followed him. The rain had ceased, the sky was wild, Its black clouds broken by the storm. And, lo! it chanced, that in the chasm Of Heaven between, a star. Leaving along its path continuous iight, Shot eastward. "See my guide!" quoth Thalaba And turning, he received

Old Moath's last embrace,-

And the last blessing of the good Old Man.

# 15.

Evening was drawing nigh, When an old Dervise, sitting in the sun At his cell door, invited for the night The traveller; in the sun He spread the plain repast, Rice and fresh grapes, and at their feet there flow'd The brook of which they drank.

# 16.

So as they sate at meal, With song, with music, and with dance, A wedding train went by; The deep-veil'd bride, the female slaves, The torches of festivity, And trump and timbrel merriment Accompanied their way. The good old Dervise gave A blessing as they past; But Thalaba look'd on. And breathed a low deep groan, and hid his face. The Dervise had known sorrow, and he felt Compassion; and his words Of pity and of piety Open'd the young man's heart, And he told all his tale.

# 17.

"Repine not, O my Son!" the Old Man replied, "That Heaven hath chasten'd thee. Behold this vine, I found it a wild tree, whose wanton strength Had swohn into irregular twigs

And bold excrescences, And spent itself in leaves and little rings, So in the flourish of its outwardness Wasting the sap and strength That should have given forth fruit. But when I pruned the plant, Then it grew tempcrate in its vain expense Of useless leaves, and knotted, as thou see'st, Into these full clear clusters, to repay The hand that wisely wounded it. Repine not, O my Son! In wisdom and in mercy Heaven inflicts? Its painful remedies."

## 18.

Then pausing,..."Whither goest thou now?" he ask'd. "I know not," answered Thalaba; "My purpose is to hold Straight on, secure of this, That travel where I will, I cannot stray, For Destiny will lead my course aright."

# 19.

"Far be from me," the Old Man replied, "To shake that pious confidence;
And yet, if knowledge may be gain'd, methinks Thy course should be to seek it painfully. In Kaf the Simorg hath his dwelling place," The all-knowing Bird of Ages, who hath seen The World, with all its children, thrice destroy'd. Long is the path, And difficult the way, of danger full;

#### THALABA THE DESTROYER.

But that unerring Bird Could to a certain end Direct thy weary search."

# 20.

Easy assent the youth Gave to the words of wisdom; and behold At dawn, the adventurer on his way to Kaf. And he hath travelled many a day, And many a river swum over, And many a mountain ridge hath crost, And many a measureless plain; And now amid the wilds advanced, Long is it since his eyes Have seen the trace of man.

# 21.

Cold ! cold ! 't is a chilly clime ~ That the youth in his journey hath reach'd, And he is aweary now, And faint for lack of food. Cold ! cold ! there is no Sun in heaven, A heavy and uniform cloud Overspreads the face of the sky, And the snows are beginning to fall. Dost thou wish for thy deserts, O Son of Hodeirah ? Dost thou long for the gales of Arabia ? Cold ! cold ! his blood flows languidly, His hands are red, his lips are blue, His feet are sore with the frost. Cheer thee ! cheer thee ! Thalaba ! A little yet bear up !

#### 22.

All waste ! no sign of life But the track of the wolf and the bear ! No sound but the wild, wild wind, And the snow crunching under his feet ! Night is come ; neither moon, nor stars, Only the light of the snow ! But behold a fire in a cave of the hill, A heart-reviving fire ; And thither with strength renew'd Thalaba presses on.

# 23.

He found a Woman in the cave A solitary Woman, Who by the fire was spinning, And singing as she spun. The pine boughs were cheerfully blazing, And her face was bright with the flame; Her face was as a Damsel's face, And yet her hair was grey. She bade him welcome with a smile, And still continued spinning, And singing as she spun. The thread the woman drew Was finer than the silkworm's, Was finer than the gossamer; The song she sung was low and sweet, But Thalaba knew not the words.

24.

He laid his bow before the hearth, For the string was frozen stiff ; He took the quiver from his neck, For the arrow-plumes were iced. Then as the cheerful fire Revived his languid limbs, The adventurer ask'd for food. The Woman answer'd him, And still her speech was song : "The She Bear she dwells near to me,~ And she hath cubs, one, two, and three ; She hunts the deer, and brings him here, And then with her I make good cheer ; And now to the chase the She Bear is gone, And she with her prey will be here anon."

25.

She ceased her spinning while she spake; And when she had answer'd him, Again her fingers twirl'd the thread, And again the Woman began, In low, sweet tones to sing The unintelligible song~

26.

The thread she spun it gleam'd like gold In the light of the odorous fire, Yet was it so wonderously thin, That, save when it shone in the light, You might look for it closely in vain. The youth sate watching it, And she observed his wonder, And then again she spake,

And still her speech was song; "Now twine it round thy hands I say, Now twine it round thy hands I pray; My thread is small, my thread is fine, But he must be

A stronger than thee,

Who can break this thread of mine !"

#### 27.

And up she raised her bright blue eyes, And sweetly she smiled on him, And he conceived no ill: And round and round his right hand, And round and round his left, He wound the thread so fine. And then again the Woman spake, And still her speech was song, "Now thy strength, O Stranger, strain! Now then break the slender chain."

### 28.

Thalaba strove, but the thread By magic hands was spun, And in his check the flush of shame Arose, commixt with fear. She beheld and laugh'd at him, And then again she sung, "My thread is small, my thread is fine, But he must be A stronger than thee, Who can break this thread of mine !"

#### 29.

And up she raised her bright blue eyes, And fiercely she smiled on him : "I thank thee, I thank thee, Hodcirah's son! I thank thee for doing what can't be undone, For binding thyself in the chain I have spun !" Then from his head she wrench'd A lock of his raven hair, And cast it in the fire, And cried aloud as it burnt, "Sister! Sister! hear my voice! Sister! Sister! come and rejoice! The thread is spun, The prize is won, The work is done, For I have made captive Hodcirah's Son."

# 30.

Borne in her magic car The Sister Sorceress came, / Khawla, the fiercest of the Sorcerer brood. She gazed upon the youth, She bade him break the slender thread, She laugh'd aloud for scorn, She clapt her hands for joy.

# 31.

The Ske Bear from the chase came in, She bore the prey in her bloody mouth, VOL. IV. U 289

BOOK VIIL

She laid it at Maimuna's feet, And then look'd up with wistful eyes As if to ask her share. "There! there!" quoth Maimuna, And pointing to the prisoner-youth, She spurn'd him with her foot, And bade her make her meal. But then their mockery fail'd them, And anger and shame arose; For the She Bear fawn'd on Thalaba,-And quietly lick'd his hand.

# 32.

The grey-hair'd Sorceress stampt the ground, And call'd a Spirit up; "Shall we bear the Enemy To the dungeon dens below?"

#### SPIRIT.

Woe! woe! to our Empire woe! If ever he tread the caverns below.

# MAIMUNA.

Shall we leave him fetter'd here With hunger and cold to die?

#### SPIRIT.

Away from thy lonely dwelling fly! Here I see a danger nigh, That he should live and thou should'st die.

### MAIMUNA.

Whither then must we bear the foe?

# SPIRIT.

To Mohareb's island go, There shalt thou secure the foe, There prevent thy future woe.

# 33.

Then in the Car they threw The fetter'd Thalaba, And took their seats, and set Their feet upon his neck; Maimuna held the reins, And Khawla shook the scourge, And away! away! away!

# 34.

They were no steeds of mortal race That drew the magic car ' With the swiftness of feet and of wings. The snow-dust rises behind them, The ice-rock's splinters fly, And hark in the valley below The sound of their chariot wheels, . . And they are far over the mountains ! Away ! away ! away ! The Demons of the air Shout their joy as the Sisters pass, The Ghosts of the Wicked that wander by night Flit over the magic car.

# 35.

Away! away! away! Over the hills and the plains, Over the rivers and rocks, Over the sands of the shore The waves of ocean heave Under the magic steeds; With unwet hoofs they trample the deep, And now they reach the Island coast, And away to the city the Monarch's abode. Open fly the city gates, Open fly the iron doors, The doors of the palace-court. Then stopt the charmed car.

# 36.

The Monarch heard the chariot wheels, And forth he came to greet The mistress whom he served. He knew the captive youth, And Thalaba beheld Mohareb in the robes of royalty,-Whom erst his arm had thrust Down the bitumen pit.

# NOTES TO BOOK VIII.

" But when the Cryer from the Minarct," &c. - P. 278.

As the celestial Apostle, at his retreat from Medina, did not perform always the five canonical prayers at the precise time, his disciples, who often neglected to join with him in the Namaz, assembled one day to fix upon some method of announcing to the public those moments of the day and night when their master discharged this first of religious duties. Flags, bells, trumpets, and fire, were successively proposed as signals. None of these, however, were admitted. The flags were rejected as unsuited to the sanctity of the object; the bells, on account of their being used by Christians; the trumpets, as appropriated to the Hebrew worship; the fires, as having too near an analogy to the religion of the pyrolators. From this contrariety of opinions, the disciples separated without any determination. But one of them, Abdullah ibn Zeid Abderyé, saw the night following, in a dream, a celestial being clothed in green : he immediately requested his advice, with the most zealous earnestness, respecting the object in dispute. I am come to inform you, replied the heavenly visitor, how to discharge this important duty of your religion. He then ascended to the roof of the house, and declared the Ezann with a loud voice, and in the same words which have been ever since used to declare the canonical periods. When he awoke, Abdullah ran to declare his vision to the prophet, who loaded him with blessings, and authorized that moment Bila' Habeschy, another of his disciples, to discharge, on the top of his house, that august office, by the title of Muczzinn.

These are the words of the Ezann : Most high God / most

high God! most high God! I acknowledge that there is no other except God; I acknowledge that there is no other except God! I acknowledge that Mohammed is the Prophet of God! come to prayer! come to prayer! come to the temple of salvation. Great God! great God! there is no God except God.

This declaration must be the same for each of the five canonical periods, except that of the morning, when the *Muezzinn* ought to add, after the words, *come to the temple of salvation*, the following ; *prayer is to be preferred to sleep*, *prayer is to be preferred to sleep*.

This addition was produced by the zeal and piety of *Bilal* Habeschy: as he announced one day the *Ezann* of the dawn in the prophet's antechamber, Aische, in a whisper, informed him, that the celestial envoy was still asleep; this first of *Muezziuns* then added these words, *prayer is to be preferred to sleep*; when he awoke, the prophet applauded him, and commanded *Bilal* to insert them in all the morning *Ezanns*.

The words must be chanted, but with deliberation and gravity, those particularly which constitute the profession of The Muezzian must pronounce them distinctly; the faith. he must pay more attention to the articulation of the words than to the melody of his voice; he must make proper intervals and pauses, and not precipitate his words, but let them be clearly understood by the people. He must be interrupted by no other object whatever. During the whole Ezann, he must stand with a finger in each ear, and his face turned, as in prayer, towards the Keabe of Mecca. As he utters these words, come to prayer, come to the temple of salvation, he must turn his face to the right and left, because he is supposed to address all the nations of the world, the whole expanded universe. At this time the auditors must recite, with a low voice, the Tehhlil, . . There is no strength, there is no power, but what is in God, in that supreme being, in that powerful Being. -D' Uhsson.

#### In the Meidan now, &c. - P. 279.

In the Meidan, or Great Place of the city of Tauris, there

294

NOTES.

are people appointed every evening when the sun sets, and every morning when he rises, to make during half an hour a terrible concert of trumpets and drums. They are placed on one side of the square, in a gallery somewhat elevated; and the same practice is established in every eity in Persia. — *Tavernier*.

# Into the Chamber of the Tomb, &c. - P. 279.

If we except a few persons, who are buried within the precincts of some sanctuary, the rest are carried out at a distance from their cities and villages, where a great extent of ground is allotted for that purpose. Each family hath a particular portion of it, walled in like a garden, where the bones of their ancestors have remained undisturbed for many generations. For in these enclosures \* the graves are all distinct and separate; having each of them a stone, placed upright, both at the head and feet, inscribed with the name of the person who lieth there interred; whilst the intermediate space is either planted with flowers, bordered round with stone, or paved all over with tiles. The graves of the principal citizens are further distinguished by some square chambers or eupolas † that are built over them.

Now, as all these different sorts of tombs and sepulehres, with the very walls likewise of the enclosures, are constantly kept clean, white-washed, and beautified, they continue, to this day, to be an excellent comment upon that expression of our Saviour's, where he mentions the garnishing of the sepulchres, and again where he compares the scribes, pharisees, and hypoerites, to whited sepulchres, which indeed appear beautiful outward, but are within full of dead men's bones and all uncleanness. For the space of two or three months after any

• They seem to be the same with the  $H_{12}$  Golou of the Ancients. Thus Euripides. Troad. 1131.

Αλλ' αντι χεδρου τεριδολω, τε λαίνων Εν τηδε βαψαι παιδα.

† Such places probably as these are to be understood, when the Demoniack is said to have his dwelling among the tombe, person is interred, the female relations go once a week to weep over the grave, and perform their parentalia upon it. — Shaw.

About a quarter of a mile from the town of Mylasa, is a sepulchre of the species called by the ancients, *Distega*, or *Double-roofed*. It consisted of two square rooms In the lower, which has a doorway, were deposited the urns, with the ashes of the deceased. In the upper, the relations and friends solemnized the anniversary of the funeral, and performed stated rites. A hole made through the floor was designed for pouring libations of honey, milk, or wine, with which it was naul to gratify the manes or spirits. — *Chandler's Travels in Asia Minor*.

St. Anthony the Great once retired to the sepulehres; a brother shut him in, in one of the tombs, and regularly brought him food. One day he found the doors of the tomb broken, and Anthony lying upon the ground as dead, the devil had so mauled him. Once a whole army of devils attacked him; the place was shaken from its foundation, the walls were thrown down, and the erowd of multiform fiends rushed in. They filled the place with the shapes of lions, and bulls, and wolves, asps, serpents, scorpions, pards, and bears, yelling, and howling, and threatening, and flogging and wounding him. The brave saint defied them, and upbraided them for their cowardice in not attacking him one to one, and defended himself with the sign of the cross. And lo, a light fell from above, which at once put the hellish rabble to flight, and healed his wounds, and strengthened him ; and the walts of the sepulchre rose from their ruins. Then knew Anthony the presence of the Lord, and the voice of Christ proceeded from the light to comfort and applaud him. -

Acta Sanctorum, tom. 2. Jan. 17. P. 123. Vita S. Ant. auctore S. Athanasio.

The Egyptian saints frequently inhabited sepulchres. St. James the hermit found an old sepulchre, made in the form of a cave, wherein many bones of the dead had been deposited, which, by length of time, were now become as dust. Entering there, he collected the bones into a heap, and laid them in

#### NOTES.

a corner of the monument, and closed upon himself the old door of the cave.

Acta Sanet. tom. 2. Jan. 28. P. 872. Vita S. Jacobi Eremitæ, apud Metaphrasten.

----- the vampire corpse, &c. - P. 280.

In the Lettres Juives, is the following extract from the Mercure Historique et Politique. Octob. 1736.

We have had in this country a new scene of Vampirism, which is duly attested by two officers of the Tribunal of *Belgrade*, who took cognizance of the affair on the spot, and by an officer in his Imperial Majesty's troops at *Gradisch* (*in Sclavonia*), who was an eye-witness of the proceedings.

In the beginning of September, there died at the village of Kisilova, three leagues from Gradisch, an old man of above threescore and two : three days after he was buried, he appeared in the night to his son, and desired he would give him somewhat to eat, and then disappeared. The next day the son told his neighbours these particulars. That night the father did not come, but the next evening he made him another visit, and desired something to eat. It is not known whether his son gave him any thing or not, but the next morning the young man was found dead in his bed. The magistrate or bailiff of the place had notice of this; as also that the same day five or six persons fell sick in the village, and died one after the other. He sent an exact account of this to the tribunal of Belgrade, and thereupon two commissioners were dispatched to the village, attended by an executioner, with instructions to examine closely into the affair. An officer in the Imperial service, from whom we have this relation, went also from Gradisch, in order to examine personally an affair of which he had heard so much. They opened in the first place the graves of all who had been buried in six weeks. When they came to that of the old man, they found his eyes open, his colour fresh, his respiration quick and strong, yet he appeared to be stiff and insensible. From these signs, they concluded him to be a notorious Vampire. The executioner thereupon, by

the command of the commissioners, struck a stake through his heart; and when he had so done, they made a bonfire, and therein consumed the carcass to ashes. There were no marks of Vampirism found on his son, or on the bodies of the other persons who died so suddenly.

Thanks be to God, we are as far as any people can be from giving into credulity; we acknowledge that all the lights of physic do not enable us to give any account of this fact, nor do we pretend to enter into its causes. However, we cannot avoid giving credit to a matter of fact juridically attested by competent and unsuspected witnesses, especially since it is far from being the only one of the kind. We shall here annex an instance of the same sort in 1732, already inserted in the Gleaner, No. 18.

In a certain town of *Hungary*, which is called in Latin *Oppida Heidonum*, on the other side *Tibiscus*, vulgarly called the *Teysse*, that is to say, the river which washes the celebrated territory of *Tokay*, as also a part of *Transylvania*, the people known by the name of *Heydukes* believe that certain dead persons, whom they call Vampires, suck the blood of the living, insomuch that these people appear like skeletons, while the dead bodies of the suckers are so full of blood, that it runs out at all the passages of their bodies, and even at their very pores. This old opinion of theirs they support by a multitude of facts, attested in such a manner, that they leave no room for doubt. We shall here mention some of the most considerable.

It is now about five years ago, that a certain Heyduke, an inhabitant of the village of Medreiga, whose name was Arnold Paul, was bruised to death by a hay-cart, which ran over him. Thirty days after his death, no less than four persons died suddenly in that manner, wherein, according to the tradition of the country, those people generally die who are sucked by Vampires. Upon this a story was called to mind that this Arnold Paul had told in his lifetime, viz. that at Cossova, on the frontiers of the Turkish Servia, he had been tormented by a Vampire; (now the established opinion is, that a person

298

#### NOTES.

sucked by a Vampire becomes a Vampire himself, and sucks in his turn ; ) but that he had found a way to rid himself of this evil by eating some of the earth out of the Vampire's grave, and rubbing himself with his blood. This precaution, however, did not hinder his becoming a Vampire; insomuch, that his body being taken up forty days after his death, all the marks of a notorious Vampire were found thereon. His complexion was fresh, his hair, nails, and beard were grown ; he was full of fluid blood, which ran from all parts of his body upon his shroud. The Hadnagy or Bailiff of the place, who was a person well acquainted with Vampirism, caused a sharp stake to be thrust, as the custom is, through the heart of Arnold Paul, and also quite through his body; whereupon he eried out dreadfully as if he had been alive. This done, they cut off his head, burnt his body, and threw the ashes thereof into the Saare. They took the same measures with the bodies of those persons who had died of Vampirism, for fear that they should fall to sucking in their turns.

All these prudent steps did not hinder the same mischief from breaking out again about five years afterwards, when several people in the same village died in a very odd manner. In the space of three months, seventeen persons of all ages and sexes died of Vampirism, some suddenly, and some after two or three days' suffering. Amongst others, there was one Stanoska, the daughter of a Heyduke, whose name was Joritzo, who, going to bed in perfect health, waked in the middle of the night, and making a terrible outery, affirmed, that the son of a certain Heyduke, whose name was Millo. and who had been dead about three weeks, had attempted to strangle her in her sleep. She continued from that time in a languishing condition, and in the space of three days died. What this girl had said, discovered the son of Millo to be a Vampire. They took up the body, and found him so in effect. The principal persons of the place, particularly the physician and surgeons, began to examine very narrowly, how, in spite of all their precautions, Vampirism had again broke out in so terrible a manner. After a strict inquisition, they found that the deceased Arnold Paul had not only sucked the four persons before mentioned, but likewise several beasts, of whom the new Vampires had eaten, particularly the son of Millo. Induced by these circumstances, they took a resolution of digging up the bodies of all persons who had died within a certain time. They did so, and amongst forty bodies, there were found seventeen evidently Vampires. Through the hearts of these they drove stakes, cut off their heads, burnt their bodies, and threw the ashes into the river. All the informations we have been speaking of were taken in a legal way, and all the executions were so performed, as appears by certificates drawn up in full form, attested by several officers in the neighbouring garrisons, by the surgeons of several regiments, and the principal inhabitants of the place. The verbal process was sent towards the latter end of last January, to the council of war at Vienna, who thereupon established a special commission to examine into these facts. Those just now mentioned were attested by the Hadnagi Barriarer, the principal Heyduke of the village, as also by Battuer, first lieutenant of Prince Alexander of Wirtemberg, Flickstenger, surgeon-major of the regiment of Furstemberg, three other surgeons of the same regiment, and several other persons.

This superstition extends to Greece.

The man, whose story we are going to relate, was a peasant of Mycone, naturally ill-natured and quarrelsome; this is a circumstance to be taken notice of in such cases. He was murdered in the fields, nobody knew how, or by whom. Two days after his being buried in a chapel in the town, it was noised about that he was seen to walk in the night with great haste, that he tumbled about people's goods, put out their lamps, griped them behind, and a thousand other monkey tricks. At first the story was received with laughter; but the thing was looked upon to be serious when the better sort of people began to complain of it; the Papas themselves gave credit to the fact, and no doubt had their reasons for so doing; masses must be said, to be sure : but for all this, the peasant drove his old trade, and heeded nothing they could do. After

300

#### NOTES.

divers meetings of the chief people of the city, of priests, and monks, it was gravely concluded, that it was necessary, in consequence of some musty ceremonial, to wait till nine days after the interment should be expired.

On the tenth day, they said one mass in the chapel where the body was laid, in order to drive out the Demon which they imagined was got into it. After mass, they took up the body, and got every thing ready for pulling out its heart. The butcher of the town, an old clumsy fellow, first opens the belly instead of the breast; he groped a long while among the entrails, but could not find what he looked for; at last, somebody told him he should cut up the diaphragm. The heart was then pulled out, to the admiration of all the spectators. In the mean time, the corpse stunk so abominably, that they were obliged to burn frankincense; but the smoke mixing with the exhalations from the carcass, increased the stink, and began to muddle the poor people's perieranies. Their imagination, struck with the spectacle before them, grew full of visions. It came into their noddles that a thick smoke came out of the body; we durst not say it was the smoke of the incense. They were incessantly bawling out Vroucolacas, in the chapel, and place before it; this is the name they give to these pretended Redivivi. The noise bellowed through the streets, and it seemed to be a name invented on purpose to rend the roof of the chapel. Several there present averred, that the wretch's blood was extremely red; the butcher swore the body was still warm; whence they concluded that the deceased was a very ill man for not being thoroughly dead. or, in plain terms, for suffering himself to be re-animated by Old Nick; which is the notion they have of Vroucolacas. They then roared out that name in a stupendous manner. Just at this time came in a flock of people, loudly protesting, they plainly perceived the body was not grown stiff, when it was carried from the fields to church to be buried, and that consequently it was a true Vroucolacas; which word was still the burden of the song.

I don't doubt they would have sworn it did not stink, had

not we been there; so mazed were the poor people with this disaster, and so infatuated with their notion of the dead being re-animated. As for us, who were got as close to the corpse as we could, that we might be more exact in our observations, we were almost poisoned with the intolerable stink that issued from it. When they asked us what we thought of this body, we told them we believed it to be very thoroughly dead : but as we were willing to cure, er at least not to exasperate their prejudiced imaginations, we represented to them, that it was no wonder the butcher should feel a little warmth when he groped among entrails that were then rotting, that it was no extraordinary thing for it to emit fumes, since dung turned up will do the same; that as for the pretended redness of the blood, it still appeared by the butcher's hands to be nothing but a very stinking nasty smear.

After all our reasons, they were of opinion it would be their wisest course to burn the dead man's heart on the sea-shore : but this execution did not make him a bit more tractable ; he went on with his racket more furiously than ever; he was accused of beating folks in the night, breaking down doors, and even roofs of houses, clattering windows, tearing elothes, emptying bottles and vessels. It was the most thirsty devil! I believe he did not spare any body but the Consul, in whose house we lodged. Nothing could be more miserable than the condition of this island; all the inhabitants seemed frighted out of their senses: the wisest among them were stricken like the rest; it was an epidemical disease of the brain, as dangerous and infectious as the madness of dogs. Whole families quitted their houses, and brought their tent beds from the farthest parts of the town into the public place, there to spend the night. They were every instant complaining of some new insult; nothing was to be heard but sighs and groans at the approach of night: the better sort of people retired into the country.

When the prepossession was so general, we thought it our best way to hold our tongues. Had we opposed it, we had not only been accounted ridiculous blockheads, but Atheists

#### NOTES.

and Infidels; how was it possible to stand against the madness of a whole people? Those that believed we doubted the truth of the fact, came and upbraided us with our incredulity, and strove to prove that there were such things as Vroucolaeasses, by eitations out of the Buckler of Faith, written by F. Richard, a Jesuit Missionary. He was a Latin, say they, and consequently you ought to give him credit. We should have got nothing by denying the justness of the consequence : it was as good as a comedy to us every morning to hear the new follies committed by this night bird; they charged him with being guilty of the most abominable sins.

Some citizens, that were most zealous for the good of the public, fancied they had been deficient in the most material part of the ceremony. They were of opinion that they had been wrong in saying mass before they had pulled out the wretch's heart: had we taken this precaution, quoth they, we had bit the devil as sure as a gun; he would have been hanged before he would ever have come there again; whereas, saying mass first, the cunning dog fled for it awhile, and came back again when the danger was over.

Notwithstanding these wise reflections, they remained in as much perplexity as they were the first day: they meet night and morning, they debate, they make processions three days and three nights; they oblige the Papas to fast; you might see them running from house to house, holy-water-brush in hand, sprinkling it all about, and washing the doors with it; nay, they poured it into the mouth of the poor Vroucolacas.

We so often repeated it to the magistrates of the town, that in Christendom we should keep the strictest watch a nights upon such an occasion, to observe what was done, that at last they caught a few vagabonds, who undoubtedly had a hand in these disorders; but either they were not the chief ringleaders, or else they were released too soon. For two days afterwards, to make themselves amends for the Lent they had kept in prison, they fell foul again upon the wine tubs of those who were such fools as to leave their houses empty in the night: so that the people were forced to betake themselves again to their prayers.

One day as they were hard at this work, after having stuck I know not how many naked swords over the grave of this corpse, which they took up three or four times a-day, for any man's whim, an Albaneze that happened to be at Mycone took upon him to say, with a voice of authority, that it was in the last degree ridiculous to make use of the swords of Christians in a case like this. Can you not conceive, blind as ye are, says he, that the handles of these swords being made like a cross, hinders the devil from coming out of the body? Why do you not rather take the Turkish sabres? The advice of this learned man had no effect: the Vroucolacas was incorrigible, and all the inhabitants were in a strange consternation; they knew not now what saint to call upon, when of a sudden, with one voice, as if they had given each other the hint, they fell to bawling out all through the city, that it was intolerable to wait any longer; that the only way left was to burn the Vroucolacas entire; but after so doing, let the devil lurk in it if he could; that it was better to have recourse to this extremity than to have the island totally deserted; and, indeed, whole families began to pack up, in order to retire to Syre or Tinos. The magistrates therefore ordered the Vroucolacas to be carried to the point of the island St. George, where they prepared a great pile with pitch and tar, for fear the wood, as dry as it was, should not burn fast enough of itself. What they had before left of this miserable carcass was thrown into this fire, and consumed presently. - It was on the 1st of January, 1701. We saw the flame as we returned from Delos; it might justly be called a bonfire of joy, since after this no more complaints were heard against the Vroucolacas; they said that the devil had now met with his match, and some ballads were made to turn him into ridicule. - Tournefort.

In Dalmatia, the Morlachians, before a funeral, cut the hamstrings of the corpse, and mark certain characters upon the body with a hot iron; they then drive nails or pins into

304

#### FOOK VILL

#### NOTES.

different parts of it, and the Sorcerers finish the ceremony by repeating certain mysterious words; after which they rest confident that the deceased cannot return to the earth to shed the blood of the living. --- Cassas.

The Turks have an opinion that men that are buried, have a sort of life in their graves. If any man makes affidavit before a judge, that he heard a noise in a man's grave, he is, by order, dug up, and chopped all to pieces. The merchants (at Constantinople), once airing on horseback, had, as usual, for protection, a Janizary with them. Passing by the burying place of the Jews, it happened that an old Jew sat by a sepulchre. The Janizary rode up to him, and rated him for stinking the world a second time, and commanded him to get into his grave again. - Roger North's Life of Sir Dudley North.

" That Heaven has chasten'd thee. Behold this vine."

P. 283.

In these lines I have versified a passage in Bishop Taylor's Sermons, altering as little as possible his unimprovable language.

" For so have I known a luxuriant vine swell into irregular twigs and bold excrescences, and spend itself in leaves and little rings, and afford but trifling clusters to the wine-press, and a faint return to his heart which longed to be refreshed with a full vintage; but when the Lord of the vine had caused the dressers to cut the wilder plant, and made it bleed, it grew temperate in its vain expense of useless leaves, and knotted into fair and juiey branches, and made accounts of that loss of blood, by the return of fruit."

## " And difficult the way, of danger full."-P. 284.

It appears from Hafiz, that the way is not easily found out. He says, " Do not expect faith from any one; if you do, deceive yourself in searching for the Simorg and the philosopher's stone."

#### And away ! away ! away ! - P. 291.

My readers will recollect the Lenora. The unwilling reх

VOL. IV.

semblance has been forced upon me by the subject. I could not turn aside from the road, because Burger had travelled it before. The "Old Woman of Berkeley" has been foolishly called an imitation of that inimitable ballad: the likeness is of the same kind as between Macedon and Monmouth. Both are ballads, and there is a horse in both.

#### Mohareb in the robes of royalty, &c. - P. 292.

How came Mohareb to be Sultan of this island? Every one who has read Don Quixote, knows that there are always islands to be had by adventurers. He killed the former Sultan, and reigned in his stead. What could not a Domdanielite perform? The narration would have interrupted the flow of the main story.

306

# THE NINTH BOOK.

Conscience ! . . .

Poor plodding Priests and preaching Friars may make Their hollow pulpits and the empty aisles Of churches ring with that round word : but we, That draw the subtile and more piercing air In that sublimed region of a court, Know all is good we make so, and go on Secured by the prosperity of our crimes. B. JONSON, MORTIMER'S FALL.

# a contraction of the second

- ----

----

\_

3 <sup>(3</sup> - 3)

# THALABA THE DESTROYER.

THE NINTH BOOK.

### 1.

"Go up, my Sister Maimuna, Go up, and read the stars!"

# 2.

Lo! on the terrace of the topmost tower She stands; her darkening eyes, Her fine face raised to Heaven; Her white hair flowing like the silver streams That streak the northern night.

3.

They hear her coming tread, They lift their asking eyes: Her face is serious, her unwilling lips Slow to the tale of ill. "What hast thou read? what hast thou read?" Quoth Khawla in alarm. "Danger..death..judgement!" Maimuna replied.

# 4.

"Is that the language of the lights of Heaven?" Exclaim'd the sterner Witch; "Creatures of Allah, they perform his will, And with their lying menaces would daunt Our credulous folly... Maimuna, I never liked this uncongenial lore ! Better befits to make the Sacrifice Of Divination; so shall I Be mine own Oracle. Command the victims thou, O King ! Male and female they must be, Thou knowest the needful rites. Meanwhile I purify the place."

# 5.

The Sultan went; the Sorceress rose, And North, and South, and East, and West, She faced the points of Heaven; And ever where she turn'd She laid her hand upon the wall; And up she look'd, and smote the air, And down she stoopt, and smote the floor "To Eblis and his servants I consecrate the place; Let enter none but they! Whatever hath the breath of life, Whatever hath the sap of life, Let it be blasted and die!"

Now all is prepared; Mohareb returns,

<sup>6.</sup> 

BOOK IX.

The Circle is drawn, The Victims have bled, ~ The Youth and the Maid. She in the circle holds in either hand, Clench'd by the hair, a head, The heads of the Youth and the Maid. "Go out, ye lights !" quoth Khawla, And in darkness began the spell.

# 7.

With spreading arms she whirls around Rapidly, rapidly, Ever around and around : And loudly she calls the while, "Eblis | Eblis!" Loudly, incessantly, Still she calls, "Eblis! Eblis!" Giddily, giddily, still she whirls, Loudly, incessantly, still she calls; The motion is ever the same. Ever around and around : The calling is still the same, Still it is, "Eblis! Eblis!" Till her voice is a shapeless yell, And dizzily rolls her brain, And now she is full of the Fiend. She stops, she rocks, she reels ! Look ! look ! she appears in the darkness ! Her flamy hairs curl up All living, like the Meteor's locks of light ! Her eyes are like the sickly Moon !

x ł

311

.

#### 8.

It is her lips that move, Her tongue that shapes the sound; But whose is the Voice that proceeds?... "Ye may hope and ye may fear, The danger of his stars is near. Sultan ! if he perish, woe ! Fate hath written one death-blow For Mohareb and the Foe ! Triumph ! triumph ! only she That knit his bonds can set him free."

#### 9.

She spake the Oracle, And senselessly she fell. They knelt in care beside her,.. Her Sister and the King; They sprinkled her palms with water, They wetted her nostrils with blood.

# 10.

She wakes as from a dream, She asks the utter'd voice; But when she heard, an anger and a grief Darken'd her wrinkling brow. "Then let him live in long captivity!" She answer'd: but Mohareb's quicken'd eye Perused her sullen countenance, That lied not with the lips. A miserable man ! What boots it that in central caves, The Powers of Evil at his Baptism pledged The Sacrament of Hell? His death secures them now. What boots it that they gave Abdaldar's guardian ring, When, through another's life, The blow may reach his own?

## 11.

He sought the dungeon cell Where Thalaba was laid. 'T was the grey morning twilight, and the voice Of Thalaba in prayer With words of hallow'd import smote his ear. The grating of the heavy hinge Roused not the Arabian youth; Nor lifted he his earthward face, At sound of coming feet. Nor did Mohareb with unholy speech Disturb the duty: silent, spirit-awed, Envious, heart-humbled, he beheld The peace which piety alone can give.

### 12.

When Thalaba, the perfect rite perform'd, Raised his calm eye, then spake the Island-Chief : "Arab! my guidance through the dangerous Cave Thy service overpaid, An unintended friend in enmity. The Hand that caught thy ring Received and bore me to the scene I sought. Now know me grateful. I return That amulet, thy only safety here."

BOOK IX.

# 13.

Artful he spake, with show of gratitude Veiling the selfish deed. Lock'd in his magic chain, Thalaba on his passive powerless hand Received again the Spell. Remembering then with what an ominous faith First he drew on the ring, The youth repeats his words of augury ; "In God's name and the Prophet's ! be its power Good, let it serve the righteous ! if for evil, God and my trust in Him shall hallow it. Blindly the wicked work ~ The righteous will of Heaven !" So Thalaba received again The written ring of gold.

# 14.

Thoughtful awhile Mohareb stood, And eyed the captive youth. Then, building skilfully sophistic speech, Thus he began. "Brave art thou, Thalaba And wherefore are we foes ? . . for I would bny Thy friendship at a princely price, and make thee To thine own welfare wise. Hear me! in Nature are two hostile Gods, ~ Makers and Masters of existing things, Equal in power : . . nay, hear me patiently ! . . Equal . . for look around thee ! The same Earth Bears fruit and poison ; where the Camel finds His fragrant food, the horned Viper there Sucks in the juice of death : the Elements

Now serve the use of man, and now assert Dominion o'er his weakness : dost thou hear The sound of merriment and nuptial song? From the next house proceeds the mourner's cry, Lamenting o'er the dead. Say'st thou that Sin Enter'd the world of Allah? that the Fiend, Permitted for a season, prowls for prey? When to thy tent the venomous serpent creeps, Dost thou not erush the reptile ? Even so, Be sure, had Allah crush'd his Enemy, But that the power was wanting. From the first, Eternal as themselves their warfare is: To the end it must endure. Evil and Good ... What are they, Thalaba, but words? in the strife Of Angels, as of Men, the weak are guilty; Power must decide. The Spirits of the Dead Quitting their mortal mansion, enter not, As falsely ye are preach'd, their final seat Of bliss, or bale ; nor in the sepulchre Sleep they the long, long sleep: each joins the host Of his great leader, aiding in the war Whose fate involves his own. Woe to the vanquish'd then ! We to the sons of man who follow'd him ! They, with their Leader, through eternity, Must howl in central fires. Thou, Thalaba, hast chosen ill thy part, If choice it may be call'd, where will was not, Nor searching doubt, nor judgement wise to weigh. Hard is the service of the Power, beneath Whose banners thou wert born ; his discipline Severe, yea cruel; and his wages, rich

BOOK IX.

Only in promise ; who hath seen the pay? For us . . the pleasures of the world are ours, Riches and rule, the kingdoms of the Earth. We met in Babylon adventurers both, Each zealous for the hostile Power he served : We meet again ; thou feelest what thou art, Thou seest what I am, the Sultan here, The Lord of Life and Death. Abandon him who has abandon'd thee, And be, as I am, great among mankind !"

#### 15.

The Captive did not, hasty to confute, Break off that subtle speech; But when the expectant silence of the King Look'd for his answer, then spake Thalaba. "And this then is thy faith ! this monstrous creed ! This lie against the Sun, and Moon, and Stars, And Earth, and Heaven! Blind man, who canst not see How all things work the best ! who wilt not know, That in the Manhood of the World, whate'er Of folly mark'd its Infancy, of vice Sullied its Youth, ripe Wisdom shall cast off, Stablish'd in good, and, knowing evil, safe. Sultan Mohareb, yes, ye have me here In chains; but not forsaken, though opprest; Cast down, but not destroy'd. Shall danger daunt, Shall death dismay his soul, whose life is given For God, and for his brethren of mankind? Alike rewarded, in that holy cause, The Conqueror's and the Martyr's palm above Beam with one glory. Hope ye that my blood

316

Can quench the dreaded flame? and know ye not, That leagued against ye are the Just and Wise, And all Good Actions of all ages past, Yea, your own crimes, and Truth, and God in Heaven?"

# 16.

"Slave!" quoth Mohareb, and his lip Quiver'd with eager wrath,
"I have thee! thou shalt feel my power, And in thy dungeon loathsomeness Rot piece-meal, limb from limb!" And out the Tyrant rushes,
And all impatient of the thoughts That canker'd in his heart,
Seeks in the giddiness of boisterous sport
Short respite from the avenging power within.

#### 17.

What Woman is she -So wrinkled and old, That goes to the wood ? She leans on her staff With a tottering step, She tells her bead-string slow Through fingers dull'd by age. The wanton boys bemock her; The babe in arms that meets her Turns round with quick affright And elings to his nurse's neck.

## 18.

Hark I hark ! the hunter's cry ; Mohareb has gone to the chase.

FOOK IN.

The dogs, with eager yelp, Arc struggling to be free; The hawks in frequent stoop Token their haste for flight; And couchant on the saddle-bow, With tranquil eyes and talons sheathed, The ounce expects his liberty.

# 19.

Propt on the staff that shakes Beneath her trembling weight, The Old Woman secs them pass. Halloa ! halloa ! The game is up ! The dogs are loosed, The deer bounds over the plain : The dogs pursue Far, far behind, Though at full stretch, With eager speed, Far, far behind. But lo ! the Falcon o'er his head Hovers with hostile wings, And buffets him with blinding strokes! Dizzy with the deafening strokes In blind and interrupted course, Poor beast, he struggles on; And now the dogs are nigh ! How his heart pants ! you see The panting of his heart; And tears like human tears Roll down, along the big veins fever-swoln ; And now the death-sweat darkens his dun hide; His fear, his groans, his agony, his death, Are the sport, and the joy, and the triumph !

#### 20.

Halloa ! another prey, The nimble Antelope ! The ounce is freed; one spring, And his talons are sheathed in her shoulders, And his teeth are red in her gore. There came a sound from the wood. Like the howl of the winter wind at night, Around a lonely dwelling; The ounce, whose gums were warm in his prey, He hears the summoning sound. In vain his master's voice. No longer dreaded now. Calls and recalls with threatful tone : Away to the forest he goes ; For that Old Woman had laid Her shrivell'd finger on her shrivell'd lips, And whistled with a long, long breath ; And that long breath was the sound Like the howl of the winter wind at night, Around a lonely dwelling.

# 21.

Mohareb knew her not, As to the chase he went, The glance of his proud eye Passing in seorn o'er age and wretchedness. She stands in the depth of the wood,

BOOK IN.

And panting to her feet, Fawning and fearful, creeps The ounce by charms constrain'd. Well may'st thou fear, and vainly dost thou fawn ! Her form is changed, her visage new, Her power, her art the same ! It is Khawla that stands in the wood.

# 22.

She knew the place where the Mandrake grew, And round the neck of the ounce. And round the Mandrake's head, She tightens the ends of her cord. Her ears are closed with wax. And her prest finger fastens them, Deaf as the Adder, when, with grounded head, And circled form, both avenues of sound Barr'd safely, one slant eye Watches the charmer's lips Waste on the wind his baffled witchery. The spotted ounce so beautiful, Springs forceful from the scourge: With that the dying plant all agony, Feeling its life-strings crack, Utter'd the unimaginable groan That none can hear and live.

#### 23.

Then from her victim servant Khawla loosed The precious poison. Next with naked hand, She pluck'd the boughs of the manchineel; And of the wormy wax she took, That, from the perforated tree forced out, Bewray'd its insect-parent's work within.

## 24.

In a cavern of the wood she sits, And moulds the wax to human form; And, as her fingers kneaded it, By magic accents, to the mystic shape Imparted with the life of Thalaba, In all its passive powers, Mysterious sympathy. With the mandrake and the manchineel She builds her pile accurst. She lays her finger to the pile, And blue and green the flesh Glows with emitted fire, A fire to kindle that strange fuel meet.

# 25.

Before the fire she placed the imaged wax: "There, waste away !" the Enchantress cried, "And with thee waste Hodeirah's Son !"

### 26.

Fool ! fool ! go thaw the everlasting ice, Whose polar mountains bound the human reign. Blindly the wicked work The righteous will of Heaven ! The doom'd Destroyer wears Abdaldar's ring; Against the danger of his horoscope Yourselves have shielded him ; And on the sympathizing wax, The unadmitted flames play powerlessly As the cold moon-beam on a plain of snow.

# 27.

"Curse thee ! curse thee ! " cried the fiendly woman, "Hast thou yet a spell of safety?" And in the raging flames She threw the imaged wax. It lay amid the flames, Like Polycarp of old, When, by the glories of the burning stake O'er-vaulted, his grey hairs Curl'd, life-like, to the fire That haloed round his saintly brow.

## 28.

"Wherefore is this !" cried Khawla, and she stampt Thrice on the cavern floor : "Maimuna ! Maimuna !" Thrice on the floor she stampt, Then to the rocky gateway glanced "Her eager eyes, and Maimuna was there. "Nay, Sister, nay !" quoth she, "Mohareb's life Is link'd with Thalaba's ! Nay, Sister, nay ! the plighted oath ! The common sacrament !"

## 29.

"Idiot!" said Khawla, "one must die, or all ! Faith kept with him were treason to the rest. Why lies the wax like marble in the fire ? What powerful amulet Protects Hodeirah's Son ? "

#### 30.

Cold, marble-cold, the wax Lay on the raging pile, Cold in that white intensity of fire. The Bat, that with her hook'd and leathery wings Clung to the cave-roof, loosed her hold, Death-sickening with the heat ; The Toad, which to the darkest nook had crawl'd, Panted fast with fever pain ; The Viper from her nest came forth, Leading her quicken'd brood, That, sportive with the warm delight, roll'd out Their thin curls, tender as the tendril rings, Ere the green beauty of their brittle youth Grows brown, and toughens in the summer sun. Cold, marble-cold, the wax Lay on the raging pile, The silver quivering of the element O'er its pale surface shedding a dim gloss.

# 31.

Amid the red and fiery smoke, Watching the portent strange, The blue-eyed Sorceress and her Sister stood, Seeming a ruined Angel by the side Of Spirit born in hell. Maimuna raised at length her thoughtful eyes : "Whence, Sister, was the wax? The work of the worm, or the bee? - Nay then I marvel not! It were as wise to bring from Ararat The fore-world's wood to build the magic pile, x 2

BOOK TX.

And feedit from the balm bower, through whose veins The Martyr's blood sends such a virtue out That the fond mother from beneath its shade Wreathes the horn'd viper round her playful child. This is the eternal, universal strife ! There is a Grave-wax, . . I have seen the Gouls Fight for the dainty at their banqueting."..

#### 32.

" Excellent Witch !" guoth Khawla ! and she went To the cave-arch of entrance, and scowl'd up, Mocking the blessed Sun: "Shine thou in Heaven, but I will shadow Earth! Thou wilt not shorten day, But I will hasten darkness !" Then the Witch Began a magic song, One long low tone, through teeth half-closed, Through lips slow-moving, muttered slow; One long-continued breath, Till to her eyes a darker yellowness Was driven, and fuller-swoln the prominent veins On her loose throat grew black. Then looking upward, thrice she breathed Into the face of Heaven ; The baneful breath infected Heaven : A mildewing fog it spread Darker and darker; so the evening sun Pour'd his unentering glory on the mist, And it was night below.

# 33.

"Bring now the wax," quoth Khawla, "for thou know'st The mine that yields it." Forth went Maimuna, In mist and darkness went the Sorceress forth ; And she hath reach'd the Place of Tombs, And in their sepulchres the Dead Feel fect unholy trampling over them.

34.

Thou startest, Maimuna, Because the breeze is in thy lifted locks ! Is Khawla's spell so weak ? Sudden came the breeze and strong ; The heavy mist wherewith the lungs opprest Were labouring late, flies now before the gale, Thin as an infant's breath, Seen in the sunshine of an autumn frost. Sudden it came, and soon its work was done, And suddenly it ceased ; Cloudless and calm it left the firmament, And beautiful in the blue sky Arose the summer Moon.

### 35.

She heard the quicken'd action of her blood, She felt the fever in her cheeks. Daunted, yet desperate, in a tomb Entering, with impious hand she traced Circles and squares and trines And magic characters, Till, riven by her charms, the tomb Yawn'd and disclosed its dead; Maimuna's eyes were open'd, and she saw The secrets of the Grave. Y 3

325

## 36

There sate a Spirit in the vault, In shape, in hue, in lineaments, like life; And by him couch'd, as if intranced, The hundred-headed Worm that never dies.

#### 37.

"Nay, Sorceress ! not to-night!" the Spirit cried, "The flesh in which I sinn'd may rest to-night From suffering ; all things, even I, to-night, Even the Damn'd, repose ! "

## 38.

The flesh of Maimuna

Crept on her bones with terror, and her knees Trembled with their trembling weight. "Only this Sabbath ! and at dawn the Worm Will wake, and this poor flesh must grow to meet The gnawing of his hundred poison-mouths ! God ! God ! is there no mercy after death !"

#### 39.

Soul-struck, she rush'd away, She fled the Place of Tombs, She cast herself upon the earth, All agony, and tumult, and despair. And in that wild and desperate agony Sure Maimuna had died the utter death, If aught of evil had been possible On this mysterious night; For this was that most holy night When all Created Things adore The Power that made them; Insects, Beasts, and Birds, The Water-Dwellers, Herbs, and Trees, and Stones, Yea, Earth and Ocean, and the infinite Heaven, With all its Worlds. Man only doth not know The universal Sabbath, doth not join ~ With Nature in her homage. Yet the prayer Flows from the righteous with intenser love, A holier calm succeeds, and sweeter dreams Visit the slumbers of the penitent.

#### 40.

Therefore on Maimuna the Elements Shed healing; every breath she drew was balm. For every flower sent then in incense up Its richest odours; and the song of birds Now, like the music of the Seraphim, Enter'd her soul, and now Made silence aweful by their sudden pause. It seem'd as if the quiet Moon Pour'd quietness; its lovely light Was like the smile of reconciling Heaven.

## 41.

Is it the dew of night That on her glowing check Shines in the moon-beam? Oh! she weeps...she weeps! And the Good Angel that abandon'd her At her hell-baptism, by her tears drawn down Resumes his charge. Then Maimuna Recall'd to mind the double oracle; Quick as the lightning flash Its import glanced upon her, and the hope X 4

BOOK IX

Of pardon and salvation rose, As now she understood The lying prophecy of truth. She pauses not, she ponders not; The driven air before her fann'd the face Of Thalaba, and he awoke and saw The Sorceress of the Silver Locks.

# 42.

One more permitted spell She takes the magic thread. With the wide eye of wonder, Thalaba Watches her snowy fingers round and round, Unwind the loosening chain. Again he hears the low sweet voice, The low sweet voice so musical. That sure it was not strange, If in those unintelligible tones Was more than human potency, That with such deep and undefined delight Fill'd the surrender'd soul. The work is done, the song hath ceased; He wakes as from a dream of Paradise, And feels his fetters gone, and with the burst Of wondering adoration, praises God.

## 43.

Her charm hath loosed the chain it bound, But massy walls and iron gates Confine Hodeirah's Son. Heard ye not, Genii of the Air, her spell, That o'er her face there flits BOOK IX.

The sudden flush of fear ? Again her louder lips repeat the charm ; Her eye is anxious, her cheek pale, Her pulse plays fast and feeble. Nay, Maimuna ! thy power hath ceased, And the wind scatters now The voice which ruled it late.

#### 44.

" Be comforted, my soul !" she cried, her eye Brightening with sudden joy, " be comforted ! We have burst through the bonds which bound us down To utter death; our covenant with Hell Is blotted out! The Lord hath given me strength! Great is the Lord, and merciful ! Hear me, ye rebel Spirits ! in the name Of Allah and the Prophet, hear the spell !"

#### 45.

Groans then were heard, the prison walls were rent, The whirlwind wrapt them round, and forth they flew, Borne in the chariot of the Winds abroad.



# NOTES TO BOOK IX.

# " His fragrant food, the horned Viper there, &c. - P. 314.

Is this valley we found plenty of provender for our cattle: rosemary bushes, and other shrubs of uncommon fragrance, which, being natives of the desart, are still perhaps without a name. Though these scented plants are the usual food of the camel, it is remarkable that his breath is insufferably nauseous. But, when he is pushed by hunger, he devours thistles and prickles indiscriminately, without the least damage to his mouth, which scems proof to the sharpest thorns.—Eyles Irwin

#### Hovers with hostile wings, &c. - P. 318.

The hawk is used at Aleppo in taking the hare. "As soon as the hare is put up, one, or a brace of the nearest greyhounds are slipped, and the falconer, galloping after them, throws off his hawk. The hare cannot run long, where the hawk behaves properly; but sometimes getting the start of the dogs, she gains the next hill, and escapes. It now and then happens, when the hawk is fierce and voracious in an unusual degree, that the hare is struck dead at the first stroke, but that is very uncommon; for the hawks preferred for hare-hunting are taught to pounce and buffet the game, not to seize it; and they rise a little between each attack, to descend again with fresh force. In this manner the game is confused and retarded, till the greyhounds come in." — Russell.

The Shaheen, or Falcon Gentle, flies at a more dangerous game. Were there not, says the elder Russell, several gentlemen now in England to bear witness to the truth of what I am going to relate, I should hardly venture to assert that, with this bird, which is about the size of a pigeon, they sometimes

BOOK IX.

take large eagles. The hawk, in former times, was taught to seize the eagle under his pinion, and thus, depriving him of the use of one wing, both birds fell to the ground together. But I am informed, the present mode is to teach the hawk to fix on the back between the wings, which has the same effect, only that the bird, tumbling down more slowly, the falconer has more time to come in to his hawk's assistance; but, in either case, if he be not very expeditious, the falcon is inevitably destroyed.

Dr. Patrick Russell says, this sport was disused in his time, probably from its ending more frequently in the death of the falcon than of the eagle. But he had often seen the shaheen take herons and storks. "The hawk, when thrown off, flies for some time in a horizontal line, not six feet from the ground, then mounting perpendicularly with astonishing swiftness, he seizes his prey under the wing, and both together come tumbling to the ground. If the falconer is not expeditious, the game soon disengages itself."

We saw about twenty antelopes, which, however, were so very shy, that we could not get near enough to have a shot, nor do I think it possible to take them without hawks, the mode usually practised in those countries. The swiftest greyhounds would be of no use, for the antelopes are much swifter of foot than any animal I ever saw before. — Jackson's Journey over Land.

The Persians train their hawks thus :— They take the whole skin of a stag, of the head, body, and legs, and stuff it with straw to the shape of the animal. After fixing it in the place where they usually train the bird, they place his food upon the head of the stuffed stag, and chiefly in the two cavities of the eyes, that the bird may strike there. Having accustomed him for several days to eat in this manner, they fasten the feet of the stag to a plank which runs upon wheels, which is drawn by cords from a distance; and from day to day they draw it faster, insensibly to accustom the bird not to quit his prey; and at last they draw the stag by a horse at full speed. They do the same with the wild boar, the ass, the fox, the hare, and other beasts of chase. They are even taught to stop a horsenan at full speed, nor will they quit him till the falconer recalls them, and shows them their food. — *Tavernier*.

As the Persians are very patient, and not deterred by difficulty, they delight in training the crow in the same manner as the hawk. — *Tavernier*.

I do not recollect in what history or romance there is a tale of two dogs trained in this manner to destroy a tyrant; but 1 believe it is an historical fiction. The same stratagem is found in Chao-shi-cu-el, the Orphan of the House of Chao.

The farmers in Norway believe that the eagle will sometimes attack a deer. In this enterprise, he makes use of this stratagem; he soaks his wings in water, and then covers them with sand and gravel, with which he flies against the deer's face, and blinds him for a time; the pain of this sets him running about like a distracted creature, and frequently he tumbles down a rock or some steep place, and breaks his neck: thus he becomes a prey to the eagle. — Pontoppidan.

In the arms of Garibay, the historian, a stag, with an eagle or hawk on his back, is thus represented. This species of falconry has therefore probably been practised in Europe.

# And now the death-sweat darkens his dun hide ! - P. 319.

I saw this appearance of death at a bull-fight, the detestable amusement of the Spaniards and Portugueze. To the honour of our country, few Englishmen visit these spectacles a second time.

### The Ounce is freed; one spring, &c. - P. 319.

They have a beast called an Ounce, spotted like a tyger, but very gentle and tame. A horseman carries it; and on perceiving the gazelle, lets it loose; and though the gazelle is incredibly swift, it is so nimble, that in three bounds it leaps upon the neek of its prey. The gazelle is a sort of small antelope, of which the country is full. The ounce immediately strangles it with its sharp talons; but if unluckily it misses its blow, and the gazelle escapes, it remains upon the spot ashamed and con-

BOOK IX.

fused, and at that moment a child might take or kill it without its attempting to defend itself. — *Tavernier*.

The kings of Persia are very fond of the chase, and it is principally in this that they display their magnificence. It happened one day that Sha-Sefi wished to entertain all the ambassadors who were at his court, and there were then ministers there from Tartary, Muscovy, and India. He led them to the chase; and having taken in their presence a great number of large animals, stags, does, hinds, and wild boars, he had them all dressed and eaten the same day; and while they were eating, an architect was ordered to erect a tower in the middle of Ispahan, only with the heads of these animals : the remains of it are yet to be seen. When the tower was raised to its proper height, the architect came exultingly to the king, who was then at the banquet with the ambassadors, and informed him that nothing was wanting to finish the work well, but the head of some large beast for the point. The Prince in his drunkenness, and with a design of showing the ambassadors how absolute he was over his subjects, turned sternly to the architect - You are right, said he, and I do not know where to find a better head than your own. The unhappy man was obliged to lose his head, and the royal order was immediately executed.

Tavernier.

#### Waste on the wind his baffled witchery. - P. 320.

A serpent which that aspidis Is cleped, of his kinde hath this, That he the stone, noblest of all, The whiche that men carbuncle call. Bereth in his head above on hight. For whiche, whan that a man by slight The stone to wynne, and him to dante, With his carecte him wolde enchante, Anone as he perceiveth that He leyth downe his one ear all plat Unto the ground, and halt it fast, And eke that other eare als faste

#### NOTES.

He stoppeth with his taille so sore, That he the wordes, lasse or more Of his enchantement ne hereth. And in this wise himself he skiereth, So that he hath the wordes wayved, And thus his eare is nought deceived. *Gower.* 

E'l tir ol' avea lo 'ncantatore scorto, Acciò che le parole sue non oda, Aveva l'uno orecchio in terra porto, E'l altro s' ha turato con la coda. Pulci.

Does not "the deaf adder, that heareth not the voice of the charmer, charm he never so wisely," allude to some snake that cannot be enticed by music, as they catch them in Egypt?

# That, from the perforated tree forced out. - P. 321.

As for the wax, it is the finest and whitest that may he had, though of bees; and there is such plenty as serves the whole empire. Several provinces produce it, but that of Huquam exceeds all the others, as well in quantity as whiteness. It is gathered in the province of Xantung, upon little trees; but in that of Huquam, upon large ones, as big as those of the Indian pagods, or chestnut trees in Europe. The way nature has found to produce it, to us appears strange enough. There is in this province, a creature or insect, of the bigness of a flea, so sharp at stinging, that it not only pierces the skins of men and beasts, but the boughs and bodies of the trees. Those of the province of Xantung are much valued, where the inhabitants gather their eggs from the trees, and carry them to sell in the province of Huguam. In the spring, there come from these eggs certain worms, which, about the beginning of the summer, they place at the foot of the tree, whence they creep up, spreading themselves wonderfully over all the branches. Having placed themselves there, they gnaw, pierce, and bore to the very pith, and their nourishment they convert into wax, as white as snow, which they drive out of the mouth of the hole

they have made, where it remains congealed in drops by the wind and cold. Then the owners of the trees gather it, and make it into eakes as we do, which are sold about China.

Gemelli Careri.

Du Halde's account is somewhat different from this; the worms, he says, fasten on the leaves of the tree, and in a short time form combs of wax, much smaller than the honeycombs.

## A fire to kindle that strange fuel meet. - P. 321.

It being notorious that fire enters into the composition of a devil, because he breathes smoke and flames, there is an obvious propriety in supposing every witch her own tinder-box, as they approximate to diabolic nature. I am sorry that I have not the Hierarchie of the Blessed Angels to refer to; otherwise, by the best authorities, I could show that it is the trick of Beelzebub to parody the costume of religion. The inflammability of saints may be abundantly exampled.

It happened upon a tyme, before St. Elfled was chosen Abbesse, that being in the church at mattins, before day, with the rest of her sisters, and going into the middest, according to the costume, to read a lesson, the candle wherewith she saw to read, chanced to be put out; and thereupon wanting light, there came from the fingers of her right hand such an exceeding brightnesse upon the suddaine, that not only herselfe, but all the rest of the quire also, might read by it. — English Marturologe, 1608.

Dead saints have frequently possessed this phosphoric quality, like rotten wood or dead fish. "St. Bridget was interrea at the towne of Dunne, in the province of Ulster, in the tombe togenther with the venerable bodyes of St. Patricke and St. Columbe, which was afterward miraculously reveyled to the bishop of that place, as he was praying one night late in the church, about the yeare of Christ 1176, over which there shined a great light." — English Martyrologe.

So, when the nurse of Mohammed first entered the chamber of Amena his mother, she saw a coruscating splendour, which was the light of the infant prophet, so that Amena never kindled her lamp at night. - Maracci.

Another Mohammedan miracle, of the same genus, is no ways improbable. When the head of Hosein was brought to Couffah, the governor's gates were closed, and Haula, the bearer, took it to his own house. He awoke his wife, and told her what had so speedily brought him home. I bring with me, said he, the most valuable present that could possibly be made to the Caliph. And the woman asking eagerly what it could be? The head of Hosein, he answered; here it is; I am sent with it to the governor. Immediately she sprung from the bed, not that she was shocked or terrified at the sight, for the Arabian women were accustomed to follow the army, and habituated to the sight of blood and massacre ; but Hosein, by Fatima, his mother, was grandson of the prophet, and this produced an astonishing effect upon the mind of the woman. By the apostle of God 1 she exclaimed, I will never again lie down with a man who has brought me the head of his grandson. The Moslem who, according to the custom of his nation, had many wives, sent for another, who was not so conscientious. Yet the presence of the head, which was placed upon a table, prevented her from sleeping, because, she said, she saw a great glory playing around it all night. - Marigny.

After Affonso de Castro had been martyred in one of the Molucca islands, his body was thrown into the sea. But it was in a few days brought back by Providence to the spot where he had suffered, the wounds fresh as if just opened, and so strange and beautiful a splendour flowing from them, that it was evident the fountain of such a light must be that body whose spirit was in the enjoyment of cternal happiness.

The Moors interpreted one of these *phosphoric* miracles, with equal ingenuity, to favour their own creed. A light was seen every night over the tomb of a Maronite whom they had martyred; and they said the priest was not only tortured with fire in hell, but his very body burnt in the grave. — *Vasconcellos*.

VOL. IV.

Z

" There, waste away !" the Enchantress cried. - P. 321.

A well-known ceremony of witchcraft, old as classical superstition, and probably not yet wholly disbelieved.

#### It lay amid the flames, &c. - P. 322.

Beautifully nath Milton painted this legend. "The fire, when it came to proof, would not do his work; but, starting off like a full sail from the mast, did but reflect a golden light upon his unviolated limbs, exhaling such a sweet odour, as if all the incense of Arabia had been burning." — Of Prelatical Episcopacy.

" The fore-world's wood to build the magic pile." - P. 323.

On Mount Ararat, which is called *Lubar*, or the descending place, is an abbey of St. Gregorie's Monks. These Monks, if any list to believe them, say that there remaineth yet some part of the arke, kept by angels; which if any seeke to ascend, carrie them backe as farre in the night, as they have climbed in the day. — *Purchas*.

#### " Wreathes the horn'd viper round her playful child." - P. 324.

A thicket of balm trees is said to have sprung up from the blood of the Moslem slain at Beder.

Elianus avoucheth, that those vipers which breed in the provinces of Arabia, although they do bite, yet their biting is not venomous, because they doe feede on the baulme tree, and sleepe under the shadow thereof. — Treasury of Ancient and Modern Times.

The balsam tree is nearly of the same size as a sprig of myrtle, and its leaves are like those of the herb sweet marjoram. Vipers take up their residence about these plants, and are in some places more numerous than in others; for the juice of the balsam tree is their sweetest food, and they are delighted with the shade produced by its leaves. When the time therefore arrives for gathering the juice of this tree, the Arabians come into the sacred grove, each of them holding two twigs. By shaking these, they put to flight the vipers; for they are unwilling to kill them, because they consider them as the sacred inhabitants of the balsam. And if it happens that any one is wounded by a viper, the wound resembles that which is made by iron, but is not attended with any dangerous consequences; for these animals being fed with the juice of the balsam tree, which is the most odoriferous of all trees, their poison becomes changed from a deadly quality into one which produces a milder effect. — Pausanias.

The inhabitants of Helicon say, that none of the herbs or roots which are produced in this mountain, are destructive to mankind. They add, that the pastures here even debilitate the venom of scrpents; so that those who are frequently bit by serpents in this part, escape the danger with greater ease than if they were of the nation of the Psylli, or had discovered an antidote against poison. — *Pausanias*.

"There is a Grave-wax, . . I have seen the Gouls," §c. — P. 324. The common people of England have long been acquainted with this change which muscular fibre undergoes. Before the circumstance was known to philosophers, I have heard them express a dislike and loathing to spermaceti, because it was dead men's fat.

#### Feel feet unholy trampling over them - P. 325

The Persians are strangely superstitious about the burial of their kings. For, fearing lest by some magical art, any enchantments should be practised upon their bodies to the prejudice of their children, they conceal, as much as in them lies, the real place of interment.

To this end, they send to several places several coffins of lead, with others of wood, which they call Taboat, and bury all alike with the same magnificence. In this manner they delude the curiosity of the people, who cannot discern by the outside, in which of the coffins the real body should be. Not but it might be discovered by such as would put themselves to the expense and trouble of doing it. And thus it shall be related in the life of Habas the Great, that twelve of these coffins were conveyed to twelve of the principal Mosques, not for the sake of their riches, but of the person which they enclosed; and yet nobody knew in which of the twelve the king's body was laid, though the common belief is, that it was deposited at Ardevil.

It is also said in the life of Sefie I., that there were three coffins carried to three several places, as if there had been a triple production from one body, though it were a thing almost certainly known, that the coffin where the body was laid, was carried to the same city of Kom, and to the same place where the deceased king commanded the body of his deceased father to be carried. — *Chardin.* 

They imagine the dead are capable of pain. A Portugueze gentleman had one day ignorantly strayed among the tombs, and a Moor, after much wrangling, obliged him to go before the Cadi. The gentleman complained of violence, and asserted he had committed no crime; but the judge informed him he was mistaken, for that the poor dead suffered when trodden on by Christian feet. Muley Ishmael once had occasion to bring one of his wives through a burial-ground, and the people removed the bones of their relations, and murmuring, said, he would neither suffer the living nor the dead to rest in peace. — Chenier. Additional Chap. by the Translator.

Were the Moorish superstition true, there would have been some monkish merit in the last request of St. Swithin, "when he was ready to depart out of this world, he commanded (for humilityes sake) his body to be buried in the church-yard, whereon every one might tread with their feet." — English Martyrologe.

There is a story recorded, how that St. Frithstane was wont every day to say masse and office for the dead; and one evening as he walked in the church-yard, reciting the said office, when he came to requiescant in pace, the voyces in the graves round about made answere aloud, and said, Amen. — English Martyrologe.

I observed at Damascus, says Thevenot, that the Turks leave a hole of three fingers' breadth in diameter, on the top of BOOK 1X.

their tombs, (where there is a channel of earth over the dead body) that serves to cool the dead; for the women, going thither on Thursday to pray, which they never fail to do every week, they pour in water by that hole to refresh them, and quench their thirst; and at the end of the grave, they stick in a large branch of box, and leave it there, to keep the dead cool. They have another no less pleasant custom, and that is, when a woman hath lost her husband, she still asks his counsel about her affairs. For instance, she will go to his grave, and tell him that such a person hath wronged her, or that such a man would marry her, and thereupon asks his counsel what she should do; having done so, she returns home, expecting the answer, which her late husband fails not to come and give her the night following.

## " The gnawing of his hundred poison-mouths !" &c. - P. 326.

The Mohammedan tradition is even more horrible than this. The corpse of the wicked is gnawed and stung till the resurrection by ninety-nine dragons, with seven heads each; or, as others say, their sins will become venomous beasts, the grievous ones stinging like dragons, the smaller like scorpions, and the others like serpents; circumstances which some understand in a figurative sense. — Sale's Preliminary Discourse.

This Mohammedan tale may be traced to the Scripture ; "whose worm dieth not."

They also believe, that after a man is buried, the soul returns to the body; and that two very terrible angels come into the grave, the one called *Munkir*, and the other *Guanequir*, who take him by the head, and make him kneel, and that, for that reason, they leave a tuft of hair on the crown of their head, that the angels who make them kneel may take hold of it. After that, the angels examine him in this manner: *Who is thy God, thy religion, and prophet*? and he answers thus: *My God is the true God; my religion is the true religion; and my prophet is Mahomet.* But if that man find himself to be guilty, and being afraid of their tortures, shall say — You are my God and my prophet, and it is in you that I believe. At such an answer, these angels smite him with a mace of fire, and depart; and the earth squeezes the poor wretch so hard, that his mother's milk comes running out of his nose. After that come two other angels, bringing an ugly creature with them, that represents his sins and bad deeds, changed into that form ; then, opening a window, they depart into hell, and the man remains there with that ugly creature, being continually tormented with the sight of it, and the common miseries of the damned, until the day of judgement, when both go to hell together. But if he hath lived well, and made the first answer above-mentioned, they bring him a lovely creature, which represents his good actions, changed into that form; then, the angels opening a window, go away to paradise, and the lovely creature remains, which gives him a great deal of content, and stays with him until the day of judgement, when both are received into paradise. - Thevenot.

Monkish ingenuity has invented something not unlike this Mohammedan article of faith.

St. Elphege, saith William of Malmesbury, in his tender years took the monastic habit at Dirherst, then a small monastery, and now only an empty monument of antiquity. There, after he had continued awhile, aspiring to greater perfection, he went to Bath, where, enclosing himself in a secret cell, he employed his mind in contemplation of celestial things. To him there, after a short time, were congregated a great number of religious persons, desiring his instructions and directions : and among them, being many, there were some who gave themselves to licentious feasting and drinking in the night time, their spiritual father, St. Elphege, not knowing of it. But Almighty God did not a long time suffer this their licence; but, at midnight, struck with a sudden death one who was the ringleader in this licentiousness, in the chamber where they practised such excesses. In the mean time, the holy man being at his prayers, was interrupted by a great noise, proceeding out of the same chamber, and wondering at a thing so unaccustomed, he went softly to the door, looking in through certain clefts, he saw two devils of a vast stature, which, with frequent strokes,

as of hammers, tormented the liveless carkeys; from whence notwithstanding, proceeded loud clamours, as desiring help. But his tormentours answered, Thou didst not obey God, neither will we thee. This, the next morning, the holy man related to the rest; and no wonder if his companions became afterward more abstemious. — Cressy.

There is another ceremony to be undergone at the time of death, which is described in a most barbarous mixture of Arabic and Spanish. The original is given for its singularity.

Sepa todo Moslim que quando viene a la muerte, que lenvia Allah cinco Almalaques. El pirime o viene quando lurruh (la alma) esta en la garganta, y dize le, ye fijo de Adam que es de tu cuerpo el forçudo, que tan falaco es oy? y que es de tu lengua la fablante, como se enmudercido el dia de oy? y que es de tu conpania y parientes? oy te desaran solo. Y viene lalmalac segondo, quando le meten la mortaja, y dize le, ye fijo de Adam, que es de lo que tenias de la requeza para la povreza? y que es de lo que alcuste del poblado para el yermo? y que es de lo que alçaste del solaço para la soledud? Y viene lalmalac tercero quando lo ponen en lanaas (las andas), y dize le, Ye fijo de Adam, oy caminaras camino que nunca lo camines mas luente qu'el; el dia de oy veras jente que nunca la veyerte nunca jamas ; el dia de oy enturaras en easa que nunca entaraste en mas esterecha qu' ella jamas ni mas escura. Y viene lalmalac quarto, quando lo meten en la fuessa y quirida, y dize, Ye fijo de Adam, ayer eras sobre la carra de la tierra alegre y goyoso, oy seras en su vientre ; y buch dia te vino si tu cres en la garacia de Allah, y mal dia te vino si tu cres en la ira de Allah. Y viene lalmalac cinqueno quando esta soterrado y quirida, y dize, Ye fijo de Adam oy quedaras solo y aunque quedaremos con tu no aporovejariamos ninguna cosa; a spelegado ellalgo y desas lo para otri; el dia de oy seras en laljenna (parayso) vicyuso, o cn cl fuego penoso. Aquestos cinco Almalaques vienen por mandamiento de Allah a todo peresona en el paso de la muerte. Rogemos de Allah nos ponga por la rogarye y alfadhila (merccimiento) de nucstoro alnabi (profete) Mohammad (salla allaho alayhi vasallam) nos ponga de los sicros obidientes,

que merescamos ser seguros del espanto de la fuessa y destos cincos almalaques por su santo alrahma (miserecordia) y peadad. Amen. Notices des Manuserits de la Bibl.

Nationale, t. 4. 636.

Let every Moslem know, that when he comes to die, Allah sends five Almalaques to him.\* The first comes when the soul is in the throat, and says to him, Now, son of Adam, what is become of thy body, the strong, which is to-day so feeble? And what is become of thy tongue, the talker, that is thus made dumb to-day? And where are thy companions and thy kin? Today they have left thee alone. And the second Almalac comes when they put on the winding-sheet, and says, Now, son of Adam, what is become of the riches which thou hadst, in this poverty? And where are the peopled lands which were thine, in this desolation? And where are the pleasures which were thine, in this solitariness? And the third Almalac comes when they place him upon the bier, and says, Now, son of Adam, to-day thou shalt travel a journey, than which, thou hast never travelled longer; to-day thou shalt see a people, such as thou hast never seen before : to-day thou shalt enter a house, than which, thou hast never entered a narrower nor a darker. And the fourth Almalac comes when they put him in the grave, and says, Now, son of Adam, yesterday thou wert upon the face of the earth, blithe and joyous, to-day thou art in its bowels : a good day is to betide thee, if thou art in the grace of Allah, and an ill day will betide thee if thou art in the wrath of Allah. And the fifth Almalac comes when he is interred, and says, Now, son of Adam, to-day thou wilt be left alone, and though we were to remain with thee, we should profit thee nothing, as to the wealth which thou hast gathered together, and must now leave to another. To-day thou wilt be rejoicing in paradise, or tormented in the fire. These five Almalaques come by the command of Allah, to every person in the pass of death. Let us pray to Allah, that, through the mediation and merits of our prophet Mahommed, he may place

\* I suppose this means angels, from the Hebrew word for king.

NOTES.

us among his obedient servants, that we may be worthy to be safe from the terror of the grave, and of these five Almalaques, through his holv compassion and mercy. Amen.

# For this was that most holy night, &c. - P. 326.

The night, Leileth-ul-cadr, is considered as being particularly consecrated to ineffable mysteries. There is a prevailing opinion, that a thousand secret and invisible prodigies are performed on this night; that all the inanimate beings then pay their adoration to God; that all the waters of the sea lose their saltness, and become fresh at these mysterious moments; that such, in fine, is its sanctity, that prayers said during this night, are equal in value to all those which can be said in a thousand successive months. It has not however pleased God, says the author of the celebrated theological work entitled *Ferkann*, to reveal it to the faithful: no prophet, no saint has been able to discover it; hence this night, so august, so mysterious, so favoured by Heaven, has hitherto remained undiscovered.

#### D' Ohsson.

They all hold, that some time on this night, the firmament opens for a moment or two, and the glory of God appears visible to the eyes of those who are so happy as to behold it; at which juncture, whatever is asked of God by the fortunate beholder of the mysteries of that critical minute, is infallibly granted. This sets many credulous and superstitious people upon the watch all night long, till the morning begins to dawn. It is my opinion, that they go on full as wise as they come off; I mean, from standing centinel for so many hours. Though many stories are told of people who have enjoyed the privilege of seeing that miraculous opening of the Heavens; of all which, few have had power to speak their mind, till it was too late, so great was their cestacy. But one passage, pleasant enough, was once told me by a grave elderly gentlewoman at Constantina, in Barbary. There was, not many years before my time, said she, in this town, a Mulatta wench, belonging to such a great family (naming one of the best in the town), who being quite out of love with her woolly locks, and imagining that she

wanted nothing to make her thought a pretty girl, but a good head of hair, took her supper in her hand presently after sunset, and, without letting any body into her secret, stole away, and shut herself up in the uppermost apartment in the house, and went upon the watch. She had the good fortune to direct her optics towards the right quarter, the patience to look so long and so steadfastly, till she plainly beheld the beams of celestial glory darting through the amazing chasm in the divided firmament, and the resolution to cry out, with all her might, Ya Rabbi Kubbar Rassi; i. e. O Lord, make my head big! This expression is, figuratively, not improper to pray for a good head of hair. But, unhappily for the poor girl, it seems God was pleased to take her words in the literal sense; for, early in the morning, the neighbours were disturbed by the terrible noise and hawling she made; and they were forced to hasten to her assistance with tools proper to break down the walls about her ears, in order to get her head in at the window, it being grown to a monstrous magnitude, bigger in circumference than several bushels; I don't remember exactly how many; nor am I certain whether she survived her misfortune or not. - Morgan. Note to Rabadan.

According to Francklin, it is believed, that whatever Moslem die during the month of Ramadan, will most assuredly enter into paradise, because the gates of Heaven then stand open, by command of God. — *Tour from Bengal to Persia*, p. 136.

During the Aseiur, the ten days of festive ceremony for Hosein, the Persians believe that the gates of paradise are thrown open, and that all the Moslem who die find immediate admittance. — Pietro delle Valle.

# And the Good Angel that abandon'd her, &c. - P. 327.

The Turks also acknowledge guardian angels, but in far greater number than we do; for they say, that God hath appointed threescore and ten angels, though they be invisible, for the guard of every *Mussulman*, and nothing befals any body but what they attribute to them. They have all their several offices, one to guard one member, and another another; one to serve him in such an affair, and another in another. There are, among all these angels, two who are the dictators over the rest : they sit one on the right side, and the other on the left : these they call Kerim Kiatib, that is to say, the merciful scribes. He on the right side, writes down the good actions of the man whom he has in tuition, and the other on the left hand, the bad. They are so merciful, that they spare him if he commit a sin before he goes to sleep, hoping he'll repent; and if he does not repent, they mark it down; if he does repent, they write down, Estig fourillah, that is to say, God pardons. They wait upon him in all places, except when he does his needs, where they let him go alone, staying for him at the door till he come out. and then they take him into possession again ; wherefore, when the Turks go to the house-of-office, they put the left foot foremost, to the end the angel who registers their sins, may leave them first; and when they come out, they set the right foot before, that the angel who writes down their good works, may have them first under his protection. - Therenot.

# THE TENTH BOOK.

And the Angel that was sent unto me said, Thinkest thou to comprehend the way of the Most High!.. Then said 1, Yea, my Lord. And he answered me, and said, I am sent to shew thee three ways, and to set forth three similitudes before thee; whereof if thou eanst declare me one, I will shew thee also the way that thou desirest to see, and I shall shew thee from whence the wicked heart cometh. And I said, Tell on, my Lord. Then said he unto me, Go thy way, weigh me the weight of the fire, or measure me the blast of the wind, or call me again the day that is past.

ESDRAS, ii. 4.

# THALABA THE DESTROYER.

THE TENTH BOOK.

# 1.

ERE there was time for wonder or for fear, The way was past, and lo! again Amid surrounding snows, Within the cavern of the Witch they stand.

## 2.

Then came the weakness of her natural age At once on Maimuna; The burthen of her years Fell on her, and she knew That her repentance in the sight of God Had now found favour, and her hour was come. Her death was like the righteous : "Turn my face To Meeca !" in her languid eyes The joy of certain hope Lit a last lustre, and in death A smile was on her check.

#### 3.

No faithful crowded round her bier, No tongue reported her good deeds, For her no mourners wail'd and wept, No Iman o'er her perfumed corpse For her soul's health intoned the prayer; Nor column raised by the way-side Implored the passing traveller To say a requiem for the dead. Thalaba laid her in the snow, And took his weapons from the hearth, And then once more the youth began His weary way of solitude.

## **4**.

The breath of the East is in his face. And it drives the sleet and the snow. The air is keen, the wind is keen, His limbs are aching with the cold, His eyes are aching with the snow His very heart is cold, His spirit chill'd within him. He looks on If aught of life be near; But all is sky, and the white wilderness, And here and there a solitary pine, Its branches broken by the weight of snow. His pains abate, his senses, dull With suffering, cease to suffer. Languidly, languidly, Thalaba drags along, A heavy weight is on his lids, His limbs move slow for heaviness. And he full fain would sleep. Not yet, not yet, O Thalaba ! Thy hour of rest is come ! Not yet may the Destroyer sleep The comfortable sleep:

His journey is not over yet, His course not yet fulfill'd!.. Run thou thy race, O Thalaba ! The prize is at the goal.

#### 5.

It was a Cedar-tree

Which woke him from that deadly drowsiness; Its broad round-spreading branches, when they felt The snow, rose upward in a point to heaven, And standing in their strength erect, Defied the baffled storm. He knew the lesson Nature gave, And he shook off his heaviness, And hope revived within him.

# 6.

Now sunk the evening sun, A broad and beamless orb, Adown the glowing sky ; Through the red light the snow-flakes fell like fire. Louder grows the biting wind, And it drifts the dust of the snow. The snow is clotted in his hair, The breath of Thalaba Is iced upon his lips. He looks around; the darkness, The dizzy floating of the feathery sky Close in his narrow view-

# 7.

At length, through the thick atmosphere, a light Not distant far appears.

VOL. IV.

He, doubting other wiles of sorcery, With mingled joy and fear, yet quicken'd step. Bends thitherward his way.

#### 8.

It was a little, lowly dwelling-place, Amid a garden whose delightful air Was mild and fragrant as the evening wind Passing in summer o'er the coffee-groves Of Yemen, and its blessed bowers of balm. A fount of Fire that in the centre play'd Roll'd all around its wonderous rivulets, And fed the garden with the heat of life. Every where magic ! the Arabian's heart-Yearn'd after human intercourse. A light ! . . the door unclosed ! . . All silent . . he goes in.

# 9.

There lay a Damsel, sleeping on a couch : His step awoke her, and she gazed at him With pleased and wondering look, Fearlessly, like a happy child, Too innocent to fear. With words of courtesy The young intruder spake. At the sound of his voice, a joy Kindled her bright black eyes; She rose and took his hand; But at the touch the joy forsook her cheek : "Oh! it is cold!" she cried " I thought I should have felt it warm, like mine, But thou art like the rest!"

#### 10.

Thalaba stood mute awhile, And wondering at her words : "Cold? Lady!" then he said ; "I have travell'd long In this cold wilderness, Till life is well-nigh spent!"

## 11.

LAILA. Art thou a Man, then?

THALABA. Nay.. I did not think Sorrow and toil could so have alter'd me, As to seem otherwise.

#### LAILA.

And thou eanst be warm Sometimes? life-warm as I am?

# THALABA.

Surely, Lady,

As others are, I am, to heat and cold Subject like all. You see a Traveller, Bound upon hard adventure, who requests Only to rest him here to-night, . . to-morrow He will pursue his way.

#### LAILA.

Oh.. not to-morrow! Not like a dream of joy, depart so soon -A A 2 And whither wouldst thou go? for all around Is everlasting winter, ice and snow, Deserts unpassable of endless frost.

#### THALABA.

He who has led me here, will still sustain me Through cold and hunger.

## 12.

"Hunger?" Laila cried : She clapt her lily hands, And whether from above, or from below, It came, sight could not see, So suddenly the floor was spread with food.

## 13.

## LAILA.

Why dost thou watch with hesitating eyes The banquet? 't is for thee! I bade it come.

> THALABA. Whence came it?

#### LAILA.

Matters it from whence it came? My Father sent it: when I call, he hears. Nay, . . thou hast fabled with me! and art like The forms that wait upon my solitude, Human to eye alone ; . . thy hunger would not Question so idly else.

THALABA.

I will not eat ! It came by magic ! fool, to think that aught But fraud and danger could await me here. Let loose my cloak !..

#### LAILA.

Begone then, insolent !

Why dost thou stand and gaze upon me thus? Aye! eye the features well that threaten thee With fraud and danger! in the wilderness They shall avenge me, .. in the hour of want, Rise on thy view, and make thee feel How innocent I am: And this remember'd cowardice and insult, With a more painful shame will burn thy cheek, Than now heats mine in anger !

#### THALABA.

Mark me, Lady !

Many and restless are my enemies : My daily paths have been beset with snares Till I have learnt suspicion, bitter sufferings Teaching the needful vice. If I have wrong'd you,. For yours should be the face of innocence,.. I pray you pardon me ! In the name of God And of his Prophet, I partake your food.

#### LAILA.

Lo, now! thou wert afraid of sorcery, And yet hast said a charm!

> THALABA. A charm ?

> > AA 3

#### LAILA.

And wherefore ? . . Is it not delicate food ? . . . What mean thy words ? I have heard many spells, and many names, That rule the Genii and the Elements, But never these.

> THALABA. How! never heard the names Of God and of the Prophet?

#### LAILA.

Never ... nay now !

Again that troubled eye?.. thou art a strange man, And wonderous fearful...but I must not twice Be charged with fraud! If thou suspectest still, Depart and leave me!

> THALABA. And you do not know The God that made you?

## LAILA.

Made me, man !.. my Father Made me. He made this dwelling, and the grove, And yonder fountain-fire; and every morn He visits me, and takes the snow, and moulds Women and men, like thee; and breathes into them Motion, and life, and sense, .. but, to the touch They are chilling cold; and ever when night closes They melt away again, and leave me here Alone and sad. Oh then how I rejoice When it is day, and my dear Father comes

BOOK X.

And cheers me with kind words and kinder looks ! My dear, dear Father ! . . . Were it not for him, I am so weary of this loneliness, That I should wish I also were of snow, That I might melt away, and cease to be.

#### THALABA.

And have you always had your dwelling here Amid this solitude of snow?

#### LAILA.

I think so.

I can remember, with unsteady feet Tottering from room to room, and finding pleasure Inflowers, and toys, and sweetmeats, things which long Havelost their power to please; which, when I see them, Raise only now a melaneholy wish, I were the little triffer once again Who could be pleased so lightly !

> THALABA. Then you know not Your Father's art?

#### LAILA.

No. I besought him once To give me power like his, that where he went I might go with him: but he shook his head, And said, it was a power too dearly bought, And kiss'd me with the tenderness of tears.

# THALABA.

And wherefore hath he hidden you thus far From all the ways of humankind?

AA 4

#### LAILA.

# 'T was fear,

Fatherly fear and love. He read the stars, And saw a danger in my destiny, And therefore placed me here amid the snows, And laid a spell that never human eye, If foot of man by chance should reach the depth Of this wide waste, shall see one trace of grove, Garden or dwelling-place, or yonder fire, That thaws and mitigates the frozen sky. And, more than this, even if the Enemy Should come, I have a Guardian here.

> THALABA. A Guardian?

#### LAILA.

'T was well, that when my sight unclosed upon thee, There was no dark suspicion in thy face, Else I had called his succour ! Wilt thou see him ? But, if a woman can have terrified thee, How wilt thou bear his unrelaxing brow, And lifted lightnings?

> THALABA. Lead me to him, Lady!

> > 14.

She took him by the hand, And through the porch they past. Over the garden and the grove The fountain-streams of fire Pour'd a broad light like noon : A broad unnatural light, Which made the rose's blush of beauty pale, And dimm'd the rich geranium's scarlet blaze. The various verdure of the grove Wore here one undistinguishable grey, Checquer'd with blacker shade. Suddenly Laila stopt, " I do not think thou art the enemy," She said, " but He will know ! If thou hast meditated wrong, Stranger, depart in time ... I would not lead thee to thy death."

# 15.

She turn'd her gentle eyes Toward him then with anxious tenderness. "So let him pierce my breast," cried Thalaba, "If it hide thought to harm you !"

#### LAILA.

'Tis a figure, Almost I fear to look at !.. yet come on. 'Twill ease me of a heaviness that seems To sink my heart; and thou may'st dwell here then In safety;.. for thou shalt not go to-morrow, Nor on the after, nor the after day, Nor ever ! It was only solitude Which made my misery here,.. And now, that I can see a human face, - And hear a human voice ... Oh no! thou wilt not leave me ! THALABA.

Alas, I must not rest! The star that ruled at my nativity, Shone with a strange and blasting influence. O gentle Lady! I should draw upon you A killing curse!

#### LAILA.

But I will ask my Father To save you from all danger; and you know not The wonders he can work; and when I ask, It is not in his power to say me nay. Perhaps thou know'st the happiness it is To have a tender Father?

#### THALABA.

He was one,

Whom, like a loathsome leper, I have tainted
With my contagious destiny. One evening
He kiss'd me as he wont, and laid his hands
Upon my head, and blest me ere I slept.
His dying groan awoke me, for the Murderer
Had stolen upon our sleep!... For me was meant
The midnight blow of death; my Father died;
The brother playmates of my infancy,
The baby at the breast, they perish'd all,...
All in that dreadful hour !... but I was saved
To remember and revenge.

## 16.

She answer'd not ; for now, Emerging from the o'er-arch'd avenue,

BOOK X.

The finger of her upraised hand Mark'd where the Guardian of the garden stood. It was a brazen Image, every limb And swelling vein and muscle true to life: The left knee bending on, The other straight, firm planted, and his hand Lifted on high to hurl The lightning that it grasp'd.

## 17.

When Thalaba approach'd, The enchanted Image knew Hodeirah's son, And hurl'd the lightning at the dreaded foe. But from Mohareb's hand Had Thalaba received Abdaldar's Ring. Blindly the wicked work The righteous will of Heaven. Full in his face the lightning-bolt was driven : The scattered fire recoil'd ; Like the flowing of a summer gale he felt Its ineffectual force ; His countenance was not changed, Nor a hair of his head was singed.

## 18.

He started, and his glance Turn'd angrily upon the Maid. The sight disarm'd suspicion ; . . breathless, pale, Against a tree she stood ; Her wan lips quivering, and her eyes Upraised, in silent supplicating fear.

363

## 19.

Anon she started with a scream of joy, Seeing her Father there, And ran and threw her arms around his neck. "Save me!" she cried, "the Enemy is come! Save me! save me! Okba!"

#### 20.

"Okba!" repeats the youth; For never since that hour, When in the tent the Spirit told his name, Had Thalaba let slip The memory of his Father's murderer; "Okba!".. and in his hand He graspt an arrow-shaft, And he rush'd on to strike him.

# 21.

"Son of Hodeirah!" the Old Man replied, "My hour is not yet come;" And putting forth his hand Gently he repell'd the Youth. "My hour is not yet come! But thou may'st shed this innocent Maiden's blood. That vengeance God allows thee!"

## 22.

Around her Father's neck Still Laila's hands were elasp'd; Her face was turn'd to Thalaba, A broad light floated o'er its marble paleness, As the wind waved the fountain fire. Her large dilated eye, in horror raised, Watch'd every look and movement of the youth : "Not upon her," said he, "Not upon her, Hodeirah's blood cries out For vengeance !" and again his lifted arm Threaten'd the Sorcerer : Again withheld, it felt A barrier that no human strength could burst.

#### 23.

"Thou dost not aim the blow more eagerly," Okba replied, "than I would rush to meet it ! But that were poor revenge. O Thalaba, thy God Wreaks on the innocent head His vengeance;... I must suffer in my child ! Why dost thou pause to strike thy victim? Allah Permits... commands the deed."

24.

"Liar!" quoth Thalaba. And Laila's wondering eye Look'd up, all anguish, to her father's face. "By Allah and the Prophet," he replied, "I speak the words of truth. Misery! misery! That I must beg mine enemy to speed The inevitable vengeance now so near! I read it in her horoscope; Her birth-star warn'd me of Hodeirah's race. I laid a spell, and call'd a Spirit up;

He answered, one must die, Laila or Thalaba... Accursed Spirit ! even in truth Giving a lying hope ! Last, I ascended the seventh Heaven, And on the Everlasting Table there, In characters of light, I read her written doom. The years that it has gnawn me! and the load Of sin that it has laid upon my soul! Curse on this hand, that in the only hour The favouring Stars allow'd, Reek'd with other blood than thine. Still dost thou stand and gaze incredulous? Young man, be merciful, and keep her not Longer in agony."

## 25.

Thalaba's unbelieving frown Scowl'd on the Sorcerer, When in the air the rush of wings was heard, And Azrael stood before them. In equal terror, at the sight, The Enchanter, the Destroyer stood, And Laila, the victim Maid.

## 26.

"Son of Hodeirah!" said the Angel of Death, "The accursed fables not. When from the Eternal Hand I took The yearly Scroll of Fate, Her name was written there ; .. Her leaf hath wither'd on the Tree of Life. This is the hour, and from thy hands Commission'd to receive the Maid I come."

## 27.

"Hear me, O Angel!" Thalaba replied;
"To avenge my father's death, To work the will of Heaven,
To root from earth the accursed sorcerer race, I have dared danger undismay'd, I have lost all my soul held dear, I am cut off from all the ties of life,
Unmurmuring. For whate'er awaits me still, Pursuing to the end the enterprize, Peril or pain, I bear a ready heart. But strike this Maid ! this innocent !... Angel, I dare not do it."

#### 28.

" Remember," answer'd Azrael, " all thou say'st Is written down for judgement! every word In the balance of thy trial must be weigh'd!"

## 29.

"So be it!" said the Youth: "He who can read the secrets of the heart, Will judge with righteousness! This is no doubtful path; The voice of God within me cannot lie... I will not harm the innocent."

#### 30.

As though it were the Voice of Night, and The startling another "Son of Hodeirah, think again ! One must depart from hence. Laila, or Thalaba; She dies for thee, or thou for her; It must be life for life! Son of Hodeirah, weigh it well, While yet the choice is thine ! "

#### 31.

He hesitated not. But, looking upward, spread his hands to Heaven, " Oneiza, in thy bower of Paradise, Receive me, still unstain'd ! "

#### 32.

"What !" exclaim'd Okba, "darest thou disobey, Abandoning all claim To Allah's longer aid?"

# 33.

The eager exultation of his speech Earthward recall'd the thoughts of Thalaba. "And dost thou triumph, Murderer? dost thou deem Because I perish, that the unsleeping lids Of Justice shall be closed upon thy crime? Poor, miserable man ! that thou canst live With such beast-blindness in the present joy, When o'er thy head the sword of God Hangs for the certain stroke !"

## 34.

"Servant of Allah, thou hast disobey'd; God hath abandon'd thee; This hour is mine!" cried Okba,~ And shook his daughter off, And drew the dagger from his vest, And aim'd the deadly blow.

# 35.

All was accomplish'd. Laila rush'd between To save the saviour Youth. She met the blow, and sunk into his arms, And Azrael, from the hands of Thalaba, Received her parting soul.

# NOTES TO BOOK X.

# No faithful crowded round her bier. - P. 351.

When any person is to be buried, it is usual to bring the corpse at mid-day, or afternoon prayers, to one or other of these Mosques, from whence it is accompanied by the greatest part of the congregation to the grave. Their processions, at these times, are not so slow and solemn as in most parts of Christendom; for the whole company make what haste they can, singing, as they go along, some select verses of their Koran. That absolute submission which they pay to the will of God, allows them not to use any consolatory words upon these occasions; no loss or misfortune is to be hereupon regretted or complained of: instead likewise of such expressions of sorrow and condolence, as may regard the deceased, the compliments turn upon the person who is the nearest concerned, a blessing (say his friends) be upon your head, — Shaw.

All Mahometans inter the dead at the hour set apart for prayer; the defunct is not kept in the house, except he expires after sunset; but the body is transported to the Mosque, whither it is carried by those who are going to prayer; each, from a spirit of devotion, is desirons to carry in his turn. Women regularly go on Friday to weep over, and pray at the sepulchres of the dead, whose memory they hold dear. — *Chenier*.

This custom of crowding about a funeral contributes to spread the plague in Turkey. It is not many years since, in some parts of Worcestershire, the mourners were accustomed to kneel with their heads upon the coffin during the burial service.

The fullest account of a Mohammedan funeral is in the Lettres sur la Grèce, of M. Guys. Chance made him the spectator of a ceremony which the Moslem will not suffer an infidel to profane by his presence.

"About ten in the morning I saw the grave-digger at work; the slaves and the women of the family were seated in the burial-ground, many other women arrived, and then they all began to lament. After this prelude, they, one after the other, embraced one of the little pillars which are placed upon the graves, crying out, Ogloum, sana Mussaphir gueldi, My son, my son, a guest is coming to see thee. At these words their tears and sobs began anew; but the storm did not continue long; they all seated themselves, and entered into conversation.

At noon I heard a confused noise, and cries of lamentation : it was the funeral which arrived. A Turk preceded it, bearing upon his head a small chest; four other Turks carried the bier upon their shoulders, then came the father, the relations, and the friends of the dead, in great numbers. Their cries ceased at the entrance of the burial ground, but then they quarrelled-and for this : The man who bore the chest opened it, it was filled with eopies of the Koran : a crowd of Turks, young and old, threw themselves upon the books, and scrambled for them. Those who succeeded ranged themselves around the Iman, and all at once began to recite the Koran, almost as boys say their lesson, Each of the readers received ten parats, about fifteen sols, wrapt in paper. It was then for these fifteen pence, that these pious assistants had quarrelled, and in our own country you might have seen them fight for less.

The bier was placed by the grave, in which the grave-digger was still working, and perfumes were burnt by it. After the reading of the Koran, the Iman chanted some Arabie prayers, and his full chant would, no doubt, have appeared to you, as it did to me, very ridiculous. All the Turks were

вв 2

standing; they held their hands open over the grave, and answered *Amen*, to all the prayers which the Iman addressed to God for the deceased.

The prayers finished, a large chest was brought, about six feet long, and three broad; its boards were very thick. The coffin is usually made of cypress; thus, literally, is verified the phrase of Horace, that the cypress is our last possession:

> Neque harum, quas colis, arborum, Te, præter invisas cupressus, Ulla brevem dominum sequetur.

The cemeteries of the Turks are usually planted with these trees, to which they have a religious attachment. The chest, which was in loose pieces, having been placed in the grave, the coffin was laid in it, and above, planks, with other pieces of wood. Then all the Turks, taking spades, cast earth upon the grave to cover it. This is a part of the ceremony at which all the bystanders assisted in their turn.

Before the corpse is buried it is carried to the Mosque. Then, after having recited the Fatka (a prayer very similar to our Lord's prayer, which is repeated by all present) the Iman asks the congregation what they have to testify concerning the life and morals of the deceased? Each then, in his turn, relates those good actions with which he was acquainted. The body is then washed, and wrapped up like a mummy, so that it cannot be seen. Drugs and spices are placed in the bier with it, and it is carried to interment. Before it is lowered into the grave, the Iman commands silence, saying, " Cease your lamentations for a moment, and let me instruct this Moslem how to act, when he arrives in the other world." Then, in the ear of the corpse, he directs him how to answer the Evil Spirit, who will not fail to question him, respecting his religion, &c. This lesson finished, he repeats the Fatka, with all the assistants, and the body is let down into the grave. After they have thrown earth three times upon the grave, as the Romans used, they retire. The Iman only remains, he approaches the grave, stoops down, inclines his ear, and listens

#### BOOK X.

#### NOTES.

to hear if the dead man disputes when the Angel of Death comes to take him : then he bids him farewell; and in order to be well paid, never fails to report to the family the best news of the deceased."

" As soon as the ceremony of interment is concluded, the Imaum, seated with his legs bent under his thighs, repeats a short prayer; he then calls the deceased three times by his name, mentioning also that of his mother, but without the smallest allusion to that of his father. What will be considered as infinitely more extraordinary is, that should the Imaum be ignorant of the name of the mother, it is usual for him to substitute that of Mary, in honour of the Virgin, provided the deceased be a male, and that of Eve, in case the deceased be a female, in honour of the common mother of mankind. This custom is so invariable, that even at the interment of the Soltans, it is not neglected; the Imaum calling out, Oh Mustaphab! Son of Mary! or, Oh Fatimah ! Daughter of Eve!

Immediately afterwards, he repeats a prayer, called Telkeen, which consists of the following words : -- " Remember the moment of thy leaving the world, in making this profession of faith. Certainly there is no God but God. He is one, and there is no association in Him. Certainly Mohammed is the prophet of God. Certainly Paradise is real. Certainly the resurrection is real, it is indisputable. Certainly God will bring to life the dead, and make them leave their graves. Certainly thou hast acknowledged God for thy God : Islamism for thy religion; Mohammed for thy prophet; the Koran for thy priest; the sanctuary of Meeca for thy Kibla; and the faithful for thy brethren. God is my God ; there is no other God but he. He is the master of the august and sacred throne of Heaven. Oh Mustaphah! (or any other name) say that God is thy God (which the Imanm repeats thrice). Say there is no other God but God (also repeated thrice). Say that Mohammed is the prophet of God ; that thy religion is Islam, and that thy prophet is Mohammed, upon whom be the blessing of salvation, and the merey of the Lord. O God,

do not abandon us." After this ejaculation, the ceremony is concluded by a chapter of the Koran, and the party returns home.

As soon as the grave was filled up, each friend planted a sprig of cypress on the right, and another on the left hand of the deceased, and then took his leave. This was to ascertain by their growth whether the deceased would enjoy the happiness promised by Mohammed to all true believers, or whether he would for ever be denied the bliss of the Houris. The former would occur should the sprigs on the right hand take root, and the latter would be ascertained if the left only should flourish. If both succeeded, he would be greatly favoured in the next world; or, if both failed, he would be tormented by black angels, until, through the mediation of the prophet, he should be rescued from their persecutions.

The graves are not dug deep, but separated from each other carefully, that two bodies may not be placed together. The earth is raised, to prevent an unhallowed foot from treading upon it; and, instead of a plain flat stone being placed over it, one which is perforated in the centre is most commonly used, to allow of cypress trees, or odoriferous herbs, being planted immediately over the corpse. Occasionally a square stone, hollowed out, and without a cover, is preferred; which being filled with mould, the trees or herbs are cultivated in it." — Griffiths.

#### Nor column raised by the way-side, &c. - P. 352.

The Turks bury not at all within the walls of the city, but the great Turkish Emperors themselves, with their wives and children about them, and some few other of their great Bassaes, and those only in chapels by themselves, built for that purpose. All the rest of the Turks are buried in the fields; some of the better sort, in tombs of marble; but the rest, with tomb-stones laid upon them, or with two great stones, one set up at the head, and the other at the feet of every grave; the greatest part of them being of white marble, brought from the Isle of Marmora. NOTES.

They will not bury any man where another hath been buried, accounting it impiety to dig up another man's boncs: by reason whereof, they cover all the best ground about the eity with such great white stones; which, for the infinite number of them, are thought sufficient to make another wall about the city. — *Knolles*.

The Turks bury by the way-side, believing that the passengers will pray for the souls of the dead. --- Tavernier.

#### His eyes are aching with the snow. - P. 352.

All that day we travelled over plains all covered with snow, as the day before; and indeed it is not only troublesome, but very dangerous, to travel through these deep snows. The mischief is, that the beams of the sun, which lie all day long upon it, molest the eyes and face with such a scorching heat, as very much weakens the sight, whatever remedy a man can apply, by wearing, as the people of the country do, a thin handkerchief of green or black silk, which no way abates the annoyance, — *Chardin*.

When they have to travel many days through a country covered with snow, travellers, to preserve their sight, cover the face with a silk kerchief, made on purpose, like a sort of black erape. Others have large furred bonnets, bordered with goat-skin, and the long goat-hair hanging over the face, is as serviceable as the erape. — Tavernier.

An Abyssinian historian says, that the village called Zinzenam, rain upon rain, has its name from an extraordinary circumstance that once happened in these parts; for a shower of rain fell, which was not properly of the nature of rain, as it did not run upon the ground, but remained very light, having scarce the weight of feathers, of a beautiful white colour, like flour; it fell in showers, and occasioned a darkness in the air more than rain, and liker to mist. It covered the face of the whole country for several days, retaining its whiteness the whole time, then went away like dew, without leaving any smell, or unwholesome effect behind it. — Bruce.

The Dutch were formerly expelled from an East Indian

settlement, because their Consul, in narrating to the Prince of the country the wonders of Europe, chanced to say, that in his own country, water became a solid body once a-year, for some time; when men, or even horses, might pass over it without sinking. The Prince, in a rage, said, that he had hitherto listened to his tales with patience, but this was so palpable a lie, that he would never more be connected with Europeans, who only could assert such monstrous falsehoods.

Its broad round-spreading branches, when they felt, &c.

P. 353.

A strange account of the cedars of Lebanon is given by De la Roque. Voyage de Syrie et du Mont Liban. 1772.

" This little forest is composed of twenty cedars, of a prodigious size ; so large, indeed, that the finest planes, sycamores, and other large trees which we had seen, could not be compared with them. Besides these principal cedars, there were a great number of lesser ones, and some very small, mingled with the large trees, or in little clumps near them. They differed not in their foliage, which resembles the juniper, and is green throughout the year; but the great cedars spread at their summit, and form a perfect round, whereas the small ones rise in a pyramidal form like the cypress. Both diffuse the same pleasant odour; the large ones only yield fruit, a large cone, in shape almost like that of the pine, but of a browner colour, and compacter shell. It gives a very pleasant odour, and contains a sort of thick and transparent balm, which oozes out through small apertures, and falls drop by drop. This fruit, which it is difficult to separate from the stalk, contains a nut like that of the cypress; it grows at the end of the boughs, and turns its point upwards.

The nature of this tree is not to elevate its trunk, or the part between the root and the first branches; for the largest cedars which we saw, did not, in the height of their trunks, exceed six or seven feet. From this low, but enormously thick body, prodigious branches rise, spreading as they rise, and forming, by the disposition of their boughs and leaves,

#### NOTES.

which point upward, a sort of wheel, which appears to be the work of art. The bark of the cedar, except at the trunk, is smooth and shining, of a brown colour. Its wood white and soft, immediately under the bark, but hard and red within, and very bitter, which renders it incorruptible, and almost immortal. A fragrant gum issues from the tree.

The largest cedar which we measured was seven fect in circumference, wanting two inches; and the whole extent of its branches, which it was easy to measure, from their perfect roundness, formed a circumference of about 120 feet.

The Patriarch of the Maronites, fully persuaded of the rarity of these trees, and wishing, by the preservation of those that remain, to show his respect for a forest so celebrated in Scripture, has pronounced canonical pains, and even excommunication, against any Christians who shall dare to cut them; scarcely will be permit a little to be sometimes taken for crucifixes and little tabernacles in the chapels of our missionaries.

The Maronites themselves have such a veneration for these cedars, that on the day of transfiguration, they eelebrate the festival under them with great solemnity; the Patriarch officiates, and says mass pontifically; and, among other exercises of devotion, they particularly honour the Virgin Mary there, and sing her praises, because she is compared to the cedars of Lebanon, and Lebanon itself used as a metaphor for the mother of Christ.

The Maronites say, that the snows have no sooner begun to fall, than these cedars, whose boughs, in their infinite number, are all so equal in height, that they appear to have been shorn, and form, as we have said, a sort of wheel or parasol; than these cedars, I say, never fail at that time to change their figure. The branches, which before spread themselves, rise insensibly, gathering together, it may be said, and turn their points upward towards Heaven, forming altogether a pyramid. It is Nature, they say, who inspires this movement, and makes them assume a new shape, without which these trees never could sustain the immense weight of snow remaining for so long a time.

I have procured more particular information of this fact, and it has been confirmed by the testimony of many persons, who have often witnessed it. This is what the secretary of the Maronite Patriarch wrote to me in one of his letters, which I think it right to give in his own words. Cedri Libani quos plantavit Deus, ut Psalmista loquitur, sitæ sunt in planitie quâdam, aliquantulum infra altissimum Montis Libani cacumen, ubi tempore hyemali maxima nivium quantitas descendit, tribusque et ultra mensibus mordaciter dominatur. Cedri in altum ascendunt extensis tamen ramis in gyrum solo parallelis, conficientibus suo gyro fere umbellam solarem. Sed superveniente nive, quia coacervaretur in magna quantitate eos desuper, neque possent pati tantum pondus tanto tempore premens, sine certo fractionis discrimine, Natura, rerum omnium provida mater, ipsis concessit, ut adveniente hyeme et descendente nive, statim rami in altum assurgant, et secum invicem uniti constituant quasi conum, ut melius sese ab adveniente hoste tueantur. Naturâ enim ipsâ verum est, virtutem quamlibet unitam simul reddi fortiorem.

The cedars of Lebanon, which, as the Psalmist says, God himself planted, are situated in a little plain somewhat below the loftiest summit of Mount Lebanon, where, in the winter, a great quantity of snow falls, and continues for three months, or longer. The cedars are high, but their boughs spread out parallel with the ground into a circle, forming almost a shield against the sun. But when the snow falls, which would be heaped upon them in so great a quantity, that they could not endure such a weight so long a time, without the certain danger of breaking; Nature, the provident mother of all, has endued them with power, that when the winter comes, and the snow descends, their boughs immediately rise, and, uniting together, form a cone, that they may be the better defended from the coming enemy. For in Nature itself, it is true, that virtue as it is united, becomes stronger."

### Passing in summer o'er the coffee-groves, &c. - P. 354.

The coffee plant is about the size of the orange tree. The flower, in colour, size, and smell, resembles the white jessamine. The berry is first green, then red, in which ripe state it is gathered.

Olearius's description of coffee is amusing. "They drink a certain black water, which they call cahwa, made of a fruit brought out of Egypt, and which is in colour like ordinary wheat, and in taste like Turkish wheat, and is of the bigness of a little bean. They fry, or rather burn it in an iron pan, without any liquor. beat it to powder, and boiling it with fair water, they make this drink thereof, which hath as it were the taste of a burnt erust, and is not pleasant to the palate." — *Amb. Travels.* 

Pietro della Valle liked it better, and says he should introduce it into Italy. If, said he, it were drank with wine instead of water, I should think it is the Nepenthe, which, according to Homer, Ilelen brought from Egypt, for it is certain that coffee comes from that country; and as Nepenthe was said to assuage trouble and disquietude, so does this serve the Turks as an ordinary pastime, making them pass their hours in conversation, and occasioning pleasaut discourse, which induces forgetfulness of care.

### He read the stars, &c. - P. 360.

It is well known how much the Orientalists are addicted to this pretended science. There is a curious instance of public folly in Sir John Chardin's Travels.

"Sephie-Mirza was born in the year of the Egire 1057. For the superstition of the Persians will not let us know the month or the day. Their addiction to astrology is such, that they carefully conceal the moments of their princes' birth, to prevent the casting their nativities, where they might meet perhaps with something which they should be unwilling to know."

At the coronation of this prince, two astrologers were to be present, with an astrolabe in their hands, to take the fortunate hour, as they term it, and observe the lucky moments that a happy constellation should point out for proceedings of that importance.

Sephie-Mirza having by debauchery materially injured his health, the chief physician was greatly alarmed, "in regard his life depended upon the king's; or if his life were spared, yet he was sure to lose his estate and his liberty, as happens to all those who attend the Asiatic Sovereigns, when they die under their care. The queen-mother too accused him of treason or ignorance, believing that since he was her son's physician, he was obliged to cure him. This made the physician at his wits end, so that all his receipts failing him, he bethought himself of one that was peculiarly his own invention, and which few physicians would ever have found out, as not being to be met with neither in Galen nor Hippocrates. What does he then do, but out of an extraordinary fetch of his wit, he begins to lay the fault upon the stars and the king's astrologers, crying out, that they were altogether in the wrong. That if the king lay in a languishing condition, and could not recover his health, it was because they had failed to observe the happy hour, or the aspect of a fortunate constellation at the time of his coronation." The stratagem succeeded, the king was re-crowned, and by the new name of Solyman !--Chardin

### It was a brazen Image, every limb, &c. - P. 363.

We have now to refute their error, who are persuaded that brazen heads, made under certain constellations, may give answers, and be as it were guides and counsellors, upon all occasions, to those that had them in their possession. Among these is one Yepes, who affirms, that Henry de Villena made such a one at Madrid, broken to pieces afterwards by order of John II., king of Castile. The same thing is affirmed by Bartholomew Sibillus, and the author of the *Image of the World*, of Virgil; by William of Malmsbury, of Sylvester; by John Gower, of Robert of Lincoln; by the common people of England, of Roger Bacon; and by Tostatus, bishop of Avila, George of Venice, Delrio, Sibillus, Raguseus, Delancre, and others, too many to mention, of Albertus Magnus; who, as the most expert, had made an entire man of the same metal, and had spent thirty years without any interruption in forming him under several aspects and constellations. For example, he formed the eyes, according to the said Tostatus, in his Commentaries upon Exodus, when the sun was in a sign of the Zodiac, correspondent to that part, casting them out of divers metals mixed together, and marked with the characters of the same signs and planets, and their several and necessary aspects. The same method he observed in the head, neck, shoulders, thighs, and legs, all which were fashioned at several times, and being put and fastened together in the form of a nan, had the faculty to reveal to the said Albertus the solutions of all his principal difficulties. To which they add (that nothing be lost of the story of the Statue), that it was battered to pieces by St. Thomas, merely because he could not endure its excess of prating.

But, to give a more rational account of this Androides of Albertus, as also of all these miraculous heads, I conceive the original of this fable may well be deduced from the Teraph of the Hebrews, by which, as Mr. Selden affirms, many are of opinion, that we must understand what is said in Genesis concerning Laban's Gods, and in the first book of Kings, concerning the image which Michal put into the bed in David's place. For R. Eleazer holds, that it was made of the head of a male child, the first-born, and that dead-born, under whose tongue they applied a lamen of gold, whereon were engraved the characters and inscriptions of certain planets, which the Jews superstitiously wandered up and down with, instead of the Urim and Thummin, or the Ephod of the high-priest. And that this original is true and well deduced, there is a manifest indicium, in that Henry D'Assia, and Bartholomaus Sibillus affirm, that the Audroides of Albertus, and the head made by Virgil, were composed of flesh and bone, yet not by nature, but by art. But this being judged impossible by modern authors, and the vertue of images, annulets, and planetary Sigills, being in great reputation, men have thought ever since, (taking their opinion from Trismegistus affirming in his Asclepion, that of the gods, some were made by the

Sovereign God, and others by men, who, by some art, had the power to unite the invisible spirits to things visible and corporeal, as is explained at large by St. Augustine,) that such figures were made of copper or some other metal, whereon men had wrought under some favourable aspects of Heaven and the planets.

My design is not absolutely to deny that he might compose some head or statue of man, like that of Memnon, from which proceeded a small sound and pleasant noise, when the rising sun came, by his heat, to rarify and force out, by certain small conduits, the air which, in the cold of the night, was condensed within it. Or haply, they might be like those statues of Boetius, whereof Cassiodorus speaking, said, Metalla mugiunt Diomedis in are grues buccinant, æneus anguis insibilat, aves simulatæ fritinniunt, et quæ propriam vocem nesciunt, ab ære dulcedinem probantur emittere cantilenæ; for such I doubt not but may be made by the help of that part of natural magic which depends on the mathematics. — Davies's History of Magic.

### And on the Everlasting Table there, &c. - P. 366.

This table is suspended in the Seventh Heaven, and guarded from the Demons, lest they should change or corrupt any thing thereon. Its length is so great as is the space between heaven and earth, its breadth equal to the distance from the east to the west, and it is made of one pearl. The divine pen was created by the finger of God; that also is of pearl, and of such length and breadth, that a swift horse could scarcely gallop round it in five hundred years. It is so endowed, that, self-moved, it writes all things, past, present, and to come. Light is its ink, and the language which it uses, only the Angel Seraphael understands. — Maracci.

### The yearly Scroll of Fate, &c. - P. 366.

They celebrate the night Leileth-ul-beraeth, on the 15th of the month of Schabann, with great apprehension and terror, because they consider it as the tremendous night on which NOTES.

the angels Kiramenn-keatibinn, placed on each side of mankind, to write down their good and bad actions, deliver up their books, and receive fresh ones for the continuance of the same employment. It is believed, also, that on that night, the archangel Azrail, the angel of death, gives up also his records, and receives another book, in which are written the names of all those destined to die in the following year. — D' Ohsson.

# Her leaf hath wither'd on the Tree of Life. - P. 367.

Here, in the Fourth Heaven, I beheld a most prodigious' angel, of an admirable presence and aspect, in whose awful countenance there appeared neither mirth nor sorrow, but an undescribable mixture of both. He neither smiled in my face, nor did he, indeed, scarce turn his eyes towards me to look upon me, as all the rest did, yet he returned my salutation after a very courteous, obliging manner, and said, "Welcome to these mansions, O Mahomet; thou art the person whom the Almighty hath endowed with all the united perfections of nature; and upon whom he, of his immense goodness, hath been pleased to bestow the utmost of his divine graces."

There stood before him a most beautiful table, of a vast magnitude and extent, written all over, almost from the top to the bottom, in a very close, and scarce distinguishable character, upon which written table his eyes were continually fixed; and so exceedingly intent he was upon that his occupation, that, though I stood steadfastly observing his countenance, I could not perceive his eyelids once to move. Casting my eyes towards the left side of him, I beheld a prodigious large shady tree, the leaves whereof were as innumerable as the sands of the ocean, and upon every one of which were certain characters inscribed. Being extremely desirous of knowing the secret of this wonderful mystery, I enquired of Gabriel the meaning of what I was examining with my eyes with so anxious a curiosity. The obliging angel, to satisfy my longing, said, That person, concerning whom thou art so very inquisitive, is the redoubtable Azarael, the Angel of

Death, who was never yet known either to laugh, smile, or be merry; for, depend upon it, my beloved Mahomet, had he been capable of smiling, or looking pleasant upon any creature in nature, it would assuredly have been upon thee alone. This table, upon which thou beholdest him so attentively fixing his looks, is called Et Lough El Mahofoud, and is the register upon which are engraven the names of every individual soul breathing; and, notwithstanding the inspection of that register taketh up the greatest part of his time, yet he more particularly looketh it all over five times a-day, which are at those very same instants wherein the true believers are obliged to offer up their adorations to our Omnipotent Lord. The means whereby he understandeth when the thread of each individual life is run out and expired, is to look upon the branches of that vast tree thou there beholdest, upon the leaves whereof are written the names of all mortals, every one having his peculiar leaf; there, forty days before the time of any person's life is expired, his respective leaf beginning to fade, wither, and grow dry, and the letters of his name to disappear; at the end of the fortieth day they are guite blotted out, and the leaf falleth to the ground, by which Azarael certainly knoweth that the breath of its owner is ready to leave the body, and hasteneth away to take possession of the departing soul.

The size or stature of this formidable angel was so incomprehensibly stupendous, so unmeasurably great, that if this earthly globe of ours, with all that is thereon contained, were to be placed in the palm of his hand, it would seem no more than one single grain of mustard-seed (though the smallest of all seeds) would do if laid upon the surface of the earth."— Rabadan.

# In the Balance of thy trial must be weigh'd ! - P. 367.

The balance of the dead is an article in almost every creed. Mahommed borrowed it from the Persians. I know not from whence the Monks introduced it; probably they were ignorant enough to have invented the obvious fiction.

In the Vision of Thurcillus, the ceremony is accurately

described. " At the end of the north wall, within the church, sute St. Paul, and opposite him, without, was the devil and his angels. At the feet of the devil, a burning pit flamed up, which was the mouth of the pit of hell. A balance, equally poised, was fixed upon the wall, between the devil and the apostle, one scale hanging before each. The apostle had two weights, a greater and a less, all shining, and like gold, and the devil also had two smoky and black ones. Therefore, the souls that were all black, came one after another, with great fear and trembling, to behold the weighing of their good and evil works; for these weights weighed the works of all the souls, according to the good or evil which they had done. When the scale inclined to the apostle, he took the soul, and introduced it through the eastern gate, into the fire of Purgatory, that there it might explate its crimes. But when the scale inclined and sunk towards the devil, then he and his angels snatched the soul, miserably howling and cursing the father and mother that begot it, to eternal torments, and east it with laughter and grinning into the deep and fiery pit which was at the feet of the devil. Of this balance of good and evil, much may be found in the writings of the Holy Fathers," - Matthew Paris.

"Concerning the salvation of Charlemagne, Archbishop Turpin, a man of holy life, wrote thus: " I, Turpin, Archbishop of Rheims, being in my chamber, in the city of Vienna, saying my prayers, saw a legion of devils in the air, who were making a great noise. I adjured one of them to tell me from whence they came, and wherefore they made so great an uproar. And he replied that they came from Aix la Chapelle, where a great lord had died, and that they were returning in anger, because they had not been able to earry away his soul. I asked him who the great lord was, and why they had not been able to earry away his soul? He replied, That it was Charlemagne, and that Sautiago had been greatly against them. And I asked him how Santiago had been against them; and he replied, We were weighing the good and the evil which he had done in this world, and Santiago

VOL. IV.

brought so much timber, and so many stones from the churches which he had founded in his name, that they greatly overbalanced all his evil works; and so we had no power over his soul. And having said this, the devil disappeared."

We must understand from this vision of Archbishop Turpin, that they who build or repair churches in this world, erect resting places and inns for their salvation. — Historia do Imperador Carlos Magno, et dos Doze Pares de França.

Two other corollaries follow from the vision. The devil's way home from Aix la Chapelle lay through Vienna; and as churches go by weight, an architect of Sir John Vanbrugh's school should always be employed.

This balance of the dead was an easy and apt metaphor, but clumsily imagined as an actual mode of trial.

" For take thy ballaunce, if thou be so wise,

And weigh the winde that under heaven doth blow; Or weigh the light that in the east doth rise:

Or weigh the thought that from man's mind doth flow; But if the weight of these thou canst not show,

Weigh but one word which from thy lips doth fall."

Spenser.

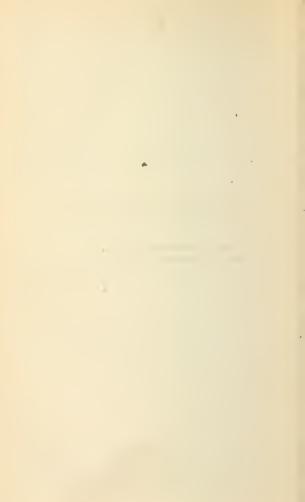
And Azrael, from the hands of Thalaba, §c. - P. 369.

This double meaning is in the spirit of oracular prediction. The classical reader will remember the equivocations of Apollo. The fable of the Young Man and the Lion in the Tapestry will be more generally recollected. We have many buildings in England to which this story has been applied. Cooke's Folly, near Bristol, derives its name from a similar tradition.

The History of the Buccaneers affords a remarkable instance of prophecy occasioning its own accomplishment.

\* Before my first going over into the South Seas with Captain Shurp (and indeed before any privateers, at least since Drake and Oxengham) had gone that way which we afterwards went, except La Sound, a French captain, who, by Captain Wright's instructions, had ventured as far as Chiapo town with a body of men, but was driven back again; 1 being then on board Captain Coxon, in company with three or four more privateers, about four leagues to the east of Portobel, we took the packets bound thither from Carthagena. We opened a great quantity of the merchants' letters, and found the contents of many of them to be very surprising; the merchants of several parts of Old Spain thereby informing their correspondents of Panama and elsewhere, of a certain prophecy that went about Spain that year, the tenor of which was, that there would be English privateers that year in the West Indies, who would make such great discoveries, as to open a door into the South Seas, which they supposed was fastest shut; and the letters were accordingly full of cautions to their friends to be very watchful and careful of their coasts.

This door they spake of, we all concluded must be the passage over-land through the country of the Indians of Darien. who were a little before this become our friends, and had lately fallen out with the Spaniards, breaking off the intercourse which for some time they had with them. And upon calling also to mind the frequent invitations we had from those Indians a little before this time, to pass through their country and fall upon the Spaniards in the South Seas, we from henceforward began to entertain such thoughts in earnest, and soon came 'to a resolution to make those attempts which we afterwards did with Captains Sharp, Coxon, &c So that the taking these letters gave the first life to those bold undertakings; and we took the advantage of the fears the Spaniards were in from that prophecy, or probable conjecture, or whatever it were; for we sealed up most of the letters again, and sent them ashore to Portobel. - Dampier.



# THE ELEVENTH BOOK.

Those, Sir, that traffic in these seas, Fraught not their bark with fears.

SIR ROBERT HOWARD.

# THALABA THE DESTROYER.

### THE ELEVENTH BOOK.

O FOOL, to think thy human hand Could check the chariot-wheels of Destiny ! To dream of weakness in the all-knowing Mind, That its decrees should change ! To hope that the united Powers Of Earth, and Air, and Hell, Might blot one letter from the Book of Fate, Might break one link of the eternal chain ! Thou miserable, wicked, poor old man ! Fall now upon the body of thy child, Beat now thy breast, and pluck the bleeding hairs From thy grey beard, and lay Thine ineffectual hand to close her wound, And call on Hell to aid, And call on Heaven to send Its merciful thunderholt !

The young Arabian silently Beheld his frantic grief.

<sup>1.</sup> 

<sup>2.</sup> 

BOOT IL

The presence of the hated youth To raging anguish stung The wretched Sorcerer. "Aye! look and triumph!" he exclaim'd, "This is the justice of thy God! A righteous God is he, to let His vengeance fall upon the innocent head!.. Curse thee, curse thee, Thalaba!"

### 3.

All feelings of revenge Had left Hodeirah's son. Pitying and silently he heard The victim of his own iniquities; Not with the officious hand Of consolation, fretting the sore wound He could not hove to heal.

### 4.

So as the Servant of the Prophet stood,-With sudden motion the night-air Gently fann'd his cheek. 'Twas a Green Bird, whose wings Had waved the quiet air. On the hand of Thalaba The Green Bird perch'd, and turn'd A mild eye up, as if to win The Adventurer's confidence; Then, springing on, flew forward; And now again returns To court him to the way; And now his hand perceives Her rosy feet press firmer, as she leaps Upon the wing again.

### 5.

Obedient to the call, By the pale moonlight Thalaba pursued, O'er trackless snows, his way; Unknowing he what blessed messenger Had come to guide his steps, .. That Laila's spirit went before his path. Brought up in darkness, and the child of sin, Yet, as the meed of spotless innocence, Just Heaven permitted her by one good deed To work her own redemption after death; So, till the Judgement day, She might abide in bliss, Green warbler of the Bowers of Paradise.

### 6.

The morning sun came forth, Wakening no eye to life In this wide solitude ; His radiance, with a saffron hue, like heat, Suffused the desert snow. The Green Bird guided Thalaba ; Now oaring with slow wing her upward way; Descending now in slant descent On out-spread pinions motionless ; Floating now, with rise and fall alternate, As if the billows of the air Heaved her with their sink and swell. And when beneath the noon The icey glitter of the snow Dazzled his aching sight, Then on his arm alighted the Green Bird, And spread before his eyes Her plumage of refreshing hue.

### 7.

Evening came on; the glowing clouds Tinged with a purple ray the mountain ridge That lay before the Traveller. Ah! whither art.thou gone, Guide and companion of the youth, whose eye Has lost thee in the depth of Heaven? Why hast thou left alone The weary wanderer in the wilderness? And now the western clouds grow pale, And night descends upon his solitude.

#### 8.

The Arabian youth knelt down, And bow'd his forehead to the ground, And made his evening prayer. When he arose, the stars were bright in heaven, The sky was blue, and the cold Moon Shone over the cold snow. A speck in the air ! Is it his guide that approaches? For it moves with the motion of life! Lo! she returns, and scatters from her pinions Odours diviner than the gales of morning Waft from Sabea. Hovering before the youth she hung, Till from her rosy feet, that at his touch Uncurl'd their grasp, he took The fruitful bough they bore. He took and tasted : a new life Flow'd through his renovated frame; His limbs, that late were sore and stiff, Felt all the freshness of repose; His dizzy brain was calm'd, The heavy aching of his lids was gone; For Laila, from the Bowers of Paradise, Had borne the healing fruit.

### 10.

So up the mountain steep, With untired foot he past,

The Green Bird guiding him,

Mid crags, and ice, and rocks, A difficult way, winding the long ascent. How then the heart of Thalaba rejoiced, When, bosom'd in the mountain depths, A shelter'd Valley open'd on his view!

It was the Simorg's vale, -The dwelling of the Aneient Bird.

### 11.

On a green and mossy bank, Beside a rivulet, The Bird of Ages stood. No sound intruded on his solitude, Only the rivulet was heard, Whose everlasting flow, From the birth-day of the World, had made The same unvaried murmuring. Here dwelt the all-knowing Bird In deep tranquillity, His eye-lids ever closed In full enjoyment of profound repose.

### 12.

Reverently the youth approach'd That old and only Bird; -And crost his arms upon his breast, And bow'd his head and spake. "Earliest of existing things, Earliest thou, and wisest thou, Guide me, guide me, on my way! I am bound to seek the Caverns Underneath the roots of Ocean, Where the Sorcerers have their seat; Thou the eldest, thou the wisest, Guide me, guide me, on my way!"

# 13.

The Ancient Simorg on the youth Unclosed his thoughtful eyes, And answer'd to his prayer. "Northward by the stream proceed; In the Fountain of the Rock-Wash away thy worldly stains; Kneel thou there, and seek the Lord, And fortify thy soul with prayer. Thus prepared, ascend the Sledge; Be bold, be wary ; seek and find God hath appointed all." The Ancient Simorg then let fall his lids, Relapsing to repose.

### 14.

Northward, along the rivulet, The adventurer went his way; Tracing its waters upward to their source. Green Bird of Paradise, Thou hast not left the youth ! . . With slow associate flight, She companies his way; And now they reach the Fountain of the Rock.

# 15.

There, in the cold clear well, Thalaba wash'd away his earthly stains, And bow'd his face before the Lord, And fortified his soul with prayer. The while, upon the rock, Stood the celestial Bird, And pondering all the perils he must pass, With a mild, melaneholy eye, Beheld the youth beloved.

# 16.

And lo! beneath yon lonely pine, the Sledge:.. There stand the harness'd Dogs, Their wide eyes watching for the youth. Their ears erect, and turn'd toward his way. They were lean as lean might be,

EOOK XI.

Their furrow'd ribs rose prominent, And they were black from head to foot, Save a white line on every breast, Curved like the crescent moon. Thalaba takes his seat in the sledge; His arms are folded on his breast, The Bird is on his knees; There is fear in the eyes of the Dogs, There is fear in their pitiful moan; And now they turn their heads, And seeing him seated, away !

### 17.

The youth, with the start of their speed, Falls back to the bar of the sledge; His hair floats straight in the stream of the wind Like the weeds in the running brook. They wind with speed their upward way, An icey path through rocks of ice : His eye is at the summit now, And thus far all is dangerless; And now upon the height The black Dogs pause and pant; They turn their eyes to Thalaba As if to plead for pity; They moan and whine with fear.

### 18.

Once more away! and now The long descent is seen, A long, long, narrow path; Ice-rocks aright, and hills of snow;

398

Aleft the precipice Be firm, be firm, O Thalaba! One motion now, one bend, And on the crags below Thy shatter'd flesh will harden in the frost. Why howl the Dogs so mournfully? And wherefore does the blood flow fast All purple o'er their sable skin? His arms are folded on his breast, Nor seourge nor goad hath he, No hand appears to strike, No sounding lash is heard; But piteously they moan and whine, And track their way with blood.

### 19.

Behold ! on vonder height A giant Fiend aloft Waits to thrust down the tottering avalanche ! If Thalaba looks back, he dies ; The motion of fear is death. On . . on . . with swift and steady pace, Adown that dreadful way ! The Youth is firm, the Dogs are fleet, The Sledge goes rapidly; The thunder of the avalanche Re-echoes far behind. On . . on . . with swift and steady pace, Adown that dreadful way ! The Dogs are fleet, the way is steep, The Sledge goes rapidly ; They reach the plain below.

### 20.

A wide, blank plain, all desolate, Nor tree, nor bush, nor herb ! On go the Dogs with rapid course, The Sledge slides after rapidly, And now the sun went down. They stopt and look'd at Thalaba, The Youth perform'd his prayer; They knelt beside him while he pray'd, -They turn'd their heads to Mecca, And tears ran down their cheeks. Then down they laid them in the snow, As close as they could lie, They laid them down and slept. And backward in the sledge, The Adventurer laid himself: There peacefully slept Thalaba, And the Green Bird of Paradise Lay nestling in his breast.

### 21.

The Dogs awoke him at the dawn, They knelt and wept again; Then rapidly they journey'd on, And still the plain was desolate, Nor tree, nor bush, nor herb! And ever at the hour of prayer They stopt, and knelt, and wept And still that green and graceful Bird Was as a friend to him by day, And, ever when at night he slept, Lay nestling in his breast.

#### 22.

In that most utter solitude It cheer'd his heart to hear Her soft and soothing voice. Her voice was soft and sweet. It rose not with the blackbird's thrill. Nor warbled like that dearest bird that holds The solitary man A loiterer in his thoughtful walk at eve; But if it swell'd with no exuberant joy It had a tone that touch'd a finer string. A music that the soul received and own'd. Her bill was not the beak of blood : There was a human meaning in her eve When fix'd on Thalaba, He wonder'd while he gazed, And with mysterious love Felt his heart drawn in powerful sympathy.

### 23.

Oh joy! the signs of life appear, – The first and single Fir That on the limits of the living world Strikes in the ice its roots. Another, and another now; And now the Larch, that flings its arms Down-curving like the falling wave; And now the Aspin's scatter'd leaves Grey-glittering on the moveless twig; The Poplar's varying verdure now, And now the Birch so beautiful Light as a lady's plumes.

VOL. IV.

D D

BOOK XI.

Oh joy! the signs of life! the Deer Hath left his slot beside the way; The little Ermine now is seen, White wanderer of the snow; And now from yonder pines they hear The clatter of the Grouse's wings; And now the snowy Owl pursues The Traveller's sledge, in hope of food; And hark! the rosy-breasted bird, The Throstle of sweet song! Joy! joy! the winter-wilds are left! Green bushes now, and greener grass, Red thickets here, all berry-bright, And here the lovely flowers!

### 24.

When the last morning of their way was come, After the early prayer,
The Green Bird fix'd on Thalaba A sad and supplicating eye,
And speech was given her then :
" Servant of God, I leave thee now ; If rightly I have guided thee, Give me the boon I beg !"

# 25.

" O gentle Bird!" quoth Thalaba, "Guide and companion of my dangerous way, Friend and sole solace of my solitude, How can I pay thee benefits like these? Ask what thou wilt that I can give, ROOK XI.

403

O gentle Bird, the poor return Will leave me debtor still!"

## 26.

" Son of Hodeirah !" she replied, "When thou shalt see an Old Man bent beneath The burthen of his earthly punishment, Forgive him, Thalaba ! Yea, send a prayer to God in his behalf !"

# 27.

A flush o'erspread the young Destroyer's cheek; He turn'd his eye towards the Bird As if in half repentance; for he thought Of Okba; and his Father's dying groan Came on his memory. The celestial Bird Saw and renew'd her speech; " O Thalaba, if she who in thine arms

Received the dagger-blow and died for thee Deserve one kind remembrance, . . save, O save The Father that she loves from endless death!"

# 28.

" Laila! and is it thou?" the youth replied,
" What is there that I durst refuse to thee? This is no time to harbour in my heart
One evil thought, . . here I put off revenge, -The last rebellious feeling, . . Be it so!
God grant to me the pardon that I need, As I do pardon hhm! : . .
But who am I, that I should save The sinful soul alive?"

### 29

"Enough!" said Laila. "When the hour shall come, Remember me! my task is done. We meet again in Paradise!"

She said, and shook her wings, and up she soar'd With arrowy swiftness through the heights of Heaven.

### 30.

His aching eye pursued her path, When starting onward went the Dogs; More rapidly they hurried now, In hope of near repose. It was the early morning yet, When, by the well-head of a brook They stopt, their journey done. The spring was clear, the water deep; A venturous man were he, and rash, That should have probed its depths; For all its loosen'd bed below, Heaved strangely up and down, And to and fro, from side to side, It heaved, and waved, and toss'd,

And yet the depths were clear, And yet no ripple wrinkled o'er The face of that fair Well.

#### 31.

And on that Well, so strange and fair, A little boat there lay, Without an oar, without a sail, One only seat it had, one seat, As if for only Thalaba. And at the helm a Damsel stood, A Damsel bright and bold of eye, Yet did a maiden modesty Adorn her fearless brow; Her face was sorrowful, but sure More beautiful for sorrow. To her the Dogs look'd wistful up, And then their tongues were loosed: "Have we done well, O Mistress dear! And shall our sufferings end?"

# 32.

The gentle Damsel made reply: " Poor servants of the God I serve, When all this witchery is destroy'd, Your woes will end with mine. A hope, alas! how long unknown! This new adventurer gives; Now God forbid, that he, like you, Should perish for his fears ! Poor servants of the God I serve, Wait ye the event in peace." A deep and total slumber as she spake Seized them. Sleep on, poor sufferers ! be at rest ! Ye wake no more to anguish : . . ye have borne The Chosen, the Destroyer! ... soon his hand Shall strike the efficient blow : And shaking off your penal forms, shall ye, With songs of joy, amid the Eden groves, Hymn the Deliverer's praise.

BOOK XL

### 33.

Then did the Damsel say to Thalaba, " The morn is young, the Sun is fair, And pleasantly through pleasant banks Yon quiet stream flows on ... Wilt thou embark with me? Thou knowest not the water's way : Think, Stranger, well ! and night must come, ... Darest thou embark with me? Through fearful perils thou must pass, ... Stranger, the wretched ask thine aid ! Thou wilt embark with me!" She smiled in tears upon the youth; ... What heart were his, who could gainsay That melancholy smile? " I will," quoth Thalaba, " I will, in Allah's name!"

### 34.

He sate him on the single seat, The little boat moved on. Through pleasant banks the quiet stream Went winding pleasantly; By fragrant fir-groves now it past, And now, through alder-shores, Through green and fertile meadows now It silently ran by. The flag-flower blossom'd on its side, The willow tresses waved, The flowing current furrow'd round The water-lily's floating leaf, The fly of green and gauzy wing, Fell sporting down its course; And grateful to the voyager The freshness that it breathed, And soothing to his ear Its murmur round the prow. The little boat falls rapidly Adown the rapid stream.

### 35.

But many a silent spring meantime, And many a rivulet and rill Had swoln the growing stream ; And when the southern Sun began To wind the downward way of heaven. It ran a river deep and wide, Through banks that widen'd still. Then once again the Damsel spake : "The stream is strong, the river broad, Wilt thou go on with me? The day is fair, but night must come . . Wilt thou go on with me? Far, far away, the sufferer's eye For thee hath long been looking, . . " Thou wilt go on with me !" " Sail on, sail on," quoth Thalaba, "Sail on, in Allah's name!" The little boat falls rapidly Adown the river-stream.

## 36.

A broader and yet broader stream, That rock'd the little boat!

DD 4

#### THALABA THE DESTROYER.

The Cormorant stands upon its shoals, His black and dripping wings Half open'd to the wind. The Sun goes down, the crescent Moon Is brightening in the firmament; And what is yonder roar, That sinking now, and swelling now, But evermore increasing, Still louder, louder, grows? The little boat falls rapidly Adown the rapid tide; The Moon is bright above, And the great Ocean opens on their way.

### 37.

Then did the Damsel speak again, "Wilt thou go on with me? The Moon is bright, the sea is calm, I know the ocean-paths; Wilt thou go on with me?.. Deliverer! yes! thou dost not fear! Thou wilt go on with me!" "Sail on, sail on!" quoth Thalaba, "Sail on, in Allah's name!"

#### 38.

The Moon is bright, the sea is calm, The little boat rides rapidly Across the ocean waves; The line of moonlight on the deep Still follows as they voyage on; The winds are motionless; The gentle waters gently part In dimples round the prow. He looks above, he looks around, The boundless heaven, the boundless sea, The crescent moon, the little boat, Nought else above, below.

## 39.

The Moon is sunk ; a dusky grey Spreads o'er the Eastern sky ; The stars grow pale and paler ; . . Oh beautiful ! the godlike Sun Is rising o'er the sea ! Without an oar, without a sail,-The little boat rides rapidly; . . Is that a cloud that skirts the sea ? There is no cloud in heaven ! And nearer now, and darker now . . It is . . it is . . the Land ! For yonder are the rocks that rise Dark in the reddening morn ; For loud around their hollow base The surges rage and foam.

# 40.

The little boat rides rapidly, And pitches now with shorter toss Upon the narrower swell; And now so near, they see The shelves and shadows of the cliff, And the low-lurking rocks, O'er whose black summits, hidden half, The shivering billows burst ; . . And nearer now they feel the breaker's spray. Then said the Damsel : "Yonder is our path Beneath the cavern arch. Now is the ebb, and till the ocean flow We cannot over-ride the rocks. Go thou, and on the shore Perform thy last ablutions, and with prayer Strengthen thy heart . . I too have need to pray."

# 41.

She held the helm with steady hand Amid the stronger waves; Through surge and surf she drove; The adventurer leapt to land.

# NOTES TO BOOK XI.

Green Warbler of the Bowers of Paradise. - P. 393.

The souls of the blessed are supposed by some of the Mahommedans to animate green birds in the groves of paradise. Was this opinion invented to conciliate the Pagan Arabs, who believed, that of the blood near the dead person's brain was formed a bird named Hamah, which once in a hundred years visited the sepulchre?

To this there is an allusion in the Moallakat. "Then I knew with certainty, that, in so fierce a contest with them, many a heavy blow would make the perched birds of the brain fly quickly from every skull." — *Poem of Antara*.

In the Bahar-Danush, parrots are called the green-vested resemblers of Heaven's dwellers. The following passages in the same work may, perhaps, allude to the same superstition, or perhaps are merely metaphorical, in the usual style of its true oriental bombast. "The bird of understanding fled from the nest of my brain." "My joints and members seemed as if they would separate from each other, and the bird of life would quit the nest of my body." "The bird of my soul became a captive in the net of her glossy ringlets."

I remember in a European Magazine two similar lines by the author of the Lives of the Admirals :

" My beating bosom is a well-wrought cage,

Whence that sweet goldfinch Hope shall ne'er elope ! "

The grave of Francisco Jorge, the Maronite martyr, was visited by two strange birds of unusual size. No one knew whence they came. They emblemed, says Vasconcellos, the purity and the indefatigable activity of his soul. The inhabitants of Otaheite have assigned a less respectable part of the body as the seat of the soul.

The disembowelling of the body there, is always performed in great scoreey, and with much religious superstition. The bowels are, by these people, considered as the immediate organs of sensation, where the first impressions are received, and by which all the operations of the mind are carried on : it is therefore natural to conclude, that they may esteem and venerate the intestines, as bearing the greatest affinity to the immortal part. I have frequently held conversations on this subject, with a view to convince them that all intellectual operations were carried on in the head ; at which they would generally smile and intimate, that they had frequently seen men recover whose skulls had been fractured, and whose heads had otherwise been much injured ; but that, in all cases in which the intestines had been wounded, the persons on a certainty died. Other arguments they would also advance in favour of their belief; such as the effect of fear, and other passions, which caused great agitation and uneasiness, and would sometimes produce sickness at the stomach, which they attributed entirely to the action of the bowels. - Vancouver.

# Had borne the healing fruit. - P. 395.

When Hosein, the son of Ali, was sick of a grievous disorder, he longed for a pomegranate, though that frunt was not then in season. Ali went out, and diligently enquiring, found a single one in the possession of a Jew. As he returned with it, a sick man met him and begged half the pomegranate, saying it would restore his health. Ali gave him half, and when he had eaten it, the man requested he would give him the other half, the sooner to complete his recovery. Ali benignantly complied, returned to his son, and told him what had happened, and Hosein approved what his father had done.

Immediately behold a miracle! as they were talking together, the door was gently knocked at. He ordered the woman servant to go there, and she found a man, of all men the most beautiful, who had a plate in his hand, covered with

#### NOTES.

green silk, in which were ten pomegranates. The woman was astonished at the beauty of the man and of the pomegranates, and she took one of them and hid it, and carried the other nine to Ali, who kissed the present. When he had counted them, he found that one was wanting, and said so to the servant; she confessed that she had taken it on account of its excellence, and Ali gave her her liberty. The pomegranates were from paradise; Hosein was cured of his disease only by their odour, and rose up immediately, recovered, and in full strength. — Maracci.

I suspect, says Maracci, that this is a true miracle wrought by some Christian saint, and falsely attributed to Ali. However this may be, it does not appear absurd that God should, by some especial favour, reward an act of remarkable charity even in an infidel, as he has sometimes, by a striking chastisement, punished enormous erimes. But the assertion, that the pomegranates were sent from paradise, exposes the fable.

Maracci, after detailing and ridiculing the Mahommedan miracles, contrasts with them, in an appendix, a few of the real and permanent miracles of Christianity, which are proved by the testimony of the whole world. He selects five as examples. 1. The chapel of Loretto, brought by angels from Nazareth to Illyricum, and from Illyricum to Italy; faithful messengers having been sent to both places, and finding in both its old foundations, in dimensions and materials exactly corresponding.

2. The cross of St. Thomas at Meliapor. A Bramin as the saint was extended upon his cross in prayer, slew him. On the anniversary of his martyrdom, during the celebration of mass, the cross gradually becomes luminous, till it shines one white glory. At elevating the host, it resumes its natural colour, and sweats blood profusely; in which the faithful dip their clothes, by which many miracles are wrought.

3. Certissimum quia evidentissimum. — At Bari, on the Adriatic, a liquor flows from the bones of St. Nicholas; they call it St. Nicholas's manna, which, being preserved in bottles, never corrupts or breeds worms, except the possessor be corrupt himself, and daily it works miracles.

4. At Tolentino in the March of Anconia, the arms of St. Nicholas swell with blood, and pour out copious streams, when any great calamity impends over Christendom.

5. The blood of St. Januarius at Naples.

These, says Maracci, are *miracula perseverantia*, permanent miracles; and it cannot be said, as of the Mahommedan ones, that they are tricks of the devil.

#### From the birth-day of the world, &c. - P. 396.

The birth-day of the world was logically ascertained in a provincial council held at Jerusalem, against the Quartodecimans, by command of Pope Victor, about the year 200. Venerable Bede (Comm. de Æquinoct. Vern.) supplies the mode of proof. "When the multitude of priests were assembled together, then Theophylus, the bishop, produced the authority sent unto him by Pope Victor, and explained what had been enjoined him. Then all the hishops made answer, Unless it he first examined how the world was at the beginning, nothing salutary can be ordained respecting the observations of Easter. And they said, What day can we believe to have been the first, except Sunday? And Theophylus said, Prove this which ye say. Then the bishops said, According to the authority of the Scriptures, the evening and the morning were the first day; and, in like manner, they were the second and the third, and the fourth and the fifth, and the sixth and the seventh; and on the seventh day, which was called the Sabbath, the Lord rested from all his works: therefore, since Saturday, which is the Sabbath, was the last day, which but Sunday can have been the first? Then said Theophylus, Lo, ye have proved that Sunday was the first day; what say ye now concerning the seasons - for there are four times or seasons in the year, Spring, Summer, Autumn, and Winter; which of these was the first. The bishops answered, Spring. And Theophylus said, Prove this which ye say. Then the bishops said, It is written, the earth brought

414

#### NOTES.

forth grass, and herb yielding seed after his kind, and the tree yielding fruit, whose seed was in itself, after his kind; but this is in the spring. Then said Theophylus, When do you believe the beginning of the world to have been, in the beginning of the season, or in the middle, or in the end? And the bishops answered, at the Equinox, on the eighth of the kalends of April. And Theophylus said, Prove this which ye say. Then they answered, It is written, God made the light. and called the light day, and he made the darkness, and called the darkness night, and he divided the light and the darkness into equal parts. Then said Theophylus, Lo ye have proved the day and the season. - What think ye now concerning the Moon; was it created when increasing, or when full, or on the wane? And the bishops answered, At the full. And he said, Prove this which ye say. Then they answered, God made two great luminaries, and placed them in the firmament of the Heavens, that they might give light upon the earth; the greater luminary in the beginning of the day, the lesser one in the beginning of the night. It could not have been thus unless the moon were at the full. Now, therefore, let us see when the world was created : it was made upon a Sunday in the spring, at the Equinox, which is on the eighth of the kalends of April, and at the full of the moon."

According to the form of a horder-oath, the work of creation hegan by night. "You shall swear by Heaven above you, Hell beneath you, by your part of Paradise, by all that God made in six days and seven nights, and by God himself, you are whart out sackless of art, part, way, witting, ridd, kenning, having or recetting of any of the goods and chattells named in this bill. So help you God." (Nicholson and Burn, l. xxv.) This, however, is assertion without proof, and would not have teen admitted by Theophylus and his bishops.

#### That old and only Bird. - P. 396.

Simorg Anka, says my friend Mr. Fox, in a note to his -Achmed Ardebeili, is a bird or griffon of extraordinary strength and size, (as its name imports, signifying as large a, thirty eagles,) which, according to the Eastern writers, was sent by the Supreme Being to subdue and chastise the rebellious Dives. It was supposed to possess rational faculties, and the gift of speech. The *Caherman Nameh* relates, that Simorg Anka being asked his age, replied, this world is very ancient, for it has already been seven times replenished with beings different from man, and as often depopulated. That the age of Adam, in which we now are, is to endure seven thousand years, making a great cycle; that himself had seen twelve of these revolutions, and knew not how many more he had to see.

I am afraid that Mr. Fox and myself have fallen into a grievous heresy, both respecting the unity and the sex of the Simorg. For this great bird is a hen; there is indeed a coek also, but he seems to be of some inferior species, a sort of Prince George of Denmark, the Simorg's consort, not the coek Simorg.

In that portion of the Shah-Nameh which has been put into English rhyme by Mr. Champion, some anecdotes may be found concerning this all-knowing bird, who is there represented as possessing one species of knowledge, of which she would not be readily suspected. Zalzer, the father of Rustam, is exposed in his infancy by his own father, Saum, who takes him for a young devilling, because his body is black, and The infant is laid at the foot of Mount his hair white. Elburs, where the Simorg has her nest, and she takes him up, and breeds him with her young, who are very desirous of eating him, but she preserves him. When Zalzer is grown up, and leaves the nest, the Simorg gives him one of her feathers, telling him, whenever he is in great distress, to burn it, and she will immediately come to his assistance. Zalzer marries Rodahver, who is likely to die in childing ; he then burns the feather, and the Simorg appears and orders the Cæsarean operation to be performed. As these stories are not Ferdusi's invention, but the old traditions of the Persians, collected and arranged by him, this is, perhaps, the earliest fact concerning that operation which is to be met with, earlier probably than

416

#### NOTES.

the fable of Semele. Zalzer was ordered first to give her wine, which acts as a powerful opiate, and after sewing up the incision, to anoint it with a mixture of milk, musk, and grass, pounded together, and dried in the shade, and then to rub it with a Simorg's feather.

In Mr. Fox's collection of Persic books, is an illuminated copy of Ferdusi, containing a picture of the Simorg, who is there represented as an ugly dragon-looking sort of bird. I should be loth to believe that she has so bad a physiognomy; and as, in the same volume, there are blue and yellow horses, there is good reason to conclude that this is not a genuine portrait.

When the Genius of the Lamp is ordered by Aladin to bring a roc's egg, and hang it up in the hall, he is violently enraged, and exclaims, Wretch, wouldst thou have me hang up my master? From the manner in which rocs are usually mentioned in the Arabian Tales, the reader feels as much surprised at this indignation as Aladin was himself. Perhaps the original may have Simorg instead of roc. To think, indeed, of robbing the Simorg's nest, either for the sake of drilling the eggs, or of poaching them, would, in a believer, whether Shiah or Sunni, be the height of human impiety.

Since this note was written, the eighth volume of the Asiatic Researches has appeared, in which Captain Wilford identifies the roe with the Simorg. "Sinbad," he says, "was exposed to many dangers from the birds called Roes or Simorgs, the Garudas of the Pauranics, whom Persian Romancers represent as living in Madagascar, according to Marco Polo." But the Roe of the Arabian Tales has none of the characteristics of the Simorg; and it is only in the instance which I have noticed, that any inistake of one for the other can be suspected.

# The spring was clear, the water deep. - P. 404.

Some travellers may perhaps be glad to know, that the spring from which this description was taken, is near Bristol, about a mile from Stokes-Croft turnpike, and known by the

VOL. IV.

name of the Boiling-Well. Other, and larger springs, of the same kind, called the Lady Pools, are near Shobdon, in Herefordshire.

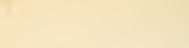
#### It ran a river deep and wide. - P. 407.

A similar picture occurs in Miss Baillie's Comedy, "The Second Marriage." "By Heaven, there is nothing so interesting to me as to trace the course of a prosperous man through this varied world. First, he is seen like a little stream, wearing its shallow bed through the grass, circling and winding, and gleaning up its treasures from every twinkling rill, as it passes; further on, the brown sand fences its margin, the dark rushes thicken on its side; further on still, the broad flags shake their green ranks, the willows bend their wide boughs o'er its course; and yonder, at last, the fair river appears, spreading his bright waves to the light."

# THE TWELFTH BOOK.

Why should he that loves me, sorry be For my deliverance, or at all complain My good to hear, and toward joys to see? I go, and long desired have to go, I go with gladness to my wished rest.

SPENSER's Daphnaida.



# .

-

# THALABA THE DESTROYER.

THE TWELFTH BOOK.

# 1.

THEN Thalaba drew off Abdaldar's ring, And cast it in the sea, and cried aloud, "Thou art my shield, my trust, my hope, O God ! Behold and guard me now, Thou who alone canst save. If from my childhood up I have look'd on With exultation to my destiny ; If in the hour of anguish I have own'd The justice of the hand that chasten'd me ; If of all selfish passions purified I go to work thy will, and from the world Root up the ill-doing race, Lord! let not thou the weakness of my arm Make vain the enterprize !"

#### 2.

The Sun was rising all magnificent, Ocean and Heaven rejoicing in his beams. And now had Thalaba Perform'd his last ablutions, and he stood And gazed upon the little boat

**ЕЕ**З

BOOK NIL.

Riding the billows near, Where, like a sea-bird breasting the broad waves, It rose and fell upon the surge, Till from the glitterance of the sunny main He turn'd his aching eyes ; And then upon the beach he laid him down, And watch'd the rising tide. He did not pray, he was not calm for prayer; His spirit, troubled with tumultuous hope, Toil'd with futurity; His brain, with busier workings, felt The roar and raving of the restless sea, The boundless waves that rose and roll'd and rock'd: The everlasting sound Opprest him, and the heaving infinite: He closed his lids for rest.

#### 3

Meantime with fuller reach and stronger swell, Wave after wave advanced; Each following billow lifted the last foam That trembled on the sand with rainbow hues; The living flower that, rooted to the rock, Late from the thinner element Shrunk down within its purple stem to sleep, Now feels the water, and again Awakening, blossoms out All its green anther-necks.

# 4.

Was there a Spirit in the gale That fluttered o'er his cheek?

422

#### BOCK XH. THALABA THE DESTROYER.

For it came on him like the new-risen sun Which plays and dallies o'er the night-closed flower, And wooes it to unfold anew to joy; For it came on him as the dews of eve Descend with healing and with life Upon the summer mead; Or liker the first sound of seraph song And Angel greeting, to the soul Whose latest sense had shuddered at the groan Of anguish, kneeling by a death-bed side.

#### 5.

He starts, and gazes round to seck The certain presence. "Thalaba!" exclaim'd The Voice of the Unseen;.. "Father of my Oneiza!" he replied, "And have thy years been number'd? art thou too Among the Angels?"..."Thalaba!" A second and a dearer voice repeats, "Go in the favour of the Lord, My Thalaba, go on! My husband, I have drest our bower of bliss. Go, and perform the work; Let me not longer suffer hope in Heaven!"

# 6.

He turn'd an eager glance toward the sea. "Come !" quoth the Damsel, and she drove Her little boat to land. Impatient through the rising wave, He rush'd to meet its way, His eye was bright, his check was flush'd with joy. "Hast thou had comfort in thy prayers?" she ask'd. "Yea," Thalaba replied, "A heavenly visitation." "God be praised!"

She answer'd, "then I do not hope in vain!" And her voice trembled, and her lip Quiver'd, and tears ran down.

# 7.

"Stranger," said she, "in years long past Was one who yow'd himself The Champion of the Lord, like thee, Against the race of Hell. Young was he, as thyself, Gentle, and yet so brave ! A lion-hearted man. Shame on me. Stranger! in the arms of love I held him from his calling, till the hour Was past; and then the Angel who should else Have crown'd him with his glory-wreath, Smote him in anger ... Years and years are gone ... And in his place of penance he awaits Thee, the Deliverer, .. surely thou art he ! It was my righteous punishment, In the same youth unchanged, And love unchangeable, Sorrow for ever fresh, And bitter penitence, That gives no respite night nor day from grief, To abide the written hour, when I should waft The doom'd Destroyer and Deliverer here. Remember thou, that thy success affects No single fate, no ordinary woes."

As thus she spake, the entrance of the cave Darken'd the hoat below. Around them, from their nests, The screaming sea-birds fled, Wondering at that strange shape, Yet unalarm'd at sight of living man, Unknowing of his sway and power misused : The elamours of their young Echoed in shriller cries. Which rung in wild discordance round the rock. And farther as they now advanced, The dim reflection of the darken'd day Grew fainter, and the dash Of the out-breakers deaden'd; farther yet, And yet more faint the gleam, And there the waters, at their utmost bound, Silently rippled on the rising rock. They landed and advanced, and deeper in, Two adamantine doors Closed up the cavern pass.

# 9.

Reclining on the rock beside, Sate a grey-headed man, Watching an hour-glass by. To him the Damsel spake, "Is it the hour appointed?" The Old Man Nor answer'd her awhile, Nor lifted he his downward cye, For now the glass ran low, And, like the days of age,

EOO XII.

With speed perceivable, The latter sands descend; And now the last are gone. Then he **loo**k'd up, and raised his hand, and smote The adamantine gates

# 10.

The gates of adamant Unfolding at the stroke, Open'd and gave the entrance. Then she turn'd To Thalaba and said, "Go, in the name of God ! I cannot enter, . I must wait the end In hope and agony. God and Mahommed prosper thee, For thy sake and for ours !"

# 11.

He tarried not, . . he past The threshold, over which was no return. All earthly thoughts, all human hopes And passions now put off, He cast no backward glance Toward the gleam of day. There was a light within, A yellow light, as when the autumnal Sun,-Through travelling rain and mist Shines on the evening hills: Whether, from central fires effused, Or that the sun-beams, day by day, From earliest generations, there absorb'd, Were gathering for the wrath-flame. Shade was none In those portentous vaults; Crag overhanging, nor columnal rock Cast its dark outline there; For with the hot and heavy atmosphere The light incorporate, permeating all, Spread over all its equal yellowness. There was no motion in the lifeless air; He felt no stirring as he past Adown the long descent; He heard not his own footsteps on the rock That through the thick stagnation sent no sound. How sweet it were, he thought, To feel the flowing wind ! With what a thirst of joy He should breathe in the open gales of heaven !

# 12.

Downward, and downward still, and still the way, The lengthening way is safe. Is there no secret wile, No lurking enemy? His watchful eye is on the wall of rock,.. And warily he marks the roof, And warily surveys The path that lies before. Downward, and downward still, and still the way, The long, long way is safe; Rock only, the same light, The same dead atmosphere, And solitude, and silenee like the grave.

#### 13.

At length the long descent Ends on a precipice ; No feeble ray enter'd its dreadful gulph; For in the pit profound, Black Darkness, utter Night, Repell'd the hostile gleam, And o'er the surface the light atmosphere Floated, and mingled not. Above the depth, four over-awning wings, Unplumed and huge and strong, Bore up a little car; Four living pinions, headless, bodiless, Sprung from one stem that branch'd below In four down-arching limbs, And clench'd the car-rings endlong and athwart With claws of griffin grasp.

#### 14.

But not on these, the depth so terrible, The wonderous wings, fix'd Thalaba his eye; For there, upon the brink, With fiery fetters fasten'd to the rock, A man, a living man, tormented lay, ~ The young Othatha; in the arms of love He who had linger'd out the auspicious hour, Forgetful of his call. In shuddering pity, Thalaba exclaim'd, "Servant of God, can I not succour thee?" He groan'd, and answered, "Son of Man, I sinn'd, and am tormented; I endure In patience and in hope. The hour that shall destroy the Race of Hell, That hour shall set me free."

# 15.

" Is it not come?" quoth Thalaba, "Yea! by this omen!".. and with fearless hand He grasp'd the burning fetters, " in the name -Of God ! ". , and from the rock Rooted the rivets, and adown the gulph Dropt them. The rush of flames roar'd up, For they had kindled in their fall The deadly vapours of the pit profound, And Thalaba bent on and look'd below. But vainly he explored The dcep abyss of flame, That sunk beyond the plunge of mortal eye, Now all ablaze, as if infernal fires Illumed the world beneath. Soon was the poison-fuel spent, The flame grew pale and dim, And dimmer now it fades, and now is quench'd, And all again is dark, Save where the yellow air Enters a little in and mingles slow.

# 16.

Meantime, the freed Othatha claspt his knees, And cried, "Deliveren !" struggling then With joyful hope, "and where is she," he cried. "Whose promised coming for so many a year . . ." "Go !" answer'd Thalaba, "She waits thee at the gates." "And in thy triumph," he replied, "There thou wilt join us ?". . The Deliverer's eye Glanced on the abyss, way else was none . .

EOOK XII.

The depth was unascendable. " Await not me," he cried, " My path hath been appointed ! go . . embark ! Return to life, . . live happy !"

#### OTHATHA.

But thy name?.. That through the nations we may blazon it, .. That we may bless thee !

> THALABA. Bless the Merciful !

# 17.

Then Thalaba pronounced the name of God, And leapt into the car. Down, down, it sunk, ... down, down, ... He neither breathes nor sees ; His eyes are closed for giddiness, His breath is sinking with the fall. The air that yields beneath the car, Inflates the wings above. Down...down...a measureless depth!...down...down, Was then the Simorg with the Powers of ill Associate to destroy? And was that lovely Mariner A fiend as false as fair ? For still the car sinks down : But ever the uprushing wind Inflates the wings above, And still the struggling wings Repel the rushing wind. Down...down...and now it strikes.

#### 18.

He stands and totters giddily, All objects round awhile Float dizzy on his sight; Collected soon, he gazes for the way. There was a distant light that led his search; The torch a broader blaze, The unpruned taper flares a longer flame, But this was strong, as is the noontide sun, So, in the glory of its rays intense, It quiver'd with green glow. Beyond was all unseen, No eye could penetrate That unendurable excess of light.

# 19.

It veil'd no friendly form, thought Thalaba: And wisely did he deem, For at the threshold of the rocky door, Hugest and fiercest of his kind accurst, Fit warden of the sorcery-gate, A rebel Afreet lay; He scented the approach of human food, And hungry hope kindled his eye of fire. Raising his hand to sereen the dazzled sense, Onward held Thalaba, And lifted still at times a rapid glance; Till the due distance gain'd, With head abased, he laid An arrow in its rest. With steady effort and knit forehead then, Full on the painful light He fix'd his aching eye, and loosed the bow

9

#### 20.

A hideous yell ensued ; And sure no human voice had scope or power For that prodigious shriek Whose pealing echoes thundered up the rock. Dim grew the dying light; But Thalaba leapt onward to the doors Now visible beyond, And while the Afreet warden of the way Was writhing with his death-pangs, over him Sprung and smote the stony doors, And bade them, in the name of God, give way !

#### 21

The dying Fiend beneath him, at that name Tost in worse agony, And the rocks shudder'd, and the rocky doors Rent at the voice asunder. Lo! within.. The Teraph and the Fire, And Khawla, and in mail complete Mohareb for the strife. But Thalaba, with numbing force, Smites his raised arm, and rushes by; For now he sees the fire, amid whose flames, On the white ashes of Hodeirah, lies Hodeirah's holy Sword.

# 22.

He rushes to the Fire : Then Khawla met the youth, And leapt upon him, and with clinging arms Clasps him, and calls Mohareb now to aim The effectual vengeance. O fool ! fool ! he sees His Father's Sword, and who shall bar his way? Who stand against the fury of that arm That spurns her to the ground ? . .
She rises half, she twists around his knees, . . A moment . . and he vainly strives To shake her from her hold;
Impatient then he seized her leathery neck
With throttling grasp, and as she loosed her hold, Thrust her aside, and unimpeded now Springs forward to the Sword.

#### 23.

The co-existent Flame Knew the Destroyer; it encircled him, Roll'd up his robe, and gather'd round his head: Condensing to intenser splendour there, His Crown of Glory and his Light of Life, Hover'd the irradiate wreath.

#### 24.

The instant Thalaba had laid his hand Upon his Father's Sword, The Living Image in the inner cave Smote the Round Altar. The Domdaniel rock'd Through all its thundering vaults ; Over the Surface of the reeling Earth, The alarum shock was felt : The Sorcerer brood, all, all, where'er dispersed, Perforce obey'd the summons ; all, .. they came Compell'd by Hell and Heaven; By Hell compell'd to keep Their baptism-covenant, And with the union of their strength Oppose the common danger ; forced by Heaven To share the common doom. VOL. IV. FF

## 25.

Vain are all spells ! the Destroyer Treads the Domdaniel floor. They crowd with human arms and human force To crush the single foe. Vain is all human force ! He wields his Father's Sword, The vengeance of awaken'd Deity. But chief on Thalaba, Mohareb prest; The Witch in her oracular speech Announced one fatal blow for both, And, desperate of self-safety, yet he hoped To serve the cause of Eblis, and uphold His empire, true in death.

#### 26.

Who shall withstand the Destroyer? Scatter'd before the sword of Thalaba The Sorcerer throng recede, And leave him space for combat. Wretched man, ... What shall the helmet or the shield avail Against Almighty anger? . . wretched man, Too late Mohareb finds that he hath chosen The evil part ! .. He rears his shield To meet the Arabian's sword, ... Under the edge of that fire-hardened steel, The shield falls sever'd; his cold arm Rings with the jarring blow :... He lifts his scynietar; A second stroke, and lo ! the broken hilt Hangs from his palsied hand : And now he bleeds, and now he flies, And fain would hide himself amid the troop ; But they feel the sword of Hodeirah,

BOOK XII.

But they also fly from the ruin, And hasten to the inner cave, And fall all fearfully Around the Giant Idol's feet, Seeking protection from the Power they served.

#### 27.

It was a Living Image, by the art Of magic hands, of flesh and bones composed, And human blood, through veins and arteries That flow'd with vital action. In the shape Of Eblis it was made: Its stature such, and such its strength, As when among the sons of God Pre-eminent he raised his radiant head. Prince of the Morning. On his brow A coronet of meteor flames, Flowing in points of light. Self-poised in air before him Hung the Round Altar, rolling like the World On its diurnal axis, like the World Chequer'd with sea and shore, The work of Demon art. For where the sceptre in the Idol's hand Touch'd the Round Altar, in its answering realm, Earth felt the stroke, and Oeean rose in storms, And shatter'd Citics, shaken from their seat, Crush'd all their habitants. His other arm was raised, and its spread palm Sustain'd the occan-weight, Whose naked waters arch'd the sanctuary; Sole prop and pillar he. FF 9

435

#### 28.

Fallen on the ground, around his feet, The Sorcerers lay. Mohareb's quivering arms Clung to the Idol's knees; The Idol's face was pale, And calm in terror he beheld The approach of the Destroyer.

# 29.

Sure of his stroke, and therefore in pursuit Following, nor blind, nor hasty, on his foe, Moved the Destroyer. Okba met his way, Of all that brotherhood He only fearless, miserable man, The one that had no hope.

"On me, on me," the childless Sorcerer cried, Let fall the weapon! I am he who stole Upon the midnight of thy Father's tent; This is the hand that pierced Hodeirah's heart, That felt thy brethren's and thy sisters' blood Gush round the dagger-hilt. Let fall on me The fated sword! the vengeance-hour is come ! Destroyer, do thy work!"

# 30.

Nor wile, nor weapon, had the desperate wretch; He spread his bosom to the stroke.
" Old Man, I strike thee not !" said Thalaba;
" The evil thou hast done to me and mine Brought its own bitter punishment.
For thy dear Daughter's sake I pardon thee,

As I do hope Heaven's pardon ... For her sake Repent while time is yet!.. thou hast my prayers 1 ser et

To aid thee; thou poor sinner, cast thyself Upon the goodness of offended God! I speak in Laila's name; and what if now Thou canst not think to join in Paradise Her spotless Spirit, . . hath not Allah made Al-Araf, in his wisdom? where the sight Of Heaven may kindle in the penitent The strong and purifying fire of hope, Till, at the Day of Judgement, he shall sce The Mercy-Gates unfold."

#### 31.

The astonish'd man stood gazing as he spake, At length his heart was soften'd, and the tears Gush'd, and he sobb'd aloud. Then suddenly was heard The all-beholding Prophet's voice divine, "Thou hast done well, my Servant! Ask and receive thy reward !"

### 32.

A deep and aweful joy Seem'd to dilate the heart of Thalaba; With arms in reverence cross'd upon his breast, Upseeking eyes suffused with tears devout, He answered to the Voice, "Prophet of God,

Holy, and good, and bountiful !

One only earthly wish have I, to work Thy will; and thy protection grants me that. Look on this Sorcerer ! heavy are his crimes,

But infinite is mercy! if thy servant Have now found favour in the sight of God, Let him be touch'd with penitence, and save His soul from utter death."

# 33.

"The groans of penitence," replied the Voice, "Never arise unheard ! But, for thyself, prefer the prayer; The Treasure-house of Heaven Is open to thy will."

#### 34.

" Prophet of God !" then answered Thalaba, " I am alone on earth ; Thou knowest the secret wishes of my heart! Do with me as thou wilt! thy will is best."

# 35.

There issued forth no Voice to answer him; But, lo! Hodeirah's Spirit comes to see His vengeance, and beside him, a pure form Of roseate light, his Angel mother hung. "My Child, my dear, my glorious . . blessed . . Child, My promise is perform'd . . fulfil thy work!"

#### 36.

Thalaba knew that his death-hour was come; And on he leapt, and springing up, Into the Idol's heart Hilt-deep he plunged the Sword. The Ocean-vault fell in, and all were crush'd. In the same moment, at the gate Of Paradise, Oneiza's Houri form Welcomed her Husband to eternal bliss.

# NOTES TO BOOK XII.

A rebel Afreet lay. - P. 431.

One of these evil Genii is thus described in the Bahar Danush:—On his entrance, he beheld a black demon heaped on the ground like a mountain, with two large horns upon his head, and a long proboscis, fast asleep. In his head the Divine Creator had joined the likenesses of the elephant and the wild bull. His teeth grew out as the tusks of a boar, and all over his monstrous carcass hung shaggy hairs, like those of the bear. The eye of mortal-born was dimmed at his appearance, and the mind, at his horrible form and frightful figure, was confounded.

He was an Afreet, created from mouth to foot by the wrath of God.

His hair like a bear's, his teeth like a boar's. No one ever beheld such a monster.

Crook-backed, and crabbcd-faced; he might be scented at the distance of a thousand fersungs.

His nostrils were like the ovens of brick-burners, and his mouth resembled the vat of the dyer.

When his breath came forth, from its vehemence the dust rose up as in a whirlwind, so as to leave a chasm in the earth ; and when he drew it in, chaff, sand, and pebbles, from the distance of some yards, were attracted to his nostrils.

Bahar Danush.

#### Al-Araf, in his wisdom? &c. - P. 437.

Araf is a place between the Paradise and the Hell of the Mahommedans; some deem it a veil of separation, some a strong wall. Others hold it to be a Purgatory, in which those believers will remain, whose good and evil works have been so equal, that they were neither virtuous enough to enter Paradise, nor guilty enough to be condemned to the fire of Hell. From whence they see the glory of the blessed, and are near enough to congratulate them; but their ardent desire to partake the same happiness becomes a great pain. At length, at the day of judgement, when all men, before they are judged, shall be cited to render homage to their Creator, those who are here confined shall prostrate themselves before the face of the Lord, in adoration; and by this act of religion, which shall be accounted a merit, the number of their good works will exceed their evil ones, and they will enter into glory.

Saadi says, that Araf appears a Hell to the happy, and a Paradise to the damned. -D'Herbelot.

END OF THE FOURTH VOLUME.

**4**40

BINDING SECT.

APR 2 5 1075

# NOT WANTED IN RBSC

PLEASE DO NOT REMOVE ONIT CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

# UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PR 5460 E38 v.4	Southey, Robert The poetical works
V . 4	For use in the Line
	MOR WANTED IN RUSC